

# MIAM !

animation

PRESS**REVIEW**

**2026**

March February

**2025**

November October July May April March February January

**2024**

December October September June May April February January

**2023**

December November October September June April January

**2022**

December November October September July  
June May April March February January

**2021**

December October September March February January

**2020**

November October September June February

**2019**

June

**2018**

October September June

**2017**

December October September February

**2016**

November October



## “Edmond et Lucy. La Forêt, c’est l’aventure” : en salles, la série s’anime de décors luxuriants

Un jeune écureuil et une petite ourse côtoient des souris jumelles et un hibou transformiste, dans ce joli recueil de quatre épisodes de la série d’animation ludo-éducative passée au format cinémascope. À partir de 3 ans.



**A**près *L'Hiver d'Edmond et Lucy* (2023), le présent recueil se compose encore de quatre segments de la série d’animation ludo-éducative en forêt, inspirée des albums d’Astrid Desbordes et Marc Boutavant. Accompagnés de figures parentales (père de l’une, grand-mère de l’autre), auxquelles s’ajoutent des personnages plus ou moins pédago (souris jumelles, hibou transformiste), le jeune écureuil et la petite ourse vont apprendre comment réparer une flûte double avec un roseau (*La Musique verte*) ou comment évaluer l’âge d’un chêne pluricentenaire avec les cernes d’une souche voisine (*Les Vieux Souvenirs*). Avec sa construction balade-objectif, *Le Chant du pinson* fait office d’épisode prototype : Edmond, Lucy et leurs amis cherchent à trouver une source par un temps caniculaire, pendant une randonnée sylvestre au rythme zen, propice à la contemplation.

Pour la projection en salles ponctuée de transitions inédites entre chaque aventure, le réalisateur François Narboux a transposé les images au format cinémascope, en cohérence avec la marque de fabrique du programme : se concentrer moins sur le design des personnages que sur celui de l’environnement forestier, validé par des consultants naturalistes. Cet atout de la 3D en temps réel — moins énergivore que la 3D traditionnelle, dite précalculée — se révèle surtout dans *La Meilleure Journée*, où les héros tentent de reproduire *Un jour sans fin* en pratiquant les mêmes activités que la veille, ensoleillée. C’était compter sans la météo capricieuse, qui rend les décors d’autant plus luxuriants (nuée de papillons, vent tourbillonnant, chute de grêle). L’observation de la nature atteint, par moments, une grâce à la Miyazaki, comme avec cette émergence d’éphémères devant un saule pleureur.

# Que faire avec les enfants ce week-end ?

Ferme urbaine, films d'animation, expos fascinantes : zoom sur nos idées de sortie en famille.



## Se faire une toile

Après le succès de *L'Hiver d'Edmond et Lucy*, sorti en novembre 2023, l'écureuil et l'oursonne partent cette fois à l'aventure en forêt. Entre concert de double flûte et quête du plus vieil habitant des environs, les personnages vont de découverte en découverte.

Ce deuxième programme de courts-métrages renoue aussi avec une exigence de justesse. Pour raconter la nature avec précision, le réalisateur a collaboré avec des experts naturalistes : les jeunes spectateurs apprennent ainsi à l'écran la saisonnalité des floraisons, le comportement des animaux ou même la variation de la lumière selon la période de l'année et sont ensuite invités à retrouver ces détails lorsqu'ils promènent à leur tour dans les bois.

> **Edmond et Lucy, La Forêt c'est l'aventure**, par François Narboux, produit par MIAM! animation / 2026 / 45'. En salles actuellement, à partir de 3 ans. Ce film est une adaptation de l'œuvre d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant *Edmond et ses amis*, publiée aux Éditions Nathan © 2013

## « Edmond et Lucy - La forêt, c'est l'aventure » : synopsis et bande-annonce

**CINÉMA** - Ça parle de quoi « Edmond et Lucy - La forêt, c'est l'aventure » ? Découvrez son résumé et sa bande-annonce



### L'essentiel

- Titre original : Edmond et Lucy - La forêt, c'est l'aventure
- Réalisé par : François Narboux
- Genre : Animation
- Durée du film : 45 minutes
- Sortie : 25 mars 2026



[Écouter cet article](#) - Edmond et Lucy - La forêt, c'est l'aventure < synopsis et bande-annonce

00:00

**E**dmond et Lucy - La forêt, c'est l'aventure en salle le 25 mars 2026 est réalisé par François Narboux. La durée du film est de 45 minutes.

### Alors c'est quoi l'histoire ?

Edmond l'écureuil et son amie Lucy l'oursonne vivent dans un majestueux châtaignier au cœur de la forêt. En famille et entre amis, ils jouent et grandissent dans une nature riche d'aventures.

## Edmond et Lucy – La forêt, c'est l'aventure !



**Quarante-cinq minutes dans la vie d'Edmond et Lucy qui ont plein de choses à (nous) apprendre...**

**Edmond l'écureuil et Lucy l'oursonne** sont les meilleurs amis du monde et vivent à travers la forêt ce qu'ils considèrent comme des aventures incroyables : vouloir revivre la même journée formidable que la veille, découvrir les plus vieux êtres de leur environnement, reconstruire une double flûte cassée... Cela peut paraître anodin.

C'est loin de l'être, **chaque récit comportant son lot de leçons de vie et de choses** : par exemple, vous saviez, vous, ce que sont des éphémères ? Et on ne parle pas de l'adjectif, là. Allez, hop, on va s'instruire !

---

**Edmond et Lucy – La forêt, c'est l'aventure**

**À partir de 3 ans**

De François Narboux

En salles le 25 mars

## EDMOND ET LUCY : LA FORÊT, C'EST L'AVENTURE

**Un programme plein de tendresse, en connexion avec la nature**

### Synopsis du film

Edmond l'écureuil et Lucy l'oursonne explorent la forêt dans laquelle ils vivent, toujours à la recherche de nouveaux plaisirs et de découvertes en tous genres...



### Critique du film EDMOND ET LUCY : LA FORÊT, C'EST L'AVENTURE

Série *preschool* adaptée de livres pour enfants et diffusée depuis 2022 sur France TV, "Edmond et Lucy" a bénéficié dès 2023 d'une sortie en salles de quatre épisodes réunis sous l'intitulé "L'Hiver d'Edmond et Lucy". Rebelote en 2026 sous le titre "Edmond et Lucy : La forêt, c'est l'aventure", qui regroupe quatre autres épisodes : "La Meilleure Journée", "La Musique verte", "Le Chant du pinson" et "Les Vieux Souvenirs". Contrairement à d'autres programmes créés pour projeter des épisodes préexistants de séries au cinéma, celui-ci a le mérite de proposer un montage continu qui donne l'impression d'un unique long métrage, où le récit serait un enchaînement de journées que vivent les personnages.

Si la 3D est inégale (certains détails sont relativement grossiers alors que d'autres proposent des textures plus agréables à l'œil), l'ensemble est attachant, tant pour ses personnages que pour la ravissante musique (signée Mathias Duplessy) ou pour ses thèmes en connexion avec la nature. Les récits délivrent de jolis messages, comme dans "La Meilleure Journée", où il s'agit de faire comprendre qu'il est illusoire de vouloir reproduire de bons souvenirs, mais qu'il est possible de vivre d'autres bons moments et de prendre du plaisir autrement.

## Edmond et Lucy, la forêt c'est l'aventure - François Narboux - critique



**Résumé :** La forêt d'Edmond et Lucy est un monde à explorer sans fin ! Sentiers secrets, arbres centenaires, habitants mystérieux... À chaque pas, la nature révèle ses richesses et ses mystères. Pour nos deux explorateurs en herbe, l'aventure est partout. Il suffit de se laisser guider par la forêt !

**Critique :** *Edmond et Lucy, la forêt c'est l'aventure* est un film d'animation français qui s'adresse avant tout aux jeunes enfants, tout en offrant des pistes de réflexion pour les adultes qui les accompagnent. Avec un format court et une esthétique soignée, ce film se positionne comme une œuvre à la fois divertissante et éducative, cherchant à transmettre des valeurs et des connaissances de manière ludique.

Dès les premières minutes, *Edmond et Lucy* séduit par son univers sonore. Les voix des personnages sont bien choisies et interprétées avec justesse, ce qui permet de donner une personnalité distincte à chacun des protagonistes. Les dialogues, bien que parfois répétitifs, écueil fréquent dans les œuvres destinées aux plus jeunes, restent globalement bien écrits et adaptés à leur public cible. Ils servent à la fois l'histoire et la dimension pédagogique du film.

Le graphisme, quant à lui, est soigné et coloré, sans pour autant tomber dans la surcharge visuelle. Les décors de la forêt, en particulier, sont rendus avec un souci du détail qui invite à l'immersion. Les chansons, entraînantes et bien intégrées à l'histoire, ajoutent une touche de dynamisme et facilitent l'engagement des jeunes spectateurs. Le son, dans son ensemble, est travaillé et contribue à créer une atmosphère à la fois apaisante et stimulante.

L'un des points forts d'*Edmond et Lucy* réside dans sa volonté de transmettre des connaissances et des valeurs. Le film aborde des thèmes variés, allant de la découverte de la nature à l'apprentissage des émotions, en passant par la compréhension des instruments de musique et même la notion d'arbre généalogique. Cette diversité thématique est louable, car elle permet d'enrichir le visionnage et d'offrir des pistes de discussion aux parents et enseignants.



François Narboux fait le choix judicieux de ne pas rendre les adultes omniprésents dans son récit. Cette absence permet aux jeunes spectateurs de s'identifier plus facilement aux protagonistes et de vivre l'aventure à travers leurs yeux. Les enfants sont ainsi placés au cœur de l'histoire, ce qui renforce leur immersion et leur sentiment d'autonomie.

L'humour, léger et bien dosé, est un autre atout du métrage. Il permet de détendre l'atmosphère et de rendre les moments d'apprentissage plus accessibles. Les blagues, souvent visuelles ou situationnelles, sont adaptées au public enfantin sans être simplistes, ce qui est un véritable défi relevé avec succès.

Le choix d'un format court est une force indéniable pour *Edmond et Lucy* : il permet de maintenir l'attention des jeunes spectateurs sans les lasser, tout en offrant une expérience cinématographique complète. Ce format est particulièrement adapté aux objectifs du film : divertir, éduquer et susciter la curiosité sans jamais ennuyer.

CINÉMA &gt; CINÉCRITIC &gt;

## Edmond et Lucy – La forêt, c'est l'aventure : La critique

### EDMOND ET LUCY – LA FORÊT, C'EST L'AVENTURE

- Date de sortie : 25/03/2026
- Titre original : **Edmond et Lucy – La forêt, c'est l'aventure**
- Durée du film : 0 h 45
- Réalisateur : **François Narboux**
- Scénariste : d'après l'œuvre originale d'**Astrid Desbordes et Marc Boutavant**

### LA CRITIQUE

*Edmond et Lucy – La forêt, c'est l'aventure* est une adorable compilation de quatre épisodes de la série éponyme qu'il est vraiment plaisant de pouvoir découvrir sur grand écran.

Le scénario, adaptant l'œuvre d'Astrid Desbordes et de Marc Boutavant, tourne autour d'un écureuil et d'une oursonne qui habitent ensemble dans la forêt où ils vivent de grandes aventures avec leurs amis. On va ainsi les découvrir alors qu'ils passent la meilleure journée de leur vie, qu'ils font de la musique, qu'ils partent en quête d'une source bien cachée ou qu'ils tentent d'identifier l'habitant le plus vieux de la forêt.

Les épisodes de François Narboux s'enchaînent sans transition et forment un moyen métrage d'un beau tenant où chaque journée apporte son nouveau lot de découverte, d'amusement et de rencontre.

Les décors sont magnifiques et les dessins sont de toute beauté. On a vraiment l'impression de se plonger au cœur de la forêt et d'y croiser différents animaux qui évoluent dedans. Les arbres, les fleurs et les rochers sont très agréables à voir. Tandis que certains passages sont extrêmement poétiques et enchanteurs.

La musique a une grande importance dans l'œuvre. En effet, entre la ritournelle des enfants que l'on reprend au cœur et les sonorités des divers instruments qui sont utilisés, c'est vraiment très agréable de voir les tribulations variées des jeunes personnages.

Le moyen de métrage, travaillé spécialement pour le cinéma, passe bien trop vite. Et pour les personnes ayant envie de découvrir d'autres épisodes, il est possible de voir le 52 épisodes sur **Okoo** et sur **France 5**

On s'amuse beaucoup et on apprend aussi. Car l'œuvre est très pédagogique et fait aussi réfléchir sur plein de notions, notamment environnementales, qui sont présentées de manière ludique et fun.

Les personnages ont des apparences vraiment plaisantes à regarder. Et ils sont impeccablement doublés, ce qui est renforce le plaisir que l'on a de suivre leurs différentes découvertes et leurs jeux plein d'imagination dans la forêt.

*Edmond et Lucy – La forêt, c'est l'aventure* est une très bonne compilation de quatre épisodes d'une série animée que l'on peut découvrir d'une fort belle manière sur grand écran. Les histoires sont à la fois différentes et passionnantes à suivre et les personnages sont absolument craquants. L'œuvre s'adresse aux plus jeunes, mais on se fait aussi beaucoup plaisir en tant qu'adulte et on peut y apprendre, aux détours de certaines répliques, des informations pertinentes.

Sympathique et coloré.



## Edmond et Lucy - La Forêt, c'est l'aventure



La forêt d'Edmond et Lucy est un monde à explorer sans fin ! Sentiers secrets, arbres centenaires, habitants mystérieux... À chaque pas, la nature révèle ses richesses...

Date de sortie : 25/03/2026

De : François Narboux

0h45 - Animation - France

### Les séances à

Recherchez une séance (par ville) ▼

*Sélectionnez une ville pour afficher les séances correspondantes*

## Here's what ITVX Kids is looking to buy right now

Head of acquisitions Darren Nartey doesn't want educational content. But here's what he does need to keep entertaining British tweens.



### What is ITVX Kids looking for?

Though preschool programming is part of the catalogue, it's not currently a high priority. "Across commissioning, co-pros and acquisitions, six to 12 is the age range we're really focused on."

The service will continue pursuing its entertainment-first strategy, steering away from educational content (which other UK pubcasters already cover well). While Nartey is open to a variety of genres for acquisitions, he says comedy is probably the best bet for commissions. "We're also [interested in] live-action co-pros where we can take the UK rights."

Coming up next, ITVX Kids has secured second-window rights (after WarnerMedia EMEA) to comedy series *Goat Girl* from Dally Madness, MIAM! and Thuristar. And as the UK home of Lion Forge Entertainment's breakout title *Iyumi* (featured image), the service is gearing up to launch the second season (10 x 22 minutes) of this Nigerian superhero toon later this year.

# Miam! Distribution acquires Global Rights for Olga series

MIAM! Distribution has come on board as the worldwide distributor for the upcoming 2D animated comedy OLGA (52x11')



OLGA is an international co-production between [Apartment 11](#) (Canada) and [Fabrique Fantastique](#) (Belgium). The series has already sparked strong interest and impressive enthusiasm, ranking among the Top 10 projects pitched at Cartoon Forum 2025.

When Olga, a 10-year-old budding zoologist who would rather hang out with animals than humans, discovers a strange, stinky creature obsessed with people, her "scientific" mission to study it forces her into the wildest environment of all... human connection! What starts as an experiment may turn into her first real attempt at friendship.

Jonathan Finkelstein, Founder of Apartment 11, said:

"Olga is not only a great story with relatable characters, but also a big brand with global potential. Every child in the world can recognize a part of themselves in Olga, who at 10, prefers the company of animals to humans. We have found a great partner in MIAM! and look forward to bringing Olga's adventures to viewers everywhere."

Aimed at kids aged 6 to 9, OLGA is a 2D animated adaptation of award-winning author and illustrator [Elise Gravel](#)'s bestselling graphic novel series *Olga*, published by HarperCollins and translated into 11 languages. Commissioned by [CBC/Radio-Canada](#), [TFO](#), and [VRT](#), the series has already secured its first presale with [NPO](#) (Netherlands) through MIAM! distribution. The delivery is planned for December 2027.

As further evidence of its strong market potential OLGA has been selected for the [Kidscreen Licensing Challenge](#), where the series is recognized among the five IPs identified for their untapped market potential. The series will compete on February 24th in front of some of the licensing industry's most experienced executives, highlighting its strong commercial prospects.

**Marie McCann, Senior Director, Children's Content at CBC Kids** shares her excitement for this new acquisition: *"This was literally our last pitch at Kidscreen last year and we instantly fell in love with how Olga's Austen-esque eyerolls are punctuated with her pet alien's flatulence. We hope this gem from one of Montreal's most beloved creators will find its way into hearts at home and abroad."*

With its bold, quirky female lead, **OLGA** fits perfectly with MIAM! distribution's editorial line. The series explores self-acceptance, emotional honesty, and curiosity. It reflects MIAM! distribution's DNA through real, relatable characters, stories told with humour, and imaginative worlds created by passionate and committed authors.

**Hanna Mouchez, CEO at MIAM! distribution:** *"Olga moved us! She is a young girl we are not used to seeing on screen: introverted yet widely curious. Her scientific distance and difficulty with social codes make her both vulnerable and strong. We are proud to welcome her into the MIAM! distribution catalogue and to give space to this singular voice alongside other independent and free-thinking heroines."*

The series joins MIAM! distribution's slate of kids' programs, alongside best-selling titles such as the quirky comedy *Goat Girl* (26x11'); the 2D adaptation of popular book collections *The MiniWhats* (52x7'); and the original creation *The Dangers* (10x13').

**Tom Van Gestel Fabrique Fantastique:** *"We chose to partner with MIAM! distribution because it is a European distributor with a strong focus on youth content. The team has a deep expertise in bringing bold, character-driven series to audiences across international territories. We're incredibly excited to bring one of Elise Gravel's most delightful characters to life for the very first time."*

## MIAM! distribution to Rep Olga



A co-production between Apartment 11 (Canada) and Fabrique Fantastique (Belgium), *Olga*, commissioned by CBC/Radio-Canada, TFO, and VRT, will be distributed globally by MIAM! distribution,

The 2D animated comedy, ranked among the top ten pitched at Cartoon Forum 2025, follows a 10-year-old budding zoologist. It is targeted at kids 6 to 9 and is adapted from Elise Gravel's bestselling graphic novel series published by HarperCollins and translated into 11 languages. MIAM! has already landed its first presale on the project with NPO on board. It is set to be delivered in December 2027.

Jonathan Finkelstein, founder of Apartment 11, said, "*Olga* is not only a great story with relatable characters, but also a big brand with global potential. Every child in the world can recognize a part of themselves in *Olga*, who at 10, prefers the company of animals to humans. We have found a great partner in MIAM! and look forward to bringing *Olga's* adventures to viewers everywhere."

Marie McCann, senior director of children's content at CBC Kids, said, "This was literally our last pitch at Kidscreen last year and we instantly fell in love with how *Olga's* Austen-esque eyerolls are punctuated with her pet alien's flatulence. We hope this gem from one of Montreal's most beloved creators will find its way into hearts at home and abroad."

Hanna Mouchez, CEO at MIAM! distribution, added, "*Olga* moved us! She is a young girl we are not used to seeing on screen: introverted yet widely curious. Her scientific distance and difficulty with social codes make her both vulnerable and strong. We are proud to welcome her into the MIAM! distribution catalogue and to give space to this singular voice alongside other independent and free-thinking heroines."

Tom Van Gestel at Fabrique Fantastique added, "We chose to partner with MIAM! distribution because it is a European distributor with a strong focus on youth content. The team has a deep expertise in bringing bold, character-driven series to audiences across international territories. We're incredibly excited to bring one of Elise Gravel's most delightful characters to life for the very first time".

# MIAM! Distribution Secures Worldwide Right to Animated Comedy 'Olga'

**MIAM! distribution** has come on board as the worldwide distributor for the upcoming 2D animated comedy *Olga* (52 x 11'), an international co-production between **Apartment 11** (Canada) and **Fabrique Fantastique** (Belgium). The series ranked among the Top 10 projects pitched at Cartoon Forum 2025.

"Olga is not only a great story with relatable characters, but also a big brand with global potential," said Jonathan Finkelstein, Founder of Apartment 11. "Every child in the world can recognize a part of themselves in Olga, who at 10, prefers the company of animals to humans. We have found a great partner in MIAM! and look forward to bringing Olga's adventures to viewers everywhere."

**Synopsis:** When Olga, a 10-year-old budding zoologist who would rather hang out with animals than humans, discovers a strange, stinky creature obsessed with people, her "scientific" mission to study it forces her into the wildest environment of all ... human connection! What starts as an experiment may turn into her first real attempt at friendship.

Aimed at kids aged 6 to 9, *Olga* is a 2D animated adaptation of award-winning author and illustrator **Elise Gravel's** bestselling graphic novel series, published by HarperCollins and translated into 11 languages. Commissioned by **CBC/Radio-Canada, TFO** and **VRT**, the series has already secured its first presale with **NPO** (Netherlands) through MIAM! distribution. Delivery is planned for **December 2027**.

The MIAM! distribution team points out that *Olga's* bold, quirky female lead fits perfectly with their editorial line. The series explores self-acceptance, emotional honesty and curiosity, and reflects MIAM! distribution's DNA through real, relatable characters, stories told with humor and imaginative worlds created by passionate creators.

"Olga moved us! She is a young girl we are not used to seeing on screen: introverted yet widely curious," added Hanna Mouchez, CEO of MIAM! distribution. "Her scientific distance and difficulty with social codes make her both vulnerable and strong. We are proud to welcome her into the MIAM! distribution catalog and to give space to this singular voice alongside other independent and free-thinking heroines."

The series joins MIAM! distribution's slate of kids' programs alongside best-selling titles such as the quirky comedy *Goat Girl* (26 x 11'); the 2D adaptation of popular book collections *The MiniWhats* (52 x 7'); and the original series *The Dangers* (10 x 13').

"We chose to partner with MIAM! distribution because it is a European distributor with a strong focus on youth content," commented Tom Van Gestel of Fabrique Fantastique. "The team has a deep expertise in bringing bold, character-driven series to audiences across international territories. We're incredibly excited to bring one of Elise Gravel's most delightful characters to life for the very first time."

*Olga* has been selected for the **Kidscreen Licensing Challenge**, where the series is recognized among the five IPs identified for their untapped market potential. The series will compete on February 24 in front of some of the licensing industry's most experienced executives, highlighting its strong commercial prospects.

"This was literally our last pitch at Kidscreen last year and we instantly fell in love with how Olga's Austen-esque eyerolls are punctuated with her pet alien's flatulence," noted Marie McCann, Senior Director of Children's Content at CBC Kids. "We hope this gem from one of Montreal's most beloved creators will find its way into hearts at home and abroad."



## Miam! Distribution picks up sales rights to animated kids' series Olga



Olga is coproduced by Canada's Apartment 11 and Fabrique Fantastique in Belgium

Paris-based Miam! Distribution has acquired the worldwide sales rights to upcoming animated kids' series Olga.

Coproduced by Canada's Apartment 11 and Fabrique Fantastique in Belgium, Olga is a 52x11' 2D comedy adapted from Elise Gravel's graphic novel series.

Pitched at Cartoon Forum last year, it was commissioned by CBC/Radio-Canada, Canadian French-language channel TFO and Belgian pubcaster VRT. It was also pre-bought by NPO in the Netherlands.

Olga follows a 10-year-old budding zoologist who would rather hang out with animals than humans. When she discovers a strange, stinky creature obsessed with people, her 'scientific' mission to study it forces her into the wildest environment of all – human connection. What starts as an experiment may turn into her first real attempt at friendship.

Olga is aimed at six-to-nine-year olds. Delivery of the series is planned for December 2027.

### Miam! Distribution secures worldwide rights for international comedy series *Olga*



MIAM! distribution has come on board as the worldwide distributor for the upcoming 2D animated comedy *OLGA* (52x11'). *OLGA* is an international co-production between Apartment 11 (Canada) and Fabrique Fantastique (Belgium). The series has already sparked strong interest and impressive enthusiasm, ranking among the Top 10 projects pitched at Cartoon Forum 2025.

When *Olga*, a 10-year-old budding zoologist who would rather hang out with animals than humans, discovers a strange, stinky creature obsessed with people, her "scientific" mission to study it forces her into the wildest environment of all... human connection! What starts as an experiment may turn into her first real attempt at friendship.

**Jonathan Finkelstein**, Founder of Apartment 11: '*Olga* is not only a great story with relatable characters, but also a big brand with global potential. Every child in the world can recognize a part of themselves in *Olga*, who at 10, prefers the company of animals to humans. We have found a great partner in MIAM! and look forward to bringing *Olga*'s adventures to viewers everywhere'.

Aimed at kids aged 6 to 9, *OLGA* is a 2D animated adaptation of award-winning author and illustrator Elise Gravel's bestselling graphic novel series *Olga*, published by HarperCollins and translated into 11 languages. Commissioned by CBC/Radio-Canada, TFO, and VRT, the series has already secured its first presale with NPO (Netherlands) through MIAM! distribution. The delivery is planned for December 2027.

As further evidence of its strong market potential *OLGA* has been selected for the Kidscreen Licensing Challenge, where the series is recognized among the five IPs identified for their untapped market potential. The series will compete on February 24th in front of some of the licensing industry's most experienced executives, highlighting its strong commercial prospects.

**Marie McCann**, Senior Director, Children's Content at CBC Kids shares her excitement for this new acquisition: 'This was literally our last pitch at Kidscreen last year and we instantly fell in love with how *Olga*'s Austen-esque eyerolls are punctuated with her pet alien's flatulence. We hope this gem from one of Montreal's most beloved creators will find its way into hearts at home and abroad.'

With its bold, quirky female lead, *OLGA* fits perfectly with MIAM! distribution's editorial line. The series explores self-acceptance, emotional honesty, and curiosity. It reflects MIAM! distribution's DNA through real, relatable characters, stories told with humour, and imaginative worlds created by passionate and committed authors.

**Hanna Mouchet**, CEO at MIAM! distribution: '*Olga* moved us! She is a young girl we are not used to seeing on screen: introverted yet widely curious. Her scientific distance and difficulty with social codes make her both vulnerable and strong. We are proud to welcome her into the MIAM! distribution catalogue and to give space to this singular voice alongside other independent and free-thinking heroines.'

The series joins MIAM! distribution's slate of kids' programs, alongside best-selling titles such as the quirky comedy *Goat Girl* (26x11'); the 2D adaptation of popular book collections *The MiniWhats* (52x7'); and the original creation *The Dangers* (10x13').

**Tom Van Gestel Fabrique Fantastique**: 'We chose to partner with MIAM! distribution because it is a European distributor with a strong focus on youth content. The team has a deep expertise in bringing bold, character-driven series to audiences across international territories. We're incredibly excited to bring one of Elise Gravel's most delightful characters to life for the very first time'.

## MIAM! DISTRIBUTION TAKES WORLDWIDE RIGHTS TO KIDS COMEDY "OLGA"

THE INTERNATIONAL CO-PRODUCTION FROM APARTMENT 11 AND FABRIQUE FANTASTIQUE RANKED AMONG THE TOP 10 PROJECTS AT CARTOON FORUM 2025 AND HAS ALREADY SECURED ITS FIRST PRESALE.



**M** IAMI distribution has acquired worldwide distribution rights to the upcoming 2D animated comedy "Olga" (52x11'), an international co-production between Apartment 11 (Canada) and Fabrique Fantastique (Belgium). The series has already generated strong market buzz, ranking among the Top 10 most promising projects pitched at Cartoon Forum 2025.

Targeting kids aged 6 to 9, "Olga" follows a 10-year-old budding zoologist who prefers the company of animals to humans. When she discovers a strange and smelly creature obsessed with people, her self-appointed "scientific" mission to study it pushes her into the most unpredictable environment of all: human connection. What begins as an experiment may become her first real attempt at friendship.

The series is a 2D animated adaptation of the bestselling graphic novel series by award-winning Canadian author and illustrator Elise Gravel. Commissioned by CBC/Radio-Canada, TFO and VRT, the series has already secured its first presale with NPO through MIAM! Distribution. Delivery is scheduled for December 2027.


**Hanna Mouchez, CEO at MIAM! Distribution, commented:** "Olga" moved us! She is a young girl we are not used to seeing on screen: introverted yet widely curious. Her scientific distance and difficulty with social codes make her both vulnerable and strong. We are proud to welcome her into the MIAM! distribution catalogue and to give space to this singular voice alongside other independent and free-thinking heroines."

**Tom Van Gestel of Fabrique Fantastique added:** "We chose to partner with MIAM! distribution because it is a European distributor with a strong focus on youth content. The team has a deep expertise in bringing bold, character-driven series to audiences across international territories. We're incredibly excited to bring one of Elise Gravel's most delightful characters to life for the very first time."

Further underlining its commercial potential, "Olga" has been selected for the Kidscreen Licensing Challenge, where it stands among five IPs identified for their untapped licensing opportunities. The project will compete on February 24 before leading executives from the global licensing industry.

**Jonathan Finkelstein, Founder of Apartment 11, said:** "Olga" is not only a great story with relatable characters, but also a big brand with global potential. Every child in the world can recognize a part of themselves in Olga, who at 10, prefers the company of animals to humans. We have found a great partner in MIAM! and look forward to bringing Olga's adventures to viewers everywhere."

**Marie McCann, Senior Director, Children's Content at CBC Kids, added:** "This was literally our last pitch at Kidscreen last year and we instantly fell in love with how Olga's Austen-esque eyerolls are punctuated with her pet alien's flatulence. We hope this gem from one of Montreal's most beloved creators will find its way into hearts at home and abroad."

The series joins MIAM! Distribution's expanding kids' slate, which includes titles such as "Goat Girl" (26x11'), "The MiniWhats" (52x7) and "The Dangers" (10x13'). 



## Samuel Kaminka réélu président d'AnimFrance

Hanna Mouchez (MIAM ! Animation) et Jean-Baptiste Wery (Dandelooo) se voient confier par le CA le pilotage des questions d'éco-production.

Le nouveau Conseil d'administration d'AnimFrance s'est réuni ce jeudi 6 novembre 2025 et a procédé à l'élection du président et aux nominations à la tête des différents collèges du syndicat pour les deux prochaines années.

Samuel Kaminka (fondateur de la société Samka) est réélu à la présidence pour un troisième et dernier mandat.

Hanna Mouchez (MIAM ! Animation) et Jean-Baptiste Wery (Dandelooo) se voient confier par le CA le pilotage des questions d'éco-production, avec notamment le groupe de travail dédié au Carbulator, le calculateur carbone développé par AnimFrance. Ils seront accompagnés par Philippe Alessandri (Watch Netx Media), président d'Animation In Europe, pour favoriser le déploiement européen de ce calculateur.

Les autres membres du bureau sont :

Présidente du Collège Audiovisuel : Katell France, Method Animation – Mediawan Kids & Family

Vice-présidente du Collège Audiovisuel : Natalie Altmann, Media Valley

Président du Collège Cinéma : Damien Brunner, Folivari

Vice-président du Collège Cinéma : Clément Calvet, Superprod

Président du Collège Studio : Jean-Baptiste Wery, Dandelooo

Vice-Président du Collège Studio : Jacques Bled, Illumination Studios Paris

Trésorière : Perrine Gauthier, La Cabane

## MIAM! DISTRIBUTION STRENGTHENS ITS INTERNATIONAL SLATE WITH NEW SEASONS AND ORIGINAL SHOWS

MELANIE ÉRREA, HEAD OF INTERNATIONAL SALES AND LUCILLE JANVIER, SALES & ACQUISITIONS MANAGER AT THE COMPANY, SHARE THEIR STRATEGY FOR EXPANDING ITS CHILDREN'S AND YOUNG ADULT CONTENT GLOBALLY, HIGHLIGHTING NEW SEASONS, ORIGINAL PRODUCTIONS, AND 360-DEGREE IP DEVELOPMENT.



**M**IAM! distribution is reinforcing its international presence with a diverse portfolio of children's and family content, from established hits to original productions designed for multi-platform engagement. Melanie Érrea, Head of International Sales at the company, outlined their strategy, emphasizing a **360-degree approach to building IPs that resonate across generations**. *"We are very happy to present new seasons of established titles that have already been performing successfully on the international market," Érrea said.* A key highlight is the second season of **"Edmond and Lucy"**, now in production with France Télévisions. This season will include 44 episodes of 12 minutes and four seasonal specials of 22 minutes, scheduled for delivery between Q4 2026 and Q3 2027.



"Edmond and Lucy" has been a major success for MIAM!, with Season 1 picked up by over 40 international broadcasters, including Kika, Rai, Clan, NBC, and TFO Canada. Errea stressed that the team is expanding the IP across multiple formats. *"We produced Edmond and Lucy+, an educational short-form series, and five podcasts that have been very successful on Okoo. With Season 2, we will add 15 new episodes to the series and grow the podcast collection to a total of 20 episodes. We are also developing a video game called 'The Thing's Journey' and released a theatrical feature, 'Edmond and Lucy Wonderful Winter', which drew over 135,000 admissions in French cinemas."*



MIAM's preschool offering is equally robust. **"Little Malabar"**, produced by Tchack and commissioned by France Télévisions, is entering its third season, bringing the total to 78 episodes. The series follows Little Malabar, a young boy exploring space, meeting planets, stars, and even dinosaurs while learning scientific concepts in a playful, entertaining way. *"The series is really about entertainment, but each story introduces genuine scientific concepts at a child's scale, making it both fun and educational,"* **Érrea** noted. Additional content for "Little Malabar" includes DIY tutorials, making-of features, an online game, and an augmented reality app. *"These extensions allow broadcasters to boost the launch of 'Little Malabar' on their platforms and social media,"* **she added**, underscoring the proven success of this multi-format strategy.



Upper preschoolers are targeted with **"The Tinies"**, a 90-episode sitcom comedy set to premiere mid-October on Canal+. The season also includes a 22-minute Christmas special, 26 DIY tutorials, and an accompanying video game.



For young adults, MIAM is distributing **"Trash!"**, a hybrid live-action and stop-motion comedy produced by Darjeeling. *"Trash!" is a double-format program with either four episodes of 15 minutes or a 50-minute unitary,"* **Érrea explained**. The show follows Gobi, a single-use coffee cup, on his existential quest through the 200 years before he decomposes, using satire and dark humor to address fast consumption and environmental awareness. Lucille Janvier added: *"There are many interesting documentaries on the subject, but 'Trash!' approaches it through comedy. Using humor, even dark humor, can quickly make people think, maybe change their habits. Sometimes that's more effective than data or figures when raising awareness."*



MIAM! also expanded its preschool acquisitions with **"Tweedy and Fluff"**, an original English stop-motion series by Corrinne Averiss. Forty 5-minute episodes are already available, commissioned by Milkshake and performing strongly on DR, YLE, SVT, TG4, and HRT. The series is also gaining traction on social media. The story follows Tweedy, a tidy plush made from tweed fabric, and Fluff, a lively woolly ball. *"Every day, Tweedy looks after his little Fluff, feeding him, comforting him when he's afraid, and always being there for him,"* **Érrea said**. *"It's about empathy and friendship."*



*"Watching Tweedy and Fluff is almost like seeing your favorite teddy bear come to life,"* **Érrea highlighted** the show's co-viewing appeal: *"Even adults can connect with Tweedy and Fluff".* The series resonates strongly with the slow TV trend and inspires fan art, showing how much it touches its audience. **Janvier added** that the narration emphasizes universal values such as empathy, kindness, and care, enhanced by the tactile textures of stop-motion animation. 🎥

## "Les Minus" : quand nos emballages deviennent le décor des plus grandes aventures des enfants

22 oct. 2025 à 14:54 - mise à jour 22 oct. 2025 à 16:56 · 3 min

Partager

Écouter

Les vacances d'automne ont commencé ! Voici une série d'animation drôle, inventive et pleine de sens qui amusera les plus jeunes tout en les initiant au recyclage. Coproduite par la RTBF, "Les Minus" s'adresse aux 4-7 ans et transforme les déchets en décors d'aventures. Un peu le "Toy Story" 2025 du bricolage et du recyclage, "Les Minus" célèbre l'imagination et la seconde vie des déchets. Saviez-vous qu'une bouteille de shampoing pouvait devenir un super canoë ou qu'une boîte d'œufs en plastique se transformait en château de cristal ? Bienvenue à Minusville, la ville créée par des jouets à partir d'emballages du quotidien. Une série pépite à découvrir gratuitement sur Auvio.



Et si **les emballages de tous les jours** pouvaient devenir le théâtre des plus grandes aventures des enfants ? **C'est l'objectif que poursuit la série d'animation Les Minus : réfléchir de manière fun et ludique à l'impact de nos déchets.**

### "Les Minus" : une série grâce à laquelle, le "faire soi-même" devient cool

Réalisée par Wassim Boutaleb, *Les Minus (MIAM! Animation)* se compose d'[épisodes de 11 minutes à regarder avec les enfants sur Auvio.](#)

On y suit Oli, une poupée pleine d'énergie et Titus, un jouet timide et fan de bricolage. Ensemble, ils trouvent des solutions créatives aux petits soucis de leurs copains de Minusville. Vivre ensemble n'est pas toujours facile. Tout le monde veut s'amuser... Mais chacun à sa façon !

*"Avec "Les Minus", l'écologie est incarnée et non racontée."*

Hanna Mouchez, productrice et directrice générale chez *MIAM! Animation*.

Avec *Les Minus*, le "faire soi-même" devient cool. Dans chaque épisode, **Oli et Titus montrent qu'il est amusant de réutiliser et de bricoler ce qu'on a sous la main.** "On ne dit pas "il faut recycler", on montre que réutiliser est naturel et créatif pour les personnages", explique Hanna Mouchez.

Elle poursuit : "les emballages deviennent matière à histoires et au jeu, l'écran devient un tremplin vers l'action ! (...) Nous avons bâti tous les décors de notre série d'animation avec des emballages que les enfants et les familles connaissent par cœur !".

**Une approche écoresponsable jusque dans la fabrication :** la série a été produite entièrement en 3D en temps réel dans le studio. Cette technique permet de réduire drastiquement le bilan carbone. Pour *Les Minus*, il s'élève à 142 tonnes, selon la productrice.



## Du livre au dessin animé : la créativité de Martine Camillieri

Derrière la série *Les Minus*, se cache l'univers poétique et inventif de Martine Camillieri, artiste plasticienne pionnière dans le détournement du recyclage (créatif). La série d'animation est librement adaptée de son ouvrage *Le gros livre des petits bricoleurs*.

*"Pour parler aux plus petits, j'ai imaginé une case amusement : le déchet devient un jouet, puis un objet à recycler. C'est un apprentissage ludique du tri."*

Martine Camillieri.



Martine Camillieri lors de la rencontre avec les enfants, organisée par la RTBF à l'occasion des 40 ans du FIFF, à Namur (octobre 2025). © Droits réservés.

Martine a développé un concept ludique et manuel. Elle découpe, emboîte et bricole les emballages du quotidien que l'on jette habituellement dans une poubelle de recyclage. Des pots de yaourts, des bouchons de bouteille de lait deviennent des décors de jeu incroyables : du skatepark miniature au salon de poupée. Elle y place ensuite de petits jouets bien connus des enfants et là, comme par magie, le tout prend vie ! **Sa philosophie : redonner vie à ce qu'on jette, tout en stimulant la créativité des enfants.** Elle confie :

*"Ce qui m'émerveille, c'est de pouvoir refaire le monde à partir de rien du tout. (...) Les enfants ont cette faculté magique à voir un objet à travers un autre."*



## Une série qui s'anime dans la vraie vie : ateliers et rencontres

Martine Camillieri partage aussi sa passion sous forme d'ateliers pour les enfants. Elle détaille : *"Je me plais aussi à croire que ces ateliers peuvent déboucher sur des vocations : des futurs designers ou urbanistes sensibilisés au recyclage"*.



Martine Camillieri lors de la rencontre avec les enfants, organisée par la RTBF à l'occasion des 40 ans du FIFF, à Namur (octobre 2025). © Droits réservés.

À l'occasion de la 40<sup>e</sup> édition du FIFF à Namur, la RTBF a organisé une projection spéciale de la série *Les Minus*, suivie d'ateliers créatifs animés par Martine Camillieri. Les enfants ont bâti leurs propres villes à partir de déchets recyclés : un moment de rire, de partage et de sensibilisation. L'artiste explique :

*"Ces ateliers leur montrent qu'on peut transformer les choses 'banales' du quotidien et devenir maître d'œuvre (...) Ils leur apportent également beaucoup de joie."*

Pour Martine, "la série *Les Minus* donne furieusement envie d'inventer". Et ce n'est pas fini : il semblerait que des tutos de bricolage inspirés de la série verront bientôt le jour pour prolonger l'expérience à la maison. Affaire à suivre !

## À voir sur Auvio "Les Minus" : une série qui initie les enfants au recyclage tout en les amusant

*Les Minus* prouve qu'avec un peu d'imagination, les déchets d'hier peuvent devenir les jouets d'aujourd'hui. Une série drôle, amusante, inspirante et intelligente.

**Regardez *Les Minus* en exclusivité et gratuitement sur Auvio. Disponible dès maintenant et diffusée également à la TV durant les fêtes de fin d'année.**

## 8 pépites de films et séries animées pour des congés d'automne tout en douceur sur Auvio Kids

17 oct. 2025 à 13:50 · 3 min

Partager

Écouter

Pendant les vacances d'automne, place à la magie des écrans ! Auvio Kids propose une sélection de films et de séries animées en exclusivité pour rêver, frissonner, rire et partager des moments inoubliables entre amis ou en famille. Parmi les pépites à découvrir : Boats, Le rythme de la jungle, Stardog & Turbocat, Sirocco et le royaume des courants d'air... Et les séries animées ne sont pas en reste, avec "Ki & Hi", un manga humoristique et d'aventure créé par le youtubeur Kevin Tran et bien d'autres comme aussi Les Minus, Isadora Moon ou encore Zouk. Des histoires captivantes, des personnages attachants et des aventures pleines de rebondissements : tout est réuni pour passer des congés d'automne riches en émotions et en divertissement sur la plateforme sécurisée Auvio Kids.

### Les Minus



© Tous droits réservés

**LES MINUS** c'est de la comédie, de l'amitié... et des bricolages ! Bienvenue à Minusville, une ville unique, créée par des jouets avec des emballages du quotidien.

Voici Oli, une poupée pleine d'idées et d'énergie et son meilleur copain Titus, un petit jouet fan de bricolage. Ensemble, ils bricolent des constructions pour résoudre les problèmes de leurs copains...car à Minusville, vivre ensemble n'est pas toujours facile. Tout le monde veut s'amuser... mais chacun à sa façon !



# Que faire avec les enfants ce week-end ?



S'immerger dans l'univers des Minus

Avec **Les Minus**, CANAL-KIDS dévoile une nouvelle série inventive et pleine de tendresse, imaginée pour les enfants de 5 à 7 ans. L'histoire prend vie dans le grenier d'une maison où se cache Minusville, une véritable cité bricolée à partir d'emballages et d'objets du quotidien. Dans ce petit monde, les jouets oubliés reprennent vie et tentent de vivre ensemble, chacun avec son caractère et sa manière de jouer. Au cœur de cette communauté attachante, Oli, une poupée enthousiaste et sûre d'elle, et Titus, un petit jouet timide mais bricoleur de génie, se donnent pour mission de résoudre les problèmes du quotidien. Une série drôle, malicieuse et pleine de créativité, qui célèbre le plaisir de fabriquer soi-même.

> **Les Minus**, disponible sur CANAL-KIDS et sur l'application CANAL+.





## CANAL+ : la Ré-Création Originale «LES MINUS» dès octobre 2025

**4.50 €**

Pour la saison 2025/2026 de nouveaux arrivants feront leur rentrée côté animation, annonce CANAL+ dans un communiqué. On découvrira ainsi dès octobre 2025, la Ré-Création Originale «LES MINUS» (Miam ! Animation) réalisée par Wassim Boutaleb et librement adaptée du «Gros livre des petits bricolages» de Martine Camillieri chez Seuil Jeunesse. Au programme,...

## Les Minus : la nouvelle Ré- Création Originale CANAL+ qui fait du recyclage une aventure pleine de rires et d'amitié !



À partir du **18 octobre**, les enfants ont rendez-vous avec une toute nouvelle série animée sur **CANAL+KIDS** : **Les Minus**.  
Produite par **MIAM ! animation**, en coproduction avec **PANIQUE !**, **Lunanime**, **RTBF** et **VRT-Ketnet**, et réalisée par **Wassim Boutaleb**, cette « Ré-Création Originale CANAL+ » compte **20 épisodes de 11 minutes** (sur 50 prévus, plus un spécial de Noël). Diffusée tous les jours à **7h15**, **12h00** et **18h30**, la série sera également disponible sur l'application **CANAL+**.

### Bienvenue à Minusville !



Imaginez une ville construite avec des pots de yaourts, des cartons de lait ou encore des bouteilles de shampoing vides... C'est le décor de **Minusville**, un univers unique où les jouets remisés dans un grenier reprennent vie.

Au cœur de cette communauté haute en couleur, deux héros attachants :

- **Oli**, une poupée pleine d'énergie et d'idées,
- et **Titus**, son meilleur ami, petit jouet timide mais passionné de bricolage.

Ensemble, ils construisent, réparent, inventent et trouvent des solutions créatives pour aider leurs amis. Car à Minusville, comme dans une cour de récré, tout le monde veut s'amuser... mais chacun à sa façon !

### Une série qui donne le goût du bricolage

Les Minus est librement inspirée du livre culte *Le gros livre des petits bricolages* de **Martine Camillieri**, artiste plasticienne pionnière du recyclage créatif. Son idée ? Transformer les emballages destinés à la poubelle de tri en jouets et décors : un skatepark avec des briques de jus, une caserne de pompiers avec des bouteilles, ou encore un salon de poupée avec des boîtes d'œufs.

## Une création responsable et innovante

Au-delà de son univers joyeux, *Les Minus* véhicule un message fort :

👉 *Jouer autrement, recycler, réduire les déchets et stimuler l'imagination.*

Mais l'innovation ne s'arrête pas là. La série est produite en **3D Temps Réel** grâce au logiciel **Unreal**, issu du jeu vidéo. MIAM ! animation fait partie des pionniers de cette technologie pour l'animation télévisée. Résultat : des décors photoréalistes, une fluidité exceptionnelle... et surtout, une **réduction significative de l'empreinte carbone** (142 tonnes prévisionnelles).



En clair, *Les Minus* est à la fois une série drôle et tendre, et une véritable vitrine d'innovation technologique et écologique dans le monde de l'animation.

## Une série pensée pour les enfants de 4 à 7 ans

Destinée au jeune public, *Les Minus* propose des histoires accessibles, rythmées par l'humour, la camaraderie et les petits tracas du quotidien. Chaque épisode met en avant des valeurs positives :

- le partage,
- l'entraide,
- l'écoute,
- la créativité,
- et la confiance en soi.

Des thématiques universelles qui séduiront aussi bien les enfants que leurs parents.

## Infos pratiques

- **Titre** : *Les Minus*
- **Format** : 20 épisodes de 11' (sur 50) + un spécial Noël de 22'
- **Diffusion** : à partir du **18 octobre**, tous les jours à 7h15, 12h00 et 16h30
- **Chaîne** : **CANAL+KIDS**
- **Disponible aussi sur** : l'application **CANAL+**
- **Production** : MIAM ! animation, en coproduction avec Panique !, Lunanime, RTBF, VRT-Ketnet
- **Réalisation** : Wassim Boutaleb
- **Inspirée de** : *Le gros livre des petits bricolages* de Martine Camilleri

Avec *Les Minus*, **CANAL+KIDS** propose une série à la fois drôle, inventive et pleine de sens. Une invitation à bricoler, à imaginer, à créer et à partager. Une série qui prouve qu'avec un peu d'ingéniosité, les emballages de tous les jours peuvent devenir le théâtre des plus grandes aventures !

👉 **Rendez-vous dès le 18 octobre pour découvrir *Les Minus* : un univers haut en couleurs, où le recyclage rime avec comédie et créativité.**



## On regarde *Les Minus*, la nouvelle série Canal+ qui donne le pouvoir du DIY aux *enfants* !

On ne vous incite pas à mettre vos kids devant les écrans, mais quitte à leur dire oui, autant leur présenter des programmes innovants et qui valent le coup d'œil ! C'est le pari réussi de la nouvelle série d'animation *les minus*, où la comédie et l'amitié se mélangent à un joyeux festival de bricolage. Présentation.

Bienvenue à Minusville ! Cette ville unique est entièrement bâtie par des jouets, à partir d'emballages du quotidien. Au cœur de l'action, il y a Oli, une poupée pleine d'énergie et d'idées, et son meilleur copain Titus, un petit jouet fan de bricolage. Ce duo de choc manie la colle et le ciseau pour construire des solutions géniales et résoudre les problèmes de leurs amis, car à Minusville, la vie en communauté est souvent un joyeux bazar !

Librement adaptée du *Gros Livre des Petits Bricolages* de Martine Camillieri, la série est une véritable célébration du « faire soi-même » et de l'art de transformer nos déchets en trésors. Le studio MIAM! Animation s'est inspiré de cet esprit pour concevoir des décors photoréalistes en 3D temps réel : les enfants reconnaîtront immédiatement les bouteilles de shampoing, boîtes d'œufs et pailles qui donnent vie à cet univers.

Les Minus offre des personnages inspirants qui encouragent les enfants à développer leur créativité et à renforcer leur estime d'eux-mêmes. Et cerise sur le gâteau : dans chaque épisode, Oli et Titus partagent un super tuto pour réaliser un DIY en famille.

*Ne manquez pas le lancement le 18 octobre ! Retrouvez la série tous les jours à 7h15, 12h00 et 16h30 sur CANAL+KIDS et, bien sûr, disponible à tout moment sur l'[application CANAL+](#)*

*Recommandée à partir de 4 ans*



**tlé**

## Les minus

**Ils sont malins, les jouets du grenier :** avec des boîtes de céréales, des rouleaux de papier et d'autres emballages, ils ont construit Minusville, une cité à l'abri des regards. Oli, la poupée, et Titus, la figurine du paquet de céréales, sont toujours prêts à régler les problèmes de leurs voisins. Dans cette série télé, tu vas apprendre à recycler des objets, grâce aux « tutos » bricolage de Titus. Mais tu vas surtout bien t'amuser !



50 épisodes de 11 minutes  
À regarder sur Canal+ Kids

Tu verras que bricoler et recycler peut te rendre très fier/fière tout en réduisant la quantité de déchets sur la planète !

## les. minus

Sur CANAL+KIDS, des jouets pros du bricolage et du recyclage !

Bienvenue à Minusville !  
Au milieu d'un bric-à-brac organisé en véritable ville, vivent tout un tas de jouets remisés au grenier. Comme dans toute ville, le quotidien n'est pas de tout repos ! Heureusement, Oli, une poupée enthousiaste, et son copain Titus, un petit jouet expert en bricolage, ont plein d'idées pour régler tous les soucis de Minusville.

Salut, moi, c'est Titus, j'adore le bricolage !

Tu veux que je te montre l'une de mes constructions ?

Oh, c'est mon bar à jus, je le reconnais !

### Le bar à jus de Fifi

- Une petite barquette en bois et des couverts en bois pour la structure du bar.
- Un post-it plié avec un joli dessin pour la devanture du bar.
- Des boîtes en tout genre pour le bar et l'arrière-boutique.
- Un couvercle de pot de confiture, un gros bouchon et des dés pour les tables et sièges de bar.

1. Glisse des couverts en bois (ou en plastique) dans les lattes de la barquette pour faire tenir son toit.
2. Consolide ta structure en plaçant les différentes boîtes sous la barquette en bois.
3. Pose le couvercle en métal sur un gros bouchon ou un pot de yaourt.
4. Place quelques dés autour de ces tables.
5. Installe tes amis à ces tables pour qu'ils dégustent un délicieux jus !

Bravo, pour ce beau bricolage ! Je prendrais bien un jus de pomme !

À découvrir dès maintenant sur **CANAL+KIDS**

Byzart Media Développement  
© 2025 Canal+ Kids  
"L'animation Pomme d'API"



**ACTU POP**  
Boisson

# L'atelier des bricoleurs

Imaginée et conçue au sein des studios Miam!, la série "Les Minus" encourage le fait main et le recyclage. L'équipe du studio d'animation parisien nous raconte les grandes étapes de création mettant en jeu les jouets.

**Le concept**

Tous les jouets remis au grenier sont vivants! Abandonnés à leur sort, les Minus ont construit toute une ville faite de bric et de broc, au nom logique de Minusville. Ils y vivent des tas d'aventures, portées par la pouspée Oïi et Fnus, le panda roux bricoleur. La spécificité: chaque aventure se règle en bricolant un objet à l'aide des déchets du quotidien. Car "Les Minus" poussent les enfants à s'amuser en créant leurs propres jouets, issus du recyclage. Chaque épisode est donc accompagné d'un tuto pour recréer l'objet à la maison!

**Les ingrédients**

**Déterminer l'ambiance**

Puisque les personnages sont des jouets, et que les bricolages ont vocation à être reproduits, les enfants doivent reconnaître facilement ce qu'ils voient à l'écran. C'est là qu'intervient le moteur de jeu "Unreal engine", bien connu des gamers, qui donne un aspect photoréaliste à l'animation. La série a alors un rendu à l'air presque fait main, comme en stop-motion...

**Écriture et story-board**

Lorsque Clémentine reçoit le script de chaque épisode, elle gribouille ses idées de plans dans ses précieux carnets, avant de créer une animation un peu grossière dans le décor déjà finalisé. "Unreal engine" permet un rendu beaucoup plus rapide et précis des visuels de la série. Les neuf story-boards peuvent visualiser en direct le décor de la scène, ça facilite donc le travail!

**Ça sort du four!**

La série compte étonner à deux reprises à l'été 2025. Avec un épisode spécial Noël, la première sera diffusée sur Canal+ Kids, chaque jour à 17h15. D'ici le 15/10, la deuxième partie sera diffusable en France, et la dernière en mai.

**Animation**

L'animation des personnages est déléguée à un studio partenaire, mais tout le reste est assuré par Miam! Lorsque le story-board est prêt, plusieurs étapes essentielles s'enchaînent pour donner vie à chaque épisode: l'animation proprement dite, en utilisant les plus de huit cents assets créés - les objets présents dans le cadre -; et le lighting, pour donner à la scène assez de lumière pour être visible au mieux. Enfin, on peut passer au rendu, l'étape finale, et au montage définitif.

**Le secret du chef**

Puisque la création via "Unreal engine" est la même qu'en jeu vidéo, la déclinaison sur ce support est d'autant plus facile. Avant en profiter! Miam! nous a dévoilé en exclusivité les premières images du prototype des "Minus", le jeu. Sortie prévue en 2027 sur Switch et PC. Mais chut, c'est encore secret!

226

227



## Miam! Distribution Picks up International Rights to Stop-Motion, Live Action Hybrid Series 'Trash!'

The four-episode series amassed nearly 2 million views on TikTok in less than 10 days, noted executive producer Marc Lustigman



Paris-based **Miam!** Distribution has pounced on the international distribution rights to "Trash!" ("Ordures"), a live-action, stop-motion hybrid series told from the points of view of those pesky disposable items littering our planet, including used condoms, broken eyeglass frames, bottles and cans.

The series is made up of four 13-minute episodes.

Set in the streets and sewers of Paris, it follows Gobi, a single-use coffee cup which faces an existential crisis after it's discarded after just three minutes by "sweet" Marie. Convinced this was a mistake, it sets out to find her, meeting fellow trash in its journey across a world of waste "where trash piles high, self-esteem runs low and every step is a new disaster waiting to happen," per the synopsis.

The darkly wry series, produced by **Darjeeling** and currently airing on **Arte France**, throws a glaring spotlight on the global problem of mounting trash, asking: "What if it had a voice?"

"This acquisition strengthens Miam! Distribution's long-standing and successful collaboration with producer **Darjeeling**, a partnership that began with Miam!'s founding in 2016 and has since delivered numerous international successes," said Mélanie Errea, head of sales & acquisitions at Miam! Distribution, who listed "Yeti Tales," "Our Summer of Freedom" and "Fail in Love" among their previous **Darjeeling** pickups.

"Trash!" stands out for its distinctive hybrid graphic design and powerful storytelling. With a witty tone, it addresses the themes of fast consumption and the afterlife of our waste, delivering a message that resonates with our catalogue's editorial vision," she added.

Created by **Géraldine de Margerie** ("Call My Agent") and **Maxime Donzel** ("Toutouyoutou"), it is directed by Venice Mostra-awarded filmmaker **Benjamin Nuel** alongside **Kim Keukeleire** whose credits include "Chicken Run," "Wallace & Gromit" and "Frankenweenie."

Said **Marc Lustigman**, executive producer and **Darjeeling** co-founder: "The series quickly went viral online, amassing nearly two million views on TikTok in less than 10 days. 'Trash!' represents also a remarkable achievement in securing unprecedented financing and rallying the support of numerous French institutions committed to environmental and sustainable initiatives (Alcome, Gestes Propres, Syctom and Refashion)."

The French voice cast is led by **Sébastien Chassagne**, **Romane Bohringer**, **Anaïde Rozam**, **Jenny Letellier** and **Ludovic Franceschet**, Paris' most famous sanitation worker, with over 400,000 TikTok followers.

The series, also available in a 48-minute format, is part of Miam! Distribution's slate of young adult programs that include best-selling titles "Boys Boys Boys," "It's My Body!" and "Brazen."

## MIAM! takes “TRASH!” worldwide



At Unifrance Rendez-vous in Le Havre, **MIAM! distribution** announced the acquisition of international distribution rights to *TRASH!* (50'), a daring young adult fiction comedy produced by **Darjeeling** and currently airing on **ARTE** in France. The series, blending live-action and stop-motion, offers a darkly humorous take on single-use culture and consumer waste.

*TRASH!* follows Gobi, a disposable coffee cup who, after three minutes of glory holding Mary's latte, must face 200 years of decomposition. His existential journey shines a satirical spotlight on society's throwaway habits, asking the question: what if garbage could speak?

Created by **Géraldine de Margerie** (*Loulou, Call My Agent*) and **Maxime Donzel** (*Toutouyoutou, Tutotal*), and directed by **Benjamin Nuel** (Venice Mostra award-winner) with stop-motion specialist **Kim Keukeleire** (*Chicken Run, Wallace & Gromit*), the project combines gritty Parisian backdrops with tactile, handcrafted animation.

Featuring voices from **Sébastien Chassagne**, **Romane Bohringer**, **Anaïde Rozam**, **Jenny Letellier**, and sanitation worker-influencer **Ludovic Franceschet**, the show quickly went viral, gaining nearly 2M **TikTok** views in under 10 days. Backed by French institutions focused on sustainability, *TRASH!* amplifies environmental awareness through humor.

**Mélanie Errea**, Head of Sales & Acquisitions at **MIAM!**, highlights: 'The series strengthens a long-term partnership with Darjeeling, which has already delivered international successes like "Yeti Tales", "Our Summer of Freedom" and "Fail in Love". "TRASH!" now joins MIAM!'s YA slate alongside hits such as "Boys Boys Boys", "It's My Body!" and "Brazen".'

## MIAM! DISTRIBUTION ACQUIRED RIGHTS FROM DARJEELING'S "TRASH!"

COMBINING LIVE-ACTION AND STOP-MOTION, "TRASH!" DELIVERS A WITTY, IRREVERENT, AND THOUGHT-PROVOKING PERSPECTIVE ON FAST CONSUMPTION OF SINGLE-USE OBJECTS.




**E**xclusive from the Unifrance Rendez-vous in Le Havre: **MIAM!** distribution announced the acquisition of international distribution rights for "TRASH!" (50'), a bold fiction comedy for young adults, produced by **Darjeeling** and currently airing on ARTE in France. Combining live-action and stop-motion, "TRASH!" delivers a witty, irreverent, and thought-provoking perspective on fast consumption of single-use objects.

"TRASH!" follows the existential quest of Gobi, a single-use coffee cup suddenly facing the long stretch of eternity. After fulfilling his grand destiny—holding Mary's latte for a solid three minutes—he's left with a haunting question: figuring out how to spend the next 200 years before he decomposes. With sharp satire and dark humor, "TRASH!" drags into the spotlight what we'd rather not see: our garbage. What if it had a voice?

Created by Géraldine de Margerie ("Loulou," "Call My Agent") and Maxime Dorzel ("Toutouyoutou," "Tutotal"), and directed by Venice Mostra-awarded filmmaker Benjamin Nuel together with Kim Keukeleire (renowned for "Chicken Run," "Wallace & Gromit," "Frankenweenie"), "TRASH!" brings a unique hybrid visual approach by blending real-world locations with tactile stop-motion animation. Streets and Parisian sewers form the backdrop, while discarded objects are brought to life with handcrafted facial features and expressive movement. This low-tech, hands-on approach reinforces the series' message, giving viewers a tangible connection to the material and the environmental issues it explores.

The French voice cast includes well-known actors and social media influencers such as Sébastien Chassaigne, Romane Bohringer, Anaïde Rozam, Jenny Letellier and Ludovic Franceschet, Paris' most famous sanitation worker, with over 400K TikTok followers.

**Marc Lustigman, Executive Producer and Co-founder at Darjeeling, praised the series:** "The series quickly went viral online, amassing nearly 2 million views on TikTok in less than 10 days. "TRASH!" also represents a remarkable achievement in securing unprecedented financing and rallying the support of numerous French institutions committed to environmental and sustainable initiatives (Alcome, Gestes Propres, Sycotm and Refashion)," stated.

**Finally, Melanie Errea, Head of Sales & Acquisitions at MIAM! distribution, celebrated the long-shared history between the two companies:** "This acquisition strengthens MIAM! distribution's long-standing and successful collaboration with producer Darjeeling, a partnership that began with MIAM!'s founding in 2016 and has since delivered numerous international successes. Together, we've brought titles such as "Yeti Tales" (280x8" + 40x230" + 2x26" - Preschool), "Our Summer of Freedom" (6x26" - Family), and "Fall in Love" (22x4" - Teen/Young Adult) to international audiences. "TRASH!" stands out for its distinctive hybrid graphic design and powerful storytelling. With a witty tone, it addresses the themes of fast consumption and the afterlife of our waste, delivering a message that resonates with our catalogue's editorial vision," noted 



## MIAM! Distribution Picks Up 'Trash!' Int'l Rights from Darjeeling

From the Unifrance Rendez-vous in Le Havre, MIAM! distribution announced its acquisition of international distribution rights for *TRASH!* (50'), a bold eco-comedy for young adults, produced by Darjeeling and currently airing on ARTE in France. Combining live action and stop-motion animation, *TRASH!* offers an irreverent, thought-provoking perspective on the fast consumption of single-use objects.

"This acquisition strengthens MIAM! distribution long-standing and successful collaboration with producer Darjeeling, a partnership that began with MIAM!'s founding in 2016 and has since delivered numerous international successes," said Mélanie Errea, Head of Sales & Acquisitions at MIAM! distribution. "Together, we've brought titles such as *Yeti Tales* (280 x 8' + 40 x 2'30" + 2x26' - Preschool), *Our Summer of Freedom* (6 x 26' - Family) and *Fall in Love* (22 x 4' - Teen/Young Adult) to international audience. *TRASH!* stands out for its distinctive hybrid graphic design and powerful storytelling. With a witty tone, it addresses the themes of fast consumption and the afterlife of our waste, delivering a message that resonates with our catalogue's editorial vision."

**Synopsis:** *TRASH!* follows the existential quest of Gobi, a single-use coffee cup suddenly facing the long stretch of eternity. After fulfilling his grand destiny — holding Mary's latte for a solid three minutes — he's left with a haunting question: figuring out how to spend the next 200 years before he decomposes. With sharp satire and dark humor, *TRASH!* drags into the spotlight what we'd rather not see: our garbage. What if it had a voice?

Created by Géraldine de Margerie (*Loulou, Call My Agent*) and Maxime Donzel (*Toutouyouyou, Tutotal*) and directed by Venice Mostra-awarded filmmaker Benjamin Nuel together with stop-motion animation veteran Kim Keukeleire (*Chicken Run, Isle of Dogs, Guillermo del Toro's Pinocchio*), *TRASH!* blends real-world locations with stop-motion animation. Parisian streets and sewers form the backdrop, while discarded objects are brought to life with handcrafted facial features. This low-tech, hands-on approach reinforces the series' message by giving viewers a tangible connection to the material and the environmental issues the film explores.

The French voice cast includes well-known actors and social media influencers such as **Sébastien Chassagne, Romane Bohringer, Anaïde Rozam, Jenny Letellier** and **Ludovic Franceschet** — Paris' most famous sanitation worker, with over 400K TikTok followers.

"The series quickly went viral online, amassing nearly 2 million views on TikTok in less than 10 days," noted Marc Lustigman Executive Producer and Co-founder at Darjeeling. "*TRASH!* represents also a remarkable achievement in securing unprecedented financing and rallying the support of numerous French institutions committed to environmental and sustainable initiatives (Alcome, Gestes Propres, Syctom and Refashion)."

*TRASH!* is co-produced by ARTE France, Darjeeling, Follascope, Inthebox, and Auvergne-Rhône-Alpes Cinéma, with support from CNC, the Auvergne-Rhône-Alpes region, Haute-Savoie department, and Procirep-Angoa. The international sales are handled by MIAM! distribution.

The film is joining MIAM! distribution slate of young adult programs alongside best-selling titles like *Boys Boys* (10 x 5'), *It's my body!* (20 x 3'30) and *Brazen* (30 x 3'30).

## Eco-Themed Hybrid Special 'TRASH!' Gets International Distribution From Miam!, Drops Trailer



MIAM! distribution has acquired international rights to *TRASH!*, a French hybrid special that combines live-action and stop-motion animation to tell the story of a discarded coffee cup that refuses to disappear.

Produced by Paris-based Darjeeling and currently airing in France, the 50-minute film follows Gobi, a single-use cup left to endure 200 years of existence after holding a latte for just three minutes. The project uses absurdist humor and satire to imagine the inner lives of everyday waste.

Writers Géraldine de Margerie and Maxime Donzel created the story, with Benjamin Nuel directing and animation from stop-motion specialist Kim Keukeleire. The voice cast features Sébastien Chassagne, Romane Bohringer, Anaïde Rozam, Jenny Letellier, and sanitation worker and TikTok figure Ludovic Franceschet.

Darjeeling's Marc Lustigman said the project resonated with audiences almost immediately:

The series quickly went viral online, amassing nearly 2 million views on TikTok in less than 10 days. *TRASH!* represents also a remarkable achievement in securing unprecedented financing and rallying the support of numerous French institutions committed to environmental and sustainable initiatives (Alcome, Gestes Propres, Syctom and Refashion).

For Miam!, the pick-up extends its collaboration with Darjeeling. Mélanie Errea, the company's head of sales and acquisitions, explained:

This acquisition strengthens Miam! distribution long-standing and successful collaboration with producer Darjeeling, a partnership that began with Miam!'s founding in 2016 and has since delivered numerous international successes. Together, we've brought titles such as *Yeti Tales*, *Our Summer of Freedom*, and *Fail in Love* to international audience. *TRASH!* stands out for its distinctive hybrid graphic design and powerful storytelling. With a witty tone, it addresses the themes of fast consumption and the afterlife of our waste, delivering a message that resonates with our catalogue's editorial vision."

*TRASH!* joins Miam!'s growing young adult lineup, which also includes *Boys Boys Boys*, *It's My Body!*, and *Brazen*.

## MIAM! Distribution acquires International distribution rights to *Trash!* from Darjeeling



**TRASH!** follows the existential quest of Gobi, a single-use coffee cup suddenly facing the long stretch of eternity. After fulfilling his grand destiny—holding Mary's latte for a solid three minutes—he's left with a haunting question: figuring out how to spend the next 200 years before he decomposes.

Exclusive from the **Unifrance Rendez-vous** in Le Havre: **MIAM! distribution** is proud to announce the acquisition of international distribution rights for **TRASH!** (50'), a bold fiction comedy for young adults, produced by Darjeeling and currently airing on ARTE in France. Combining live-action and stop-motion, **TRASH!** delivers a witty, irreverent, and thought-provoking perspective on fast consumption of single-use objects.

**TRASH!** follows the existential quest of Gobi, a single-use coffee cup suddenly facing the long stretch of eternity. After fulfilling his grand destiny—holding Mary's latte for a solid three minutes—he's left with a haunting question: figuring out how to spend the next 200 years before he decomposes. With sharp satire and dark humor, **TRASH!** drags into the spotlight what we'd rather not see: our garbage. What if it had a voice?

Created by **Géraldine de Margerie** (Loulou, Call My Agent) and **Maxime Donzel** (Toutouyouyou, Tutotal), and directed by Venice Mostra-awarded filmmaker Benjamin Nuel together with Kim Keukeleira (renowned for *Chicken Run*, *Wallace & Gromit*, *Frankenweenie*), **TRASH!** brings a unique hybrid visual approach by blending real-world locations with tactile stop-motion animation. Streets and Parisian sewers form the backdrop, while discarded objects are brought to life with handcrafted facial features and expressive movement. This low tech, hands-on approach reinforces the series' message giving viewers a tangible connection to the material and the environmental issues it explores.

The French voice cast includes well-known actors and social media influencers such as **Sébastien Chassigne**, **Romane Bohringer**, **Anaïde Rozam**, **Jenny Letellier** and **Ludovic Franceschet**, Paris' most famous sanitation worker, with over 400K TikTok followers.

**Marc Lustigman** Executive Producer and Co-founder at Darjeeling comments: 'The series quickly went viral online, amassing nearly 2 million views on TikTok in less than 10 days. **TRASH!** represents also a remarkable achievement in securing unprecedented financing and rallying the support of numerous French institutions committed to environmental and sustainable initiatives (Alcome, Gestes Propres, Systcom and Refashion)'.

**Mélanie Erreo**, Head of Sales & Acquisitions at MIAM! distribution, adds: 'This acquisition strengthens MIAM! distribution long-standing and successful collaboration with producer Darjeeling, a partnership that began with MIAM!'s founding in 2016 and has since delivered numerous international successes. Together, we've brought titles such as *Yes! Tales* (260x8' + 40x230' + 2x26' - Preschool), *Our Summer of Freedom* (5x26' - Family), and *Fall in Love* (22x4' - Teen/Young Adult) to international audience. **TRASH!** stands out for its distinctive hybrid graphic design and powerful storytelling. With a witty tone, it addresses the themes of fast consumption and the afterlife of our waste, delivering a message that resonates with our catalogue's editorial vision'.

The series is joining **MIAM! distribution** slate of young adult programs alongside best-selling titles like *Boys Boys Boys* (10x5'), *It's my body!* (20x3'30') and *Brazen* (30x3'30').

**TRASH!** is an animated film written by Géraldine de Margerie, Maxime Donzel, and Niels Rahou, on an original concept by Marc Lustigman. It's directed and art-directed by Benjamin Nuel, with animation direction by Kim Keukeleira. French cast includes **Sébastien Chassigne**, **Anaïde Rozam**, **Romane Bohringer**, **Jenny Letellier**, **Moustafa Benaïbout**, **Fanny Dloc**, **Augustin Shackelpopoulos**, **Sacha Béhar**, **Nicolas Berno**, and **Antoine Schoaumsky**. It's co-produced by ARTE France, Darjeeling, Folliscope, Inthebox, and **Auvergne-Rhône-Alpes Cinéma**, with support from **CNC**, the **Auvergne-Rhône-Alpes** region, Haute-Savoie department, and Proctirep-Angoa. The international sales are handled by **MIAM! distribution**.

## ANNECY MIFA 2025: FRANCE TÉLÉVISIONS GREENLIGHTS MIAM! ANIMATION'S "EDMOND AND LUCY" SECOND SEASON

IT'S A PRESCHOOL SERIES PRODUCED BY MIAM! ANIMATION: THE ANNOUNCEMENT WAS MADE DURING MIFA 2025.



**D**uring its press conference at the **Annecy International Animation Festival**, **France Télévisions** announced the greenlight of Season 2 of "Edmond and Lucy", the preschool series produced by **MIAM! animation**. The new season comes with a new format: 44 x 11-minute episodes and 4 x 22-minute seasonal specials, strategically scheduled to mark the start of each school holiday. The second season will launch in December 2026 with a festive 22-minute Christmas special broadcast on France Télévisions.


Season 2 of "Edmond and Lucy" (44 x 11' + 4 x 22') is produced in real-time 3D by MIAM! animation, directed by François Narboux, and based on the book series Edmond et ses amis published by Nathan, written by Astrid Desbordes and illustrated by Marc Boutavant. MIAM! distribution handles international sales.

Backed by the success of its first season, which premiered in 2022, "Edmond and Lucy" has become a strong performer in the preschool landscape. Airing daily on France 5 and streaming on Okoo, the show has built a wide and loyal audience in France. Internationally, it has achieved remarkable reach, airing in over 150 territories and dubbed into 24 languages. In 2023, it received the Unifrance Export Award, recognizing it as the most exported French animated series of the year. The brand also successfully expanded into cinemas, with "Edmond and Lucy's Wonderful Winter", a mid-length feature that drew over 135,000 moviegoers in France.

"Edmond and Lucy" further expands the IP ecosystem with new cross-platform content. A second season of the immersive podcast is already available on Okoo, offering five 7-minute audio episodes that invite children to explore the forest by night and discover the animals that live there. Educational mini-series "Edmond and Lucy+" will also return to Lumni with 13 new 3-minute episodes, designed to explain key concepts of the natural world in a playful and accessible way, fostering curiosity and respect for living things.

**Hanna Mouchez, CEO and Executive Producer at MIAM! animation** praised the title: "We're proud to be building a long-term IP in close partnership with France Télévisions, with a shared editorial and strategic vision that puts young audiences first. For this new season, we've chosen to shift the storytelling focus and spotlight the sibling bond between our two main characters. Raised by their caring and playful single father, Harry, Edmond and Lucy navigate daily adventures that explore family dynamics, friendship, and growing up together, resonating closely with Okoo's editorial values," commented.

**Meanwhile, Pierre Siracusa, Head of Youth and Education at France Télévisions**, added: "With this second season of "Edmond and Lucy", we have the chance to dive deeper into the everyday world of our two young heroes—something that really resonates with our audience. Preschoolers are naturally curious about what makes a family: the bonds that shape us, support us, and sometimes challenge us. The series explores these themes with joy and wonder, through a wide range of emotions, a great group of friends, a lovable bear dad, a wise grandmother, and plenty of surprises along the way. Apoutch!", explained.

The forest remains a central immersive element in the series, a playground for exploration that evolves with the seasons. This immersive quality is supported using real-time 3D technology, adopted by MIAM! studio from Season 1 onwards for its artistic strengths and energy efficiency. Season 1 and all associated content were delivered with a carbon footprint of 158 tonnes of CO<sub>2</sub>. 

## Deals in Brief – June 12, 2025

*Edmond and Lucy* is getting a second season and multiple specials, and Xentrix Studios Australia is developing an animated series with an Australian magician.



France Télévisions has renewed MIAM! Animation's C.G.-animated series *Edmond and Lucy* (pictured) for a second season. The order is for 44 x 11 minutes plus four 22-minute seasonal specials. The second season and the first special will air on France TV in December 2026. MIAM! Distribution handles international sales for this series about a pair of siblings (a squirrel and a bear cub) who find fun things to do in their forest home.

## Edmond And Lucy Season Two Gets The Green Light

A second season of MIAM! animation's *Edmond and Lucy* has been greenlit by France Télévisions.

The new season will feature a new format, with 44 11-minute episodes and four 22-minute seasonal specials. The new content will launch in December 2026 with a festive Christmas special.

The show airs daily on France 5 and streams on Okoo. It also has international reach, with a presence in over 150 territories and dubbed in 24 languages.

*Edmond and Lucy's* availability across platforms continues to grow as well. A second season of the immersive podcast is already available on Okoo, offering five seven-minute audio episodes that invite kids to explore the forest by night and discover the animals that live there.

The educational miniseries *Edmond and Lucy+* is set to return to Lumni with 13 new three-minute episodes, designed to explain key concepts of the natural world in a playful and accessible way to foster curiosity and respect for living things.

The second season, like the first, will be made with an eye for energy efficiency and a low carbon footprint. Season one was supported by real-time 3D technology and delivered with a carbon footprint of 158 tonnes of carbon dioxide.

"We're proud to be building a long-term IP in close partnership with France Télévisions, with a shared editorial and strategic vision that puts young audiences first," said Hanna Mouchez, CEO and executive producer at MIAM! animation. "For this new season, we've chosen to shift the storytelling focus and spotlight the sibling bond between our two main characters. Raised by their caring and playful single father, Harry, Edmond and Lucy navigate daily adventures that explore family dynamics, friendship and growing up together, resonating closely with Okoo's editorial values."

Pierre Siracusa, head of youth and education at France Télévisions, added, "With this second season of *Edmond and Lucy*, we have the chance to dive deeper into the everyday world of our two young heroes—something that really resonates with our audience. Preschoolers are naturally curious about what makes a family: the bonds that shape us, support us and sometimes challenge us. The series explores these themes with joy and wonder, through a wide range of emotions, a great group of friends, a lovable bear dad, a wise grandmother and plenty of surprises along the way. Apoutch!"





## Annecy 2025 - Une saison 2 pour "Edmond et Lucy"

Date de publication : 12/06/2025 - 15:20

La deuxième saison de la série produite par Miam! Animation et diffusée sur France 5 intégrera un nouveau format.

Trois ans après le lancement de sa première saison, *Edmond et Lucy* revient pour une nouvelle saison (44x11'), annoncent Miam! Animation et France Télévisions lors d'une conférence de presse au Festival d'Annecy.

La série préscolaire proposera également quatre épisodes spéciaux, de 22 minutes chacun, qui seront diffusés en début de vacances scolaires pour "événementialiser le retour des deux héros à l'écran". La saison 2, dont le lancement est prévu pour décembre 2026, s'ouvrira donc avec un épisode spécial de Noël. En plus d'une nouvelle saison d'*Edmond et Lucy*, et d'une saison 2 du podcast immersif (5x7') déjà disponible sur Okoo, la mini-série éducative *Edmond et Lucy+* (13x3') fera aussi son retour sur Lumni.

Réalisée par François Narboux, la première saison de la série diffusée quotidiennement sur France 5 et disponible sur la plateforme Okoo de France Télévisions est aussi diffusée dans plus de 150 territoires et doublée dans 24 langues. Elle a ainsi remporté le Prix Export d'Unifrance et a été sacrée série d'animation française la plus vendue à l'étranger en 2023.

"Nous sommes heureux de construire une IP durable en étroite collaboration avec l'ensemble des équipes de France Télévisions, dans un esprit d'alignement éditorial et stratégique pour toujours mieux engager les jeunes publics", déclare Hanna Mouchez, présidente et productrice déléguée chez Miam! Animation.

Pierre Siracusa, directeur de l'équipe jeunesse et éducation chez France Télévisions, ajoute : "Cette deuxième saison d'*Edmond et Lucy* est l'occasion d'explorer les territoires familiers du quotidien de nos deux héros et correspond à une attente toute particulière de nos jeunes spectateurs."

## 'Edmond and Lucy' Returns With New Season 2 Format and Four School Holiday Specials From MIAM! Animation



At the [Anney Animation Festival](#) on Wednesday afternoon, France Télévisions announced the return of its hit preschool series "Edmond and Lucy" for a second season.

Produced by [MIAM! animation](#), Season 2 will introduce a revamped format of 44 eleven-minute episodes and four 22-minute seasonal specials. These specials are scheduled to align with the start of each school holiday in France, beginning with a festive Christmas episode set to premiere in December 2026.

Since its debut in 2022, "Edmond and Lucy" has grown into a staple for young audiences. The show airs daily on France 5 and streams on Okoo, where it has cultivated a loyal following. Internationally, the series has been a standout success, reaching over 150 territories and translated into 24 languages. In 2023, it was honored with the Unifrance Export Award as the most exported French animated series of the year. The brand's expansion into cinemas with the mid-length feature "Edmond and Lucy's Wonderful Winter" sold more than 135,000 admissions in France.

"We're proud to be building a long-term IP in close partnership with France Télévisions, with a shared editorial and strategic vision that puts young audiences first," said Hanna Mouchez, CEO and executive producer at MIAM! animation. "For this new season, we've chosen to shift the storytelling focus and spotlight the sibling bond between our two main characters. Raised by their caring and playful single father, Harry, Edmond and Lucy navigate daily adventures that explore family dynamics, friendship and growing up together, resonating closely with Okoo's editorial values."

Pierre Siracusa, head of youth and education at France Télévisions, echoed that sentiment, saying: "With this second season of 'Edmond and Lucy,' we have the chance to dive deeper into the everyday world of our two young heroes—something that really resonates with our audience. Preschoolers are naturally curious about what makes a family: the bonds that shape us, support us and sometimes challenge us. The series explores these themes with joy and wonder, through a wide range of emotions, a great group of friends, a lovable bear dad, a wise grandmother and plenty of surprises along the way Apoutch!"

The forest will remain a vivid and immersive setting in the series' second season, evolving with the seasons and brought to life through real-time 3D technology. This approach, embraced by MIAM! since the first season, enhances artistic quality while reducing environmental impact. Season 1 and its related content were produced with a total carbon footprint of just 158 tons of CO<sub>2</sub>.

Season 2 of "Edmond and Lucy" is directed by François Narboux and based on the book series "Edmond et ses amis" by Astrid Desbordes and Marc Boutavant, published by Nathan. It is produced in real-time 3D by MIAM! animation, with international distribution handled by MIAM! distribution.

The "Edmond and Lucy" IP continues to broaden across platforms. A second season of the "Edmond and Lucy" immersive podcast is now available on Okoo, featuring five 7-minute audio episodes that take children on nocturnal journeys through the forest. Meanwhile, the educational mini-series "Edmond and Lucy+" will return to Lumni with 13 new 3-minute episodes aimed at explaining natural science concepts in an engaging and approachable way.

## Annecy 2025 : Un marché très animé

Passage au numérique, explosion du streaming, automatisation du pipeline... Le MIFA, qui fête ses 40 ans, a été l'observateur privilégié de l'évolution du secteur de l'animation. Rétrospective

En 1985, le festival Annecy était déjà reconnu comme l'étape incontournable des créateurs français de films d'animation. Un an plus tôt, Jack Lang, Ministre de la Culture, engageait un plan de relance du dessin animé français en favorisant la naissance de studios et en dégageant de grands moyens financiers pour la production de films et de séries. La création du Marché International du film d'animation (MIFA) s'imposait comme une suite logique à ce plan afin de convaincre les chaînes de télévision de participer à cette commande. Son objectif : faire le lien entre l'art et l'industrie. Étape par étape.



### 2020-2025 : Des nouvelles questions

Aujourd'hui, le MIFA investit le champ sociétal avec les conférences de Women in Animation sur la diversité dans l'industrie, et mène une réflexion importante sur la dette écologique. Ce sont aussi les balbutiements de l'animation en temps réel. "L'ADN de Miam, c'est de produire et distribuer des contenus de qualité éco-responsable si possible, porteur de diversité, de représentativité, de féminisme et de tolérance, lance Hanna Mouchez, créatrice et productrice de Miam Animation. Miam est un studio pionnier dans l'utilisation de la 3D temps réel pour fabriquer des séries en format industriel et financé de manière classique. Edmond et Lucie est l'une des premières séries d'animation produites en 3D temps réel, seule l'animation des personnages est faite sous Maya. Une décision technologique entraîne un gros processus d'innovation mais elle part toujours d'une ambition artistique." Fiona Cohen, de Blender France, pense d'ailleurs que "les participants au MIFA peuvent être un contrepoids face aux géants de la tech qui tentent de gagner ces nouveaux marchés, encore peu régulés. Il faut donner la voix aux plus jeunes qui arrivent dans le monde professionnel et qui vont devoir composer avec certains enjeux toute leur carrière : les premières personnes concernées, au fond, ce sont eux. Pourquoi pas via une sorte d'assemblée citoyenne de l'animation. Annecy et le MIFA doivent promouvoir encore davantage les histoires non-occidentales. Je pense à l'Afrique qui, du Ghana au Mozambique, voit une génération entière se former à l'animation 3D et aux jeux vidéo : on doit écouter et inviter ces voix, ces nouvelles narrations, décentrer notre regard, et dialoguer toujours plus. Au fond, je souhaiterais un MIFA moins comme un marché et plus comme une agora."

## Annecy, jour 3 : TeamTO revit, TAT séduit, le MIFA questionne

Le Festival d'Annecy 2025 se poursuit, sous un soleil de plomb. Les festivaliers sont très nombreux à se presser pour aller voir projections et conférences et la fréquentation est en légère hausse par rapport à l'an passé au niveau global. Nous n'avons pas encore les chiffres spécifiques au MIFA, le marché du film : ils tomberont en fin de semaine et permettront de prendre le pouls du secteur.

### Le MIFA ouvre ses portes

Commençons d'ailleurs avec le MIFA. Le marché du film d'animation s'agrandit cette année. Si l'espace recrutement est désormais réduit à 4 stands, on constate la présence de nouveaux pays, mais aussi d'actualités chez de nombreux studios. La question d'un vrai redémarrage reste très présente, et cela ne semble pas encore être le cas. Reste que certains studios se portent bien.

C'est le cas de Miam! Animation, avec qui nous avons échangé, et dont la série *Minus*, fabriquée à l'aide d'Unreal Engine, arrive sur Canal+ en octobre. En parallèle, une nouvelle saison d'*Edmond & Lucy* est en production, et elle arrivera sur petit écran fin 2026, avec 22 épisodes et pas moins de 4 spéciaux. En outre, le studio lance en lien avec ATI Paris 8 une formation au temps réel pour les TD. Nous vous en reparlerons. Au-delà de l'actualité riche du studio, nous avons aussi parlé avec Miam! de l'IA, un enjeu fort cette année avec la tenue d'une manifestation anti-IA générative. Si l'équipe Miam! suit les évolutions et ne dit pas totalement fermée à un usage, le studio nous explique ne pas en utiliser, et pense que les problèmes soulevés par ces outils entrent actuellement en conflit avec ses valeurs, dont l'écologie.



Le stand Miam!, toujours richement décoré. On appréciera le trombinoscope pour repérer facilement les équipes.

L'écologie, nous en avons parlé avec La Cartouche Verte, association française née à la Cartoucherie de Bourg-lès-Valence. Elle accompagne studios, professionnels, étudiants, écoles de l'animation vers une transition écologique. L'idée est d'aider le secteur à réfléchir aux impacts des pratiques concrètes, d'encourager les tests et le partage de bonne pratiques. Cela passe par exemple par des ateliers autour du calculateur carbone Carbulator (dédié au secteur de l'animation), à des outils mis à disposition, des guides... Le mot d'ordre : contrebalancer l'anxiogène, être moteur du changement et montrer aux studios et personnes du secteur que toutes et tous ont à y gagner, que ce soit par désir écologique, image, économie.

## CONSTANCE ROBOAM: "WHEN YOU SPEAK TO THE HEART, YOU CONNECT ACROSS GENERATIONS"

THE HEAD OF BRANDS AND COMMUNICATION AT MIAMI BREAKS DOWN THE FRENCH COMPANY'S ANNECY SELECTION, GLOBAL ROLLOUTS, AND BRAND-BUILDING EFFORTS BEHIND HITS LIKE "GOAT GIRL", "THE TINIES", AND "TWEEDY & FLUFF".

**M**iami Distribution returns to Anecy with a strong lineup. From a festival-nominated comedy to a viral preschool hit, the company champions creativity and authenticity across age groups. Constance Roboam, Head of Brands and Communication, shares insights on their standout titles and upcoming launches.

**"Goat Girl" has received a nomination at the Anecy Festival. What makes this show stand out and resonate with juries and audiences alike?**

*"We're thrilled that 'Goat Girl' has been selected for the official competition at Anecy. This co-production between Miami! Animation, Daily Madness, and Thuristar follows the wacky journey of Gigi, a teenager raised by goats in the mountains, as she faces the biggest challenge of her life: attending school for the first time. It's a quirky comedy with a hero who tackles every challenge with a goat-like stubbornness and strength. The series stands out because Gigi is the heroine we rarely see in kids' and tweens' comedies today: bold, unapologetic, effortlessly funny, and completely herself. She doesn't change or shrink to fit others' expectations; she owns her quirks, proving both girls and boys that real strength comes from being true to yourself. Horns, hooves, and all. It's a fresh take on the coming-of-age genre, with real emotional stakes and strong comedic energy. That balance resonates with both juries and broadcasters. The show has already secured major international partners including ITV (UK), WildBrain (Canada), WarnerMedia EMEA, Kika, Ketnet, and others, with a global premiere set for early 2026."*

**"The Tinies" is another key title in your catalogue. With its launch in France in October, how are you preparing for its global rollout?**

*"Produced by Miami! Animation with Panique!, Lunanime, and commissioned by Canal+, Ketnet, and RTBF, 'The Tinies' is a character-driven sitcom comedy featuring a quirky community of toys living in Attic Town. Ollie and her best friend Titus turn their crafting skills into superpowers to solve everyday challenges in creative and sustainable ways. We're very excited about the upcoming French launch of 'The Tinies' this October on Canal+. We're coordinating closely with our broadcaster partners on linear and digital promotion to support the rollout. It includes a ready-to-use package with images, videos, editorial content, and behind-the-scenes clips. We will also organize public screenings with DIY craft workshops for kids. Internationally, 'The Tinies' is already generating strong interest with confirmed broadcasters in Belgium, Canada, the Netherlands, Portugal, MENA, the Baltics, and more."*


**"Edmond and Lucy" has already become a beloved series. With season 2 about to begin production, what new elements or directions can the audience expect from the upcoming season?**

*"While season 1 of 'Edmond and Lucy' explored the forest and was focused on nature's discovery, season 2 turns the spotlight on our two heroes, diving into their siblings' relationship. Our heroes discover how to grow together while finding their place within the family. Living in a giant chestnut tree, they navigate the forest and their family dynamic, with curiosity and heart."*

**You're also seeking licensing partners for "Edmond and Lucy". What opportunities are you focusing on?**

*"We see strong potential for brand extensions rooted in nature, creativity, and care. In France, we're actively developing partnerships for board games, nature-inspired craft kits, and outdoor activity formats, ideal for camps, resorts, or cultural spaces. We're also building an audio strategy around our podcast collection: original bedtime sound walks featuring the series' voice actors and music by Mathias Duplessy. These audio pieces offer a high-quality, immersive extension of the Edmond and Lucy experience. We're already discussing with brands in France and working with WDR's licensing agent in Germany. We're now considering new agents in other key territories, including the UK, Italy, Spain, Canada, and the US, where the show has been airing since 2023 and is now available in over 140 territories."*

**Miami Distribution latest acquisition of "Tweedy and Fluff" seems to be a breakout hit on social media. What's behind its digital success?**

*"Created by Second Home Studios and Stitchy Feet for Channel 5's Milkshake!, 'Tweedy & Fluff' tells the story of Tweedy, a little fabric plush made from tweed cloth, who lives in a cozy weaver's cottage with Fluff, a ball of woolly fuzz who becomes his beloved pet. Together, they embark on a tender adventure and invite their audience to nurture, laugh, and connect, offering comfort and curiosity in every frame. The series has gone viral on Instagram, growing from 700 to over 120,000 followers in two months, because the show's gentle storytelling, cozy world, and emotional truth have touched viewers of all ages. The show's success reflects the growing appetite for authentic and feel-good content. It proves that when you speak to the heart, you connect across generations. Recent sales from Miami! Distribution includes DR (Denmark), Canal+ Polska (Poland), and Edye (Latam)." *



## MIAM! Animation et l'Université Paris 8 lancent une formation certifiante en 3D temps réel

Du 7 au 23 juillet 2025, MIAM! animation et le département ATI de l'Université Paris 8 proposeront une formation certifiante en 3D temps réel à destination des Technical Directors.



Lucie Lebon et Marion Poitevin, de MIAM! animation, interviendront sur la partie pratique de la formation.

MIAM! animation, studio reconnu pour son expertise en 3D temps réel, s'associe au département Arts et Technologies de l'image (ATI) de l'Université Paris 8 pour proposer une nouvelle formation professionnelle à destination des Technical Directors. Ce programme, conçu dans le cadre d'un appel à projet remporté par l'université auprès de la CPNEF de l'audiovisuel, permet d'obtenir un Certificat de Compétences Professionnelles (CCP) intitulé *Intégrer les outils et méthodes de la 3D Temps réel dans un projet audiovisuel*.

Dispensée du 7 au 23 juillet 2025 à l'Université Paris 8 (avec une soutenance prévue le 25 juillet), cette formation intensive de 77 heures vise à accompagner les professionnels dans la transition d'un pipeline précalculé vers une production temps réel, en particulier avec le moteur Unreal. C'est la première fois qu'une université française propose une certification construite en collaboration directe avec un studio d'animation.

Ce partenariat s'inscrit dans la continuité de la sélection de MIAM! animation comme lauréat du programme *France 2030 - La Grande Fabrique de l'Image*, piloté par l'État et opéré par la Caisse des Dépôts, avec le soutien du CNC.

Le programme alterne apports théoriques et volets pratiques. La direction scientifique est assurée par Cédric Plessiet, professeur des universités et co-responsable du département ATI, accompagné de Georges Gagneré, metteur en scène et concepteur-réalisateur en dispositifs temps réel, ainsi que Rémy Sohler, spécialiste du rendu temps réel et des effets spéciaux.

Côté studio, Lucie Lebon (Superviseuse R&D) et Marion Poitevin (Superviseuse Pipeline) interviendront pour transmettre leur expérience concrète du workflow temps réel appliqué à l'animation.

## MIAM ! animation / ATI Paris 8 : lancement d'une formation en 3D temps réel pour les TD

Paris - Publié le mercredi 14 mai 2025 à 15 h 35 - Actualité n° 343785



Écoutez cet article

Powered by Podie

00:00

00:00



Le studio **MIAM ! animation**, « plonger dans la **production en 3D temps réel** », et le département **Arts et technologies de l'image (ATI)** de l'Université **Paris 8** lancent une **formation en 3D temps réel** destinée aux **Technical Directors (TD)**, du **7 au 23 juillet**, ont-ils annoncé mardi 13 mai. C'est la « **première fois qu'une université française propose une formation certifiante en 3D temps réel conçue en partenariat direct avec un studio d'animation**, et spécifiquement pensée pour les TD souhaitant initier ou accompagner la transition d'un pipeline précalculé vers un pipeline temps réel avec le logiciel Unreal », précise le communiqué.

Cette formation **intensive**, ponctuée d'une soutenance le 25 juillet, « vise à **faire monter les TD en compétence** sur l'ensemble de la chaîne de production en temps réel, de la gestion des flux collaboratifs à l'intégration des assets sous Unreal, en passant par les contraintes techniques de rendu, d'animation ou d'éclairage ».

Créée dans le cadre d'un **appel à projets** remporté par Paris 8 auprès de la **CPNEE de l'audiovisuel**, elle donnera accès au certificat de compétences professionnelles (CCP) intitulé « Intégrer les outils et méthodes de la 3D temps réel dans un projet audiovisuel ». D'une durée de 77 heures, elle pourra accueillir de **huit à 12 stagiaires** moyennant **3 500 euros**. Les volets pratiques de la formation, dirigée scientifiquement par des enseignants de l'ATI, seront assurés par les équipes de **MIAM ! animation**, avec **Lucie Lebon**, superviseuse R&D et **Marion Poitevin**, superviseuse Pipeline.

Le partenariat entre l'ATI et **MIAM ! animation** s'inscrit dans la continuité de la sélection du studio comme lauréat du programme **France 2030 - La grande fabrique de l'image**, piloté par l'État et opéré par la Caisse des dépôts, en lien avec le CNC, est-il aussi mentionné.

## MIAM! distribution Secures Key International Deals for “Goat Girl”

The company also announces that “Goat Girl” (26x11’) has been nominated for the 2025 edition of the Annecy International Animation Film Festival in the TV series category, as part of the official competition.

**G**oat Girl is coming-of-age comedy is co-produced by Daily Madness, MIAM! animation, and Thuristar. This recognition praises the wacky journey of Gigi, a teenager raised by goats in the mountains, as she faces the biggest challenge of her life—attending school for the first time! Goat Girl is a quirky comedy with a hero who tackles every challenge with a goat-like stubbornness and strength.

In addition to this exciting festival news, MIAM! distribution has secured key international sales for Goat Girl, with ITV (UK) and WildBrain Television (Canada) joining the growing list of broadcasters, including WarnerMedia EMEA, KIKA, VRT-Ketnet, RTE, YLE, DR, and RUV. The series is set to premiere in February 2026.

Darren Nartey, Senior Acquisitions Manager at ITV, stated:

*We instantly fell in love with Goat Girl’s offbeat humour and heartwarming message. Gigi’s journey is something every child can relate to—finding where you belong without losing yourself. It’s a fantastic addition to our lineup.*

Veronica Manzerolle, Director Programming and Acquisitions at WildBrain Television, added:

*WildBrain Television is proud to bring Goat Girl to audiences who crave smart, character-driven comedy. The show’s mix of physical comedy, sharp wit, and an inspiring message of self-acceptance makes it a perfect fit for Family Channel.*

With a powerhouse team of women creators—including three women producers, two women directors, and two women showrunners, female leadership isn’t just behind the screen—it’s on-screen too.

Hanna Mouchez, CEO and Executive Producer at MIAM! animation, said:

*Gigi is the kind of heroine we rarely see in kids’ and tweens’ comedy today: bold, unapologetic, effortlessly funny, and completely herself. She doesn’t change or shrink to fit others’ expectations—she owns her quirks proving both girls and boys that real strength comes from being true to yourself... horns, hooves, and all. That’s why Goat Girl matters, and we can’t wait to have her on screen.*

MIAM! distribution is dedicated to bringing impactful, socially relevant stories to screens, and Goat Girl is no exception. With themes of self-acceptance and community the series aligns perfectly with MIAM!’s mission to create meaningful entertainment that inspires and resonates with audiences.



## MIAM ! distribution : ventes à ITV et WildBrain Television de la série d'animation « Goat Girl »

Paris - Publié le mardi 1 avril 2025 à 15 h 20 - Actualité n° 342442



Écoutez cet article

Powered by Podia

00:00

00:00



MIAM ! distribution a vendu la série d'animation *Goat Girl* (26 x 11') au Royaume-Uni et au Canada, a annoncé la société de distribution, mardi 1<sup>er</sup> avril. Cette coproduction entre les sociétés irlandaise Daily Madness, française MIAM ! animation et belge Thuristar a ainsi été acquise par ITV pour le premier territoire et par WildBrain Television pour le second, indique le communiqué.

Sélectionnée pour la compétition officielle dans la catégorie Films de télévision au prochain Festival international du film d'animation d'Annecy (*Satellifacts*, 27 mars), cette série en animation 2D a été commandée par WarnerMedia EMEA, KiKA, VRT-Ketnet et RTE. La première diffusion est prévue en France en février 2026 sur Cartoon Network et Max, chaîne et plateforme du groupe américain Warner Bros. Discovery. Elle a déjà été acquise par YLE (Finlande), DR (Danemark) et RÚV (Islande).

Créée par Shannon George et Kristina Yee, avec Krystal Georgiou, Lauri Saunders et Mathieu Giner à la réalisation, *Goat Girl* raconte les aventures de Gigi, une ado de 13 ans élevée par des chèvres en pleine montagne, qui doit relever son plus grand défi : entrer au collège et se faire des amis humains.



## La série animée "Goat Girl" sera en compétition officielle au Festival d'Annecy

Cette comédie initiatique destinée au jeune public est vendue à l'international par Miami Distribution qui vient de conclure de nouvelles cessions.



Miami Distribution annonce que la comédie animée jeune public *Goat Girl* (26 x 11') a été sélectionnée en compétition officielle dans la catégorie séries télé du *Festival international du film d'animation d'Annecy* (8 au 14 juin). *Goat Girl* est une comédie initiatique coproduite par Dally Madness (Irlande), Miami Animation et Thuristar (Belgique). Créée par Shannon George et Kristina Yee, la série est animée en 2D et réalisée par Krystal Georgiou, Lauri Saunders et Matthieu Giner. On y suit les aventures déjantées de Gigi, une ado de 13 ans élevée par des chèvres en pleine montagne, qui doit relever son plus grand défi : entrer au collège et se faire des copains et des copines... humains !

***"Gigi est avant tout audacieuse, drôle, spontanée et bien dans ses baskets. Elle ne cherche pas à rentrer dans un moule, et c'est ce qui la rend aussi attachante. Elle assume pleinement qui elle est et inspire les filles comme les garçons à faire de même. C'est ce qui rend « Goat Girl » si unique, et nous avons hâte de voir Gigi prendre vie à l'écran."***

Hanna Mouchez, présidente et productrice déléguée chez Miami Animation.

En parallèle de cette sélection, Miami Distribution a conclu de nouvelles ventes internationales pour la série *Goat Girl* avec ITV (Royaume-Uni) et WildBrain Television (Canada). Elles viennent s'ajouter à une liste de diffuseurs déjà composée de WarnerMedia EMEA, Kika, VRT-Ketnet, RTE, Yle, DR et RUV. La première diffusion de la série est prévue en France en février 2026 sur Cartoon Network et Max.

## ITV and WildBrain TV acquire upcoming animated kids' comedy copro Goat Girl



UK commercial broadcaster ITV and Canada's WildBrain Television have acquired upcoming animated kids' comedy series *Goat Girl*.

Coproduced by Ireland's Daily Madness, France's **Miam!** Animation and Thuristar in Belgium, *Goat Girl* (26x11') follows the wacky journey of a teenager raised by goats in the mountains as she attends school for the first time.

The coming-of-age series, set to premiere in February 2026, was commissioned by WarnerMedia EMEA, Germany's Kika, Belgium's VRT-Ketnet and Ireland's RTÉ. It has also been picked up by YLE in Finland, DR in Denmark and Iceland's RÚV. **Miam!** Distribution is the global distributor.

*Goat Girl* was created by Shannon George and Kristina Yee and is directed by Krystal Georgiou, Lauri Saunders and Matthieu Giner. The series has been nominated for the 2025 edition of the Annecy International Animation Film Festival in the TV series category as part of the official competition.

In related news, WildBrain has strengthened its presence in the FAST streaming market by launching new children's channels across Europe. These channels centre on properties such as Teletubbies, Sonic the Hedgehog, Strawberry Shortcake, Super Mario, Slugterra, Rev & Roll, Rainbow Ruby and Deglassi. Select channels are available on LG Channels in the UK, Italy, Germany, Austria and Switzerland, as well as on TCL Channel and Rakuten TV in France, Spain and Portugal.

## ANNECY 2025: MIAM! DISTRIBUTION'S "GOAT GIRL" ENTERS IN THE OFFICIAL COMPETITION

THE COMING-OF-AGE COMEDY HAS BEEN PICKED UP BY ITV (UK) AND WILDBRAIN TELEVISION (CANADA) JOINING THE GROWING LIST OF BROADCASTERS.



**M** IAM! distribution announces that coming-of-age comedy *"Goat Girl"* (26x11), co-produced by Dally Madness, MIAM! animation, and Thuristar, has been nominated for the 2025 edition of the Anney International Animation Film Festival in the TV series category, as part of the official competition.

This recognition praises the wacky journey of Gigi, a teenager raised by goats in the mountains, as she faces the biggest challenge of her life—attending school for the first time. *"Goat Girl"* is a quirky comedy with a hero who tackles every challenge with a goat-like stubbornness and strength.

### NEW HOMES

In addition, MIAM! distribution has secured key international sales for *Goat Girl*, with ITV (UK) and WildBrain Television (Canada) joining the growing list of broadcasters, including WarnerMedia EMEA, Kika, VRT-Ketnet, RTE, YLE, DR, and RUV. The series is set to premiere in February 2026.

With a powerhouse team of women creators—including three women producers, two women directors, and two women showrunners, female leadership isn't just behind the screen—it's on-screen too. *"Gigi is the kind of heroine we rarely see in kids' and tweens' comedy today: bold, unapologetic, effortlessly funny, and completely herself."* said **Hanna Mouchez, CEO and Executive Producer at MIAM! animation**. *"She doesn't change or shrink to fit others' expectations—she owns her quirks proving both girls and boys that real strength comes from being true to yourself.. horns, hooves, and all. That's why Goat Girl matters, and we can't wait to have her on screen."*

*"We instantly fell in love with Goat Girl's offbeat humour and heartwarming message. Gigi's journey is something every child can relate to—finding where you belong without losing yourself. It's a fantastic addition to our lineup"* says **Darren Nartey, Senior Acquisitions Manager at ITV**.

*"WildBrain Television is proud to bring Goat Girl to audiences who crave smart, character-driven comedy. The show's mix of physical comedy, sharp wit, and an inspiring message of self-acceptance makes it a perfect fit for Family Channel."* adds **Veronica Manzerolle, Director Programming and Acquisitions at WildBrain Television**.

### SOCIAL IMPACT

MIAM! distribution is dedicated to bringing impactful, socially relevant stories to screens, and *"Goat Girl"* is no exception. With themes of self-acceptance and community, the series aligns perfectly with MIAM!'s mission to create meaningful entertainment that inspires and resonates with audiences.

*"Goat Girl"* is an animated series created by Shannon George and Kristina Yee and directed by Krystal Georgiou, Lauri Saunders and Matthieu Giner. MIAM! distribution handles international sales. [53](#)

### MIAM! Distribution Secures International sale for the *Tinies* with WildBrain Televisión, NPO and RTS



These new partnerships add to the growing international excitement for *The Tinies*, which has already been acquired by TV5 Monde, Télé Quebec, RTÉ, BeIn, LTV, MiniMini+, ERR, and Canal+ Afrique.

MIAM! distribution is thrilled to announce that its latest upper-preschool sitcom comedy, *The Tinies*, has been picked up by WildBrain Televisión (Canada), NPO (Netherlands), and RTS (Switzerland). Bursting with humour, heart and hands-on creativity, *The Tinies* is produced by MIAM! animation in coproduction with Panique! and Lunanima with Canal+, VRT-Ketnet and RTBF as commissioning broadcasters. The series is set to premiere in France in October 2025.

These new partnerships add to the growing international excitement for *The Tinies*, which has already been acquired by TV5 Monde, Télé Quebec, RTÉ, BeIn, LTV, MiniMini+, ERR, and Canal+ Afrique.

With 50x11' episodes and a 22' Christmas special, *The Tinies* is a character-driven sitcom that drops upper-preschoolers into the bustling, toy-built world of Attic Town. Every day brings a new adventure (or minor disaster!), but luckily, Ollie and her best friend Titus, turn their crafting skills into superpowers to solve everyday problems in a sustainable way.

'At MIAM!, we believe in stories that inspire action', says Hanna Mouchez, CEO and Executive Producer at MIAM! animation. '*The Tinies* is more than a show—it's an invitation for kids to play, upcycle, and see their imagination come to life by crafting their own toys like their heroes. In doing so, they develop self-confidence, problem-solving skills, and a mindset for sustainability—values that have resonated with our dear broadcasting partners. We're thrilled to see the series land on home channels where kids will discover our show and what makes it so special: a mix of comedy, creativity, and a vibrant ensemble of toy characters, each bringing their own quirks and talents to their hand made Attic Town'.

The broadcasters have also shared their excitement for this newly acquisition: Veronica Menzerolle, Director Programming and Acquisitions at WildBrain Televisión says: '*The Tinies* is a wonderful addition to our programming lineup. With its creativity, humour and themes of sustainability, we know Canadian kids and their families will fall in love with the series'.

Marjke Brouwer, Programme Buyer at NPO adds: '*The Tinies* is a fresh, inventive series that delivers humor, creativity and friendship while championing sustainability making it a wonderful addition to our programming slate'.

Saskia Krijnen, Children's Programming Consultant RTS concludes: '*This show's* mix of comedy, friendship, and DIY fun makes it a wonderful addition to our preschool programming slate'.

Produced at MIAM! studio using Real-Time 3D technology (Unreal Engine), *The Tinies* adopts an eco-conscious production pipeline that significantly reduces dependence on large rendering farms and heavy hardware. As a result, the studio projects a notably lower carbon footprint of 142 tCO2 for the production of the show. This commitment aligns with MIAM!'s mission to produce high-quality content while minimizing environmental impact, an approach that has been recognized by initiatives such as CNC, the Europe Creative Media programme, and the 'France 2030' French Government plan.

*THE TINIES* (50x11 + 22') is a real time CGI animated series directed by Wassim Boutaleb (Ana-Pumpkin, No-No shrinks) with art direction from Yann Boyer (Asterix, Around the World in 80 Days), both of whom also co-created the series' distinct visual identity. *The Tinies* freely adapts '*The Big Book of Little DIY Crafts*' by Martine Camillieri. It's produced by MIAM! animation in coproduction with Panique! and Lunanima with Canal+, VRT-Ketnet and RTBF as commissioning broadcasters. The international sales are handled by MIAM! distribution.

## MIAM! DISTRIBUTION'S "THE TINIES" LANDS IN CANADA, NETHERLANDS AND SWITZERLAND

WILDBRAIN TELEVISION, NPO AND RTS HAVE PICKED UP THE UPPER-PRESCHOOL SITCOM COMEDY PRODUCED BY MIAM! ANIMATION IN COPRODUCTION WITH PANIQUE! AND LUNANIME.



**M**IAM! distribution's latest upper-preschool sitcom comedy, *"The Tinies"*, has been picked up by WildBrain Television (Canada), NPO (Netherlands), and RTS (Switzerland). These new partnerships add to the growing international excitement for *"The Tinies"*, which has already been acquired by TV5 Monde, Télé Quebec, RTÉ, Bein, LTV, MiniMini+, ERR, and Canal+ Afrique.

The series is produced by MIAM! animation in coproduction with Panique! and Lunanime with Canal+, VRT-Ketnet and RTBF as commissioning broadcasters. The series is set to premiere in France in October 2025 and the international sales are handled by MIAM! distribution.

With 50x11 episodes and a 22 Christmas special, *"The Tinies"* is a character-driven sitcom that drops upper-preschoolers into the bustling, toy-built world of Attic Town. Every day brings a new adventure (or minor disaster!), but luckily, Ollie and her best friend Titus, turn their crafting skills into superpowers to solve everyday problems in a sustainable way.


*"At MIAM!, we believe in stories that inspire action," says Hanna Mouchez, CEO and Executive Producer at MIAM! animation. "The Tinies" is more than a show—it's an invitation for kids to play, upcycle, and see their imagination come to life by crafting their own toys like their heroes. In doing so, they develop self-confidence, problem-solving skills, and a mindset for sustainability—values that have resonated with our dear broadcasting partners. We're thrilled to see the series land on home channels where kids will discover our show and what makes it so special: a mix of comedy, creativity, and a vibrant ensemble of toy characters, each bringing their own quirks and talents to their hand-made Attic Town.*

**Veronica Manzerolle, Director Programming and Acquisitions at WildBrain Television says:** *"The Tinies" is a wonderful addition to our programming lineup. With its creativity, humour and themes of sustainability, we know Canadian kids and their families will fall in love with the series.*

**Marlje Brouwer, Programme Buyer at NPO adds:** *"The Tinies" is a fresh, inventive series that delivers humor, creativity and friendship while championing sustainability making it a wonderful addition to our programming slate.*

**Saskia Krijnen, Children's Programming Consultant RTS concludes:** *"This show's mix of comedy, friendship, and DIY fun makes it a wonderful addition to our preschool programming slate."*

### SUSTAINABLE PROJECT

Produced at MIAM! studio using Real-Time 3D technology (Unreal Engine), *"The Tinies"* adopts an eco-conscious production pipeline that significantly reduces dependence on large rendering farms and heavy hardware. As a result, the studio projects a notably lower carbon footprint of 142 tCO2 for the production of the show. This commitment aligns with MIAM!'s mission to produce high-quality content while minimizing environmental impact, an approach that has been recognized by initiatives such as CNC, the Europe Creative Media programme, and the "France 2030" French Government plan. 



## MIAM! Distribution Secures New Sales For The Tinies

MIAM! distribution has inked deals in Canada, the Netherlands and Switzerland for the upper preschool comedy *The Tinies*.

Canada's WildBrain Television, the Netherlands' NPO and Switzerland's RTS have acquired the 52x11-minute series, which takes place in the toy-built world of Attic Town, where toys Ollie and Titus turn their crafting skills into superpowers to solve everyday problems.

These new partnerships add to a growing list, which already includes TV5 Monde, TéléQuébec, RTÉ, Bein, LTV, MiniMini+, ERR and CANAL+ Afrique.

*The Tinies* is produced by MIAM! animation in co-production with Panique! and Lunanime, with CANAL+, VRT-Ketnet and RTBF as commissioning broadcasters. It is directed by Wassim Boutaleb (*Ana Pumpkin*, *No-No shrinks*), with art direction from Yann Boyer (*Asterix*, *Around the World in 80 Days*). It is set to premiere in France in October.

The show is produced at MIAM! studio using real-time 3D technology with Unreal Engine, adopting an eco-conscious production pipeline that reduces dependence on large rendering farms and heavy hardware. The studio projects a notably lower carbon footprint of 142 tCO2 for the production of the show.

"At MIAM!, we believe in stories that inspire action," said Hanna Mouchez, CEO and executive producer at MIAM! animation. "*The Tinies* is more than a show—it's an invitation for kids to play, upcycle and see their imagination come to life by crafting their own toys like their heroes. In doing so, they develop self-confidence, problem-solving skills and a mindset for sustainability—values that have resonated with our dear broadcasting partners. We're thrilled to see the series land on home channels where kids will discover our show and what makes it so special: a mix of comedy, creativity and a vibrant ensemble of toy characters, each bringing their own quirks and talents to their handmade Attic Town."

"*The Tinies* is a wonderful addition to our programming lineup," commented Veronica Manzerolle, director of programming and acquisitions at WildBrain Television. "With its creativity, humor and themes of sustainability, we know Canadian kids and their families will fall in love with the series."

Marije Brouwer, program Buyer at NPO, said, "*The Tinies* is a fresh, inventive series that delivers humor, creativity and friendship while championing sustainability, making it a wonderful addition to our programming slate."

"This show's mix of comedy, friendship and DIY fun makes it a wonderful addition to our preschool programming slate," added Saskia Krijnen, children's programming consultant at RTS.



## Deals in Brief – March 3, 2025

MIAM!'s *The Tinies* and Xilam's *Karate Sheep* score multiple TV sales, and Netflix is gearing up to launch two new *Unicorn Academy* specials this year.

By Sadhana Dharanidharan

March 3, 2025

- MIAM! Animation's upper preschool series *The Tinies* (pictured) is generating [more buyer interest](#) ahead of its October 2025 debut on Canal+. The studio's distribution arm has sold the 50 x 11-minute show and a 22-minute companion Christmas special to broadcasters in Canada (WildBrain Television), the Netherlands (NPO) and Switzerland (RTS).
- *Karate Sheep* from Xilam Animation in France has been scooped up by Cartoon Network (Southeast Asia, Taiwan and Hong Kong), beIN (MENA), Minika (Turkey), Gulli (France) and Viu TV (Hong Kong, Macau). Xilam manages the second-window linear TV distribution and merchandising rights to this 78 x seven-minute slapstick toon in all territories worldwide.
- Expanding the content universe of *Unicorn Academy*, Netflix has ordered a pair of specials to serve up with Spin Master's CG-animated fantasy series. *Legendary Summer* (60 minutes) will join the streamer's lineup on April 9, with *Winter Solstice* (44 minutes) dropping on November 6. *Unicorn Academy* scored more than 18 million views in the second half of 2024, as per the latest Netflix engagement report.
- 9 Story Brands has granted Random House Children's Books the publishing rights to its 2D-animated preschool comedy *Lu & The Bally Bunch*. Two lead licensed titles—*Color and Play with Lu & The Bally Bunch* and *Bug Hugs*—will launch on July 8, and future formats planned for spring 2026 will include hardcover picture books, five-minute story collections, coloring and activity sets and eBooks.
- Making its first foray into licensing, Plus-Plus USA has signed deals to make versions of its signature "Puzzle by Number" boxes based on popular vintage brands Peanuts and Atari. Both products are slated to hit US retail outlets in Q4 2025, coinciding with a slew of other releases that are in the works for Peanuts' 75th anniversary.
- Cricket Australia has come on board as a key promotional partner for Xentrix Studios' upcoming CG-animated series *Snick & Willow*. The sports org will help build awareness for the toon through its social media channels, as well as via activations at cricket matches and junior cricket program events. Xentrix is in talks with a number of broadcasters and distributors for this cricket-focused series, which is expected to wrap production by June 2026.



28 | RENCONTRE



Samuel Kaminik, président de Sanku-Lang et d'AnimFrance. À sa droite, Patrice Carré, directeur général et responsable des ventes de Sanku-Lang, et à sa gauche, Florian Kriss, président de l'association française de producteurs d'animation de France Animation.

## ANIMATION: QUELS ENJEUX POUR DEMAIN?

17 ans de la 10e édition 2025

18 ans

Alors que va se dérouler à Bordeaux le Cartoon Movie, dont la sélection est de nouveau dominée par la France qui y présentera dix projets, rencontre avec trois élus d'AnimFrance afin de passer en revue les différents défis auxquels est confrontée la filière de l'animation française, sur fond de crise.

■ PATRICE CARRÉ ET FLORIAN KRIS

### Les adhérents d'AnimFrance ont-ils un profil type?

**Samuel Kaminik** | Nous représentons 90% de studios nationaux et étrangers, avec notamment 15 à 20% de sociétés de production de perfection, des studios généralistes de petits, moyens et gros budgets, indépendants, associations ou producteurs indépendants, ou les deux. C'est large et varié. Il n'y a pas de profil type, mais il y a une certaine volonté de travailler ensemble. C'est un peu le cœur de notre métier. Cela arrive à se faire, mais ça demande un peu de travail.

### Lors du Festival d'Annecy, AnimFrance a fait un tour d'horizon des problématiques rencontrées par le secteur. Avec vous, depuis, comment évoluent-elles, dans un sens ou dans l'autre?

**S. K.** | La situation est malheureusement assez complexe. Depuis l'été, nous sommes en train de vivre une situation de crise. C'est un peu le cœur de notre métier. Cela arrive à se faire, mais ça demande un peu de travail. C'est un peu le cœur de notre métier. Cela arrive à se faire, mais ça demande un peu de travail.

### Comment cette situation économique impacte-t-elle vos adhérents?

**Kaminik** | Il y a une certaine volonté de travailler ensemble. C'est un peu le cœur de notre métier. Cela arrive à se faire, mais ça demande un peu de travail. C'est un peu le cœur de notre métier. Cela arrive à se faire, mais ça demande un peu de travail.

### Deux semaines à l'écart, est-ce un secteur décalé à la fois d'actualité et d'actualité, ou est-ce un secteur décalé à la fois d'actualité et d'actualité?

**Kaminik** | Il y a une certaine volonté de travailler ensemble. C'est un peu le cœur de notre métier. Cela arrive à se faire, mais ça demande un peu de travail.

129

Nous sommes des champions de l'export, participons au rayonnement culturel, sommes précurseurs dans le domaine de la décarbonation. Que notre secteur soit en bonne santé ressort de l'intérêt collectif.



... que les producteurs français ont une grande expérience de l'export, que nous sommes précurseurs dans le domaine de la décarbonation. Que notre secteur soit en bonne santé ressort de l'intérêt collectif.

**La crise a frappé de plein fouet deux grands studios phares de l'animation française, Teatim et Cyber Group Studios. De l'autre côté, on assiste à des consolidations. Cela signifie-t-il à la fois la fin d'un modèle économique et l'émergence d'un profil qui permettrait de mieux faire face?**

**S. K.** | C'est un peu le cœur de notre métier. Cela arrive à se faire, mais ça demande un peu de travail. C'est un peu le cœur de notre métier. Cela arrive à se faire, mais ça demande un peu de travail.

### N'est-il pas devenu très difficile de créer de nouvelles IPT?

**S. K.** | C'est un peu le cœur de notre métier. Cela arrive à se faire, mais ça demande un peu de travail. C'est un peu le cœur de notre métier. Cela arrive à se faire, mais ça demande un peu de travail.

**De constater que les nouveaux Français, les indépendants sur Netflix ont une grande visibilité passée auparavant par le festival. Cette opportunité pour les contenus très identifiés n'est-elle pas accentuée par les plateformes?**

**S. K.** | C'est un peu le cœur de notre métier. Cela arrive à se faire, mais ça demande un peu de travail. C'est un peu le cœur de notre métier. Cela arrive à se faire, mais ça demande un peu de travail.

**Sanku-Lang**  
Président de Sanku-Lang



17 ans de la 10e édition 2025

MIAM!  
animation



## SUSTAINABILITY, SOCIAL-EMOTIONAL LEARNING, AND COMEDY TO ENGAGE KIDS AND FAMILIES

MIAM! DISTRIBUTION WILL BRING A STRONG LINEUP TO KIDSCREEN, FEATURING FOUR NEW SERIES HIGHLIGHTING CREATIVITY, SELF-CONFIDENCE, AND CARE. MÉLANIE ERREA, HEAD OF SALES AND ACQUISITIONS, EXPLAINS THE POTENTIAL OF EACH SHOW.



**"T**he Tinies" (50x11' + 22") is a character-driven sitcom comedy aimed at upper preschoolers that tells the stories of a community of toys living in Attic Town where each day brings new squabbles to overcome together. Ollie and her best friend Titus turn their crafting skills into superpowers to solve everyday challenges in creative and sustainable ways. Miam! Animation produced the series in co-production with Panique! and Lunanime. The show was already commissioned by Canal+, VRT, and RTBF, with a launch planned for Q3 2025. *"We're incredibly proud that The Tinies' has been selected as a finalist in the Kidscreen Licensing Challenge with our innovative toy concept: a sustainable and cohesive product line designed to promote upcycling and inspire children's creativity. From a pool of 70 entries, a jury recognized five IPs for their unique appeal, strong character development, engaging themes, and high potential for licensing and merchandising."* **Mélanie Errea, Head of Sales and Acquisitions at MIAM! Distribution, stated.**

Moreover, "Goat Girl" is a quirky coming-of-age comedy about Gigi, a teenager raised by goats in the mountains, who faces her biggest challenge yet. She must attend school for the first time and interact with actual people while even trying to make friends, but not at the expense of being who she is. Coproduced by Daily Madness, Miam! Animation and Thurlstar, the show has been commissioned by WarnerMedia EMEA, Kika, RTE, and VRT, with a premiere planned for Q3 2025. *"Usually, in comedy for kids, girls are superheroes, have magical powers, or are princesses. Gigi's journey is about being comfortable in your own skin, being happy being you and embracing your differences and even your quirks. With 'Goat Girl' we're bringing a strong girl hero and model to the field of comedy for kids."* **Errea explained.**

Another highlight from Miam! Distribution for Kidscreen was "The Dangers," a serialized adventure-comedy set in a chaotic yet joyful post-apocalyptic world for kids. The show follows twins Tess and Oskar on their quest to find their missing mother, Anna, emphasizing strong family bonds. *"At its core, 'The Dangers' explores the strength of family bonds and how children navigate and adapt to life's unexpected changes, making it an exciting adventure and a deeply relatable story. These universal themes will captivate young audiences around the world, offering buyers compelling, family-centered content for kids with lasting emotional impact,"* Errea said. The series is produced by Tchack, commissioned by Canal+, and scheduled for release in Q3 2025.

### NEW HIGHLIGHT

Finally, Kidscreen attendees also discovered Miam! Distribution's latest acquisition, "Tweedy & Fluff." It is a charming preschool series featuring Tweedy, a little fabric plush made from tweed cloth, and his four-legged, woolly companion, Fluff. The show's charm lies in its handcrafted stop-frame animation, observational storytelling, and gentle pace. Produced by Stitchy Feet and Second Home Studio, "Tweedy & Fluff" was commissioned by Milkshake! and has already captivated audiences across multiple regions.

The series airs on HRT in Croatia, YLE in Finland, SVT in Sweden, and in the UK and Ireland on BBC Alba, S4C, TG4 (Ireland), and Milkshake! in the UK, where it premiered in October 2023. Since its debut on Milkshake!, "Tweedy & Fluff" has consistently ranked as the leading show in its slot across all channels and remains among the Top 10 "Most Popular" shows on My5/Milkshake! *"Tweedy & Fluff" is designed to be the perfect first show for preschoolers. Created by British BAFTA-winning author Corrinne Averiss, 'Tweedy & Fluff' provides preschoolers with a calm, safe, and nurturing space. With a reassuring, relatable, and lovable duo of characters, the series explores friendship, care, and creativity. These themes deeply resonate with our lineup DNA, so we're delighted to bring the show to new markets around the world,"* concluded Errea. 

**DISTRIBUTION**

## SUSTAINABILITY, SOCIAL-EMOTIONAL LEARNING, AND COMEDY TO ENGAGE KIDS AND FAMILIES



MIAM! DISTRIBUTION WILL BRING A STRONG LINEUP TO KIDSCREEN, FEATURING FOUR NEW SERIES HIGHLIGHTING CREATIVITY, SELF-CONFIDENCE, AND CARE. MELANIE ERREA, HEAD OF SALES AND ACQUISITIONS, EXPLAINS THE POTENTIAL OF EACH SHOW.

**"T**he Tinies" (50x17 + 22) is a character-driven sitcom comedy aimed at upper preschoolers that tells the stories of a community of toys living in Attic Town where each day brings new squabbles to overcome together. Ullie and her best friend Titus turn their crafting skills into superpowers to solve everyday challenges in creative and sustainable ways. MIAM! animation produced the series in co-production with Panique! and Lunanime. The show was already commissioned by Canal+, VRT, and RTBF, with a launch planned for Q3 2025. "We're incredibly proud



that 'The Tinies' has been selected as a finalist in the Kidscreen Licensing Challenge with our innovative toy concept: a sustainable and cohesive product line designed to promote upcycling and inspire children's creativity. From a pool of 70 entries, a jury recognized five IPs for their unique appeal, strong character development, engaging themes, and high potential for licensing and merchandising," Melanie Errea, Head of Sales and Acquisition at MIAM! distribution, stated.

Moreover, "Goat Girl" is a quirky coming-of-age comedy about Gigi, a teenager raised by goats in the mountains, who faces her biggest challenge yet. She must attend school for the first time and interact with actual people while even trying to make friends, but not at the expense of being who she is. Coproduced by Daily Madness, MIAM! animation and thuristor, the show has been commissioned by WarnerMedia EMEA, Kika, RTE, and VRT, with a premiere planned for Q3 2025. "Usually, in comedy for kids, girls are superheroes, have magical powers, or are princesses. Gigi's journey is about being comfortable in your own skin, being happy being you and embracing your differences and even your quirks. With 'Goat Girl,' we're bringing a strong girl hero and model to the field of comedy for kids," Errea explained.

Another highlight from MIAM! distribution for Kidscreen is "The Dangers," a serialized

adventure-comedy set in a chaotic yet joyful post-apocalyptic world for kids. The show follows twins Tess and Uskar on their quest to find their missing mother Anna, emphasizing strong family bonds. "At its core, 'The Dangers' explores the strength of family bonds and how children navigate and adapt to life's unexpected changes, making it an exciting adventure and a deeply relatable story. These universal themes will captivate young audiences around the world, offering buyers compelling, family-centered content for kids with lasting emotional impact," Errea said. The series is produced by Tchack, commissioned by Canal+, and scheduled for release in Q3 2025.

**NEW HIGHLIGHT**

Finally, Kidscreen attendees will also discover MIAM! distribution's latest acquisition, "Tweedy & Fluff." It is a charming preschool series featuring Tweedy, a little fabric plush made from tweed cloth, and his four-legged, woolly companion, Fluff. The show's charm lies in its handcrafted stop-frame animation, observational storytelling, and gentle pace. Produced by Stitchy Feet and Second Home Studio, "Tweedy & Fluff" was commissioned by Milkshake! and has already captivated audiences across multiple regions. The series airs on HRT in Croatia, YLE in Finland, SVT in Sweden, and in the UK and Ireland on BBC Alba, S4C, TG4 (Ireland), and Milkshake! in the UK, where it premiered in October 2023. Since its debut on Milkshake!, "Tweedy & Fluff" has consistently ranked as the leading show in its slot across all channels and remains among the Top 10 "Most Popular" shows on My5/Milkshake!. "Tweedy & Fluff is designed to be the perfect first show for preschoolers. Created by British BAFTA-winning author Corinne Averiss, "Tweedy & Fluff" provides preschoolers with a calm, safe, and nurturing space. With a reassuring, relatable, and lovable duo of characters, the series explores friendship, care, and creativity. These themes deeply resonate with our lineup DNA, so we're delighted to bring the show to new markets around the world," concluded Errea.

By Romina Rodriguez

SEÑAL NEWS KIDS

**MIAM!**  
animation

**MIAM!**  
animation

## Nothing but net zero

Thanks to broadcaster mandates and new funding requirements, producers need to reduce their carbon footprints if they want to get commissions.

**M**aking headlines for its duty-bound... of just in terms of negotiating deals and revenue splits, then certainly in terms of the carbon emissions involved in producing and selling a series.

Government mandates and funding requirements are pushing producers to reduce their carbon footprints. The UK leads the way in the industry has been... several years now, but it is a green communications calculator and products by the UK industry will... All major British-based... carbon footprint... The UK leads the way... several years now, but it is a green communications calculator and products by the UK industry will... All major British-based... carbon footprint... The UK leads the way... several years now, but it is a green communications calculator and products by the UK industry will... All major British-based... carbon footprint...



30 SCREEN | JANUARY 2025



ANIMATION	
Rigging/Animation	34 CO2eq
Production/Directing	22 CO2eq
Studio/Indirect Costs	15 CO2eq
Writing/Storyboards/Animatics	10 CO2eq
Assets/Layout/Composition/TX	8 CO2eq
Lib/Deliveries	8 CO2eq
Audio Post Production	2 CO2eq
Server	2 CO2eq

LIVE-ACTION FILMS		SCRIPTED TV EPISODES	
Budgets of US\$20 million or less		Adult viewers, 30 minutes	
Fuel	217 tons CO2eq	Fuel	6.3 CO2eq
Utilities	66 CO2eq	Utilities	8.7 CO2eq
Air Travel	56 CO2eq	Air Travel	2.6 CO2eq
Housing	3 CO2eq	Housing	0.4 CO2eq

Source: Carbon emissions of live and scripted production expert group, Sustainable Production Alliance



Using a new tool called Carbulator, MIAM found that meals were the largest carbon generator on their show, The Tines.

That's a solution for live-action shows, but it's more difficult to make the production process greener in animation. Newbery says this is partly because there's no consensus yet in the sector on best practices for bringing emissions down, and generally less attention is paid to this problem in animation than in live action.

But that's beginning to change. People working in the animation industry tend to be younger than their film counterparts, and they're starting to push their employers to make more efforts to reduce emissions, says Newbery. "We have to decarbonize as an industry. There's storytelling potential in this as well because there's growing [buyer] interest in how we put climate action on screen."

And it's not just Thunderland that's thinking along these lines—in September, the CRC-led coalition Green Frame was formed, bringing 11 government-supported organizations and funds together to reduce the environmental impact of film and TV production in Canada. The group aims to encourage sustainability at every stage of a production's life cycle—from commission through distribution—and to reach a consensus on how the industry calculates and reduces its emissions.

### France's new requirements

As of March 1, 2025, all animated content and video game productions in France seeking funding from the National Centre for Cinema and the Moving Image (CNC) will need to provide provisional and final assessments of their carbon footprint when submitting requests for development or production funding. Called the "eco-conditionality measure," this requirement has been in place for live-action series and films since January 2024. Additionally, European broadcasters have to abide by the EU's Corporate Sustainability Reporting Directive for reporting their own sustainability efforts, which is putting pressure on their content suppliers to do the same.

To pave the way for adopting these new processes, AnimFrance has worked with MIAM Animation (Edmond and Lucy, The Tines) and other studios including Superprod, Illumination and TeamTO to develop a carbon calculator called Carbulator. This tool can be used to quantify a production's carbon footprint within two hours, and it should be available to the industry later this year, says MIAM CEO Hanna Mouchez.

Producers input their total emissions data into Carbulator and then allocate the results to different parts of the production, including hardware (servers), setup and teams, says Mouchez. This differs from existing calculators that are made for live-action projects and only calculate emissions related to filming.

The next step is getting the tool into the hands of producers outside of France in order to achieve more industry-wide uniformity in calculation methodology and to facilitate data-sharing.

Using Carbulator to track emissions in real time for its CG-animated series The Tines, MIAM found that meals generated the most carbon (20% of its total emissions in 2023), followed by project hardware and software, commuting, office energy and business trips.

Another producer that has embraced Carbulator is La Cabane/Thunderstar, which used the tool to calculate its footprint on season two of CG-animated series Mush Mush in the Mushables. Switching to Linux to begin the show's second season decreased rendering times by 93%, in turn requiring fewer render farms and less electricity and air conditioning, says La Cabane/Thunderstar's founder Remine Gauthier.

"Information and awareness are key to reducing our industry's carbon footprint. Teams and company owners need to be trained to better understand energy consumption [and] reduce waste production." ■



**Miam! Distribution Acquires 'Tweedy & Fluff' International Rights**

The stop-motion animated prequel series, created by children's author Corrinne Averiss, follows the cloth toy Tweedy and his pet Fluff, a four-legged ball of woolly fuzz.

By **L'Wren Alexa** | Friday, January 17, 2025 at 9:46am

In Books, Business, People, Stop-Motion, Television | ANIMATIONWorld, Headline News | Geographic Region: All



Miam! distribution has acquired *Tweedy & Fluff*, the preschool **stop-motion** animation series created by children's author Corrinne Averiss. The series premiered on Milkshake! in October 2023, and has also aired on HRT in Croatia, YLE in Finland, SVT in Sweden, and in the UK/IE on BBC Alba, S4C, and TG4 (Ireland).

"We are so proud to offer the beautiful and unique *Tweedy & Fluff* to our Milkshake! viewers," said Louise Bucknole, General Manager Kids & Family at Milkshake! "This series reflects the genuine charm and innocence of the audience it was intended for and celebrates love and kindness in its storylines, all wrapped in a package of rich characterization and handcrafted stop-frame animation. It's an endearing and relatable comfort watch for little and big viewers alike, helping preschoolers to understand their emotions, caring for others and discovering the world around them."

*Tweedy & Fluff* follows Tweedy, a little toy made from tweed cloth who lives in a weaver's cottage, and Fluff, a four-legged ball of woolly fuzz who becomes his beloved pet. The show's charm lies in its handcrafted stop-frame animation, observational storytelling, and gentle pace.

"The heart of *Tweedy & Fluff* lies in its comforting, tactile world, a safe space for preschoolers to experience their first series," added Hanna Mouchez, CEO at Miam! Distribution. "It's designed for co-viewing, nurturing shared moments and hands-on activities between children and parents. The series' themes of care and creativity resonate deeply to us at Miam! so we're delighted to bring *Tweedy & Fluff* to new markets around the world!"

The series won multiple awards from the Royal Television Society Midlands in 2024, and nominations for Best Children's in the esteemed British Animation Awards (2024) and the upcoming Broadcast Awards (2025).

Chris Randall directs. *Tweedy & Fluff* is produced by Second Home Studios and Stitchy Feet for Channel 5's Milkshake! in the UK, with the support of the BFI's Young Audiences Content Fund.

Source: *Miam! Distribution*

## MIAM! distribution acquires international rights for 'Tweedy & Fluff'

The series is joining MIAM! distribution slate of preschool programs alongside best-selling titles like 'Edmond and Lucy', 'Yeti Tales', and 'Little Malabar'.

**M** IAM! distribution announces the acquisition of *Tweedy & Fluff* (40x5'), the heartwarming preschool stop-frame animation series created by children's author Corrinne Averiss and produced by **Second Home Studios** and **Stitchy Feet**, for Channel 5's Milkshake! in the UK (group Paramount) with the support of the BFI's Young Audiences Content Fund.

The series has already captivated audiences across various regions, airing on HRT in Croatia, YLE in Finland, SVT in Sweden, and in the UK/IE on BBC Alba, S4C, TG4 (Ireland), and Milkshake!, where it premiered in October 2023. On Milkshake!, the series has consistently ranked as the #1 program in its time slot across all channels since its debut and remains among the Top 10 'Most Popular' shows viewed on My5/Milkshake!

**Louise Bucknole, General Manager Kids & Family at Milkshake!** (Channel 5/Paramount), shared:

*We are so proud to offer the beautiful and unique TWEEDY & FLUFF to our Milkshake! viewers. This series reflects the genuine charm and innocence of the audience it was intended for and celebrates love and kindness in its storylines, all wrapped in a package of rich characterisation and handcrafted stop frame animation. It's an endearing and relatable comfort watch for little and big viewers alike, helping preschoolers to understand their emotions, caring for others and discovering the world around them.*

*Tweedy & Fluff* tells the story of Tweedy, a little toy made from tweed cloth, living in a weaver's cottage, and Fluff, a four-legged ball of woolly fuzz who becomes his beloved pet. The show's charm lies in its handcrafted stop-frame animation, observational storytelling, and gentle pace, offering a heartfelt exploration of themes such as mindfulness, empathy, and sustainability.

**Corrinne Averiss, Creator, Writer, and Showrunner**, expressed:

*Tweedy & Fluff is a love letter to the handcrafted, to the small joys of a slower pace, and to the extraordinary emotional lives of young children. This series invites its audience to nurture, laugh, and connect, offering both comfort and curiosity in every frame.*

The series has won industry recognition and praise, including multiple awards from the **Royal Television Society Midlands** in 2024 and a nomination for Best Children's in the esteemed **British Animation Awards** (2024) and the upcoming **Broadcast Awards** (2025).

**Hanna Mouchez, CEO at MIAM! distribution** added:

*The heart of Tweedy & Fluff lies in its comforting, tactile world, a safe space for preschoolers to experience their first series. It's designed for co-viewing, nurturing shared moments and hands-on activities between children and parents. The series' themes of care and creativity resonate deeply to us at MIAM! so we're delighted to bring Tweedy & Fluff to new markets around the world.*



## Miam! Distribution gets rights to Tweedy & Fluff



NEWS BRIEF: Paris-based **Miam!** Distribution has acquired the international sales rights to preschool stop-frame animation series *Tweedy & Fluff*, created by Corrinne Averiss and produced by Second Home Studios and Stitchy Feet for Paramount-owned Channel 5 in the UK's Milkshake!

*Tweedy & Fluff* (40x5') tells the story of a little toy made from tweed cloth, living in a weaver's cottage, and a four-legged ball of woolly fuzz who becomes his beloved pet. Themes explored in the episodes include mindfulness, empathy and sustainability. It premiered on Milkshake! in 2023 and has also been picked up by HRT in Croatia, YLE in Finland, Sweden's SVT, BBC Alba in Scotland, S4C in Wales and Ireland's TG4.



## MIAM! Distribution Picks Up Tweedy & Fluff

MIAM! distribution has acquired the international rights to the preschool series *Tweedy & Fluff*.

The stop-motion animation, created by children's author Corrinne Averiss, tells the story of Tweedy, a toy made from tweed cloth, and Fluff, a four-legged ball of woolly fuzz who becomes his beloved pet. It explores themes such as mindfulness, empathy and sustainability.

The series is produced by Second Home Studios and Stitchy Feet for Channel 5's Milkshake! in the U.K., with the support of the BFI's Young Audiences Content Fund. It has already aired internationally in Croatia on HRT, Finland on Yle, Sweden on SVT and the U.K. and Ireland on BBC Alba, S4C, TG4 (Ireland) and Milkshake!

"We are so proud to offer the beautiful and unique *Tweedy & Fluff* to our Milkshake! viewers," said Louise Bucknole, senior VP of kids and family Paramount UK & Ireland. "This series reflects the genuine charm and innocence of the audience it was intended for and celebrates love and kindness in its storylines, all wrapped in a package of rich characterization and handcrafted stop-frame animation. It's an endearing and relatable comfort watch for little and big viewers alike, helping preschoolers to understand their emotions, caring for others and discovering the world around them."

"*Tweedy & Fluff* is a love letter to the handcrafted, to the small joys of a slower pace and to the extraordinary emotional lives of young children," Averiss commented. "This series invites its audience to nurture, laugh and connect, offering both comfort and curiosity in every frame."

Hanna Mouchez, CEO at MIAM! animation, added, "The heart of *Tweedy & Fluff* lies in its comforting, tactile world, a safe space for preschoolers to experience their first series. It's designed for co-viewing, nurturing shared moments and hands-on activities between children and parents. The series' themes of care and creativity resonate deeply to us at MIAM!, so we're delighted to bring *Tweedy & Fluff* to new markets around the world!"



## UNIFRANCE RENDEZ-VOUS PARIS 2025: MIAM! DISTRIBUTION FEATURES "TWEEDY & FLUFF"

THE PRESCHOOL STOP-FRAME ANIMATION SERIES IS CREATED BY CHILDREN'S AUTHOR CORRINNE AVERISS AND PRODUCED BY SECOND HOME STUDIOS AND STITCHY FEET.

In the frame of Unifrance Rendez-vous in Paris, **MIAM! distribution** has announced the acquisition of international rights of "Tweedy & Fluff" (40x5'), a heart-warming preschool stop-frame animation series created by children's author Corrinne Averiss and produced by Second Home Studios and Stitchy Feet for Channel 5's Milkshake! in the UK (group Paramount) with the support of the BFI's Young Audiences Content Fund.

The series has already captivated audiences across various regions, airing on **HRT in Croatia, YLE in Finland, SVT in Sweden, and in the UK/IE on BBC Alba, S4C, TG4 (Ireland), and Milkshake!**, where it premiered in October 2023. On Milkshake!, the series has consistently ranked as the #1 program in its time slot across all channels since its debut, and remains among the Top 10 'Most Popular' shows viewed on My5/Milkshake!.

**Louise Bucknole, General Manager Kids & Family at Milkshake! (Channel 5/Paramount), shared:** "We are so proud to offer the beautiful and unique 'Tweedy & Fluff' to our Milkshake! viewers. This series reflects the genuine charm and innocence of the audience it was intended for and celebrates love and kindness in its storylines, all wrapped in a package of rich characterisation and handcrafted stop frame animation. It's an endearing and relatable comfort watch for little and big viewers alike, helping preschoolers to understand their emotions, caring for others and discovering the world around them."

### A LOVELY FRIEND

"Tweedy & Fluff" tells the story of Tweedy, a little toy made from tweed cloth, living in a weaver's cottage, and Fluff, a four-legged ball of woolly fuzz who becomes his beloved pet. The show's charm lies in its handcrafted stop-frame animation, observational storytelling, and gentle pace, offering a heartfelt exploration of themes such as mindfulness, empathy, and sustainability.

**Corrinne Averiss, Creator, Writer, and Showrunner, expressed:** "Tweedy & Fluff" is a love letter to the handcrafted, to the small joys of a slower pace, and to the extraordinary emotional lives of young children. This series invites its audience to nurture, laugh, and connect, offering both comfort and curiosity in every frame."

"Tweedy & Fluff" has won industry recognition and praise, including multiple awards from the Royal Television Society Midlands in 2024 and a nomination for Best Children's in the esteemed British Animation Awards (2024) and the upcoming Broadcast Awards (2025). The series is joining **MIAM! distribution slate of preschool programs alongside best-selling titles like "Edmond and Lucy" (104x12'), "Yeti Tales" (280x8') and "Little Malabar" (78x4')**.

**Hanna Mouchez, CEO at MIAM! distribution added:** "The heart of 'Tweedy & Fluff' lies in its comforting, tactile world, a safe space for preschoolers to experience their first series. It's designed for co-viewing, nurturing shared moments and hands-on activities between children and parents. The series' themes of care and creativity resonate deeply to us at MIAM! so we're delighted to bring 'Tweedy & Fluff' to new markets around the world!" 🧶



## MIAM! Distribution Takes 'Tweedy & Fluff' Worldwide



by Mercedes Milligan

MIAM! Distribution announced from the Unifrance Rendez-vous in Paris that it has acquired international rights to the snuggly stop-motion animated series *Tweedy & Fluff* (40 x 5'). Aimed at preschoolers, the award-winning show is created by children's author Corrinne Averiss, directed by Chris Randall and produced by Second Home Studios and Stitchy Feet for Channel 5's Milkshake! in the U.K. (Paramount Group), with the support of the BFI's Young Audiences Content Fund.

The series has already aired across various regions, airing on HRT in Croatia, YLE in Finland, SVT in Sweden, and in the U.K./I.E. on BBC Alba, S4C, TG4 (Ireland), and Milkshake!, where it premiered in October 2023. On Milkshake!, the series has consistently ranked as the #1 program in its time slot across all channels since its debut and remains among the Top 10 'Most Popular' shows viewed on My5/Milkshake!

"We are so proud to offer the beautiful and unique *Tweedy & Fluff* to our Milkshake! viewers," said Louise Bucknole, the channel's GM of Kids & Family. "This series reflects the genuine charm and innocence of the audience it was intended for and celebrates love and kindness in its storylines, all wrapped in a package of rich characterization and handcrafted stop-frame animation. It's an endearing and relatable comfort watch for little and big viewers alike, helping preschoolers to understand their emotions, caring for others and discovering the world around them."

*Tweedy & Fluff* tells the story of Tweedy, a little toy made from tweed cloth, living in a weaver's cottage, and Fluff, a four-legged ball of woolly fuzz who becomes his beloved pet. The show's charm lies in its handcrafted stop-frame animation, observational storytelling, and gentle pace, offering a heartfelt exploration of themes such as mindfulness, empathy, and sustainability.



"*Tweedy & Fluff* is a love letter to the handcrafted, to the small joys of a slower pace, and to the extraordinary emotional lives of young children," noted Averiss, who serves as creator, writer and showrunner on the series. "This series invites its audience to nurture, laugh, and connect, offering both comfort and curiosity in every frame."

Hanna Mouchez, CEO at MIAM! Distribution, added, "The heart of *Tweedy & Fluff* lies in its comforting, tactile world, a safe space for preschoolers to experience their first series. It's designed for co-viewing, nurturing shared moments and hands-on activities between children and parents. The series' themes of care and creativity resonate deeply to us at MIAM! so we're delighted to bring *Tweedy & Fluff* to new markets around the world!"

The show has won industry recognition and praise, including multiple awards from the Royal Television Society Midlands in 2024 and a nomination for Best Children's in the esteemed British Animation Awards (2024) and the upcoming Broadcast Awards (2025).

Now, it is joining MIAM! distribution's slate of preschool programs alongside best-selling titles like *Edmond and Lucy* (104 x 12'), *Yeti Tales* (280 x 8') and *Little Malabar* (78 x 4').

## MIAM! DISTRIBUTION ACQUIRES INTERNATIONAL RIGHTS FOR PRESCHOOL SERIES TWEEDY & FLUFF



At the Unifrance Rendez-vous in Paris (January 14-16, 2025), MIAM! distribution announced the acquisition of Tweedy & Fluff (40x5'), the heartwarming preschool stop-frame animation series created by children's author Corrinne Averiss and produced by Second Home Studios and Stitchy Feet, for Channel 5's Milkshake! In the UK (group Paramount) with the support of the BFI's Young Audiences Content Fund.

The series has already captivated audiences across various regions, airing on HRT in Croatia, YLE in Finland, SVT in Sweden, and in the UK/IE on BBC Alba, S4C, TG4 (Ireland), and Milkshake!, where it premiered in October 2023. On Milkshake!, the series has consistently ranked as the #1 program in its time slot across all channels since its debut and remains among the Top 10 'Most Popular' shows viewed on My5/Milkshake!

Louise Bucknole, General Manager Kids & Family at Milkshake! (Channel 5/Paramount), shared: "We are so proud to offer the beautiful and unique Tweedy & Fluff to our Milkshake! viewers. This series reflects the genuine charm and innocence of the audience it was intended for and celebrates love and kindness in its storylines, all wrapped in a package of rich characterisation and handcrafted stop frame animation. It's an endearing and relatable comfort watch for little and big viewers alike, helping preschoolers to understand their emotions, caring for others and discovering the world around them."

The series tells the story of Tweedy, a little toy made from tweed cloth, living in a weaver's cottage, and Fluff, a four-legged ball of woolly fuzz who becomes his beloved pet. The show's charm lies in its handcrafted stop-frame animation, observational storytelling, and gentle pace, offering a heartfelt exploration of themes such as mindfulness, empathy, and sustainability.

Corrinne Averiss, Creator, Writer, and Showrunner, expressed: "Tweedy & Fluff is a love letter to the handcrafted, to the small joys of a slower pace, and to the extraordinary emotional lives of young children. This series invites its audience to nurture, laugh, and connect, offering both comfort and curiosity in every frame."

### MIAM! Distribution acquires international rights for preschool series *Tweedy & Fluff*

The series has already captivated audiences across various regions, airing on HRT in Croatia, YLE in Finland, SVT in Sweden, and in the UK/IE on BBC Alba, S4C, TG4 (Ireland), and Milkshake!, where it premiered in October 2023.



Exclusive from the *Unifrance Rendez-vous in Paris*: **MIAM! distribution** is thrilled to announce the acquisition of *Tweedy & Fluff* (40x5), the heartwarming preschool stop-frame animation series created by children's author **Corrinne Averiss** and produced by **Second Home Studios** and **Stitchy Feet**, for **Channel 5's Milkshake!** in the UK (group **Paramount**) with the support of the **BFI's Young Audiences Content Fund**.

On **Milkshake!**, the series has consistently ranked as the #1 program in its time slot across all channels since its debut and remains among the Top 10 'Most Popular' shows viewed on **My5/Milkshake!**

**Louise Bucknole**, General Manager Kids & Family at **Milkshake!** (Channel 5/Paramount), shared: 'We are so proud to offer the beautiful and unique "Tweedy & Fluff" to our Milkshake! viewers. This series reflects the genuine charm and innocence of the audience it was intended for and celebrates love and kindness in its storylines, all wrapped in a package of rich characterisation and handcrafted stop frame animation. It's an endearing and relatable comfort watch for little and big viewers alike, helping preschoolers to understand their emotions, caring for others and discovering the world around them.'

*Tweedy & Fluff* tells the story of Tweedy, a little toy made from tweed cloth, living in a weaver's cottage, and Fluff, a four-legged ball of woolly fuzz who becomes his beloved pet. The show's charm lies in its handcrafted stop-frame animation, observational storytelling, and gentle pace, offering a heartfelt exploration of themes such as mindfulness, empathy, and sustainability.

**Corrinne Averiss**, Creator, Writer, and Showrunner, expressed: "Tweedy & Fluff" is a love letter to the handcrafted, to the small joys of a slower pace, and to the extraordinary emotional lives of young children. This series invites its audience to nurture, laugh, and connect, offering both comfort and curiosity in every frame.

*Tweedy & Fluff* has won industry recognition and praise, including multiple awards from the **Royal Television Society Midlands** in 2024 and a nomination for Best Children's in the esteemed **British Animation Awards** (2024) and the upcoming **Broadcast Awards** (2025).

The series is joining **MIAM! distribution** slate of preschool programs alongside best-selling titles like *Edmond and Lucy* (104x12), *Yeti Tales* (280x8) and *Little Malabar* (78x4).

**Hanna Mouchez**, CEO at **MIAM! distribution** added: 'The heart of "Tweedy & Fluff" lies in its comforting, tactile world, a safe space for preschoolers to experience their first series. It's designed for co-viewing, nurturing shared moments and hands-on activities between children and parents. The series' themes of care and creativity resonate deeply to us at MIAM! so we're delighted to bring *Tweedy & Fluff* to new markets around the world!'

*Tweedy & Fluff* is a 40x5' stop-frame animation series created by **Corrinne Averiss** and directed by **Chris Randall**. The series is produced by **Second Home Studios** and **Stitchy Feet** for **Channel 5 / Milkshake!** and supported by **BFI Young Audiences Content Fund**. The international sales are handled by **MIAM! distribution**.



## MIAM! DISTRIBUTION SE ENFOCA EN ENTRETENIMIENTO INCLUSIVO PARA TODAS LAS EDADES

LA ESTRATEGIA DE LA COMPAÑÍA PROMUEVE DIFERENTES SHOWS QUE PUEDEN RESONAR AMPLIAMENTE EN LA AUDIENCIA DE AMÉRICA LATINA. LUCILLE JANVIER, SALES & ACQUISITIONS MANAGER, DETALLA ESTOS NUEVOS TÍTULOS Y ADELANTA LOS OBJETIVOS PARA ESTE TERRITORIO.

por Romina Rodríguez


romina@senalnews.com | In Romina Rodriguez

**M**IAM! Distribution lanza al mercado internacional nuevos shows que se ajustan perfectamente a la misión de la compañía: apoyar proyectos que tengan audacia y singularidad, con títulos para todos los públicos. Tal es el caso de "The Tinies", una comedia sitcom para niños en edad preescolar; o "The Dangers", una comedia de aventuras para niños en un mundo nuevo. Los nuevos lanzamientos también incluyen "Goat Girl" y "Our Summer of Freedom", una aventura serializada para audiencia familiar. "Estos títulos se distinguen por su atractivo universal, su carácter centrado en los personajes y su gran fuerza narrativa," señaló Lucille Janvier, Sales & Acquisitions Manager at MIAM! Distribution, quien también remarcó que, para atraer tanto al público infantil como familiar, la compañía se ha centrado en distribuir contenido que ofrezca entretenimiento inclusivo y atractivo para todas las edades, con personajes familiares, como en "Los QuienQué", donde, a través de la aventura, se habla de los miedos de los niños y las situaciones de la vida cotidiana a las que pueden enfrentarse.

Algo similar ocurre con "Edu y Lucy", donde los personajes crecen en el corazón de la naturaleza y descubren a sus misterios, así como también programas de covieving, como "Valerosas, que ofrece el retrato de 30 mujeres que han cambiado el mundo a su manera, o en "Our Summer of Freedom", que fomenta el diálogo intergeneracional entre abuelos, padres e hijos. Un ventaja en la oferta de MIAM! Distribution es que posee varios títulos doblados en español neutro, como "Edmond & Lucy", "Raffi", "The MiniWhats" y "Yeti Tales". "Las adaptaciones son siempre un ejercicio importante", señaló Janvier. Ejemplo de ello es "Los cuentos de Yeti!", que presenta libros en inglés, pero su doblaje al español junto con sus temas universales para el público latinoamericano permitió a MIAM! Distribution cerrar acuerdos con Canal Once (México), EDYE (América Latina), SerTV (Panamá) y VME Media (Estados Unidos). "También estamos muy felices representar internacionalmente la producción latinoamericana 'Raffi', producida por Lunes TV de Chile y Villavicencio de Estados Unidos", comentó Janvier. Esta serie chilena está dirigida a un público preescolar y ya se emite en Paka Paka de Argentina y fue nominada en Divercine (Uruguay), Chilemonos International Animation Festival (Chile) y Comkids (Brasil). "Este formato lúdico favorece la conexión con su vida cotidiana y su entorno, al tiempo que transmite valores como el respeto por la naturaleza, la curiosidad y la empatía hacia los demás", indicó Janvier.

Gracias al trabajo realizado en los últimos años, MIAM! Distribution consiguió ampliar su catálogo en español neutro, con más de 160 medias horas de contenido, fortaleciendo sus relaciones con clientes como Canal Once, Canal 22, Paka Paka, TVN, SerTV, IPE, o las plataformas Edye o Globoplay. "Esperamos reforzar nuestras alianzas actuales y desarrollar nuevas con cadenas de televisión locales y plataformas, gracias a nuevos programas ya doblados como "Los QuienQué", una comedia 2D para niños que celebra el dibujo, la creatividad y la amistad, y que se emite por V-ME Kids y Paka Paka", contó Janvier. La ejecutiva también resaltó el potencial de "Edu y Lucy" en el mercado latinoamericano. "Edu y Lucy" es la primera serie producida por MIAM! Animation y fue vendida a más de 40 canales de televisión en todo el mundo. Además, fue premiada en 2023 con el premio Unifrance TV Export, como la serie de animación francesa más exportada del año," definió Janvier.

### FUTUROS PROYECTOS

MIAM! tiene tres producciones en curso, con estrenos previstos para el próximo año. Una de ellas es "The Tinies", que tendrá una serie principal de 50 episodios de 11 minutos, y un episodio especial de 22 minutos. "Además de los episodios de 11 minutos, se producirán tutoriales en stop-motion de cuatro minutos, donde los niños podrán aprender a recrear en casa las manualidades vistas en la serie," comentó Janvier. Un episodio doblado al inglés ya está disponible y el primer lote se entregará en agosto de 2025 y el segundo en noviembre. Otra producción en curso es "The Dangers", encargado por Canal-. "Con temas universales que atraerán a las audiencias jóvenes de América Latina, esta serie ofrece contenido familiar y emocionalmente significativo, ideal para conectar con los niños de manera duradera", sostuvo la ejecutiva. La serie se entregará en el tercer trimestre de 2025. Por último, "Goat Girl", con 26 episodios de 11 minutos, fue encargada por Warner Bros. Discovery EMEA. "Actualmente, hay dos episodios terminados y disponibles con doblaje en inglés," concluyó Janvier. 

## UNIFRANCE REVEALS NOMINEES AT 21TH UNIFRANCE TV EXPORT AWARDS

THE AWARDS HIGHLIGHT THE PROFESSIONALISM AND EXPERTISE OF FRENCH DISTRIBUTION COMPANIES, AS WELL AS THE INTERNATIONAL APPEAL OF FRENCH CREATION IN ANIMATION, DOCUMENTARY, AND DRAMA.



**U**nifrance will present its 21st Unifrance TV Export Awards on December 16 at the Trianon in Paris, during the PROCIREP French Television Producer Awards ceremony, of which the organization is a partner. Every year since 2004, these awards have recognized the French television programs that have achieved the most sales internationally.

The TV Export Awards highlight the professionalism and expertise of French distribution companies, as well as the international appeal of French creation in the three program categories of animation, documentary, and drama.

In 2023, sales of French audiovisual programs remained at a high level of €203.4 million, albeit down 5.3% on 2022, which had been an exceptional year. However, for the third time in 30 years, sales exceeded the symbolic €200 million threshold, confirming a sterling performance.

### UNIFRANCE TV EXPORT AWARDS NOMINEES

#### ANIMATION


- APC Kids for "Jade Armor" – Season 1 (26x22')
- MIAM! distribution for "Brazen" (30x3'30)
- Xilam Animation for "Zig & Sharko" – Season 3 (78x7')

#### DOCUMENTARY

- France tv distribution for "Eiffel Tower: Building the Impossible" (52' & 90')
- Newen Connect for "Russia: Indocrination of a Nation" (52' & 70')
- ZED for "D-Day: 100 Days for Freedom" (2x45' & 90')(only in French)

#### FICTION

- Banijay Rights for "Marie-Antoinette" – Season 1 (8x60')
- Newen Connect for "Cat's Eyes" (8x52')
- STUDIOCANAL for "Of Money and Blood" (12x52')

Nominated programs are determined by the program's sales per hour of program time. The winners of each category of the Unifrance TV Export Awards are then determined by the vote of international buyers invited to the [Unifrance Rendez-Vous in Le Havre](#). 

## MIPJUNIOR 2024: MIAM! ANIMATION'S "THE TINIES" AND "GOAT GIRL" MAKE THE SCREENING ROOM TOP 10

THIS YEAR, FIVE ANIMATED SERIES PRODUCED OR CO-PRODUCED BY FRENCH STUDIOS HAVE MADE THEIR MARK ON THE TOP 10 MOST-WATCHED PROGRAMS IN THE SCREENING ROOM.



**D**uring this year's MIPJunior, **MIAM! animation's "The Tinies"** ranked #1 at the screening room, while **"Goat Girl"** ranked #10. This year marks a significant shift in the animation landscape at MipJunior despite a particularly challenging year, with the French animation sector not being spared from the crisis.

While Anglo-Saxon productions have traditionally dominated the top spots, this year, five animated series produced or co-produced by French studios have made their mark on the Top 10 most-watched programs in the MipJR Screening Room.

**"The Tinies" (50x11' + 1x22')** is a character-driven sitcom about teamwork, crafts and fun. Aimed at preschoolers the series tells the story of a community of toys living in a town where each day brings new challenges to overcome together. The show invites children to explore teamwork and creativity where crafting becomes a superpower to solve everyday squabbles and to build kids' self-confidence. Produced by MIAM! animation in co-production with Panique! and Lunanime, the show will be available for delivery in Q3 2025. The Tinies is commissioned by Canal+, VRT / Ketnet and RTBF.

**"Goat Girl" (26x11')** is a quirky comedy with a hero who tackles every challenge with a goat-like stubbornness and strength. Gigi's journey is about being comfortable in your own skin, being happy being you, and embracing your differences and even your quirks! Produced by Daily Madness, Thuristar, and MIAM! animation, the series is set to be delivered in Q3 2025. Goat Girl is commissioned by Warner EMEA, KIKA and RTE. 

## ‘The Tinies,’ ‘Dinomite & Lucy’ Top 2024 MIP Junior’s Most-Watched List

This past weekend, the children’s content market MIP Junior wrapped in Cannes, France. The event, which is a precursor to this week’s MIPCOM general content market, usually attracts about 1,200 delegates and about 350 buyers from over 60 countries, but the numbers have been down according to organizer Lucy Smith. She told Deadline that the number of attendees for the MIPCOM market fell by 500 this year. The confab organizers have high hopes for the MIP London event which takes place in February.

Miam! Distributions’ *The Tinies* was the most-screened show by buyers at the MIP Junior market over the weekend. The (50x11’ + 1x22’) series is described as a character-driven sitcom about teamwork, crafts and fun. Aimed at preschoolers the series tells the story of a community of toys living in a town where each day brings new challenges to overcome together. Produced by Miam! animation in co-production with Panique! and Lunanime, the show will be available for delivery in Q3 2025. *The Tinies* is commissioned by Canal +, VRT / Ketnet and RTBF.

The second most watched show at the market was Toon2Tango’s *Dinomite & Lucy* (Toon2Tango GmbH & Co.) The 39 x11’ CG-animated series targets kids 6-9 and follows the adventures of a teenage dinosaur/ madcap inventor and his wild and unruly human pet, Lucy in the sleepy but eccentric dinosaur town of Fernham.

### Here’s MIP Junior’s Top 10 Most-Screened List

1. *The Tinies* (Miam! Distrib.)
2. *Dinomite & Lucy* (Toon2Tango)
3. *The Borrowers* (Newen Studios)
4. *Alice’s Diary* (Cake)
5. *A Kind of Spark* (9 Story Media/Scholastic)
6. *Belfort & Lupin* (Mediatoon Distrib.)
7. *Li Ban* (Aardman Animations)
8. *Ash* (Studio 100 Intl.)
9. *Piggy Builders* (Xilam Intl.)
10. *Goat Girl* (Miam! Distrib.)



Next year’s MIPCOM will take place October 13 to 16 in Cannes. MIP London is slated for Feb. 23-27 at the city’s Savoy Hotel. Over 250 companies have already registered for the London event, which the organizers say won’t be competing with the London Screenings confab which will take place in a similar time frame (Feb. 23-28).

## The Tinies, Dinomite & Lucy Top MIPJunior Screenings Library

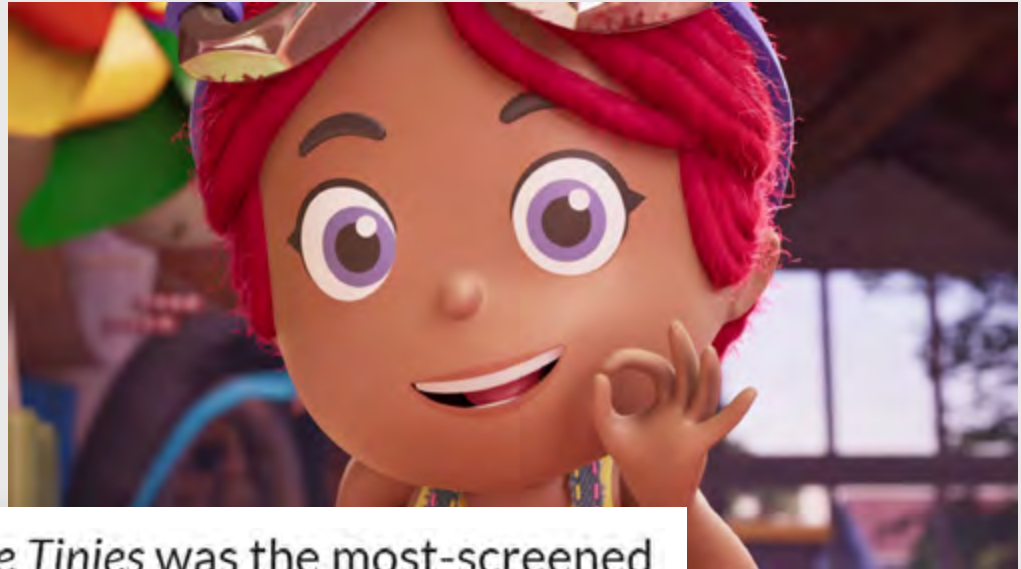


*The Tinies* from MIAM! distribution topped the list of the most-watched shows in the MIPJunior Screenings Library this year, followed by *Dinomite & Lucy* from Toon2Tango.

The rest of the top five was comprised of *The Borrowers* (Newen Studios), *Alice's Diary* (CAKE) and *A Kind of Spark* (9 Story Media Group/Scholastic Entertainment).

Rounding out the top ten, consecutively, are *Belfort & Lupin* (Mediatoon Distribution), *Lí Ban* (Aardman Animations), *Ash* (Studio 100 International), *Piggy Builders* (Xilam Animation) and *Goat Girl* (MIAM! distribution).

The rest of the top 20 features, in order, *The WooHoos* (9 Story Media Group/Scholastic Entertainment), *Badjelly* (WildBrain), *Mojo Swoptops* (Aardman Animations), *About Mental Health* (KO Distribution), *Mermaid Magic* (Rainbow), *123 Number Squad!* (Guru Studio), *Chimera Keepers: Adventures with Incredible Creatures* (Banijay Kids & Family), *Big Lizard* (Aardman Animations), *Hein* (SKOOP Media) and *Eddie's Lil' Homies* (Australian Children's Television Foundation).



## MIAM!'s *The Tinies* was the most-screened series at MIP Junior

Multiple shows from MIAM! animation, 9 Story/Scholastic and Aardman made the top-20 list of most-screened projects during the market.

MIAM! animation's preschool series *The Tinies* (pictured) is proving that big things can come in small packages by scoring the top spot as the most-screened program at MIP Junior.

This 50 x 11-minute CG-animated series centers on a group of toys who use crafting skills to solve everyday problems and help kids build confidence. France's MIAM! is co-producing with Panique! and Lunanime (both based in Belgium) for delivery in Q3 2025. Canal+, VRT/Ketnet and RTBF commissioned the series.

This recognition is especially welcome during a particularly challenging year, "with the French animation sector not being spared from the crisis," said Constance Roboam, head of brands and communication for MIAM! animation.

*Dynomite & Lucy* (Toon2Tango) and *The Borrowers* (Newen Studios) were the second and third most-screened shows, respectively.

Animation dominated the MIP Junior list, with only three live-action programs appearing in the top 20 (*A Kind of Spark* from 9 Story Media Group/Scholastic Entertainment, KO Distribution's *About Mental Health* and SKOOP Media's *Hein*).

MIAM!, Aardman Animations and 9 Story/Scholastic are the only companies that made the list with more than one series.

Here's the full top 20 list:

1. *The Tinies* – MIAM! distribution
2. *Dynomite & Lucy* – Toon2Tango
3. *The Borrowers* – Newen Studios
4. *Alice's Diary* – CAKE
5. *A Kind of Spark* – 9 Story Media Group | Scholastic Entertainment
6. *Belfort & Lupin* – Mediatoon Distribution
7. *Lil' Ban* – Aardman Animations
8. *Ash* – Studio 100 International
9. *Piggy Builders* – Xlam Animation
10. *Goot Girl* – MIAM! distribution
11. *The WooHoos* – 9 Story Media Group | Scholastic Entertainment
12. *BojjeJelly* – WildBrain
13. *Mojo Swoptops* – Blue Zoo Animation
14. *About Mental Health* – KO Distribution
15. *Mermaid Magic* – Rainbow
16. *123 Number Squad!* – Guru Studio
17. *Chimera Keepers: Adventures with Incredible Creatures* – Banijay Kids and Family
18. *Big Lizard* – Aardman Animations
19. *Hein* – SKOOP Media
20. *Eddie's Lil' Homes* – Australian Children's Television Foundation



## MIAM! DISTRIBUTION PLACES "OUR SUMMER OF FREEDOM" WITH MAJOR PUBLIC BROADCASTERS

THE ANIMATED SERIES PRODUCED BY DARJEELING HAS BEEN ACQUIRED BY ITALY'S PUBLIC BROADCASTER RAI AND CANADA'S TFO AND IT HAD ITS DEBUT ON FRANCE TÉLÉVISIONS THIS MONTH.



**M** IAM! distribution has sold the 2D animated series "Our Summer of Freedom" (6x26') to Italy's public broadcaster RAI and Canada's TFO. The series had made its debut on France Télévisions on October 28th 2024, marking a significant milestone in its international journey.

"Our Summer of Freedom", produced by Darjeeling, takes viewers on an exciting adventure set in the vibrant streets of the Casbah of Algiers in 1955. The series follows the courageous Khadidja and her friends Lyes, Philippe, and Ahmed as they work together to free Khadidja's older brother, Malek, who has been arrested. Despite coming from different social backgrounds and communities, this group of children forges deep bonds while exploring themes of friendship, justice, and unity.


Created by renowned writer Alice Zeniter, author of "The Art of Losing", and Alice Carré, "Our Summer of Freedom" combines action-packed adventures with a powerful message about overcoming societal divisions. The show is directed by Antoine Colomb and produced in association with Panique! and Lunanime, with the support of France Télévisions, RTBF and VRT (Belgium).

MIAM! distribution, which handles international sales for the series, continues to expand the global reach of "Our Summer of Freedom" by partnering with top broadcasters such as RAI and TFO, bringing this heartfelt story to children and families worldwide. RTS (Switzerland), DR (Denmark) and TV5 Monde (French territories worldwide) are also on board and the series will continue its international rollout with additional sales planned for 2025. The French version of the series was premiere on France Télévisions on October 28th 2024, with the English version expected in Q4 2024 and the Italian one in December 2024.

**Mélanie Errea, Head of Sales and Acquisitions at MIAM! distribution, comments:** "Our Summer of Freedom" embodies our mission to share stories that resonate across borders. Its message of unity and resilience is more relevant than ever, and we are excited to bring this beautiful series to new audiences in Italy and Canada."

**Annalisa Liberi, Head of Acquisitions at Rai Kids adds:** "This charming mini-series immerse children of today in an adventure far from home and their present, but fresh and close to their sensitivity. Our public will enjoy the challenge of the four young heroes of yesterday and have also the opportunity to learn more about cultural diversity through the short and smart edu-clips linked to the series that will be offered on demand on Rai Play and aired on Rai Gulp".

**Marianne Lambert, Director of Acquisitions and Coproductions at TFO concludes:** "TFO is proud to present 'Our Summer of Freedom' in Canada, a series that will encourage children to question social justice and promote intergenerational dialogue as well as the bridging of cultures."

In addition to the series, an accompanying documentary mini-series (6x5'), combining documentary archives and animation, will provide deeper insights into the cultural richness of communities of Algiers, fostering intergenerational dialogue between children from different eras. 



## MIAM! distribution announced new sales of "Our Summer of Freedom"

The highly anticipated animated series has been acquired by Italy's public broadcaster RAI and Canada's TFO.

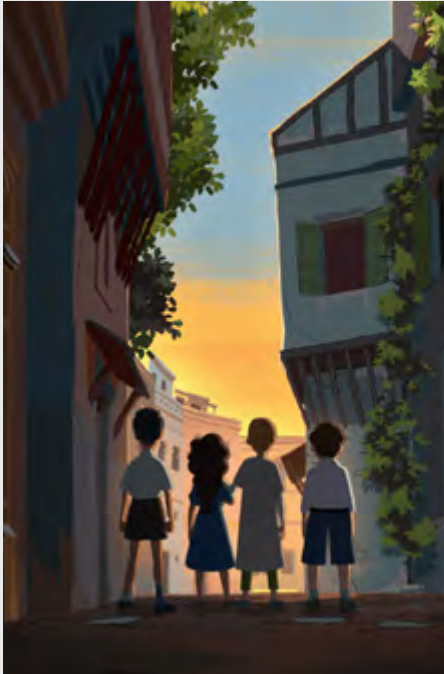
The series will make its debut on **France Télévisions** on October 28th 2024, marking a significant milestone in its international journey.

*Our Summer of Freedom* (6 x 26'), a 2D animated series produced by **Darjeeling**, takes viewers on an exciting adventure set in the vibrant streets of the Casbah of Algiers in 1955. The series follows the courageous Khadidja and her friends Lyes, Philippe, and Ahmed as they work together to free Khadidja's older brother, Malek, who has been arrested. Despite coming from different social backgrounds and communities, this group of children forges deep bonds while exploring themes of friendship, justice, and unity.

**Mélanie Errea**, Head of Sales and Acquisitions at MIAM! distribution, comments:

*Our Summer of Freedom* embodies our mission to share stories that resonate across borders. Its message of unity and resilience is more relevant than ever, and we are excited to bring this beautiful series to new audiences in Italy and Canada.

Created by renowned writer **Alice Zeniter**, author of *The Art of Losing*, and **Alice Carré**, *Our Summer of Freedom* combines action-packed adventures with a powerful message about overcoming societal divisions. The show is directed by **Antoine Colomb** and produced in association with **Panique!** and **Lunanime**, with the support of **France Télévisions**, **RTBF** and **VRT** (Belgium).



In addition to the series, an accompanying documentary mini-series (6x5'), combining documentary archives and animation, will provide deeper insights into the cultural richness of communities of Algiers, fostering intergenerational dialogue between children from different eras.

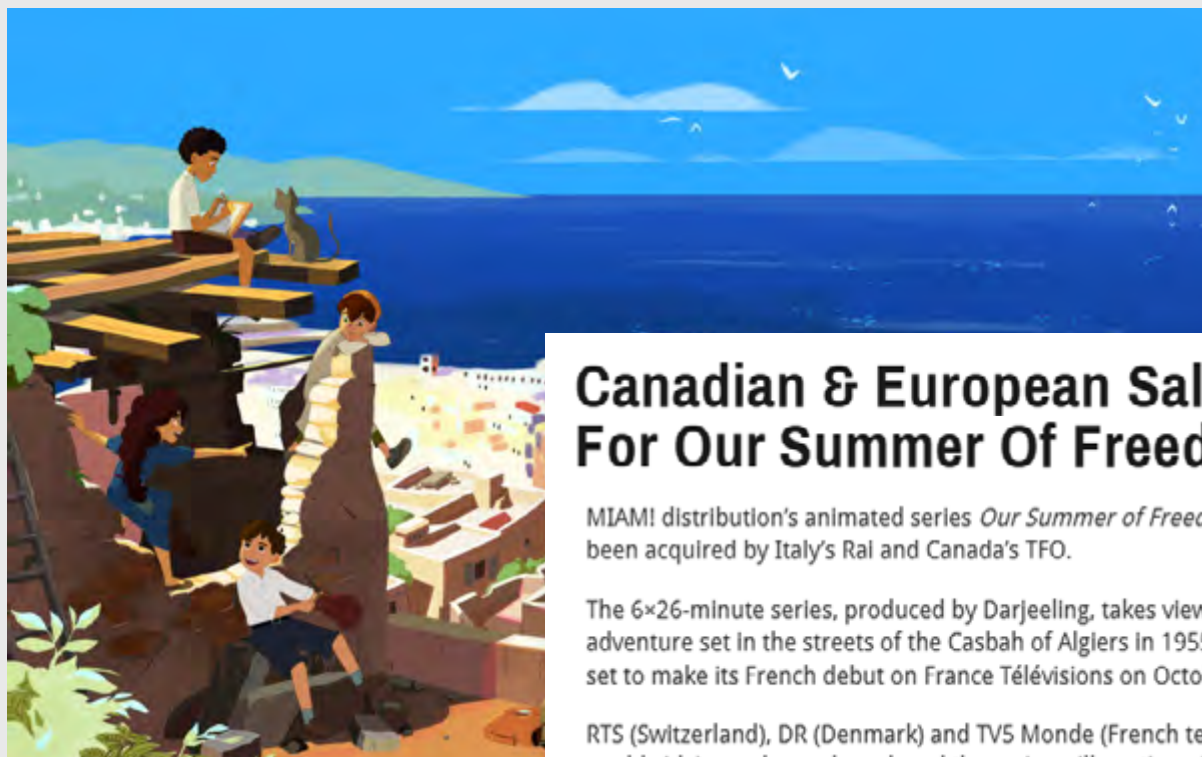
**Annalisa Liberi**, Head of Acquisitions at Rai Kids adds:

This charming mini-series immerse children of today in an adventure far from home and their present, but fresh and close to their sensitivity. Our public will enjoy the challenge of the four young heroes of yesterday and have also the opportunity to learn more about cultural diversity through the short and smart edu-clips linked to the series that will be offered on demand on Rai Play and aired on Rai Gulp.

**Marianne Lambert**, Director of Acquisitions and Coproductions at TFO concludes:

TFO is proud to present *Our Summer of Freedom* in Canada, a series that will encourage children to question social justice and promote intergenerational dialogue as well as the bridging of cultures.





## Canadian & European Sales For Our Summer Of Freedom

MIAMI distribution's animated series *Our Summer of Freedom* has been acquired by Italy's Rai and Canada's TFO.

The 6x26-minute series, produced by Darjeeling, takes viewers on an adventure set in the streets of the Casbah of Algiers in 1955. It is also set to make its French debut on France Télévisions on October 28.

RTS (Switzerland), DR (Denmark) and TV5 Monde (French territories worldwide) are also on board, and the series will continue its international rollout with additional sales planned for 2025.

In addition to the series, an accompanying documentary miniseries, combining documentary archives and animation, will provide deeper insights into the cultural richness of communities of Algiers.

Mélanie Errea, head of sales and acquisitions at MIAMI distribution, commented: "*Our Summer of Freedom* embodies our mission to share stories that resonate across borders. Its message of unity and resilience is more relevant than ever, and we are excited to bring this beautiful series to new audiences in Italy and Canada."

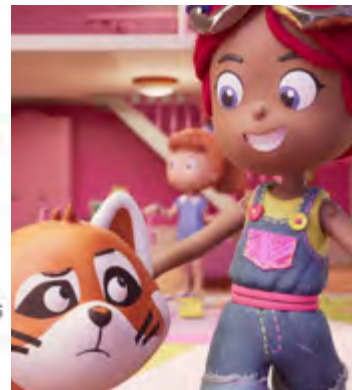
Annalisa Liberi, head of acquisitions at Rai Kids, added: "This charming mini-series immerse children of today in an adventure far from home and their present but fresh and close to their sensitivity. Our public will enjoy the challenge of the four young heroes of yesterday and have also the opportunity to learn more about cultural diversity through the short and smart edu-clips linked to the series that will be offered on demand on Rai Play and aired on Rai Gulp."

Marianne Lambert, director of acquisitions and co-productions at TFO, commented: "TFO is proud to present *Our Summer of Freedom* in Canada, a series that will encourage children to question social justice and promote intergenerational dialogue as well as the bridging of cultures."

## TV Kids Screenings Festival Spotlight: MIAM! Distribution

France's MIAM! distribution is highlighting a slate targeting multiple demos in the [TV Kids Screenings Festival](#), including the new preschool series *The Tinies*, set in a world built by toys.

"*The Tinies* tells the story of a community of toys living in a town built from familiar packaging, where each day brings new challenges to overcome together," says Hanna Mouchez, CEO and executive producer. "With heroes that look like realistic toys, this series invites children to explore friendship and creativity while promoting DIY projects and building self-confidence through crafting."



For family viewing, meanwhile, there's the six-part *Our Summer of Freedom*, which sees 9-year-old Khadidja team up with three other kids to rescue her older brother, who has been unfairly arrested in 1955 Algiers. It "explores how children can transcend community differences," says Mélanie Errea, head of sales and acquisitions. "With its high artistic ambitions, strong stories and a co-viewing audience, we are proud to bring this series to the international market."

## MIPJunior Spotlight: MIAM! Distribution



MIAM! distribution's sitcom *The Tinies* takes place in a playful world built by toys.

The doll Ollie and her crafty friend Titus resolve problems within their community. It "fosters creativity, promotes DIY projects, builds pride and, best of all, helps reduce plastic waste," says Mélanie Errea, head of sales and acquisitions.

*Our Summer of Freedom*, set in 1955 Algiers, sees 9-year-old Khadidja work with friends to rescue her older brother, who was unfairly arrested. "Its universal themes of friendship, adventure and self-discovery make it an ideal pick for broadcasters," Errea notes.

In *The Dangers*, nature has reclaimed towns, animals can talk and technology has been wiped out. Two children, their father, a giant bacterium and a monster truck go on a journey to find the kids' missing mother.

"These titles stand out with their universal appeal, character-driven approach and strong storytelling," Errea says.

## MIAM! DISTRIBUTION: PREMIUM ANIMATED PROGRAMS FOR ALL AUDIENCES

THE FRENCH DISTRIBUTOR IS LAUNCHING A NEW SLATE OF ANIMATED TITLES AIMED AT VARIOUS AUDIENCES, FROM PRESCHOOLERS TO YOUNG ADULTS. MÉLANIE ERREA, HEAD OF SALES AND ACQUISITIONS, AND LUCILLE JANVIER, SALES AND ACQUISITIONS MANAGER, SHARED MORE DETAILS ABOUT THESE EXCITING NEW RELEASES.

**M**IAM! distribution is introducing new series aligned with its existing line-up and designed to make a significant impact on audiences. One of the standout titles is **"Mare the Mermaid"** (10x22), a 2D serialized comedy for young adults produced by Sillex Films ("Brazen"). *It's a comedy about mermaids that deals with identity, gender, and sexuality,"* said Mélanie Errea, Head of Sales and Acquisitions at MIAM! distribution. The series follows Princess Pelagie, who leaves her royal life behind to attend college under the alias "Mare," aiming to escape the media spotlight and her mother's watchful eye. *"The story is about how she tries to discover her own identity and personality, which is challenging when you're 18,"* added Lucille Janvier, Sales and Acquisitions Manager.

Another highlight from MIAM! distribution is **"The Tinies"** (50x11' + 1x22' + 52x3'), which is currently in production, with the first episode already available. *"We're incredibly excited about the visuals and stories being developed by MIAM! Studio,"* said Errea. The series is scheduled for delivery in Q4 2025 and has been commissioned by Canal+ and VRT in Belgium. *"We've secured additional pre-sales, including with Télé-Québec, RTE in Ireland, and BeIN in the Middle East,"* she added. "The Tinies" is a character-driven sitcom comedy for upper pre-schoolers, based on the work of French artist Martine Camillieri. It aims to inspire young children to embrace upcycling and creating their own toys. *"We realized that when kids build and upcycle, it boosts their self-confidence. Hanna Mouchez, the producer, took Camillieri's artistic concept and workshops and transformed them into a TV series with a dual format: 50 episodes of an 11 minutes (and a 22' Christmas special) real-time CGI comedy and 52 by 3-minute do-it-yourself tutorials in stop motion and live action,"* Errea explained.

Errea also emphasized the innovative production process behind "The Tinies". *"We're using Unreal Engine, which allows us to achieve the photorealistic rendering we envisioned for the show. Real-time 3D also helps us reduce CO2 emissions during production, aligning with our commitment to sustainability,"* she said. This real-time 3D technology also enables the creation of additional content to expand the intellectual property (IP) and deepen audience engagement. *"We're planning online games for 'The Tinies', as we did for 'Edmond and Lucy'. We also plan to develop a publishing strategy and family workshops,"* she added.

Another key title from MIAM! distribution is **"Our Summer of Freedom"** (6x26' + 6x5'), set to premiere on France TV, VRT, RTBF, and RTS in Switzerland in late October this year. *"We've also secured DR in Denmark, and we may have more big announcements in the coming weeks,"* Errea revealed. The series, which was nominated at the Annecy Festival, is a serialized adventure for kids and families. Set in Algiers in 1956, it follows nine-year-old Khadidja and her friends Lyes, Philippe, and Ahmed as they try to rescue Khadidja's older brother Melek, who has been unjustly imprisoned. *"It's an ambitious project with almost feature film-quality animation,"* said Errea. *"Although it's set in a very specific historical context, its themes of justice and friendship are universal. The show also aims to spark intergenerational conversations, encouraging children to ask their grandparents about their origins,"* she added.

Finally, MIAM! distribution is launching **"The Dangers"** (10x13'), a new serialized comedy produced by Tchack. *"The story is set in a post-apocalyptic future, where a mysterious event called 'The Big Kaboom' has caused nature to reclaim cities, animals to start talking, humans to lose their voices, and electricity to vanish,"* described Janvier. The series follows the Danger family—siblings Tess and Oscar, their father Bricks, and their mother Anna, a scientist who disappeared during the Big Kaboom. The family embarks on a quest to find Anna. *"It's a show about family bonds, with ambitious animation and stunning backgrounds,"* mentioned Errea. One episode is currently finished, and the full series is scheduled for delivery in Q3 2025.

MIAM! distribution's new titles cater to all audience segments. *"We have pre-school content with 'The Tinies', kids' comedy with 'The Dangers', co-viewing with 'Our Summer of Freedom', and young adult content with 'Mare the Mermaid'. These launches align with our values and editorial line—offering shows that promote ecology, tolerance, and family bonds. It's a whole ecosystem of series that will resonate with audiences, which is something we're very passionate about at MIAM!,"* concluded Errea.



## MIAM! Distribution international sales for Silex's new film

Produced by Silex Films and directed by Franco-American filmmaker Sam de Ceccatty *Mare the Mermaid* is set for delivery in 2026 with France Télévisions on board and promises to captivate audiences worldwide with its fresh, innovative storytelling and visually striking design.

Created and written by Iris de Jessey (*Mytho S3*, *Caro Nostra*, *Tomorrow is ours*) and Thomas Colineau (*Greek Salad* created by Cédric Klapish and French TV series *HPI*), with art direction by Ana Tortos, **2D animated series *Mare the Mermaid* (10 x 22')** brings together a talented team that has crafted a series rich in both visual appeal and narrative depth.

Under the direction of Sam de Ceccatty, known for his unique narrative style and cross-cultural approach, the series blends humour with poignant storytelling and will resonate with global audiences who are looking for fresh, relatable content that challenges conventional norms.

*Mare the Mermaid* breaks the mold of traditional animated series with its bold narrative and humour that appeals to adults and young adults. It tells the story of Princess Pélagie, who ditches her royal life and swims off to college under a new alias: Mare. Her mission? To escape the media's spotlight and her mom's watchful eye. But as she quickly learns, blending in isn't as easy as slipping on a seaweed disguise. As she navigates a sea of secrets and fish out-of-water situations, she realizes that embracing her true self is the only path forward.

The series explores themes of identity, self-acceptance, and the pressures of societal expectations, all while delivering a rich comedic experience.

Judith Nora, Producer at Silex Films, expressed her enthusiasm for the collaboration with MIAM! distribution:

*Mare the Mermaid is a project that we are incredibly proud of. It's fresh, it's daring, and it's unlike anything we've seen in animation before. We are thrilled to partner with MIAM! distribution to bring this series to international audiences who are looking for something new and different. We wanted to create a show that would resonate with today's audiences by tackling contemporary issues with humour and heart. Working with such a talented team has been an inspiring journey, and I am excited to see how audiences around the world will connect with Pélagie's story.*

The series is set for delivery in 2026 and it's been supported by France Télévisions, Procirep-Angoa, Région Nouvelle-Aquitaine, Département de la Charente, Région Auvergne-Rhône-Alpes, Département de la Drôme & Valence Romans Agglo, Cinecap 4 Développement, and Cofinova Développement 21. The international sales are handled by MIAM! distribution.

Mélanie Errea, Head of Sales and Acquisitions at MIAM! distribution, highlighted the global appeal of the series:

*We are thrilled to include *Mare the Mermaid* in our lineup as it embodies MIAM's dedication to offering programs that make a significant impact. Its strong and relatable female characters, contemporary social themes and unique storylines make it a perfect fit for international markets. Created by a dynamic writing duo with a background in fiction, and directed by one of the most exciting voices in the industry today, the show brings a fresh perspective to animation that sets it apart. We're eager to introduce it to our partners across the globe and find the best homes for this fantastic show.*



## MIAM! To Take Mare The Mermaid Global

MIAM! distribution has secured international sales rights for the new animated series *Mare the Mermaid*, targeted to adults and young adults.

The 10×22-minute series is produced by Silex Films and directed by Sam de Ceccatty (*Lilith & Eve*, *Max & Millie*, *The Walking Dead: Paris Underground*). It is set for delivery in 2026 with France Télévisions on board.

*Mare the Mermaid* tells the story of Princess Pelagie, who ditches her royal life and swims off to college under a new alias: Mare. Her mission? To escape the media's spotlight and her mom's watchful eye.



The show is created and written by Iris de Jessey (*Mytho* season three, *Caro Nostra*, *Tomorrow is ours*) and Thomas Colineau (*Greek Salad*, *HPI*), with art direction by Ana Tortos.

Mélanie Errea, head of sales and acquisitions at MIAM! distribution, said: "We are thrilled to include *Mare the Mermaid* in our lineup as it embodies MIAM's dedication to offering programs that make a significant impact. Its strong and relatable female characters, contemporary social themes and unique storylines make it a perfect fit for international markets. Created by a dynamic writing duo with a background in fiction and directed by one of the most exciting voices in the industry today, the show brings a fresh perspective to animation that sets it apart. We're eager to introduce it to our partners across the globe and find the best homes for this fantastic show."

Judith Nora, producer at Silex Films, commented: "*Mare the Mermaid* is a project that we are incredibly proud of. It's fresh, it's daring, and it's unlike anything we've seen in animation before. We are thrilled to partner with MIAM! distribution to bring this series to international audiences who are looking for something new and different. We wanted to create a show that would resonate with today's audiences by tackling contemporary issues with humor and heart. Working with such a talented team has been an inspiring journey, and I am excited to see how audiences around the world will connect with Pélagie's story."

## MIAM! Picks Up 'Mare the Mermaid' Sales Rights Across the Seven Seas



From the Unifrance Rendez-Vous, MIAM! distribution announced it is overseeing the international sales of the new animated adult comedy series, *Mare the Mermaid*. Produced by Silex Films and directed by Franco-American filmmaker Sam de Ceccatty (*Lilith & Eve*, *Max & Millie*, *The Walking Dead: Paris Underground*), this 10 x 22' series is set for delivery in 2026 with France Télévisions on board.

"We are thrilled to include *Mare the Mermaid* in our lineup as it embodies MIAM's dedication to offering programs that make a significant impact," said Mélanie Errea, Head of Sales and Acquisitions at MIAM! distribution. "Its strong and relatable female characters, contemporary social themes and unique storylines make it a perfect fit for international markets. Created by a dynamic writing duo with a background in fiction, and directed by one of the most exciting voices in the industry today, the show brings a fresh perspective to animation that sets it apart. We're eager to introduce it to our partners across the globe and find the best homes for this fantastic show."



*Mare the Mermaid* tells the story of Princess Pelagie, who ditches her royal life and swims off to college under a new alias: Mare. Her mission? To escape the media's spotlight and her mom's watchful eye. But as she quickly learns, blending in isn't as easy as slipping on a seaweed disguise. As she navigates a sea of secrets and fish out-of-water situations, she realizes that embracing her true self is the only path forward. The series explores themes of identity, self-acceptance, and the pressures of societal expectations, all while delivering a rich comedic experience.

"*Mare the Mermaid* is a project that we are incredibly proud of. It's fresh, it's daring, and it's unlike anything we've seen in animation before," commented Silex Films producer Judith Nora. "We are thrilled to partner with MIAM! distribution to bring this series to international audiences who are looking for something new and different. We wanted to create a show that would resonate with today's audiences by tackling contemporary issues with humor and heart. Working with such a talented team has been an inspiring journey, and I am excited to see how audiences around the world will connect with Pélégie's story."

The series is created and written by Iris de Jessey (*Mytho* Season 3, *Caro Nostra*, *Tomorrow Is Ours*) and Thomas Colineau (*Greek Salad*, *HPI*), with art direction by Ana Tortos. In a recent interview, director de Ceccatty discussed the series, emphasizing its contemporary themes and relatable characters that challenge traditional norms while providing humor and insight into modern-day issues:

## UNIFRANCE RENDEZ VOUS 2024: MIAM! DISTRIBUTION TO HANDLE INTERNATIONAL SALES FOR "MARE THE MERMAID"

PRODUCED BY SILEX FILMS AND DIRECTED BY THE TALENTED FRANCO-AMERICAN FILMMAKER SAM DE CECCATTY THIS 10X22' SERIES IS SET FOR DELIVERY IN 2026 WITH FRANCE TÉLÉVISIONS ON BOARD AND PROMISES TO CAPTIVATE AUDIENCES WORLDWIDE.

by Señal News

news@senalnews.com @senalnews f @senalnews in @senalnews




**M**IAM! Distribution announced that it is overseeing the international sales of the highly anticipated new animated series, "Mare the Mermaid". Produced by Silex Films and directed by the talented Franco-American filmmaker Sam de Ceccatty ("Lilith & Eve", "Max & Millie", "The Walking Dead: Paris Underground"), this 10x22' series is set for delivery in 2026 with France Télévisions on board and promises to captivate audiences worldwide with its fresh, innovative storytelling and visually striking design.

Created and written by Iris de Jessey ("Mytho S3", "Caro Nostra", "Tomorrow is Ours") and Thomas Colineau ("Greek Salad" created by Cédric Klapish and French TV series HPI), with art direction by Ana Tortos, "Mare the Mermaid" brings together a talented team that has crafted a series rich in both visual appeal and narrative depth. Under the direction of Sam de Ceccatty, known for his unique narrative style and cross-cultural approach, the series blends humor with poignant storytelling and will resonate with global audiences who are looking for fresh, relatable content that challenges conventional norms.

The title breaks the mold of traditional animated series with its bold narrative and humor that appeals to adults and young adults. "Mare the Mermaid" tells the story of Princess Pélagie, who ditches her royal life and swims off to college under a new alias: Mare. Her mission? To escape the media's spotlight and her mom's watchful eye. But as she quickly learns, blending in isn't as easy as slipping on a seaweed disguise. As she navigates a sea of secrets and fish-out-of-water situations, she realizes that embracing her true self is the only path forward. The series explores themes of identity, self-acceptance, and the pressures of societal expectations, all while delivering a rich comedic experience.

In a recent interview, de Ceccatty shared his excitement about the series, emphasizing its contemporary themes and relatable characters that challenge traditional norms while providing humor and insight into modern-day issues. Watch the full interview [here](#).

**Mélanie Errea, Head of Sales and Acquisitions at MIAM! Distribution, highlighted the global appeal of the series:** "We are thrilled to include 'Mare the Mermaid' in our lineup as it embodies MIAM's dedication to offering programs that make a significant impact. Its strong and relatable female characters, contemporary social themes, and unique storylines make it a perfect fit for international markets. Created by a dynamic writing duo with a background in fiction, and directed by one of the most exciting voices in the industry today, the show brings a fresh perspective to animation that sets it apart. We're eager to introduce it to our partners across the globe and find the best homes for this fantastic show," commented.

**Finally Judith Nora, Producer at Silex Films, expressed her enthusiasm for the collaboration with MIAM! Distribution:** "Mare the Mermaid" is a project that we are incredibly proud of. It's fresh, it's daring, and it's unlike anything we've seen in animation before. We are thrilled to partner with MIAM! Distribution to bring this series to international audiences who are looking for something new and different. We wanted to create a show that would resonate with today's audiences by tackling contemporary issues with humor and heart. Working with such a talented team has been an inspiring journey, and I am excited to see how audiences around the world will connect with Pélagie's story," stated 

### MIAM! Distribution takes on international sales for mare *The Mermaid*

**Mare the Mermaid breaks the mold of traditional animated series with its bold narrative and humour that appeals to adults and young adults.**

**MIAM! distribution** is thrilled to announce that it is overseeing the international sales of the highly anticipated new animated series, *Mare the Mermaid*. Produced by **Silex Films** and directed by the talented Franco-American filmmaker **Sam de Ceccatty** (*Lilith & Eve*, *Max & Millie*, *The Walking Dead: Paris Underground*), this 10x22' series is set for delivery in 2026 with **France Télévisions** on board and promises to captivate audiences worldwide with its fresh, innovative storytelling and visually striking design.

*Mare the Mermaid* breaks the mold of traditional animated series with its bold narrative and humour that appeals to adults and young adults. *Mare the Mermaid* tells the story of Princess Pelagie, who ditches her royal life and swims off to college under a new alias: Mare. Her mission? To escape the media's spotlight and her mom's watchful eye. But as she quickly learns, blending in isn't as easy as slipping on a seaweed disguise. As she navigates a sea of secrets and fish out-of-water situations, she realizes that embracing her true self is the only path forward. The series explores themes of identity, self-acceptance, and the pressures of societal expectations, all while delivering a rich comedic experience.

Created and written by **Iris de Jessey** (*Mytho S3*, *Caro Nostra*, *Tomorrow is ours*) and **Thomas Colineau** (*Greek Salad* created by **Cédric Klapish** and French TV series *HPI*), with art direction by **Ana Tortos**, *Mare the Mermaid* brings together a talented team that has crafted a series rich in both visual appeal and narrative depth. Under the direction of Sam de Ceccatty, known for his unique narrative style and cross-cultural approach, the series blends humour with poignant storytelling and will resonate with global audiences who are looking for fresh, relatable content that challenges conventional norms.



In a recent interview, de Ceccatty shared his excitement about the series, emphasizing its contemporary themes and relatable characters that challenge traditional norms while providing humour and insight into modern-day issues. Watch the full interview here : <https://aimeo.com/991519261/a0520b2a0a>

**Mélanie Errea**, Head of Sales and Acquisitions at **MIAM!** distribution, highlighted the global appeal of the series: 'We are thrilled to include *Mare the Mermaid* in our lineup as it embodies **MIAM!**'s dedication to offering programs that make a significant impact. Its strong and relatable female characters, contemporary social themes and unique storylines make it a perfect fit for international markets. Created by a dynamic writing duo with a background in fiction, and directed by one of the most exciting voices in the industry today, the show brings a fresh perspective to animation that sets it apart. We're eager to introduce it to our partners across the globe and find the best homes for this fantastic show'.

**Judith Nora**, Producer at **Silex Films**, expressed her enthusiasm for the collaboration with **MIAM!** distribution: '*Mare the Mermaid* is a project that we are incredibly proud of. It's fresh, it's daring, and it's unlike anything we've seen in animation before. We are thrilled to partner with **MIAM!** distribution to bring this series to international audiences who are looking for something new and different. We wanted to create a show that would resonate with today's audiences by tackling contemporary issues with humour and heart. Working with such a talented team has been an inspiring journey, and I am excited to see how audiences around the world will connect with Pelagie's story'.

*Mare the Mermaid* is a 10x22' 2D animated series created and written by **Iris de Jessey** and **Thomas Colineau**, directed by **Sam de Ceccatty** with graphic design by **Ana Tortos**. The series is produced by **Silex Films**, with **Priscilla Bertin** and **Judith Nora** serving as producers. The series is set for delivery in 2026 and it's been supported by France Télévisions, Prociexp-Angoa, Région Nouvelle-Aquitaine, Département de la Charente, Région Auvergne-Rhône-Alpes, Département de la Drôme & Valence Romans Agglo, Cinecap 4 Développement, and Cofinova Développement 21. The international sales are handled by **MIAM!** distribution.

## Miam! Distribution Boards French Adult Animated Series 'Mare The Mermaid' (EXCLUSIVE)

By Jamie Lang



France's Miam! distribution has picked up distribution rights to Silex Animation's adult animated series "Mare the Mermaid," one of the continent's big buzz titles in adult series animation, after impressing at Cartoon Forum in 2023. Commissioned by France Télévisions for their young adult platform Slash, the show is set for delivery in Q4 2026.

The show's official synopsis reads: "Breaking free from society's expectations without making a splash is tough when you're a mermaid princess who doesn't quite fit the mold. And it's even tougher when your mom, the Queen, decides to throw your family into a reality TV fishbowl!"

"Mare the Mermaid" tells the story of Princess Pelagie, who ditches her royal life and swims off to college under a new alias: Mare. Her mission? To escape the media's spotlight and her mom's watchful eye. But as she quickly learns, blending in isn't as easy as slipping on a seaweed disguise. As she navigates a sea of secrets and fish-out-of-water situations, she realizes that embracing her true self is the only path forward."

Silex co-founder and producer Judith Nora, who is producing with her Silex Priscilla Bertin, said that her company couldn't wait to get on board as soon as they were introduced to "Mare."

"The project was pitched to us in an email, and my partner and I only took 10 minutes to answer," she says. "It's the first time we've ever done that because finding young adult series with such strong writing for female audiences with female leads is so rare."

French-American filmmaker Samuel de Ceccatty directs the series, a comedic spin on modern-day influencer and reality TV culture created and written by Iris de Jessey and Thomas Colineau, with Ana Tortos as the show's graphic author.

The writing team comes from mostly live-action backgrounds, which will give the show a more grounded approach. For the cartoon comedy, production will lean more heavily on de Ceccatty, an up-and-coming filmmaker who made a splash with his 2022 animated short "Lilith & Eve," which premiered as an official selection of the Tribeca Film Festival.

Although he was raised in France, de Ceccatty was strongly influenced by the American half of his family – he speaks English with no noticeable accent – and imported animated series that were popular with other kids his age. He believes there is a significant audience in France that is being underserved when it comes to local adult animation and that "Mare" could help to fill that gap.

"There is such a huge audience already there for this kind of show," he told *Variety*. "American adult animated shows are already huge in France; 'The Simpsons' voice actors are superstars, for example. This show, for me, is a great opportunity to make a show for the French audience specifically but one that can hopefully resonate internationally, as it's a new twist on an existing genre."

According to Nora, "Mare's" influences are similarly born from international live-action TV. She says that comedies like "Sex Education" are referenced during writing sessions as often as animated fare like "The Simpsons." That mix of sensibilities and the introduction of something new to the French adult animation scene won her over when she first heard about "Mare."

The "Mare" team is hopeful that their show can reciprocate the influence that international shows have had on its development and production. To ensure the show has the best chance to flourish in the global marketplace, artists avoid using written language on the screen, and every joke has an English-language alternative planned. In fact, the writers and artists have a WhatsApp group dedicated to coming up with English-language alternatives to any wordplay in the original French scripts. The show is also being produced in the default global 10-episode, 22-minute format.

Although extra effort is being made to keep the show accessible to international audiences, de Ceccatty says it's also embracing its uniquely French roots, especially aesthetically.

"American adult animated shows have a very similar look. In most of those shows, you know there is going to be a suburban landscape. That's not how it will be in our show. Ours will be very urban, and the backgrounds and architecture will be heavily influenced by the city of Paris. New York apartments have a certain vibe on TV, and we want our apartments to have their own Parisian vibe. These touches should feel very fresh for the international audience and help establish a quirky, romantic kind of setting."

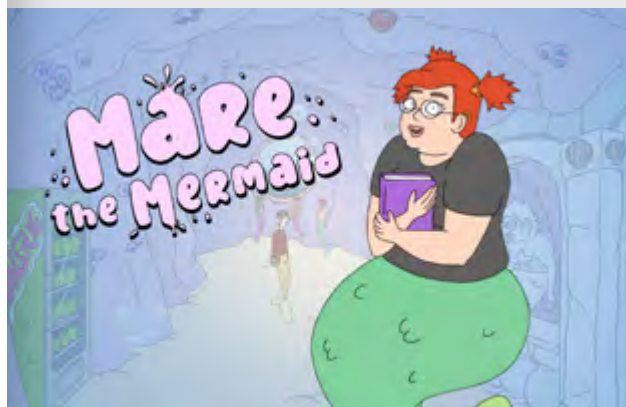
Mélanie Erréa, Miam! distribution head of sales and acquisitions, says that while "Mare" does represent something new for their lineup, the company's previous work in helping establish a European audience for adult animation, particularly titles featuring women leads, will help when it comes to finding homes across the continent for the new show.

"We've been working with the talented team at Silex for five years now, and we distributed their adult 2D series 'Brazen,' adapted from the comics of Pénélope Bagieu. It was a giant when we launched that show in France in 2019-20, and it worked out extremely well internationally as well. We have more than 30 broadcasters carrying the show. When we launched 'Brazen,' there was no slot for that kind of show. We had to convince broadcasters to bet on the series, and the ratings were a success, so we'll use the same strategy for 'Mare the Mermaid.'"

Miam! sales and acquisitions manager Lucille Janvier agrees, adding that market conditions are perfect for a show like "Mare" to break out.

"It feels like 'Mare' is arriving at the perfect time for us and for the international market. It features these relatable, strong girls and discusses contemporary topics like identity, sexuality and friendship. So we're really ready to distribute this show."

Miam! will be proudly showing off "Mare the Mermaid" at all the major markets this fall, including the [Unifrance Rendez-Vous](#) in Le Havre and Mipcom.



## “The Tinies” by MIAM! animation

Canal+ reveals an exclusive first excerpt from the new character-driven sitcom comedy for upper preschoolers.



by **Serena Previderè** — 17 June 2024 in **Coming soon**



**T**he *Tinies* (52×11' + 52×3'), a character-driven sitcom comedy by MIAM! animation, aims to entertain upper preschoolers and give them the taste for upcycling. In addition to the 11-minute series, 52×3' stop motion tutorials will be produced so that children can learn how to reproduce at home the crafts they've seen in the series.

The stories take place in the attic of a house, in a town built by toys with daily packagings well-known to kids. In Attic town, the little toy inhabitants all have their own defaults, qualities and daily mood...Living in harmony can be quite a challenge! Luckily for them, they can count on our two heroes, Ollie, an enthusiastic and self-confident doll, and her best friend Titus, a tiny shy toy super talented for crafts. Ollie and Titus make it their mission to work together to resolve Attic Town's day-to-day problems.

**Hanna Mouchez**, producer of the series, stated:

Designing your own playsets and accessories boosts your self-confidence like nothing else! It's watching kids crafting DIY toys in creative workshops that inspired us to create the show. The *Tinies* fosters creativity, promotes DIY projects, builds self-confidence, and, best of all, helps reduce plastic waste. We're thrilled to collaborate with Canal+ and VRT on this project.

Distributed worldwide by MIAM! distribution, *The Tinies* has already been prebought by several international broadcasters, including TV5 Monde, Télé-Québec (Canada), RTE (Ireland), LTV (Latvia), ERR (Estonia) and Bein (MENA). At the same time, Canal+ announces that the series has been commissioned by Flemish public broadcaster VRT / Ketnet. MIAM! welcomes on board Belgian producers Panique! and Lunanime to coproduce the show.

The series is primarily created using real-time CGI (Unreal Engine 5.3), allowing a photo-realistic rendering that aligns with the series concept, as children can easily recognize everyday packagings. Thanks to this innovative pipeline, the estimated global carbon footprint of the show amounts 133 tons eqCO2. To make this calculation, MIAM! studio used the **Carbulator, the carbon footprint calculator dedicated to the animation industry** and developed by AnIm France, the French union of independant producers.





## SN Listings



### THE TINIES

The Tinies is a comedy-drama driven by endearing characters, which aims to entertain children whilst giving them the taste for upcycling. Our stories take place, out of sight of the humans, in the attic of a house. They are based in Attic Town, a real town built by the toys that have been put away in the attic. In Attic Town, the Deluxes and the Tinies, who each have their own way of playing, do their best to live side-by-side... Luckily, they can count on our two heroes, Ullie, an enthusiastic and adventurous Delux doll, and her best friend Titus, a tiny plastic toy who is super talented at crafts. They make it their mission to work together to resolve Attic Town's day-to-day problems!



### OUR SUMMER OF FREEDOM

It is summertime, in Algiers, back in 1955 when nine years-old Khadija meets Yves, Philippe, and Ahmed. Together, they will do everything in their power to rescue Malek, Khadija's older brother who has been unfairly arrested and embark on an investigation! We follow the crew from their secret hideout on the roofs of the Casbah to the market, in a summer full of action. These four friends, coming from different communities, seemingly with nothing in common, will be forever bound by this adventure.



### THE MINIWHATS

The MiniWhats are a joyful gang of six friends. Like most kids, they use drawings to find answers to their daily life questions... To do so, they use a magic pencil to bring all their sketches to life. What a lucky bunch! Every day, their imagination and creativity will drag them into hilarious adventures, and their team spirit will help them navigate the most unexpected situations. Based on "Les (Lui)Lui" best-selling albums.



### RAFFI

Join Emma, a curious little girl, and her lovable dog Raffi as they embark on farm adventures. Their farm is their home, filled with countless opportunities to play, learn and grow. The series tackles our relationship to what's organic. Emma and Raffi's daily joys make us experience the cycles of Nature and discover the true origins of food, far from the aisles of a supermarket!

### GOAT GIRL

Tarzan was raised by apes, Mowgli was raised by wolves, Gipi was raised by... goats! This is the story of Gipi, a 13-year-old girl who just happens to have been raised by mountain goats. But now that she's a teenager, her Nanny and Billy think it's time that Gipi spread her wings (her... horns!), so this year she will attend a boarding school and, for the first time in her life, spend time around actual people. GOAT GIRL is a quirky comedy with a hero who tackles every challenge with a goat-like stubbornness and strength. Gipi's journey is about being comfortable in your own skin, being happy being you, and embracing your differences and even your quirks!



## Annecy 2024 - Canal+ : Des ré-crétions originales qui font sens

Date de publication : 14/06/2024 - 08:01

Le pôle jeunesse du groupe Canal+ a réalisé un focus important à Annecy sur une série basée sur une licence iconique, ainsi que sur une production en phase avec les valeurs que le groupe souhaite transmettre au jeune public.



Les Minus, série porte-étendard de la vision de Canal+

Canal+ est également revenu sur la série *Les Minus*, très librement adaptée du Gros Livre des petits bricolages de Martine Camillieri (éd. Seuil Jeunesse), produite par Miam ! Animation. "Cette série est un exemple très réussi afin de sensibiliser les enfants sur la transition écologique sans tomber dans la démonstration didactique", souligne Christine Cauquelin. "Les thématiques sont intégrées dès l'écriture et la mise en scène. Cet univers coloré, malin et incroyablement créatif aborde ici les sujets par le jeu ou la création permettant de faire avancer les problématiques auprès des plus jeunes", complète Nathalie Leffrey.

Cette série à impact de 52 épisodes de 11' pour les 5-7 ans, réalisée par Wassim Boutaleb, raconte les aventures "drôles et hypervitaminées" de jouets relégués au grenier qui vont apprendre à cohabiter avec toutes leurs différences. "Le propos direct n'est pas le recyclage mais tous les contours de la série l'évoquent", relève Nathalie Leffrey.

Outre la série, le projet comporte deux autres volets. Des tutoriels de bricolage, au format 52x3' destinés à la famille, mélangeant prises de vues réelles et stop motion, expliquant comment refaire chez soi les bricolages vus dans la série. Cette production est aussi bien responsable sur le fond que sur la forme. La démarche de Miam ! Animation va dans ce sens. La série est produite en temps réel nécessitant six ordinateurs pour le rendu des 52 épisodes. Il y a également une absence de Render farm et de système de refroidissement des machines. Une image des Minus est rendue en 4 à 7 secondes au lieu de 10 à 20 minutes en 3D précalculée. La parité est également au cœur de cette production avec 52% d'hommes et 48% de femmes au sein des équipes.



## ANNECY MIFA 2024: CANAL+ UNVEILS FIRST EXCERPT OF "THE TINIES" FROM MIAM! ANIMATION

THE SERIES HAS ALREADY BEEN PRE-BOUGHT BY TV5 MONDE, TÉLÉ-QUÉBEC, RTE, LTV, ERR AND BEIN, AND IT HAS BEEN COMMISSIONED BY FLEMISH PUBLIC BROADCASTER VRT / KETNET.

**C**anal+ has revealed exclusive first excerpt of the new animated series "The Tinies" (52x11' + 52x3') from MIAM! animation. At the same time, the French prodco announced that the series has been commissioned by Flemish public broadcaster VRT / Ketnet. MIAM! is happy to welcome on board Belgian producers Panique! and Lunanime to coproduce the show.

"The Tinies" is a character-driven sitcom comedy, which aims to entertain upper preschoolers and give them the taste for upcycling. In addition to the 11-minute series, 52x3' stop motion tutorials will be produced so that children can learn how to reproduce at home the crafts they've seen in the series.



"The Tinies" is made in France by MIAM! studio and is primarily created using real-time CGI (Unreal Engine 5.3), allowing a photo-realistic rendering that aligns with the series concept, as children can easily recognize everyday packagings. Thanks to this innovative pipeline, the estimated global carbon footprint of the show amounts 133 tons eqCO2. To make this calculation, MIAM! studio used the Carbulator, the carbon footprint calculator dedicated to the animation industry and developed by Anim France, the French union of independent producers.



*"Designing your own playsets and accessories boosts your self-confidence like nothing else! It's watching kids crafting DIY toys in creative workshops that inspired us to create the show. The Tinies fosters creativity, promotes DIY projects, builds self-confidence, and, best of all, helps reduce plastic waste. We're thrilled to collaborate with Canal+ and VRT on this project,"* said Hanna Mouchez, producer of the series.

Distributed worldwide by MIAM! distribution, "The Tinies" has already been pre-bought by several international broadcasters, including TV5 Monde, Télé-Québec (Canada), RTE (Ireland), LTV (Latvia), ERR (Estonia) and Bein (MENA).



## VRT's kids channel Ketnet commissions *The Tinies*

MIAM! animation's animated series and accompanying stop-motion shorts also have two new Belgian studios on board as co-producers.

Flemish pubcaster VRT's kids channel Ketnet has joined Canal+ in ordering French studio MIAM! animation's CG-animated series *The Tinies* and its instructional 52 x three-minute 2D/stop-motion shorts.

The upper preschool series takes place in an attic where toys have built their own town. The series revolves around a doll and her friends, who use their crafting skills to help others solve their everyday problems. The long-form series (52 x 11 minutes) is accompanied by 52 x three-minute shorts that show kids how to do the DIY crafts from each episode. The aim is to encourage kids to use crafting to create new toys instead of just buying new ones.

In addition to the commission, Belgium-based animation studios Panique! (*Savages*) and Lunanime (*Operation Santa*) have joined as co-producers.

*The Tinies* is set for a summer 2025 delivery, and MIAM! has already pre-sold it to several broadcasters, including TV5 Monde (France), Télé-Québec (Canada), RTE (Ireland), LTV (Latvia), ERR (Estonia) and Bein (MENA).



### Annecy: Canal+ reveals exclusive first excerpt of “The Tinies” from MIAM!animation



*The Tinies*, animation.

**MIAM!animation** is happy to announce that the series has been commissioned by Flemish public broadcaster **VRT / Ketnet**. The French company is happy to welcome on board Belgian producers **Panique!** and **Lunanime** to coproduce the show.

*The Tinies* (52×11' + 52×3') is a character-driven sitcom comedy, which aims to entertain upper preschoolers and give them the taste for upcycling. Our stories take place in the attic of a house, in a town built by toys with daily packagings well-known to kids. In Attic town, our little toy inhabitants all have their own defaults, qualities and daily mood. Living in harmony can be quite a challenge! Luckily for them, they can count on our two heroes, Oli, an enthusiastic and self-confident doll, and her best friend Titus, a tiny shy toy super talented for crafts. Ollie and Titus make it their mission to work together to resolve Attic Town's day-to-day problems so that their little community of toys can enjoy a great day!

In addition to the 11-minute series, 52×3' stop motion tutorials will be produced so that children can learn how to reproduce at home the crafts they've seen in the series.

*The Tinies* is made in France by **MIAM! studio**. The series is primarily created using real-time CGI (Unreal Engine 5.3), allowing a photo-realistic rendering that aligns with the series concept, as children can easily recognize everyday packagings. Thanks to this innovative pipeline, the estimated global carbon footprint of the show amounts 133 tons eqCO2. To make this calculation, **MIAM! studio** used the Carbulator, the carbon footprint calculator dedicated to the animation industry and developed by **Anim France**, the French union of independant producers.

**Hanna Mouchez**, producer of the series, said: 'Designing your own playsets and accessories boosts your self-confidence like nothing else! It's watching kids crafting DIY toys in creative workshops that inspired us to create the show. **"The Tinies"** fosters creativity, promotes DIY projects, builds self-confidence, and, best of all, helps reduce plastic waste. We're thrilled to collaborate with Canal+ and VRT on this project'.

Distributed worldwide by **MIAM! distribution**, *The Tinies* has already been prebought by several international broadcasters, including **TV5 Monde**, **Télé-Québec** (Canada), **RTE** (Ireland), **LTV** (Latvia), **ERR** (Estonia) and **Bein** (MENA).

### MIAM!animation at MIFA: focus on Impactful and eco-friendly content

Established itself as a significant player in the animation industry, the Paris-based company **MIAM! animation**, founded eight years ago by Hanna Mouchez, continues its path across this year's content events. At Ancecy / MIFA, the company is participating across its development, production, and financing verticals.



**Constance Roboam**, head of brand and communication at **MIAM!animation**, talked with Prensario at the market, where she shared her insights and expectations for this year's MIFA market. 'We have a strong lineup of content; we want to do shows that impact the audience. We want to share our values, ecology, feminism, and well-being, which are essential to us', stated.

With an eight-person team at MIFA, **MIAM!animation** aims to sell their content, discuss their studio's capabilities, and showcase their advancements in real-time CGI technology.

**Roboam** also highlighted the excitement surrounding the company's latest releases. *Our Summer of Freedom*, a series currently competing at the Ancecy Festival, is one of the main titles. The six-episode series, produced by **Darjeeling**, tells the story of a girl in Algiers during the pre-independence era of 1954. The plot follows her and three local children as they strive to rescue her unfairly arrested brother, delivering a narrative rich with universal values. 'It's an adventure TV series that conveys universal values. It's a really lovely series', remarked the exec.

Additionally, **MIAM!animation** has its own series in production, *The Tinies*, commissioned by **Canal+** and **VRT**. The first episode is set to debut at MIPCOM next October, with the entire series slated for release in September 2025. The series is currently in the production stage, with careful planning guiding its development.

Reflecting on the state of the animation industry, **Roboam** acknowledged the difficulties posed by market instability. 'It's a bit special for me because it's my first MIFA with **MIAM!animation**, but the year is a bit tricky for the whole animation industry; with all the French and international television market instability, it's a bit difficult right now', she explained. In response to these challenges, the company is committed to producing fewer but higher-quality projects, aligning with their ecological values.

The executive emphasized the company's dedication to reducing their carbon footprint through the use of real-time CGI, which significantly cuts down rendering time and promotes eco-friendliness. 'We want to focus on doing less but better, less content, but better because we want to have an impact on the ecology. For that, we specialize in real-time CGI because we want to work on our carbon footprint to reduce it as much as we can using real-time CGI to reduce rendering time and become eco-friendly'.

## Anecy, jour 3 : ambitions chez Fortiche, Astérix en grande forme, Chine et rencontres

par [Thomas](#) le 11 juin 2024 à 10h12

Cet article est également disponible en: [Anglais](#)

Le plus grand festival d'animation du monde s'est poursuivi ce mardi à Anecy. Au menu : animation chinoise, grosse annonce chez Fortiche, Alain Chebat, interviews, mais aussi échanges avec les studios sur le Mifa, dans l'espace d'exposition.

Plus loin, nous avons croisé MIAM ! Animation, en plein échange avec le CNC. Le studio travaille sur la série d'animation Les Minus, réalisée à l'aide d'Unreal Engine.



Miam Animation



Les Minus



## MIAMI! ANIMATION FOCUSES ON TOP-QUALITY ANIMATION SERIES WITH A SUSTAINABLE APPROACH

FRANCE'S MIAMI! HAS MORE THAN EIGHT YEARS OF EXPERIENCE IN ANIMATION, DEVELOPING, PRODUCING, AND DISTRIBUTING HIGH-QUALITY CONTENT WORLDWIDE. HANNA MOUCHEZ, FOUNDER AND CEO, EXPLAINS THE KEY TO THIS SUSTAINABLE COMPANY'S GROWTH.



**F**ounded in 2015 by Hanna Mouchez, **MIAMI!** is a Paris-based independent and integrated group of three companies active in the development, production, and international distribution of high-quality animated and hybrid programs. MIAMI! Animation is in charge of the development, financing, production, and co-production of animated series such as "Edmond & Lucy", "The Tinies", and "Goat Girl." Then, MIAMI! Distribution controls the global distribution of those series. "We currently work with 21 independent production companies, all led by talented producers whom we are very proud to work with," highlighted Hanna Mouchez, CEO & Executive Producer. Finally, MIAMI! Studio is where they handle the line production of their real-time CG animated series. "Since 2019, we have started developing an innovative and sustainable real-time 3D production pipeline. Our goal is to be able to produce top-quality animation series while reducing their carbon footprint and controlling production costs and timelines," explained Mouchez.

The executive mentioned that the animation industry is facing the same significant challenges as all other content genres: how to keep on producing while there are wars in Europe, while essential resources are scarce, the number of potential broadcasting partners is fewer, and their budgets are globally being reduced, and, most of all, while worldwide global biodiversity is at risk challenging the possibility to keep on living on this planet. "Yet, to face the situation lucidly, the first step is to build a battle plan. We work in the animation industry, and our job is to tell stories and spread them worldwide to kids and families. What an opportunity to bring hope, joy, and meaningful content to trigger an impact on behaviors," Mouchez expressed. "The animation industry, just like any other, is GHG productive. We can have a positive impact on such GHG by adapting our production pipeline. As managers and decision-makers, we need to train ourselves to understand the priorities of action. We also need to train our teams. The positive element is that the European regulation and most broadcasters and financing partners, such as the French CNC, are aligned to support sustainable productions and inclusion and diversity within production teams. Producers, studios, and distributors have also joined forces to anticipate the situation, adapt our work patterns and studio facilities to reduce our carbon impact, and train our talents. It's the beginning of a greater change, and the first seeds are very promising," she completed.

### NEW PRODUCTIONS

MIAMI! studio is producing "The Tinies," its newest preschool sitcom comedy in co-production with Panique! and Lunanime, and commissioned by Canal+ in France and VRT in Belgium. "With 'The Tinies,' we aim to offer children a different way of buying toys by suggesting they do the same as their idols, meaning collecting the packaging that has been put in the recycling bin and playing at reusing it, giving it a new purpose and therefore reducing the quantity of plastic and cardboard on Earth," commented Mouchez. "The Tinies" is a comedy about empathy, creativity, and self-confidence, and the first episode will be available on Mipcom. On the other hand, MIAMI! Animation is also producing "Goat Girl" (26x11) in co-production with Daily Madness and Thuristar. It is a 2D animated quirky comedy (6-10 yo) led by a hero who tackles every challenge with a goat-like stubbornness and strength. "Gigi's journey is about being comfortable in her skin, being happy being herself, and embracing differences and even her peculiarities," Mouchez said.

MIAMI! Distribution is bringing "Our Summer of Freedom" (6x26) to MIFA in competition at the Annecy Festival. Darjeeling produces the show in a co-production with Belgium's Panique!, Lunanime, and broadcasters RTBF and VRT. The series, through the adventure of four children in Algiers in 1955, deals with topics like cohabitation among different communities, social justice, and intergenerational dialogue. "Five European broadcasters are already on board: RTBF, VRT, France Télévisions DR and RTS, as well as TV5 monde," Mouchez mentioned. "The show is about universal themes. It explores how children can transcend community differences, advocating for justice and understanding across communities. The series nurtures a dialogue across generations, ensuring that history is not just what we learned from books but shared within families and schools, shaping our collective future," Mouchez concluded.

By Romina Rodriguez

### Annecy 2024 - Miam! Distribution met en avant "Petite casbah" au Mifa

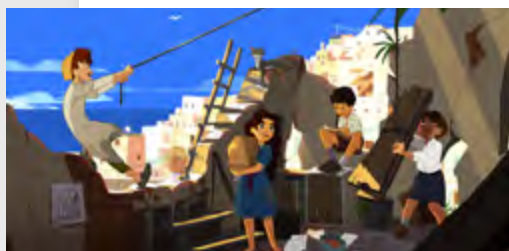
Date de publication : 12/06/2024 - 08:10

Produite par Darjeeling, cette série en 2D, préachetée par France Télévisions, figure en compétition dans la catégorie films de télévision.

Miami Distribution est présent à Annecy avec une petite trentaine de titres dans son catalogue et profite aussi du Mifa pour travailler sur quelques préventes, mais son titre phare cette année est *Petite casbah*, série au format 6x26 réalisée par Antoine Colomb.

Tout est parti de la série *Les grandes grandes vacances* produite par Les Armateurs et Blue Spirit pour le compte de France Télévisions dont l'action débute durant l'été 1939. "Nous savions qu'ils avaient envie de continuer à faire des séries historiques. Nous avons eu envie de nous y atteler et le contexte de l'Algérie a émergé, pour diverses raisons, notamment les histoires personnelles de certains membres de nos équipes" explique le producteur Noam Roubah pour Darjeeling. Le principe est donc de raconter une histoire à hauteur d'enfants, dont l'action se situe en 1955 à Alger, juste avant le début de la guerre d'Algérie. "Pour traiter cette période il nous fallait une autrice expérimentée" reprend le producteur. "Nous avons contacté Alice Zéniter, qui a notamment écrit le roman *L'art de perdre* (un récit puissant sur les non-dits de la guerre d'Algérie ndr). Elle nous a répondu "je n'ai pas le temps, mais c'est trop important, il faut le faire, donc je le fais". Elle a embarqué Alice Carré qui est une dramaturge, et partant du cadre que nous avions déterminé, Alger avant la guerre avec une bande de copains de plusieurs origines, elles ont eu toute liberté pour créer les personnages et raconter leur histoire".

Le choix de la technique s'est porté sur de la 2D. "Au vu de l'histoire, nous nous sommes dits qu'il nous fallait une direction artistique et un graphisme réaliste, et finalement assez simple d'approche" résume Noam Roubah. "Nous avons à cœur que la ville d'Alger soit aussi un personnage à part entière parce qu'elle évoque beaucoup de choses". "Comme la lumière est hyper importante à Alger, elle était plus facilement maîtrisable en 2D et en peinture" abonde le réalisateur Antoine Colomb.



La cible officielle visée est 6-12 ans, mais la série entend provoquer un dialogue intergénérationnel entre les enfants d'aujourd'hui et ceux qui avaient leur âge à l'époque. La livraison est prévue pour la rentrée avec une diffusion qui devrait débuter en novembre, vraisemblablement sur France 4 ou France 5 mais aussi Okoo.

Le sujet très universel de la série a séduit la Belgique. "La RTBF et la VRT, ont manifesté leur intérêt. Et nous sommes allé chercher des partenaires belges pour leur permettre de devenir coproducteurs" précise le producteur. "C'est en effet une histoire qui n'est pas seulement franco-française et qui peut s'adapter à d'autres territoires notamment dans le contexte actuel". Toute la partie créative a été effectuée à Montreuil, les décors ont été créés en Belgique et l'animation faite à Valence.

Côté distribution, Mélanie Errea directrice de la distribution chez Miami, qui signe sa troisième collaboration avec Darjeeling, estime que *Petite Casbah* répond à tous les critères en étant un programme à la fois ambitieux, engagé et audacieux. "Nous pensons que cette série devrait rencontrer un public très global. Nous avons évidemment des intérêts très avancés du côté du Moyen-Orient. C'est en effet à priori seulement la deuxième série qui aurait pour décor la ville d'Alger. Les diffuseurs de la région ont souligné et apprécié le travail de recherche qui a été mené au préalable, notamment sur les décors. Et nous pensons aussi que la série a beaucoup de potentiel sur le marché européen".

Et six pastilles documentaires sont actuellement en production pour accompagner *Petite Casbah*. Leur diffusion est prévue sur Lumni en parallèle de la diffusion de la série sur France Télévisions. Chaque pastille de *Raconte-moi l'Algérie* (6x5) donnera des éléments de contexte et éclairera sur la multiplicité culturelle de l'Algérie, en présentant les différentes communautés auxquelles les enfants de la série appartiennent.

À Annecy, le premier épisode, *La gifle*, présenté dans le cadre de la compétition films de télévision, offrira aux festivaliers un premier aperçu des aventures de Khadidja, Lyes, Philippe et Ahmed.



## 'Our summer of freedom' is nominee for the Annecy Festival

The serialized adventure series 'OUR SUMMER OF FREEDOM' (6 x 26') is nominated at the prestigious Annecy Festival 2024 in the TV films category

**M** IAM! distribution and Darjeeling have announced the nomination of the serialized adventure series *OUR SUMMER OF FREEDOM* (6 x 26') at the Annecy Festival 2024 in the TV films category.

The first episode entitled "The Slap" will premiere exclusively during the festival, offering attendees a special sneak peek of adventures of Khadidja, Lyes, Philippe, and Ahmed.

This 2D animated series is produced by French producer **Darjeeling**, coproduced by Panique! and Lunanime (Belgium), directed by **Antoine Colomb** and commissioned by **France Télévisions** (France), **RTBF** and **VRT** (Belgium). It is summertime, in Algier, back in 1955 when nine years-old little girl Khadidja meets Lyes, Philippe, and Ahmed. Together, they will do everything in their power to rescue Malek, Khadidja's older brother who has been unfairly arrested, and embark on an investigation! We follow the squad of children from their secret playhouse on the roofs of the Casbah to the market, in a summer full of action. These four friends, coming from different communities, seemingly with nothing in common, will be forever bound by this adventure.

Co-created and co-written by **Alice Zéniter**, author of the multi-awarded novel **'The Art of Losing'**, the serialized adventure series, delves into universal themes. **Noam Roubah**, Producer at **Darjeeling** comments:

It explores how children can transcend community differences, advocating for justice and understanding across communities. **OUR SUMMER OF FREEDOM** nurtures a dialogue across generations, ensuring that history is not only just learned from books but shared within families and schools, shaping our collective future.



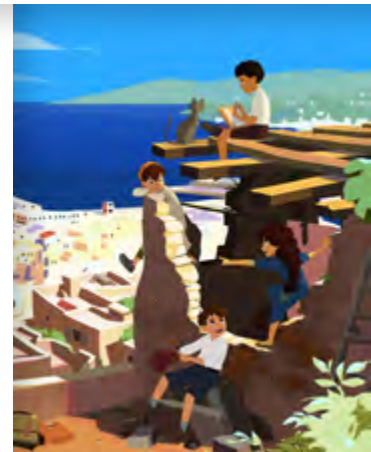
An additional documentary series (5x6' – mix of live and 2D animation) is currently in production to accompany the series. These clips will capture the diverse cultural and community backgrounds of Algeria, fostering an intergenerational dialogue between the children of the past and the children of today.

**Mélanie Errea**, Head of Sales and Acquisitions at MIAM! distribution says:

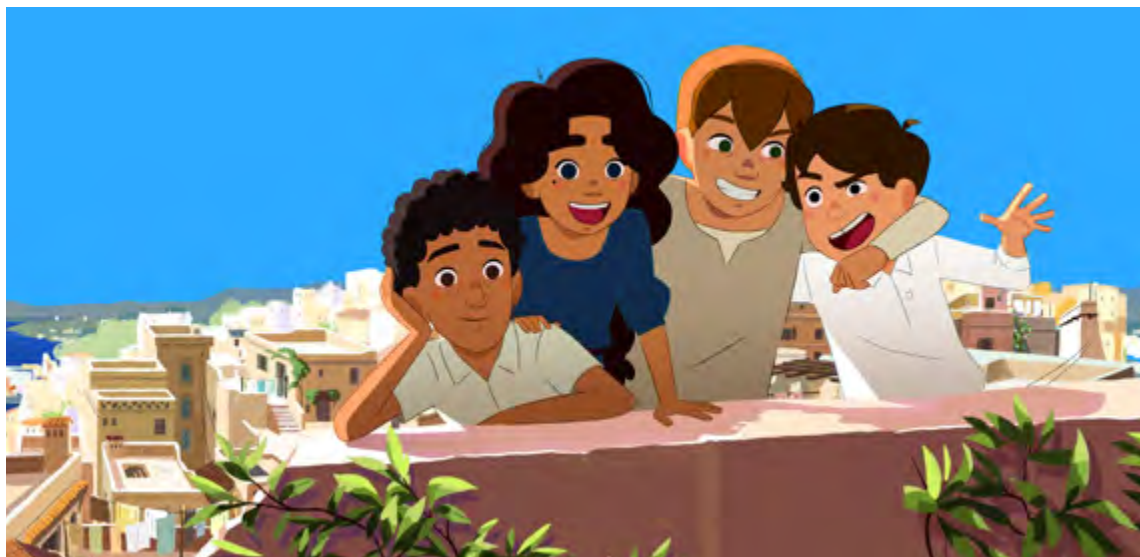
We are thrilled to add **OUR SUMMER OF FREEDOM** to our lineup, as it perfectly aligns with MIAM's commitment to distribute programs that make a significant impact. With its high artistic ambitions, strong stories, and exploration of universal themes, we are proud to bring this series to the international market.

**MIAM! distribution** is overseeing the international sales of the series, with the French version set to be delivered by the end of summer and the English version expected in Q4 2024. In addition to **France Télévisions**, **RTBF** and **VRT**, **RTS** (Switzerland), **DR** (Denmark), and **TV5 Monde** (French territories worldwide) are on board to share Khadidja's adventures with audiences all around the world.

**OUR SUMMER OF FREEDOM** (6 x 26') is a 2D animated series created and written by Alice Zéniter (*The Art of Losing, Take This Man*) and Alice Carré and directed by Antoine Colomb (*Lupin's Tales*) for a family audience (6-10).



## MIAM ! distribution : mandat de vente de la série d'animation « Petite Casbah » (Darjeeling)



MIAM ! distribution va superviser les ventes internationales de la série d'animation *Petite Casbah* (6 x 26'), produite par Darjeeling pour France Télévisions, a annoncé le groupe dirigé par Hanna Mouchez, à quelques jours de l'ouverture du Festival international du film d'animation d'Annecy qui présentera en sélection officielle son premier épisode, intitulé « La Gifle ».

Coproduite par les belges Panique !, la RTBF et la VRT, ainsi que la mauricienne Lunanim, *Petite Casbah* a également pour partenaires diffuseurs DR (Danemark) et TV5 Monde pour la partie francophone, précise le communiqué. La livraison de la version française est prévue pour la rentrée et celle de l'internationale pour le quatrième trimestre 2024.

Réalisée par Antoine Colomb (saison 2 des *Contes de Lupin*), la série est cocréée par la romancière Alice Zéniter (*L'Art de perdre*) et l'autrice et metteuse en scène Alice Carré, à destination d'« un public enfants (6-10 ans) et familial ». Elle raconte l'histoire de Khadidja, nouvellement arrivée à Alger à l'été 1955, qui se retrouve seule après l'arrestation de son frère par la police. Aidée par des enfants de la casbah où elle vit, elle va sillonner la ville et tenter de déchiffrer un mystérieux carnet noir trouvé dans les affaires de son frère.

Au-delà des épisodes télévisuels, *Petite Casbah* se décline en six pastilles documentaires intitulées *Raconte-moi l'Algérie* (6 x 5'), actuellement en production, destinées à une mise en ligne sur Lumni en parallèle de la diffusion de la série sur France Télévisions. Chacune « donnera des éléments de contexte et éclairera sur la multiplicité culturelle de l'Algérie, en présentant les différentes communautés auxquelles les enfants de la série appartiennent », et ce jusqu'à l'indépendance, en 1962. Elles ont été rédigées avec l'aide d'historiens.

## *Our Summer of Freedom*, distributed by MIAM! distribution is nominee for The Annecy Festival 2024

This 2D animated series is produced by French producer Darjeeling, coproduced by Panique! and Lunanime (Belgium), directed by Antoine Colomb and commissioned by France Télévisions (France), RTBF and VRT (Belgium). It is summertime, in Algier, back in 1955 when nine years-old little girl Khadidja meets Lyes, Philippe, and Ahmed.



MIAM! distribution and Darjeeling are proud to announce the nomination of the serialized adventure series *Our Summer of Freedom* (6 x 26') at the prestigious **Annecy Festival 2024** in the TV films category. The first episode entitled "*The Slap*" will premiere exclusively during the festival, offering attendees a special sneak peek of adventures of Khadidja, Lyes, Philippe, and Ahmed.

This 2D animated series is produced by French producer **Darjeeling**, coproduced by **Panique! and Lunanime** (Belgium), directed by **Antoine Colomb** and commissioned by **France Télévisions** (France), RTBF and **VRT** (Belgium). It is summertime, in Algier, back in 1955 when nine years-old little girl Khadidja meets **Lyes, Philippe**, and Ahmed. Together, they will do everything in their power to rescue Malek, Khadidja's older brother who has been unfairly arrested, and embark on an investigation! We follow the squad of children from their secret playhouse on the roofs of the Casbah to the market, in a summer full of action. These four friends, coming from different communities, seemingly with nothing in common, will be forever bound by this adventure.

Co-created and co-written by **Alice Zéniter**, author of the multi-awarded novel 'The Art of Losing', the serialized adventure series, delves into universal themes. **Noam Roubah, Producer at Darjeeling** comments: 'It explores how children can transcend community differences, advocating for justice and understanding across communities. *Our Summer of Freedom* nurtures a dialogue across generations, ensuring that history is not only just learned from books but shared within families and schools, shaping our collective future'

An additional documentary series (5x6' - mix of live and 2D animation) is currently in production to accompany the series. These clips will capture the diverse cultural and community backgrounds of Algeria, fostering an intergenerational dialogue between the children of the past and the children of today.



**Mélanie Errea**, Head of Sales and Acquisitions at **MIAM!** distribution says 'We are thrilled to add *Our Summer of Freedom* to our lineup, as it perfectly aligns with **MIAM!**'s commitment to distribute programs that make a significant impact. With its high artistic ambitions, strong stories, and exploration of universal themes, we are proud to bring this series to the international market'.

**MIAM!** distribution is overseeing the international sales of the series, with the French version set to be delivered by the end of summer and the English version expected in Q4 2024. In addition to **France Télévisions**, **RTBF** and **VRT**, **RTS** (Switzerland), **DR** (Denmark), and **TV5 Monde** (French territories worldwide) are on board to share Khadidja's adventures with audiences all around the world.

*OUR SUMMER OF FREEDOM* (6 x 26') is a 2D animated series created and written by **Alice Zeniter** (The Art of Losing, Take This Man) and Alice Carré and directed by **Antoine Colomb** (Lupin's Tales) for a family audience (6-10).

## Deals in Brief – April 4, 2024

MIAM! closes three new sales for *Yeti Tales*, and Superights takes on international distribution rights to Cartoon Saloon's *Silly Sundays*.



MIAM! distribution has sold French prodco Darjeeling's puppet series *Yeti Tales* (280 x eight minutes) to RTS (Switzerland), beIN (MENA) and TV5Unis (French-speaking Canada). Commissioner France Télévisions is premiering season six of this show about a yeti who helps two little mice read new books on April 12. It has also been picked up by Tiny Pop (UK), Youku and CCTV (China) and Once Niños (Mexico), but the L&M rights are still available.



## MIAM! Distribution Brings Yeti Tales Season Six To Market

MIAM! distribution has begun sales for season six of *Yeti Tales*, which is slated to bow on France Télévisions on April 12.

The new season of the preschool puppet series, produced by Darjeeling and Moving Puppet, has already been picked up by RTS, BEIN and TV5 Unis. It will continue to follow the little mice Nina and Leon as they live inside a local bookshop and are joined by Yetili, the plush mascot of the store.

The new season includes books such as Stephanie Blake's *I Don't Want to Go to the Pool*, Joe Todd-Stanton's *The Comet* and Gabrielle Vincent's *Ernest and Celestine*.



*Yeti Tales* was created and written by Séverine Lebrun of Darjeeling. It is directed by Emeric Montagnese, Antoine Colomb, Martin Day, Anne Pejean, Noam Roubah and Dalila Hamdad.

Now, *Yeti Tales* features a total of 280 8-minute episodes, along with a miniseries of 40 short episodes and two special episodes of 26 minutes each.

"For this new season, as for previous ones, we've organized readings in classrooms", noted Lebrun. "We wanted to closely mirror the reactions and emotions of children to transcribe them into Nina and Leon's dialogues. This is why these episodes are so authentic and relatable."

"We are delighted to bring the latest adventures of *Yeti Tales* to our audience," said Mélanie Errea, head of sales and acquisitions at MIAM! distribution. The series not only sparks a love for reading among children but also demonstrates that reading can be a fun and enjoyable activity shared with the whole family. With its engaging storytelling and relatable characters, the series creates a special rendezvous, bringing families together in the joy of reading books. *Yeti Tales* rights are now available for licensing and distribution, offering broadcasters and streaming platforms the opportunity to offer to their audience a full package."

## NEW SEASON OF "YETI TALES" FROM MIAM! DISTRIBUTION TO AIR ON FRANCE TÉLÉVISIONS


PRODUCED BY DARJEELING AND MOVING PUPPET, THE ANIMATED SERIES HAS CAPTIVATED AUDIENCES WORLDWIDE SINCE AND IT HAS ALSO BEEN PICKED UP BY RTS, BEIN (MENA) AND TV5 UNIS.

**M** IAM! distribution announces the launch of Season 6 of the beloved animated series "YETI TALES" on France Télévisions on April 12th. This new season has also been picked up by RTS, BEIN (MENA) and TV5 Unis. "YETI TALES" is a puppet TV series for a preschool audience commissioned by France Télévisions and aired by 40+ broadcasters including Tiny Pop (UK), Youku and CCTV (China) or Once Niños (Mexico). The series follows Nina and Leon, two little mice living inside a local bookshop with Yetili, the huge plush mascot of the bookshop. When the shop closes, Yetili comes to life to join his friends and read them a new book.

Books are the real stars of the series and are highlighted as the central theme in "YETI TALES". But, what is important is the dialogue between the reader and the listeners. It's a dialogue between words and images, adults, and kids. **The aim is to create a discussion around a book with recurring characters kids can identify with.**

*"For this new season, as for previous ones, we've organised readings in classrooms", says Séverine Lebrun, creator of the show and producer at Darjeeling. "We wanted to closely mirror the reactions and emotions of children to transcribe them into Nina and Leon's dialogues. This is why these episodes are so authentic and relatable."*

Consistently ranked among the top 5 animated programs across all French channels since its debut in 2016 and aired for more than 5 years on Tiny Pop, "YETI TALES" now boasts a total of 280 x 8' episodes, along with a mini-series comprising 40 short episodes of 2'30, as well as 2 special episodes of 26 minutes each. 40 episodes are now accessible with sign language translation on France Télévisions kids channel and platform. YETI TALES' translation into sign language promotes inclusivity, providing a more enriching and accessible viewing experience for deaf and hard of hearing children.

With the launch of this new season, MIAM! distribution continues its commitment to offering high-quality programs to audiences around the globe. *"We are delighted to bring the latest adventures of 'YETI TALES' to our audience," said Mélanie Errea, Head of Sales and Acquisitions at MIAM! distribution. "The series not only sparks a love for reading among children but also demonstrates that reading can be a fun and enjoyable activity shared with the whole family. With its engaging storytelling and relatable characters, the series creates a special rendezvous, bringing families together in the joy of reading books. 'YETI TALES' rights are now available for licensing and distribution, offering broadcasters and streaming platforms the opportunity to offer to their audience a full package."* 

## MIAM! Distribution announces the launch of hit animation series *Yeti Tales*

Produced by Darjeeling and Moving Puppet, YETI TALES has captivated audiences worldwide since 2016 with its heartwarming storytelling and captivating characters.



MIAM! distribution is thrilled to announce the launch of Season 6 of the beloved animated series *YETI TALES* on France Télévisions on April 12th. This new season has also been picked up by **RTS**, **BEIN (MENA)** and **TV5 Unis**.

*YETI TALES* is a puppet TV series for a preschool audience commissioned by **France Télévisions** and aired by 40+ broadcasters including **Tiny Pop (UK)**, **Youku and CCTV (China)** or **Once Niños (Mexico)**.

The series follows Nina and Leon, two little mice living inside a local bookshop with Yeti!, the huge plush mascot of the bookshop. When the shop closes, Yeti! comes to life to join his friends and read them a new book... Together the trio have fun reading and commenting on stories.

Books are the real stars of the series. They are highlighted as the central theme in *YETI TALES*. But there is more to the series than a character reading a book. What is important is the dialogue between the reader and the listeners. It's a dialogue between words and images, adults, and kids. The aim is to create a discussion around a book with recurring characters kids can identify with.

'For this new season, as for previous ones, we've organised readings in classrooms', says **Séverine Lebrun**, creator of the show and producer at **Darjeeling**. 'We wanted to closely mirror the reactions and emotions of children to transcribe them into Nina and Leon's dialogues. This is why these episodes are so authentic and relatable.'

This new season of *YETI TALES* allows the 3 – 5 years to discover many well-known titles from the international children's literature such as Stephanie Blake's *I don't want to go to the pool*, Joe Todd-Stanton's *The comet* or Gabrielle Vincent's *Ernest and Celestine*.

Consistently ranked among the top 5 animated programs across all French channels since its debut in 2016 and aired for more than 5 years on Tiny Pop (source: Glance / Mediametrie), *YETI TALES* now boasts a total of 280 x 8' episodes, along with a mini-series comprising 40 short episodes of 230, as well as 2 special episodes of 26 minutes each. 40 episodes are now accessible with sign language translation on France Télévisions kids channel and platform. *YETI TALES* translation into sign language promotes inclusivity, providing a more enriching and accessible viewing experience for deaf and hard of hearing children.

With the launch of this new season, MIAM! distribution continues its commitment to offering high-quality programs to audiences around the globe. 'We are delighted to bring the latest adventures of *YETI TALES* to our audience', said **Mélanie Errea**, Head of Sales and Acquisitions at **MIAM! distribution**. The series not only sparks a love for reading among children but also demonstrates that reading can be a fun and enjoyable activity shared with the whole family. With its engaging storytelling and relatable characters, the series creates a special rendezvous, bringing families together in the joy of reading books. *YETI TALES* rights are now available for licensing and distribution, offering broadcasters and streaming platforms the opportunity to offer to their audience a full package'.

Created and written by **Séverine Lebrun**, *YETI TALES* is an animated puppets and live action production directed by **Emeric Montagnese**, **Antoine Colomb**, **Martin Day**, **Anne Pejean**, **Dalila Hamdad** and **Noam Roubah**.

## Puppet Literary Series ‘Yeti Tales’ Launches Season 6



MIAMI distribution announced the launch of Season 6 of the puppet-animated series *Yeti Tales* on France Télévisions on April 12. This new season has also been picked up by RTS, BEIN (MENA) and TV5 Unis. The preschool title is commissioned by France Télévisions and aired by 40-plus broadcasters around the world, including Tiny Pop (U.K.), Youku and CCTV (China) and Once Niños (Mexico).

The series centers on Nina and Leon, two little mice living inside a local bookshop with Yetili, the huge plush mascot of the bookshop. When the shop closes, Yetili comes to life to join his friends and read them a new book. Together, the trio have fun reading and commenting on stories.

Books are highlighted as the central theme in *Yeti Tales*, but the show also prioritizes modeling dialog between the reader and the listeners with the aim of sparking discussions around books through recurring characters kids can identify with.

“For this new season, as for previous ones, we’ve organized readings in classrooms,” noted Séverine Lebrun, creator of the show and producer at Darjeeling. “We wanted to closely mirror the reactions and emotions of children to transcribe them into Nina and Leon’s dialogs. This is why these episodes are so authentic and relatable.”

This new season of *Yeti Tales* gives children ages 3-5 the chance to discover many well-known titles from international children’s literature, such as Stephanie Blake’s *I Don’t Want to Go to the Pool*, Joe Todd-Stanton’s *The Comet* or Gabrielle Vincent’s *Ernest & Celestine*.

Consistently ranked among the Top 5 animated programs across all French channels since its debut in 2016 (source: *Glance / Mediametrie*) and airing for more than five years on Tiny Pop, *Yeti Tales* now comprises 280 x 8’ episodes, along with a mini-series of 40 short episodes (2’30”), as well as two special episodes (26 minutes each). Forty episodes are now accessible with sign language translation on France Télévisions’ kids channel and streaming platform, providing a more enriching and accessible viewing experience for deaf and hard of hearing children.

“We are delighted to bring the latest adventures of *Yeti Tales* to our audience,” said Mélanie Errea, Head of Sales and Acquisitions at MIAMI distribution. “The series not only sparks a love for reading among children but also demonstrates that reading can be a fun and enjoyable activity shared with the whole family. With its engaging storytelling and relatable characters, the series creates a special rendezvous, bringing families together in the joy of reading books. *Yeti Tales* rights are now available for licensing and distribution, offering broadcasters and streaming platforms the opportunity to offer to their audience a full package.”

Created and written by Séverine Lebrun, *Yeti Tales* is an animated puppets and live-action production directed by Emeric Montagnese, Antoine Colomb, Martin Day, Anne Pejean, Dalila Hamdad and Noam Roubah.

[miam-animation.com](http://miam-animation.com)

## FEATURE: Indies come alive on the big screen

More and more kidsco are entering the theater business—and the potential ROI is scary-good.

By Sadhana Bharanidharan

February 6, 2024

Although Hollywood's Big Five (Disney, Paramount, Sony, Universal and Warner Bros.) have dominated the global theatrical business for decades, a mix of market factors is convincing more indie studios to throw their hats in the ring.

### Franchise expansion

With budget cuts affecting linear kids TV, diversification is key to surviving and opening up more revenue streams. "We want to connect with the audience beyond linear broadcasting," says **Mélanie Errea**, head of sales and acquisitions at MIAM! animation. This Paris-based indie studio made its cinematic debut in November with the local release of *L'hiver d'Edmond et Lucy* (45 minutes), which has been available in 150 to 200 theaters each week and has sold more than 75,000 tickets to date.

MIAM! originally planned to develop its first theatrical project from scratch, but then realized the team could fast-track it by simply combining existing episodes from preschool series *Edmond & Lucy*. This approach was suggested by Valentin Rebondy, MD of distributor Cinéma Public Films (which had overseen a similar strategy for past releases like *La Grande aventure de Non-Non* in 2018). Popular in Europe, this compilation tactic is rolling out on a global scale this year: Hasbro will release *Peppa's Cinema Party*, an hour-long Peppa Pig movie featuring several season 10 episodes, in theaters worldwide this February.

The real-time animation pipeline for *Edmond & Lucy* meant the show's assets could easily be used to develop two minutes of additional footage for the special—intended to smooth transitions between episodes and create a more cohesive cinematic feel. The overall budget (including the original costs of the four episodes) came out to just about US\$769,000. Post-movie *Edmond & Lucy* workshops also took place in around 100 theaters, letting kids and families take part in fun activities that related back to the themes/characters of the special (making Christmas tree decorations, for example). Cinéma Public Films supplied free activity kits to theaters that were interested in hosting these events. "It's essential now to offer something more or create something unique around the movie to make the experience [worth the effort] for audiences," Errea says, hinting that more initiatives along these lines are brewing for future releases.



*L'hiver d'Edmond et Lucy* screenings were accompanied by workshops in select theaters as part of a strategy by MIAM! to provide a more eventful moviegoing experience to kids and family audiences.

### Regionally tailored

The French theatrical market is particularly open to animated specials as a way to "diversify their programming," Errea theorizes, noting that French families tend to like a short-and-sweet family movie outing: the 44-minute *Louise et la Légende du Serpent à Plumes* sold more than 43,000 tickets in 2022, as per AlloCiné.

Cinéma Public Films also recommended a November release in order for MIAM! to capitalize on a gap in the winter theatrical schedule. It's an important tactic to boost indie visibility, explains Sola Media's head of sales, **Johannes Busse**. The German sales agent specializes in kids/animated indie features like *Moonbound* (2021), which grossed US\$8 million globally. "Our distributors meticulously analyze the local theatrical distribution calendar [for] holidays and special events that attract a larger family audience," Busse says. For wider distribution, Sola also advocates for casting locally known talent when dubbing animated features for various territories. "Choosing voices that are already familiar to the local audience [brings] more exposure in the domestic market."

## TV Kids Festival Spotlights Social-Emotional Learning

The best approaches to delivering social-emotional learning in content were debated by Atlantyca Entertainment's Claudia Mazzucco, Acamar Films' Mikael Shields, Lion Forge Entertainment's Koyalee Chanda and MIAM! distribution's Mélanie Errea at the TV Kids Festival.

You can watch the session moderated by *TV Kids'* Jamie Stalcup with Mazzucco, CEO of Atlantyca Entertainment; Shields, CEO and co-founder of Acamar Films; Chanda, senior VP of animation at Lion Forge Entertainment; and Errea, head of sales and acquisitions at MIAM! distribution, [here](#).



The panelists then highlighted the ways in which social-emotional learning can be incorporated into content. Chanda observed that in preschool, almost every project contains social-emotional themes because they "show how kids interact with each other or how to be a good friend or to understand someone else's perspective. That is baked into the stories because of how simple and 'gettable' the stories need to be for that young audience. That bucket of socio-emotional is so massive. It's kindness, it's empathy. It's emotional intelligence. It's gratitude. It's being shy. It's embracing differences. There are so many human traits that fall into that bucket. So, there's an argument to be made that all stories are socio-emotional, at least the good ones."

The MIAM! slate covers multiple demos, Errea noted. "We are really concerned about how our shows can make a positive impact on the audience. We want to entertain kids, but give them some keys to live better together and build a better world. Social-emotional learning is part of this. How do you behave in a group? How do you live better in the community? I think social-emotional learning can be integrated through two mediums. The first one is through relatable characters and strong personalities, but also through stories, like what are the situations our heroes will experience, and how will they have conflict resolution?"

Stalcup then asked the panelists to weigh in on the importance of using consultants. "You can get quite granular in terms of how specific you are with your curriculum and who that educational consultant is in their particular expertise," Chanda said. "I prefer working with people who are more generalist and know the audience, especially with social-emotional learning. If the story itself and the characters in the way they behave don't resonate with the audience, then the messages will fall flat or won't land."

"For broadcasters, it's very important to know what kind of consultants worked on the show to have authentic stories and relatable characters," Errea added.

## UNIFRANCE REVEALS WINNERS OF THE 20TH TV EXPORT AWARDS

The Unifrance TV Export Awards recognize the international appeal of French audiovisual creation in the fields of animation, documentary, and drama.

**G**illes Pelisson, President of Unifrance, and Sarah Hemar, Director of Audiovisual, announced the winners of the 20th Unifrance TV Export Awards, recognizing the international appeal of French audiovisual creation in the fields of animation, documentary, and drama.

The Unifrance TV Export Award in Animation was for **MIAM! distribution** for "Edmond and Lucy" (52x12'), in Fiction to **Newen Connect** for "HIP" (Season 2 – 8x52') and in Documentary, the prize was for ARTE Distribution for "The Latest Secrets of Hieroglyphs" (90'). **ARTE Distribution Head of Sales & Marketing Josephine Létang declared:** "The team is very proud to win this price for the 5th time. A great thanks to the voters and international buyers for having chosen this very special film."



### STRONG FRENCH CONTENT PRESENCE ON SVOD

Unifrance publishes its market indicator about the position of **French works on SVOD platforms worldwide** in 2023. French productions represented 4.0% of subscription video-on-demand platforms' catalogs. **France thus remains the most-represented European and non-English-speaking production country on SVOD platforms. French productions accounted for 4.0% of the catalog of subscription video-on-demand platforms worldwide in July 2023**, excluding France. In total, more than 5,900 distinct French works are present on SVOD platforms worldwide.

### France is the fourth most represented production country on SVOD platforms worldwide in 2023.

By comparison, American, British, and Indian productions account for 43.0%, 7.6% and 6.4% respectively of the catalogs on the platforms studied. France is thus the most-represented European and non-English-speaking production country on video-on-demand platforms.

Among the countries analyzed, **Spain stands out as the leading territory in terms of the proportion of French works on SVOD platforms** (6.5% of French works). With 5.5% and 5.4% respectively of French productions on SVOD platforms, Italy and Estonia complete the top three countries offering the highest proportion of French works online within their catalogs.

For films and single-episode productions, French productions represent 4.6% of subscription video-on-demand platforms' catalogs worldwide in July 2023, excluding France. For series, French productions represent 2.5% of subscription video-on-demand platforms' catalogues worldwide in July 2023, excluding France.

## The winners of the 20th Unifrance TV Export Awards

12 DECEMBER 2023



Gilles Pélisson, President of Unifrance, and Sarah Hemar, Director of Audiovisual, announced the winners of the 20th Unifrance TV Export Awards at the Trianon in Paris on Monday, December 11.

Presented at the opening of the PROGIEP French Television Producer Awards, of which Unifrance is a partner, these awards recognize the best-selling French audiovisual programs worldwide.

The Unifrance TV Export Awards recognize the international appeal of French audiovisual creation in the fields of animation, documentary, and drama. Once again, the awards highlight the professionalism and expertise of French distribution companies.

### The 2023 winners

#### UNIFRANCE TV EXPORT AWARD – ANIMATION

MIAM! distribution for Edmond and Lucy – 52x12'



#### ABOUT THE SELECTION OF NOMINEES FOR THE UNIFRANCE TV EXPORT AWARDS

Nominated programs are determined by the program's sales per hour of program time.

The winners of each category of the Unifrance TV Export Awards are then determined by the vote of international buyers invited to the 2023 Unifrance Rendez-Vous in Biarritz.



## Les Prix Unifrance de l'export audiovisuel célèbrent leurs lauréats

Date de publication : 11/12/2023 - 20 00

La 20e cérémonie des récompenses valorisant la création audiovisuelle française à l'international s'est déroulée en ouverture du Prix Procirep du producteur français de télévision à Paris ce lundi 11 décembre. Trois lauréats ont été désignés dans les catégories animation, documentaire et fiction.

Unifrance a donc dévoilé, ce lundi 11 décembre au Trianon à Paris, les trois lauréats des Prix de l'export audiovisuel 2023.

Le **Prix Unifrance de l'Export audiovisuel dans la catégorie animation** revient à Miam! Distribution pour *Edmond et Lucy* (*Edmond and Lucy* à l'international), une série (photo) de 52x12' créée par François Narboux et produite par Miam! Animation.

Les lauréats de chaque catégorie ont été déterminés par le vote des acheteurs internationaux, invités aux Rendez-vous d'Unifrance à Biarritz 2023. Les autres nominés des Prix Unifrance de l'export audiovisuel 2023, déterminés par le chiffre d'affaires horaire du programme, étaient donc :

Dans la **catégorie animation** :

Cyber Group Studios pour la saison 2 de *Gigantosaurus*, 52x11'

Millimages pour la saison 4 de *Molang*, 52x5'



Edmond and Lucy ©2022 - MIAM! animation / France Télévisions / HR - Hessischer Rundfunk

AWARDS · TOP STORIES

## Awards Updates: 'Edmond and Lucy' Wins Unifrance TV Export Award, CICFF Winners, Kidscreen Nominees



By Animation Magazine December 13, 2023



MIAM! distribution was named the winner of the **20th Unifrance TV Export Award** for Animation for its preschool series, *Edmond and Lucy* (51 52 x 12'), produced by MIAM! animation and commissioned by France Télévisions and HR/KIKA. This recognition celebrates the series' international success and artistic quality, as well as its innovative approach to sustainability in animation production.

*Edmond and Lucy* was nominated for the Animation prize alongside two other significant global hits made in France: *Gigantosaurus* (52 52 x 11') from Cyber Group Studios and *Molang* (54 52 x 5') from Millimages.

Presented at the opening of the PROCIREP French Television Producer Awards, of which Unifrance is a partner, these awards recognize the best-selling French audiovisual programs worldwide. See all the winners [here](#).

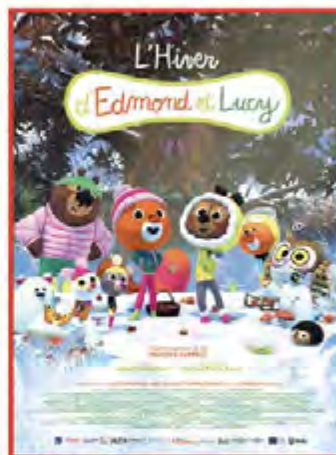
# LE CHOUCOU DE MIRETTES

Sortie le 8 novembre

## L'HIVER D'EDMOND ET LUCY

DE FRANÇOIS NARBOUX

45 min dès 3 ans



Ça y est, le froid pointe le bout de son nez ! Les journées se font plus courtes et les têtes se couvrent de bonnets multicolores. Et si l'hiver était bien plus qu'une saison morne ?

Ce programme de quatre courts métrages en 3D nous invite à enfiler nos moufles, à chausser nos bottes et à nous aventurer au-dehors à la découverte d'une nature hivernale surprenante en compagnie de Lucy et d'Edmond. Car la forêt bruisse, les animaux s'activent, chacun construit son abri douillet et prépare ses provisions. La nature regorge de phénomènes étranges et de tous petits miracles se produisent mais pour les voir, il faut tendre l'oreille et ouvrir grand ses mirettes ! *L'hiver d'Edmond et Lucy* nous emmène à la rencontre d'une drôle de famille installée dans un majestueux châtaignier en pleine transformation. Les épisodes se succèdent dans cet environnement paisible, comme autant d'énigmes que nos héros tenteront de résoudre. Notamment : pourquoi l'hiver arrive-t-il plus tôt que prévu cette année ? Mima n'avait même pas fini sa liste de choses à faire avant le retour du froid ! Heu-

reusement, Edmond et Lucy sont toujours prêts à donner un coup de pouce à leur grand-mère qui, en échange, leur apprend tout ce qu'elle sait - protéger le jardin du gel, par exemple ! Dans le second court, voilà nos deux compères bien contrariés : c'est vrai ça, pourquoi les journées sont-elles aussi courtes en hiver ? C'est pas rigolo ! Qu'à cela ne tienne, si les journées se carapotent, ils illumineront la forêt de centaines de lampions... au risque de bouleverser le rythme de la faune et de la flore locale. Et puis l'hiver, c'est blanc, c'est glacial, la neige masque le paysage... Bref : c'est toujours pareil ! Pour remédier à cette impression, Georges-Hilbou concocte dans le troisième épisode une chasse au trésor à travers une forêt parée de somptueuses couleurs hivernales et bien plus animée qu'il n'y paraît. Puis ce vaste programme se clôt en beauté avec une maxi bataille de boules de neige, toutes et tous aux abris ! Décidément, il n'y aura pas de quoi s'ennuyer, cet hiver. ● R. H.

### Un hiver écologique

Les équipes de *L'hiver d'Edmond et Lucy* ont eu à cœur de mettre l'écologie au centre de leur processus créatif. En privilégiant par exemple des techniques spécifiques comme la 3D en temps réel, qui permet de supprimer l'étape de rendu des images finales, les créateurs ont réussi à faire baisser significativement le bilan carbone de leur production ! On parle déco-production pour qualifier ces nouvelles façons de fabriquer des films, en adéquation avec les enjeux écologiques de notre temps. Persuadés qu'une société plus sobre ne peut fonctionner qu'en privilégiant les réseaux d'entraide, les réalisateurs invitent les petits spectateurs à prendre conscience des liens d'interdépendance qui unissent les différentes espèces au sein d'une nature soumise à l'épreuve des saisons et à s'en inspirer pour construire des relations harmonieuses.



#### Exemple d'activité\*

Fabriquer sa propre affiche du film


Axe scolaire  
Définir l'entraide et l'écosystème pour Cycles 1 & 2



[RETOUR](#)

**L'HIVER D'EDMOND ET LUCY**

dès  
3 ans



réalisé par : François Narboux  
 durée : 45 minutes  
 date de sortie : 08/11/2023  
 cycle scolaire : Cycle 1, Cycle 2 (de 3 à 8 ans)  
 distributeur : [Cinéma Public Films](#)

**Synopsis**

Edmond l'écureuil et son amie Lucy l'oursonne vivent dans un majestueux châtaignier, au cœur de la forêt. En famille et entre amis, ils jouent et grandissent dans une nature riche d'aventures. Même en hiver, quand tout est blanc et silencieux... Ils vont découvrir de belles surprises ! D'après l'œuvre originale d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant Edmond et ses amis, publiée aux Éditions Nathan.

[DOSSIER PÉDAGOGIQUE](#)

[BANDE-ANNONCE](#)

[monde vivant](#)

[écologie](#)

[exploration](#)

[relation à l'autre](#)

## L'Hiver d'Edmond et Lucy

de François Narboux

**Comment rallonger le jour le plus court de l'année ? Construire un château de glace ? Découvrir la capacité d'adaptation de la nature ? Formant un unitaire joyeux, quatre courts éducatifs sur les richesses de l'hiver, pour peu qu'on se montre imaginatif.**



\*\*\* Tiré de l'œuvre originale d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant, *Edmond et ses amis* (Éditions Nathan), voici un film d'animation bourré d'une énergie communicative et lumineuse jusque dans ses couleurs pastel, illustrant parfaitement la phrase de la chanson du générique de fin : "On est heureux dans la nature". Sur la forme, ses quatre épisodes, d'une durée égale, s'enchaînent en finesse pour tisser un récit harmonieusement unitaire. Outre le savoureux côté "chien et chat" du rapport liant Edmond et Lucy, l'humour y est vif tant à travers les gags de situation que les dialogues, du "nom d'un poireau tordu" d'Édouard au "J'ai dormi comme une marmotte" de Georges-Hibou, voire son "Je suis un oiseau variable" quand il explique pourquoi ses plumes (en réalité un déguisement) changent de couleur. Sans oublier la craquante "Chose" à poils roses et son irrésistible borborygme "Apoutch". Quant au fond, il porte un message pédagogique et instructif sans jamais être didactique pour expliquer aux tout-petits en quoi, même l'hiver, la nature recèle des surprises si on sait l'observer, pourquoi il convient de "s'allier à elle" plutôt que d'y voir une ressource à exploiter, ainsi que le conseille Georges-Hibou. Judicieusement, en responsables qu'ils sont, les "adultes" savent motiver les enfants et aviver leur imaginaire. Si on ajoute la musique de Mathias Duplessis en parfaite osmose avec la souplesse de l'animation, cet hiver se révèle léger telle une bulle de savon... ou le retour du printemps ! Comme chaque fois, ne pas oublier de télécharger le document pédagogique gratuit sur le site de Cinéma public films pour prolonger le plaisir. **\_G.To.**

**AVENTURES**  
Enfants

### ◆ GÉNÉRIQUE

1. L'Hiver surprise (11'05)
2. Le Jour le plus court (11'05)
3. La Chasse aux surprises (11'05)
4. L'Armée de l'hiver (11'05)

**Avec les voix de :** Emmylou Homs, Lisa Caruso, Magali Rosenzweig, Damien Boisseau, Christophe Lemoine.

**Scénario :** Xavier Vairé, Juliette Turner, Bathazar Chapuis et Pierre-Gilles Stehr **D'après :** l'ouvrage *Edmond et ses amis* d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant (2013) **Montage :** Alain Lavalée **Animation :** Yoshimichi Tamura **1<sup>er</sup> assistant réal. :** Yann Cavailon **Musique :** Mathias Duplessis **Son :** Tabaskko, Bruno Guéraçague, Nadège Feyrit et Benjamin Cabaj **Décors :** Jérôme Florencie et Régis Maillet **Dir. artistique :** François Narboux **Casting :** Céline Ronté **Production :** Miami Animation **Productrice :** Anna Mouchez **Dir. de production :** Marie-Hélène Vernère **Distributeur :** Cinéma Public Films.

45 minutes, France, 2022

Sortie France : 8 novembre 2023

### ◆ RÉSUMÉ

1. Edmond, un écureuil, et son amie oursonne, Lucy, vivent dans le même châtaignier. Edouard, le père ours, leur annonce l'arrivée d'une tempête, Mima, grand-mère d'Edmond, leur apportant de quoi affronter l'hiver, les enfants décident de l'aider à protéger son potager. Avec leurs amis Mitzi la chauve-souris, La Chose, et les souris Hortense et Polka, ils découvrent les capacités d'adaptation au froid de la nature.
2. Mima apprend à Edmond et Lucy que c'est le jour le plus court de l'année. Lucy détestant la nuit, Georges-hibou les invite à décorer les maisons de lampions pour le rallonger. Edmond, Lucy et leurs amis acceptent. Mais, hibernation oblige, la nuit venue, La Chose éteint tout pour protéger le sommeil de deux petits lérots.
3. Lucy trouve l'hiver monotone. Déguisé de plumes blanches, Georges-Hibou propose à ses amis un jeu de piste. Qui, de feuille d'arbre en traces d'oiseau, leur réserve une surprise : la présence d'un cerf...
4. Lucy est heureuse : elle a terminé sa cabane. Edmond la défie pour une bataille de boules de neige. Hélas, la maison s'est effondrée sous le poids de celle-ci. Déçue, Lucy exige de rester seule. Les autres partent jouer dans leur coin. Edouard et Georges-Hibou aident alors Lucy à bâtir un igloo. Quand Edmond et la bande reviennent, ils trouvent une armée de bonshommes de neige. La bagarre est grandiose !

## L'HIVER D'EDMOND ET LUCY CRITIQUE FILM RÉALISÉ PAR FRANÇOIS NARBOUX

novembre 05, 2023 [Add Comment](#)

Depuis 2005, Cinéma Public Films développe une politique d'accompagnement pédagogique à destination du jeune public. Pour tous ses films, comme pour *La colline aux cailloux*, le distributeur propose aux exploitants et aux enseignants du matériel et des documents originaux afin d'offrir aux enfants des moments de cinéma singuliers et enrichissants.

Le document pédagogique... pour apprendre en s'amusant ! Aussi bien adapté pour une animation en salle qu'une utilisation en classe et à la maison, le document pédagogique propose du contenu, des infos et des jeux autour de la thématique de l'hiver, de la neige... Le document atelier... pour fabriquer avec ses mains. Ce document se découpe afin de réaliser l'affiche du film en collage. Une activité ludique et originale, idéale pour organiser des ateliers après les séances. Mon p'tit dossier... pour garder un souvenir ludique de la séance ! Ce carnet comprend une présentation ludique du film et des jeux pour que les p'tits spectateurs s'amusent autour des thèmes du programme.

Le coloriage géant... pour décorer collectivement sa salle de cinéma. Avec cette illustration géante (format A0), Cinéma Public Films invite les enfants à s'emparer de leurs plus beaux crayons et à laisser libre court à leur créativité. Une activité collective où chaque p'tit spectateur apporte sa contribution à une fresque qui pourra être exposée dans la salle de cinéma. Retrouvez tous les visuels, les informations et les documents officiels sur le site de [Cinéma Public Films](#).



Adorables petits courts-métrages qui font passer un excellent moment. Ils délivrent tous un message que ce soit l'entraide, la famille, l'amitié, la liberté, l'exploration de soi mais aussi des autres et de ce qui nous entoure.

Les bambins apprennent le comportement à adopter l'hiver surtout avec la neige, ils vont mieux connaître la nature, les animaux, et comprennent que l'enjeu climatique est important.

Les personnages sont extrêmement bien dessinés, le film en 3D est excellent, avec de nombreuses couleurs, la nature bien décrite, les personnages plus choux les uns que les autres et fon s'y attache rapidement. Une œuvre riche pour de nombreuses raisons et qui ne laissera pas de marbre les petits, ni les grands. À savourer dès sa sortie en salle.



MA NOTE : 3.8/5



## EDMOND ET LUCY DÉBARQUENT AUJOURD'HUI SUR GRAND ÉCRAN !

8 NOVEMBRE 2023

Edmond l'écureuil et Lucy l'oursonne, les héros de la série d'animation soutenue par la région Auvergne-Rhône-Alpes, se retrouvent au cinéma dès aujourd'hui dans « L'Hiver d'Edmond et Lucy ». Un film éco-responsable jusque dans sa fabrication, réalisé par François Narboux, à voir dès 3 ans.

Adaptée des albums « Edmond et ses amis » d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant (éditions Nathan), EDMOND ET LUCY est une série d'animation de 52 épisodes disponible depuis 2022 sur la plateforme jeunesse Okoo et diffusée sur France 5.

Avec ses adorables protagonistes prenant la forme d'écureuils, d'ours, de chauve-souris et de chouettes, la série souhaite sensibiliser les plus jeunes et leurs familles à la biodiversité. L'objectif est de pousser les enfants à explorer la nature en leur montrant que celle-ci peut être un véritable terrain de jeu, et non pas qu'une réserve de ressources naturelles.

« On parle d'écologie pour donner aux enfants l'envie de se reconnecter à la nature. » - François Narboux



Le 8 novembre, les plus jeunes auront le plaisir de voir en salles la suite des aventures de la série d'animation EDMOND ET LUCY dans L'HIVER D'EDMOND ET LUCY, un moyen-métrage de 45 minutes de François Narboux, produit par MIAM! animation et distribué par Cinéma Public Films.

« Edmond l'écureuil et son amie Lucy l'oursonne vivent dans un majestueux châtaignier au cœur de la forêt. En famille et entre amis, ils jouent et grandissent dans une nature riche d'aventures. Même en hiver, quand tout est blanc et silencieux... ils vont découvrir de belles surprises ! »

Le moyen-métrage regroupe 4 épisodes de la série, remontés et adaptés au format Cinémascope :

- **L'Hiver surprise** : L'hiver arrive en avance cette année et Mina n'a pas encore fini sa liste "des choses à faire avant le froid et la neige"
- **Le Jour le plus court** : En plein hiver, Edmond et Lucy pestent contre les journées qui sont si courtes.
- **La Chasse aux surprises** : Edmond et Lucy trouvent qu'en hiver la forêt ne réserve aucune surprise.
- **L'Armée de l'hiver** : Lucy a enfin terminé sa cabane... Mais au moment d'y accueillir ses amis, elle découvre qu'une tempête de neige l'a fait s'écrouler !



© MIAM! animation

EDMOND ET LUCY est une des premières séries d'animation produite en 3D temps réel à l'aide d'un logiciel de création graphique et de rendu (Unity) traditionnellement utilisé dans le secteur du jeu vidéo. Passer de la 3D classique à la 3D temps réel permet à la fois un gain de temps et une considérable réduction de l'empreinte carbone.

Pour L'HIVER D'EDMOND ET LUCY une partie de l'écriture a été réalisée en région Auvergne-Rhône-Alpes, et validée par 3 experts naturalistes (Louise Browaey, Gaëlle Buttier-Guérive et David Moreau). Les étapes de fabrication suivantes ont été confectionnées par le studio Artefacts basé à Villeurbanne :

- co-développement du pipeline de production temps réel Unity
- création des décors naturels (plantes, arbres...)
- création des props épisodiques
- création du shading des assets
- création de FXs

Le film a reçu le soutien du FACCAM (Fonds d'aide à la création cinéma audiovisuel et nouveaux médias) de la Région Auvergne-Rhône-Alpes.

# Le meilleur des sorties cinéma à voir en famille

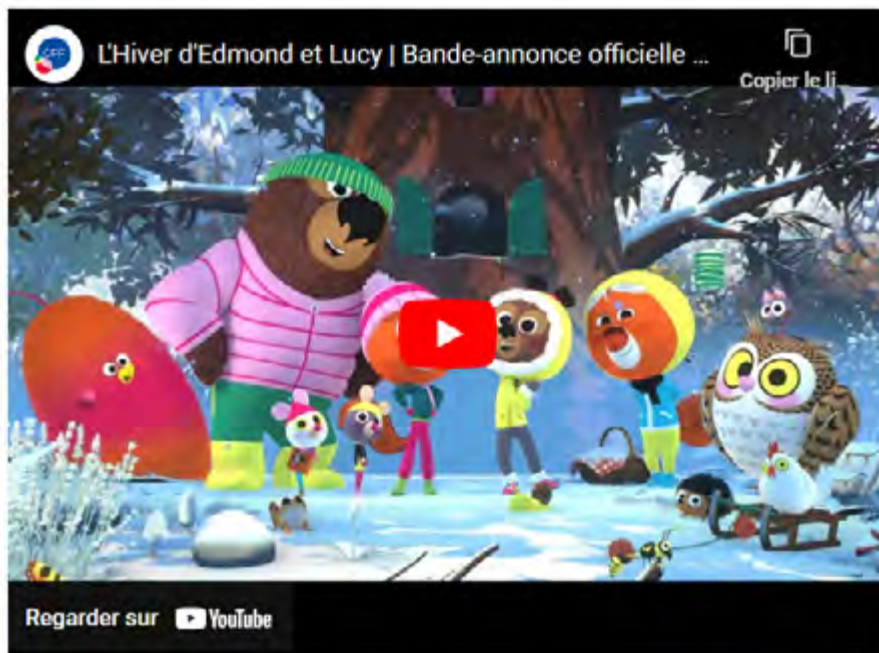
#ACTIVITÉS 3-6 ANS

Mis à jour le 02/11/2023

## L'Hiver d'Edmond et Lucie

Visant à connecter les enfants au monde du vivant forestier, ce **petit film d'animation « écoresponsable »** garanti sans « éco-anxiété » raconte comment se tissent les interactions. Et invite à s'émerveiller et à se questionner de manière sensible. Au contact de la faune et la flore, nos héros Edmond et Lucy ainsi que leurs amis sont amenés à considérer l'hiver différemment. En se plaçant du côté des plus jeunes, le film les conduit à **s'interroger sur la liberté** et à comprendre qu'en créant du lien avec la forêt, ils se relieront à leur propre existence et à celles de leurs proches. **Mignon et bienveillant**, ce divertissement pédagogique offre une belle porte d'entrée vers le respect de la nature. Et la compréhension des écosystèmes et des cycles saisonniers.

L'Hiver d'Edmond et Lucie. Dès 3 ans. Durée : 45 min • Sortie : 8 novembre





## Film pour enfants : "L'Hiver d'Edmond et Lucy", la nature en manteau blanc

Ces quatre aventures de la série diffusée sur France Télévisions, compilées pour les salles, nous enchantent par une représentation attentive de la faune et de la flore forestières, et des paysages foisonnants. Dès 3 ans.

**TT** Bien



« L'Hiver d'Edmond et Lucy », de François Narboux. Miam Animation

Par **Nicolas Didier**

Réservé aux abonnés **U**

Publié le 06 novembre 2023 à 07h00

**D**ans *Cinéma d'animation, au-delà du réel* (Capricci, 2016), Xavier Kawa-Topor mentionnait une étude universitaire de 2014 à propos d'une soixantaine de films d'animation (Disney), produits entre 1937 et 2010 : « *La durée des scènes représentant la nature et le nombre d'espèces représentées dans les décors de ces films diminuent d'année en année. Le corollaire étant que l'intérêt de l'homme pour la nature et son engagement en faveur de sa préservation est proportionnel à la richesse des représentations qu'il en a.* ».

Le grand mérite de la série *Edmond et Lucy*, diffusée sur France Télévisions depuis septembre 2022, est d'inverser la tendance en sensibilisant les téléspectateurs en herbe à la biodiversité. Dans ce programme pour les salles, le réalisateur François Narboux a compilé quatre aventures, reliées entre elles par des plans de coupe inédits – et non par une succession de génériques –, toujours fidèles aux albums d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant.

Comme chacun des cinquante-deux épisodes, ces tribulations hivernales du jeune écureuil et de la petite ourse – habitant dans le tronc d'un châtaignier – se distinguent par une représentation attentive de la faune et de la flore forestières : observation d'un lérot renforçant son nid ou d'un geai enterrant des noix (*L'Hiver surprise*), description d'un chêne vert ou d'une pézize écarlate au cours d'un jeu de piste (*La Chasse aux surprises*). S'ajoutent des trucs et astuces pédagogiques : dépôt de paille sur les plantes potagères pour les protéger du froid (*Le Jour le plus court*) ou fabrication de briques de neige à l'aide de caisses en vue de bâtir un château fort (*L'Armée de l'hiver*).

Si l'animation enchante, c'est moins pour les personnages lisses que pour les paysages foisonnants, ici balayés par un effet de vent (feuilles mortes, flocons de neige) qui donne le frisson. Ce petit miracle est accompli grâce à une 3D en temps réel, permettant une diminution de l'empreinte carbone de la série. En effet, contrairement à la 3D pré-calculée, cette technique ne nécessite pas de faire tourner plusieurs ordinateurs durant des semaines pour générer les images de synthèse : une seule machine et quelques heures suffisent pour voir apparaître luges, bonshommes et boules de neige. Et distiller une mélancolie d'hiver, saison en voie de disparition avec le réchauffement climatique.



**TT** *L'Hiver d'Edmond et Lucy*, de François Narboux. En salles. Dès 3 ans.

Petit Bulletin Lyon : Cinéma

## Cinéma : les films qui sortent à Lyon le mercredi 8 novembre 2023

Par **Vincent Raymond**

Cinéma Mardi 31 octobre 2023

### ★ ★ ★ ☆ ☆ *L'Hiver d'Edmond et Lucy*

Les couleurs mordorées et la chaleur de l'automne s'estompent, voici l'hiver ! Pour Edmond l'écureuil et Lucy l'oursonne, c'est l'occasion d'appivoiser cette saison redoutée en compagnie de leurs amis du Châtaignier et de la forêt. Il y a toujours quelque chose à découvrir dans la nature...

Adapté d'albums jeunesse d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant, ce court-métrage comporte quatre historiètes bien agencées aux indéniables vertus pédagogiques : les tout-petits apprendront à se repérer dans le temps et l'espace en comprenant la nécessité de la saison froide... Ils auront aussi sans doute envie de partir en forêt pour vérifier qu'elle n'est pas "morte" quand la neige la recouvre et se prête à mille observations et jeux (observations d'arbres à feuilles persistantes, de traces d'animaux, construction d'igloos, etc.). Idéal pour empêcher les enfants de s'encroûter devant les écrans — ce qui relève d'un joli paradoxe.

Un film d'animation de François Narboux (Fr, 0h45) dès 3 ans



Adapté de L'Hiver d'Edmond et Lucy : animation et boules de neige, le 8 novembre au cinéma

## L'Hiver d'Edmond et Lucy : animation et boules de neige, le 8 novembre au cinéma

par Phoenix | 23 octobre 2023 | 126

C'est dans une atmosphère très nature que nous avons pu découvrir hier en avant-première *L'Hiver d'Edmond et Lucy*, moyen métrage de 45 minutes qui sortira le 8 novembre dans les salles obscures.

Pour mettre le jeune public dans l'ambiance de ce film d'animation tourné vers la nature, des ateliers étaient prévus : collages d'automne, création de tisanes pour l'hiver, sans oublier un petit déjeuner. Succès garanti.

Rappelons qu'*Edmond et Lucy* est une série d'animation produite par le studio MIAM ! Animation et visible chez [France Télévisions](#), via sa plateforme Okoo. Elle est adaptée de l'œuvre de Marc Bouffant et Astrid Desbordes.

La série suit les aventures d'une bande d'animaux facétieux au cœur de la forêt. Au fil des épisodes, les protagonistes découvrent la nature et ses secrets : abeilles, potager, promenades, comportement des animaux, saisons...

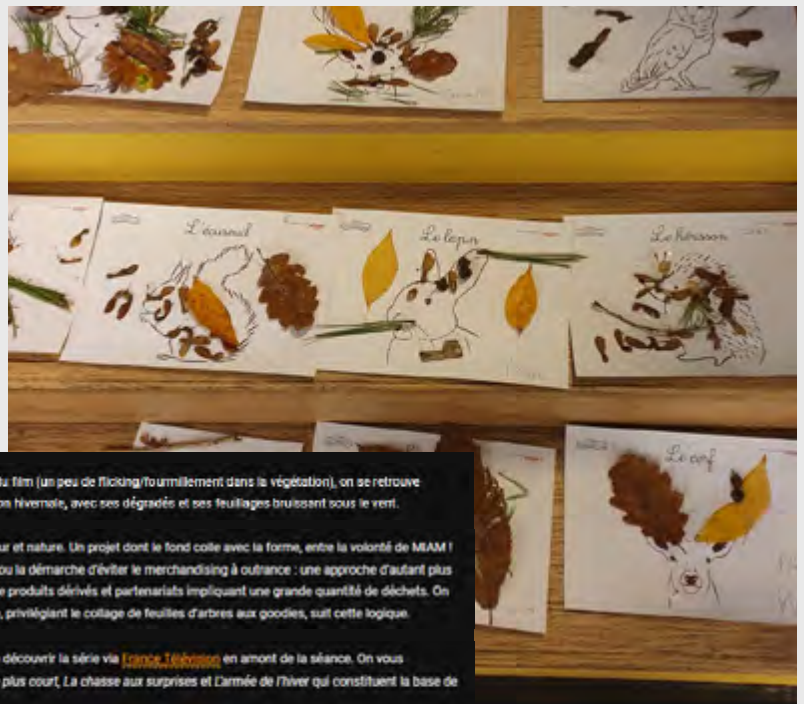
Nous avons eu l'occasion d'évoquer la série [en amont](#) du Festival d'Annecy 2022, et quelques mois plus tard lors des RAD-RAJ, avec une [conférence sur la production écoresponsable](#).



*L'Hiver d'Edmond et Lucy* est issu de quatre épisodes de la série, tous centrés sur l'hiver. Mais l'équipe ne s'est pas contentée de coller bout à bout les épisodes, comme nous l'ont expliqué le réalisateur François Narboux et la fondatrice et dirigeante de MIAM ! Animation, Hanna Mouchez.

Une particularité de la série est en effet d'avoir été réalisée avec le moteur de jeu temps réel Unity. Pourquoi, du coup, ne pas profiter de cette sortie cinéma pour lier les épisodes, et élargir le format de l'image afin de proposer une vraie expérience de cinéma ? C'est exactement ce qu'a voulu faire François Narboux. Il a donc ressorti les sources des épisodes, retravaillé les cadrages, ajouté des éléments et parfois même des personnages afin que le changement de format ne se fasse pas au détriment de l'image. Pour lier les 4 épisodes, des transitions nocturnes ont été rajoutées, et le montage d'origine modifié.

Le distributeur Cinéma Public Films a semble-t-il été ravi de la démarche, et le résultat fonctionne : le découpage en 4 volets reste évidemment présent, avec quatre histoires successives, mais on a finalement l'impression de suivre nos personnages plusieurs jours de suite, ou au fil d'un même hiver. Les séquences de nuit apportent par ailleurs un moment d'apaisement bienvenu entre deux aventures.



Du côté visuel, si l'on regrettera quelques artefacts visuels sur une poignée de plans au début du film (un peu de flouing/tourbillonnement dans la végétation), on se retrouve rapidement plongé dans les décors soignés : nous avons particulièrement apprécié la végétation hivernale, avec ses dégradés et ses feuillages bruissant sous le vent.

L'hiver d'Edmond et Lucy est donc une charmante aventure à découvrir dès 3 ans, mêlant humour et nature. Un projet dont le fond colle avec la forme, entre la volonté de MIAM ! de mettre en place sur la série et donc le film une production moins gourmande en ressources ou la démarche d'éviter le merchandising à outrance : une approche d'autant plus forte que d'autres licences affichent une écologie de façade, tout en déroulant une avalanche de produits dérivés et partenariats impliquant une grande quantité de déchets. On ne peut donc que saluer la cohérence d'Edmond et Lucy. Même les activités de l'avant-première, privilégiant le collage de feuilles d'arbres aux goodies, suit cette logique.

Si vos enfants, neveux et nièces ne connaissent pas encore la licence, n'hésitez pas à leur faire découvrir la série via [France Télévision](#) en amont de la séance. On vous recommandera cependant d'éviter de leur faire visionner les épisodes L'hiver surprise, Le jour le plus court, La chasse aux surprises et L'armée de l'hiver qui constituent la base de ce long-métrage.



Cover première du film, avec MIAM! Animation, le Département Cinéma Public Film, France Télévision

Et comme le suggérait Hanna Mouchez de MIAM ! Animation à la fin de l'avant-première, n'hésitez pas à poursuivre l'aventure après la séance, avec une promenade dans la forêt ou dans un parc !

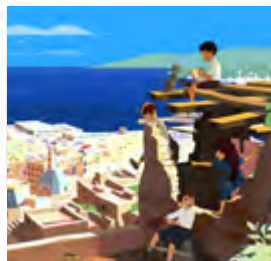
L'hiver d'Edmond et Lucy, au cinéma dès le 8 novembre. Dès 3 ans.  
 Distribution : [Cinema Public Film](#)  
 Fabrication : [MIAM! Animation](#), [Artefacts Studio](#), [Janovic](#)





## MIPCOM SPOTLIGHT: MIAM! DISTRIBUTION

World Screen 20 days ago Top Stories



The MIAM! distribution slate features *Our Summer of Freedom*.

The adventure series follows the quest of Khadidja, Lyes, Philippe and Ahmed, four kids from different communities, in the city of Algiers in 1955.

*The MiniWhats* centers on a group of six kids who use drawing to answer their questions. "The *MiniWhats* teach children important lessons in self-confidence and problem-solving," says Mélanie Errea, head of sales and acquisitions. "Delicately balancing humor with creativity, each episode explores a new dream world that is both captivating and inspiring."

*The Tinies* takes place in a little city built by toys in the attic of a house. Ollie and Titus create their own games through upcycling. "The *Tinies* concretely show kids how to play with empty packages we usually throw in the recycling bin," Errea says.

"These three programs are aligned with what we want to do at MIAM! and what we want to offer to the global buyers and audience," adds Errea.

## MIAM! DISTRIBUTION PICKS UP RAFFI

Jamie Stalcup 21 days ago Top Stories



MIAM! distribution has signed a worldwide distribution deal for the farm-themed preschool program *Raffi*.

From Chile's Lunes and the U.S.'s Villavicencio Studio, the show follows a curious little girl and her dog Raffi as they discover the true origins of food.

The 12x7-minute series joins MIAM! distribution's MIPJunior offering.

"We are absolutely thrilled at MIAM! distribution about partnering with Lunes and Villavicencio Studio on the worldwide distribution of *Raffi*," said Mélanie Errea, head of sales and acquisitions at MIAM! distribution. "We are eager to see *Raffi* travel internationally and touch the hearts of children worldwide, fostering curiosity and better understanding of where food comes from!"

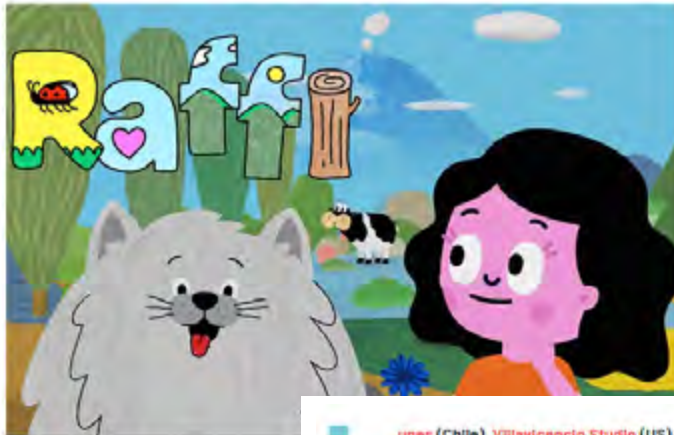
"As creators, we are incredibly happy that a project like *Raffi* has MIAM! as a partner and distributor," commented Ricardo Villavicencio and Santiago O'Ryan, creators of the series. "We honestly appreciate their incredible and unique ability to work with author content, while also recognizing its significant international potential."



## MIP JUNIOR 2023: MIAM! DISTRIBUTES NEW ANIMATED TITLE "RAFFI"

The educational and entertaining preschool series tells the story of friendship between Ema, a curious little girl, and her lovable dog Raffi.

por Señal News    news@senalnews.com    @senalnews    @senalnews    @senalnews



**L**unes (Chile), Villavicencio Studio (US) and MIAM! distribution (France) have inked a worldwide distribution deal on 2D animated preschool series "Raffi" (12x7). The series will be launched by MIAM! distribution at the upcoming MIP Junior 2023.

"Raffi" is about the special friendship between Ema, a curious little girl, and her lovable dog Raffi. They live on a farm, and dream to become the best farmers in the world, just like Ema's mother. Through their journey, they discover the true origins of food, far from the aisles of a supermarket!

"Raffi" was recognized in 2023 by many festival selections and prizes. Notably, it is in the Official Selection of Children's Short Film from Latin America of the 30<sup>th</sup> edition of the Festival Internacional de Cine de Valdivia, FICValdivia. The series was also selected for the Festival Carton de Argentina 2023 in the category international series, for the Festival Ojo de Pescado category TV & Web Series and for the comKid's Prix Jeunesse Iberoamericano. Finally, "Raffi" got selected for the UNICEF Prize at the Festival of La Guarimba.

*"We are absolutely thrilled at MIAM! distribution about partnering with Lunes & Villavicencio Studio on the worldwide distribution of Raffi. We are eager to see 'Raffi' travel internationally and touch the hearts of children worldwide, fostering curiosity and better understanding of where food comes from!"* **Mélanie Errea, Head of sales & acquisitions at MIAM! distribution.**

*"As creators, we are incredibly happy that a project like 'Raffi' has MIAM! as a partner and distributor. We honestly appreciate their incredible and unique ability to work with author content, while also recognizing its significant international potential."* **Ricardo Villavicencio and Santiago O'Ryan, creators of the series.**

### ENGAGED LINE-UP

"Raffi" is both educational and entertaining, and fosters values of reconnecting with nature and having a healthy and conscious alimentation. In addition, "Raffi" has a colorful and outstanding artistic direction that brings the handmade touch filled with vivid textures and materials, making the visual experience even more exciting. **"At MIAM!, we believe in our shows and their impact for a better future,"** added Errea.

"Raffi" joins MIAM! distribution's catalog alongside other renowned and heartening pre-school titles that promote sustainability and nature such as **"Edmond and Lucy"** (52x12 + 13x3), **"Little Malabar"** (52x4) and **"The Tivies"** (52x11).

**"We are eager to see 'Raffi' travel internationally and touch the hearts of children worldwide, fostering curiosity and better understanding of where food comes from!"**

Mélanie Errea  
Head of sales & acquisitions at MIAM! distribution



*Shirika on Wheels (Sony Pictures Television)*

TELEVISION TOP STORIES

## MIPJunior & MIPCOM: New Toons from Sony Kids, Blue Ant, MIAM! & Monster, Plus More 'Fireman Sam' & 'Polly Pocket'

By Mercedes Milligan October 3, 2023



*Raffi*

**Lunes** (Chile), **Villavicencio Studio** (U.S.) and **MIAM! distribution** (France) have inked a worldwide distribution deal on 2D animated preschool series *Raffi* (12 x 7). The series will be launched by MIAM! distribution at MIPJunior, joining a lineup that already includes sustainability-themed toons like *Edmond and Lucy*, *Little Malabar* and *The Tinies*.

*Raffi* is about the special friendship between Ema, a curious little girl, and her lovable dog Raffi (inspired by Ricardo Villavicencio's own Pomeranian). They live on a farm, and dream of becoming the best farmers in the world, just like Ema's mother. Through their journey, they discover the true origins of food, far from the aisles of a supermarket!

*Raffi* has already received recognition from multiple festivals this year. Notably, it is in the Official Selection of Children's Short Film from Latin America of the 30th edition of the Festival Internacional de Cine de Valdivia, FICValdivia. The series was also selected for the Festival Carton de Argentina 2023 in the category international series, for the Festival Ojo de Pescado category TV & Web Series and for the comKids's Prix jeunesse Iberoamericano and for the UNICEF Prize at the Festival of La Guarimba.

## Unifrance Rendez-Vous in Biarritz: French audiovisual works in the spotlight in a buoyant context

11 SEPTEMBER 2023



Export figures for French audiovisual programs in 2022 were announced on Monday, September 4, at the opening of the 29th Unifrance Rendez-Vous in Biarritz, pointing to a record year for sales. Against this favorable export backdrop, the Rendez-Vous enabled some 200 international buyers from over 40 countries, some of whom had traveled from as far afield as Japan and Ivory Coast, to discover the programs presented by 58 audiovisual distribution companies.

**A market that sets the tone for the international audiovisual season**, the Rendez-Vous offered buyers and Unifrance members the opportunity to meet in working conditions conducive to the discovery of French audiovisual creation and in-depth program discussions. In terms of buyers, 16.5% of companies attending the Rendez-Vous were doing so for the first time. As a result, attendance at the event is on the rise, becoming a catalyst for new collaborations.

The 29th Rendez-Vous were organized around a series of highlights, focusing on key programs at themed lunches and dinners, as well as at the gala evening, a renewed 2022 initiative. These convivial moments in the presence of the artistic teams stimulated the curiosity of buyers for the works, and more generally enabled participants to share emotions collectively, to the benefit of the expansion of French creations internationally.

Top five animated works:

- Mystery Lane by Victor Moulin and Cédric Lachenaud, distributed by Hari International
- Athleticus—Season 4 by Nicolas Deveaux, distributed by Xilam Animation
- It's My Body! by Ovidle and Josselin Ronse, distributed by MIAM! Distribution
- Billy the Cowboy Hamster by Antoine Rota, distributed by dandeloo
- Runes by Jean-Louis Vandestoc, distributed by Prime Entertainment Group

Cinéma Télévision +5

21 juin 2023

## EXCLUSIF — Rima Abdul Malak : “L’animation française a un temps d’avance qu’il faut maintenir”

Animation, formation, audiovisuel public... "Ecran Total" a rencontré la ministre de la Culture à l'occasion de sa visite au Festival d'Annecy.

Annecy 2023 Mifa Ministère de la Culture Rima Abdul-Malak



Rima Abdul Malak est la première ministre de la Culture à visiter le Festival d'Annecy depuis Audrey Azoulay, qui accompagnait en 2016 le Président François Hollande. *Ecran Total* s'est entretenu avec elle sur le plan France 2030, l'enjeu de la formation pour le secteur de l'animation, l'avenir de l'audiovisuel public et de son financement, ainsi que les récentes prises de paroles d'une partie des professionnels du cinéma, qui s'inquiète de menaces sur notre modèle d'exception culturelle.

**Ecran Total :** Lors de votre visite à Annecy, vous avez notamment rencontré plusieurs écoles d'animation sélectionnées par l'appel à projet "La Grande Fabrique de l'image" dans le cadre du plan France 2030. Quel va être son impact ?

**Rima Abdul Malak :** La Grande Fabrique de l'image va nous permettre de doubler nos capacités de formation à horizon 2030 et de diversifier l'offre sur tout le territoire. Parmi les lauréats que nous avons annoncés à Cannes, le secteur de l'animation est bien représenté, que ce soit à travers les 12 studios retenus ou les 16 projets de formation numérique. Côté studios, nous allons accompagner des leaders industriels comme Xilam, TeamTO ou Mikros, mais aussi des studios avec des projets très ciblés comme **Miam!** ou Fortiche. Sur des domaines spécifiques comme la stop motion, nous allons pouvoir monter en gamme et en puissance, avec les projets de Follascope près de Valence ou de Personne n'est parfait à Rennes. Sur cette technique ou sur des innovations comme la 3D en temps réel, nous allons pouvoir consolider nos atouts. Nous avons un temps d'avance qu'il faut maintenir. Car d'autres pays peuvent potentiellement nous concurrencer. Pour moi, l'enjeu prioritaire est de former la relève, lui donner les moyens de déployer toute sa créativité, et l'ancrer le plus possible en France. Mais sans oublier qu'il est important aussi que nos talents circulent et irriguent la planète.

COMMUNAUTÉ

## Comment faire de l'animation de manière éco-responsable ?

MARDI 13 JUIN 2023

PAR HARRY WINSTON



Alors que le Festival d'Annecy bat son plein, les associations Ecoprod et la Cartouch'Verte en ont profité pour présenter leur Guide de l'animation éco-responsable. Une soixantaine de fiche pour découvrir 150 actions qui peuvent changer la donne.



Le respect de l'Accord de Paris exige de tous les secteurs de notre économie une réduction des gaz à effet de serre (GES) afin de limiter la hausse des températures entre 1,5° et 2°C.

Depuis plusieurs années, des professionnels du secteur de l'animation ont pris conscience de la nécessité de réduire l'impact environnemental de leurs productions. Aujourd'hui, la profession s'engage pour mutualiser les ressources et les bonnes pratiques en lançant le guide de l'animation éco-responsable.

Ecoprod et la Cartouch'Verte ont travaillé avec un nombre important de leurs adhérents ainsi qu'avec des experts et en partenariat avec Magelis, AnimFrance et Auvergne Rhône-Alpes In Motion à la confection d'un guide de l'animation éco-responsable.

*"Cette initiative était très attendue par les professionnels du secteur de l'animation. Beaucoup se sont montrés enthousiastes à l'idée de coopérer pour mettre en commun des ressources et retours d'expériences",* affirme Pervenche Beurier, Déléguée Générale d'Ecoprod qui ajoute que *"Ce guide est basé sur les témoignages et les bonnes pratiques de pionniers et nous espérons que cela permettra à d'autres de se lancer".*

Hanna Mouchez, membre du CA d'Ecoprod, productrice chez Miam! Animation présentera le guide de l'animation éco-responsable lors de la conférence du Mifa le jeudi 15 juin à 16h15 : *Les studios d'animation face au défi de l'éco-production > Organisation de production.*

## Annecy 2023 - Miam ! Animation met ses engagements en avant

Tandis que sa série *Edmond et Lucy* figure dans la sélection officielle, le studio créé par Hanna Mouchez présente sur le Mifa sa nouvelle série *Minus*. Préachetée par Canal+, elle sera réalisée par Wassim Boutaleb. Et son département distribution a renforcé son line-up. →



## MIAM! Acquires Worldwide Rights to 'It's My Body'

By Mercedes Milligan June 14, 2023

5/5

[Facebook](#)
[Twitter](#)
[Pinterest](#)
[WhatsApp](#)

MIAM! Distribution — the distribution arm of Paris-based MIAM! Animation — has acquired worldwide rights to the hit short-form series *It's My Body* (*Libres!* in French), created by French feminist activist, author and filmmaker Ovidie (*Everything's Better Than a Hooker*, *A Very Ordinary World*) and journalist turned podcaster and author Sophie-Marie Larrouy (*L'Émission*, *On est chez nous*). Aimed at teens and adults, the 20 x 3'30" series (two seasons) is described as a sexual liberation manifesto and deconstruction of societal norms.

*Enough! Give us a break! Let's free ourselves from all the things that hold us back from loving us in our own special way. "It's my body!" wittily questions our prejudices and taboos about sex and fights against sexual diktats.*

Adapted from the book by Ovidie and Diglee (Maureen Wingrove), *Libres, manifeste pour s'affranchir des diktats sexuels* (Delcourt), this 2D series is directed by Ovidie and Josselin Ronse and written by Ovidie and Larrouy. The animation is based on illustrations by Diglee, an illustrator, comic-book author and youth novelist whose projects include *Confessions of a Glitter Addict* (Marabout) and *Forever Bitch* (Delcourt).

Produced by 2 Minutes and Magneto, co-produced by ARTE, *Libres!* racked up more than 60 million views in France for its first season, becoming a major hit on arte.tv and social media platforms.

You can watch a sample episode [here](#).

*It's My Body!* joins MIAM!'s collection of empowering and socially relevant titles for young adults (*Boys Boys Boys*, *Unsung Women*, *Women Undercover*), families (*Brazen*, *Funny Birds*, *Luisa and the Feathered Snake*, *Mussels and Fries*, *Immobile Stars*) and kids (*Goat Girl*, in production for 2024).

[miam-animation.com](http://miam-animation.com)



## MIAM! DISTRIBUTION PICKS UP IT'S MY BODY!

👤 Kristin Brzoznowski ⌚ 18 hours ago 📁 Top Stories

MIAM! distribution has added to its lineup the feminist animation *It's my body!*, aimed at teens and adults.

Produced by 2 minutes and Magneto and co-produced by Arte, the series has garnered over 60 million views for season one. It was designed for arte.tv and online media platforms like YouTube, Facebook and Instagram.

Adapted from the book by Ovidie and Diglee, the 2D series wittily questions prejudices and taboos about sex and fights against sexual diktats. Season two introduces ten new episodes to further challenge sexual stereotypes and societal expectations.

It is directed by Ovidie and Josselin Ronse and written by Ovidie and Sophie-Marie Larrouy.

## Annecy 2023 - Miam ! Animation met ses engagements en avant

Date de publication : 13/06/2023 - 08:09

Tandis que sa série *Edmond* et *Lucy* figure dans la sélection officielle, le studio créé par Hanna Mouchez présente sur le Mifa sa nouvelle série *Minus*. Préachetée par Canal+, elle sera réalisée par Wassim Boutaleb. Et son département distribution a renforcé son line-up.

Produite par Miam ! *Edmond* et *Lucy* (au format 52x12) figure dans la compilation films de télévision de 2023. Cette adaptation libre, mais ambitieuse, de la collection d'albums *Edmond et ses amis* d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant (éd. Nathan), a généré plus de 1,5 million de vues en France depuis son lancement en juillet 2022 sur Okoo puis sur France 5. La série se décline également à l'international, avec plus de 30 diffuseurs à travers le monde.

Produite en collaboration avec France Télévisions et HR-KIKA en Allemagne, la série qui est en 3D suit les aventures de "Edmond l'écureuil et Lucy l'oursin", élevés comme frère et sœur dans un majestueux châtaignier, sorte de cité redoutée de la forêt. Son ambition, qui est de reconnecter les enfants à la nature, s'est inscrite dans une double démarche écoresponsable, en faisant dialoguer le fond et la forme. La *voix non du temps réel a en effet semblé la mieux adaptée*, pour rendre compte au mieux de la luxuriance de la végétation. Et le fait est qu'à l'arrivée, l'utilisation d'Unity a permis de servir au mieux l'ambition artistique du projet tout en permettant un temps de calcul beaucoup plus rapide qu'en 3D précalculée avec une empreinte carbone diminuée d'autant.

Miam ! Animation fait par ailleurs partie des lauréats de La Grande Fabrique de l'image, son objectif étant d'apporter son expertise autour de la production de contenus à impact avec un empreinte carbone réduite. Cette stratégie d'innovation technologique repose évidemment sur la 3D temps réel. Deux axes ont été élaborés, à commencer par une consolidation de ce pipeline de fabrication tout en participant à l'effort de formation à ces outils aux côtés de l'école des Gobelins et de Paris 8 ATI, entre autres partenaires confirmés. Autre axe de travail, favoriser l'éducation à l'image et l'engagement des audiences jeunesse pour une meilleure compréhension des enjeux environnementaux.

S'inscrivant toujours dans cette même dynamique d'ambition artistique et de rendu, Miam ! démarre, à présent la production d'une nouvelle série photo-réaliste, dont le titre de travail est pour le moment *Les Minus*. Le studio a choisi cette fois d'avoir recours à Unreal Engine, autre moteur de rendu 3D temps réel développé par Epic Games, dont la version 5.1 vient de sortir à l'automne.

Les *Minus* est très librement adaptée du *Gros Livre des petits bricolages* de Martine Camilien (éd. Seul Jeunesse) et reprend son concept de regarder les objets du quotidien avec un œil nouveau. "Son approche consiste à prendre un emballage afin d'en faire de petits univers ludiques pour des enfants. Une cigarette à melons va ainsi devenir un skate-park, une bouteille de shamping un bolée, un bion de lessive un camion poubelle. L'originalité de sa démarche est qu'elle les mélange avec de vrais jouets. Et elle a créé des ateliers pour apprendre à le faire par soi-même", résume Hanna Mouchez.

### Série et tutoriels

Deux formats seront produits : une série de 52 épisodes de 11' portée par deux héros, mais également des tutoriels de bricolage, au format 52x3', mélangeant prises de vues réelles et stop motion, expliquant comment recycler chez soi les bricolages vus dans la série. L'idée de base est de sensibiliser les enfants au concept de l'upcycling. Ce terme anglo-saxon, difficilement traduisible, englobe ce qui peut se faire de mieux en matière de recyclage, c'est-à-dire créer du neuf avec du vieux, sans pour autant transformer ou déconstruire la matière première que l'on utilise. "Au lieu de demander à ses parents d'acheter un accessoire manquant pour un de ses jouets, un enfant sera ainsi incité à le construire par lui-même. Au lieu de consommer, on est dans l'acte de faire", explique la productrice.

La série sera réalisée par Wassim Boutaleb, réalisateur notamment de plusieurs épisodes de *Non-Mon* puis de la série *Ana Floute*. Formé aux Gobelins, ce dernier a fait beaucoup d'animation 3D avant de revenir vers la 2D puis de se tourner vers l'illustration et la bande dessinée. Les deux héros, Oli et Titus (photo) sont des jouets qui ont été remis au grenier. D'un côté, il y a les Deux, des jouets issus d'une marque prisonniers de leur routine et de leur condition, et de l'autre les Minus, des jouets de brocante, fourragues et imprévisibles. Incapables de s'entendre ils vont pouvoir compter sur les deux héros. Oli est une poupée Delux et Titus un raton-laveur minus, mais tous deux n'ont qu'une idée en tête : échapper à leur condition. Et justement Titus a un véritable don pour transformer et recycler les objets et les emballages du quotidien. Et les voilà partis pour fabriquer un endroit où il fera bon vivre pour tous ces jouets.

Le développement, soutenu par Canal+ vient de se terminer et la série sera fabriquée à 100% en France. Miam ! Studio prend en charge la production exécutive et va travailler avec Jurgier, basé à la Plaine-Saint-Denis, qui en tant que prestataire s'occupera du rigging et de l'animation. Ce seront les deux seules étapes faites sur Maya, tout le reste étant effectué sur Unreal. La livraison est prévue pour 2025.

### Près de 25 titres en distribution

Et la société développe aussi une activité de distribution. Miam ! Distribution a récemment fait l'acquisition des droits monde de la série *Libres !* qui a réalisé de très belles audiences sur Arte. Adaptée du livre d'Ovidie et Digne, *Libres ! — Manifeste pour s'affranchir des dictats sexuels*, cette série 2D vise "à dénoncer les injonctions en matière de sexualité et invite à s'en affranchir". Réalisée par Ovidie et Josselin Rouse d'après des illustrations de Digne, écrite par Ovidie et Sophie-Marie Larray et portée par un casting de personnalités engagées, "elle traite avec humour et bienveillance de corps et de sexualités sans fausse pudeur ni censure".

Cet achat vient renforcer un line-up revendiqué comme engagé et féministe qui comporte près de 25 titres, comme *Boys Boys Boys* (10x5) produit par Melting Productions et Take Five Productions, série qui aborde le féminisme avec un angle inédit "celui de questionner les clichés sur la masculinité". *Cherchez la femme* (28x3) produit par Zadig productions et Les Films du Bilboquet qui met en lumière 28 femmes ayant contribué à changer le monde, mais dont les noms ne sont pas restés dans l'histoire ou encore *Les espionnes racontées* (6x6 ou 3x12) produit par Squawk, qui met en images le récit d'une journaliste partie à la rencontre de six espionnes de la guerre froide.

Enfin le studio distribue aussi *Colottées* (30x30), série adaptée de l'œuvre à succès de Pénélope Bagieu, ou encore une collection d'unitaires, produits par quatre producteurs indépendants et réalisés par quatre réalisateurs aux styles graphiques différents : *Drôles d'oiseaux* (32), *Louise et la légende du serpent à plumes* (29), *Moules Frites* (28) et *Les astres innocentes* (28). Tous ont pour point commun de mettre en scène le voyage initiatique d'une petite fille, courageuse et déterminée.

## Booming French Animation Sector Invests in Innovation, Boosted by France 2030 Funding

By Ben Croll

Fueled in no small part by an across-the-board 30% tax rebate for international productions, with an additional 10% bonus to projects that partner with local VFX houses, the French production industry has surged in recent years.

As part of the wider France 2030 investment plan, the recently implemented Great Image Factory initiative should have an all the more galvanizing effect, bolstering the Gallic production infrastructure with \$376 million in public support and an additional \$2.15 billion in private funds.

And if that rising tide will lift very many boats, its overall effects should be uniquely pronounced within the country's booming animation and VFX sectors, which altogether account for 25% of the projects supported by the improvement project.

Both Xilam and fellow Paris-based studio [Miam! Animation](#) will put much focus on training programs, partnering with local universities and continuing education institutions in order to discover and foster new talent.

Xilam now offers mentorship programs to recent animation graduates, and has teamed with a local screenwriting association to bring a diversity of artistic voices into the sector, while Miam! continues to promote the use of real-time rendering software as a low-carbon and economically advantageous industry practice.

"Real-time isn't just about better rendering," says Miam! founder Hanna Mouchez. "It allows us to work a little bit faster, for less cost, and can transform the entire production chain."

"We can lock in definitive images very early in the pipeline, whereas with pre-calculated 3D, they arrive at the very end. [That more holistic circuit] not only allows for greater ease, it also creates new jobs. We've created new work for production managers, lighting supervisors and directors. In fact, all trades can be trained in this new circuit, and we're keen to share our experience."



'The Tinies'  
MIAM! Animation



## Yétili, le conteur de retour dans une nouvelle saison en exclu !

A partir du 17 avril du lundi au vendredi à 9h25



C'est l'heure de découvrir de nouvelles histoires en compagnie du Yétili préféré des enfants et des parents pour un rendez-vous privilégié avec la lecture et le livre.

**France Télévisions**, à travers la plateforme **Okoo** et **France 5**, s'engage à nouveau pour défendre la présence du livre à l'écran. L'occasion d'inviter les plus petits et leurs parents à perpétuer le plaisir de la lecture. Dans un contexte où les enfants passent plus d'heures devant les écrans qu'à l'école (par an : 900 à 1000 heures contre 650 à l'école (PNSCF *Beyond TV: A New Heritage media*)), il est plus que nécessaire d'installer le livre et la lecture à l'écran. **Yétili** le sait et le fait : il lit des livres dans leur intégralité et donne ainsi accès à TOUS les enfants à la longue écoute.

Depuis 2016, **Yétili** accompagne petits et grands dans la découverte de la lecture partagée d'albums jeunesse.

Fort de son succès, il revient pour une cinquième saison, et ses deux charmantes petites sœurs **Nina** et **Leon** seront fidèles au poste.

Il nous emmènera dans un merveilleux voyage au pays de la littérature jeunesse, à la découverte de 52 épisodes inédits et à la découverte d'autant de livres.

**Yétili** a conquis petits et grands. Sa notoriété ne cesse de grandir à travers la France. Depuis sa première sortie au Salon du Livre de Paris en mars 2017, **Yétili** est invité dans les bibliothèques, bibliothèques, écoles, les hôpitaux ou festivals. Les sollicitations affluent pour accueillir ce nouvel ambassadeur du livre auprès du jeune public. Calendrier des rendez-vous avec Yétili dans l'encart.

**Yétili saison 5** c'est :

**52 nouveaux livres**

**52 épisodes inédits**

**4 contes et fables** célèbres revisités de *Diogobert & Z'ou le son, le vent et la bécotte*

**8 grands classiques** de *Ernest et Célestine* au musée à *La lessive de la famille Souris*.

**63 auteurs et illustrateurs** connus et moins connus comme Adrien Parange, Anne Herbauts, Anne Brülland, Albertine, Beatrice Alemagna, Davide Cali, Gabrielle Vincent, Eric Battut, Gilles Bizouerne, Kazuo Iwamura, Luciano Luzano, Stephanie Blake, Magali Borneïol, Michaël Escoffier, Zovenska, et bien d'autres encore...

**53 francophones** (Belgique, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, France, Suisse) et

**10 étrangers** (Afrique du Sud, Cambodge, Chine, Espagne, États-Unis, Italie, Japon, Liban).

**26 éditeurs jeunesse** : Actes Sud Junior, Albin Michel Jeunesse, Alice Jeunesse, Auzou, Castorman, Comme des Dents, Didier Jeunesse, Éditions Deux, Frimousse, Hélicon, Kaléidoscope, L'Arôme, La Joie de Lire, La Partie, La Poule qui pond, Le Diplodocus, L'École des Loisirs, Les Éditions des Éléphants, Les Grandes Personnes, Little Urban, MaMo, Mjode, Parisi, Seuil Jeunesse, Seltimbanque Éditions, ThierryMagnier Éditions...

### Les infos +

**Nombres de livres** : 4 saisons déjà avec plus de **200 histoires** et autant de livres déjà lus par **Yétili**.

**Une série made in France**. **Yétili** est une série entièrement réalisée en France. Tous les accessoires, costumes, décors ainsi que les marionnettes sont fabriqués dans l'Hexagone par des artisans et techniciens spécialisés dans l'art de la marionnette. C'est une des dernières séries de marionnettes pour les petits qui renoue avec l'exception culturelle française.

**Une série ambitieuse qui s'exporte**. Exporter une série sur la lecture dans un monde de divertissement n'était pas chose facile. La production a relevé le défi et par conséquent **Yétili** est aujourd'hui traduit sur les 5 continents. La série participe ainsi au rayonnement de l'industrie culturelle française et promeut la lecture sur plusieurs territoires.

Jeunesse

**Yétili - Saison 5**

52 x 8 min

Série créée par  
**Séverine Gégouff-Lebrun**

Production  
**Darjeeling et  
Moving Puppet**

#### A la rencontre de Yétili

21, 22 et 23 avril

**Salon du livre de Paris** avec  
atelier lecture en présence de la  
marionnette Yétili

21 avril à 16h :

**Printemps de Bourges**  
Lecture musicale en présence de  
la marionnette Yétili  
Mis en musique et animé par un  
brûleur et une musicienne

23 avril :

**Journée mondiale du livre**

HOME > TV > NEWS

Jan 11, 2023 1:04pm

## Miam! Animation Scores U.S., Chinese Deals for 'Edmond and Lucy,' Banks U.K. and Scandi Pre-Sales on Upcoming Slate (EXCLUSIVE)

By Ben Croll



"Edmond and Lucy" (Courtesy of MIAM! Animation/France Televisions/FR - Hessischer Rundfunk)

Paris-based Miam! Distribution has scored a raft of broadcast deals for its animation slate, securing U.S., European and Chinese berths for the in-house production "Edmond and Lucy," while banking additional pre-sales on the upcoming, 2D comedies "Goat Girl" and "The MiniWhats."

Launched in 2016 as a socially engaged development and distribution outfit, Miam! grew to include an in-house production component in 2019, eventually grouping those three activities under the common banner [Miam! Animation](#) in 2020.

Last year, the French studio rolled out international sales on "Edmond and Lucy," a real-time CGI series, based on popular series of children's books and aimed at the preschool market. Commissioned by France Television and Germany's HR KiKA, the eco-friendly show has recently sold to RAI (Italy), Clan/RTVE (Spain), Youku (China) and Kids Street, a U.S. pay-TV channel operated by Condista Networks.

"We are proud of our long-term partnerships with key players such as the RAI channel in Italy and Youku in China," says Miam! Distribution head, Mélanie Errea. "We care about our shows and about their impact, and we hope that, in a way, 'Edmond and Lucy' will contribute to reconnecting kids and their families to the wonders of forests and to the living nature in general."

"These sales reflect the success of our investment strategy over the past seven years," Errea adds. "We offer international broadcasters a diversified catalog for all age groups, with varied formats and animation techniques, all within a bold and committed editorial vision."

With a library of 24 programs from 15 independent productions houses, Miam! Distribution has also posted pre-sales on projects due for delivery in late-2023 and 2024.

Produced by France's Doncvoilà and Silex Films and commissioned by France Television, the 2D comedy "The MiniWhats" was recently acquired by British free-to-air channel Tiny Pop, while the tween-skewing, in-house series "Goat Girl" – an international co-production commissioned by WarnerMedia EMEA – racked up pre-sales to Scandinavian public broadcasters DR (Denmark), YLE (Finland) and RUV (Iceland).

"We are so pleased to welcome 'The MiniWhats' to Tiny Pop in 2023," says Pop Channels head of programming Claudia Dalley. "[The series'] concept is unique, engaging and facilitates strong comedy. The 2D animated MiniWhats are charming, full of personality and each add depth to the storytelling. We're excited to see what our audience of 4-6 year olds will make of it!"



The MiniWhats © 2023 - Doncvoilà Productions / Silex Films



18:40 Mo. 05.12. KIKA

Kids

## Edmund und Luzie



### Wo ist der Bommel?

Animationsserie F, D 2021 / 2022, 7'

### Inhalt

Wo ist der Bommel? Was für ein Spaß. Edmund und Luzie rodeln mit Baldur um die Wette. Doch als sie zurück im Kastanienbaum sind, um sich aufzuwärmen, bemerkt Edmund, dass er seinen Lieblings-Bommel verloren hat. Gleich am nächsten Tag wollen er und seine Freunde ihn suchen, doch es hat über Nacht geschneit und die Suche gestaltet sich dadurch äußerst schwierig. Wird Edmund ihn wiederfinden?

### Hintergrund

Edmund, das Eichhörnchen und Luzie, das Bärenjunge, wachsen als Bruder und Schwester in einem prächtigen Kastanienbaum auf. Der Baum ist ihr Zuhause und eine kleine Stadt im Herzen des Waldes. In der freien Natur spielen und aufwachsen, spannende Geheimnisse lüften und zusammen mit ihren Freunden fantastische Abenteuer erleben ... was für ein wunderbares Leben! Nach den Büchern von Marc Boutavant

### Sendungsinfos

**Regie:** François Narboux **Drehbuch:** Astrid Desbordes, Marc Boutavant, Balhazar Chappuis, François Narboux **Musik:** Mathias Duplessy **Produzent:** MIAM! animation, France Télévisions, hr - Hessischer Rundfunk **VPS:** 05.12.2022 18:40, Stereo

14. NOVEMBER 2022

## „Edmund und Luzie“ ab 17. November bei KiKA

Innovative KiKA-Vorschulserie sensibilisiert für Vielfalt der Natur

Bei KiKA feiert am 17. November 2022 die Animationsserie „Edmund und Luzie“ (hr) Premiere. Die beiden namensgebenden Freunde wachsen gemeinsam im Herzen des Waldes auf. Hier erleben sie mit ihren Freundinnen und Freunden fantastische Abenteuer und lernen dabei die Besonderheiten und die Schönheit der Natur kennen. KiKA zeigt die Serie ab dem 17. November 2022 täglich um 18:40 Uhr. Alle Folgen können ebenfalls auf [kikaninchen.de](http://kikaninchen.de) und in der KIKANINCHEN-App abgerufen werden.



Edmund, Luzie und Baldur, die Ritter des Gemüsegartens

„Edmund und Luzie“ ist eine 52-teilige Animationsserie und die erste Produktion bei KiKA, die in *Echtzeitanimation* mittels einer Computerspiele-Software umgesetzt wurde. Diese innovative Herstellungsweise ermöglicht es, in kürzester Zeit Computerspiele aus der Serie zu entwickeln, interaktive Folgen zu erstellen und ganze Episoden im Nachhinein individuell zu konfektionieren. Auf [kikaninchen.de](http://kikaninchen.de) und in der KIKANINCHEN-App können Kinder ab dem kommenden Jahr Spiele und weitere Interaktionsmöglichkeiten entdecken.

Zum Inhalt: Edmund, das Eichhörnchen und Luzie, das Bärenjunge, leben wie Bruder und Schwester zusammen mit Luzies Vater Baldur und der Eule Edgar in einem prächtigen Kastanienbaum. Zusammen helfen sie ihren Freundinnen und Freunden im Garten, finden zauberhafte Edelsteine oder lösen knifflige Rätsel. In lustigen Geschichten entdecken Kinder gemeinsam mit den naturverbundenen Hauptfiguren die Pflanzen- und Artenvielfalt unserer Wälder.

Die Vorschulserie basiert auf der französischen Kinderbuchreihe „Edmund und seine Freunde“ von Astrid Desbordes und Marc Boutavant und ist eine internationale Koproduktion von MIAM! Animation mit Beteiligung von France TV, dem Hessischen Rundfunk und TVSmonde. Für die Regie und die künstlerische Leitung war François Narboux zuständig. Die redaktionelle Verantwortung liegt bei Patricia Vasapollo und Jens Opatz vom hr.



Entertainment | Our  
reportages

## THE NEW ANIMATED SERIES FOR CHILDREN AT MIPCOM 2022

23 Nov - 2022

*Tags from the story: Licensing, MIPCOM, MIPJunior.*

During the latest edition of Mipjunior/Mipcom (Cannes, 15-20 October 2022), the world's greatest gathering of television entertainment professionals from 100 countries, many well-known international animation companies presented their new animated series for children. Here are a few.

MIAM! animation (France) in 2022 has produced **Edmond and Lucy**, a preschool series (52 x 12', realtime CGI), focused on the relationship with the nature and full of fun, with Edmond the squirrel, and Lucy the bear cub. **Goat Girl** (52 x 11', 2D) is an interesting co-production with Daily Madness and Thuristar, aimed to kids 6-11. It is the story of Gigi, a 13-year-old girl who just happens to have been raised by mountain goats. The **MiniWhats** (52 x 7', 2D) is a project for the age group 4-8 by Doncvoilà Productions and Silex Films, distributed by Miam! animation. It is inspired by the kids' books **Les Quiquois**, about a joyful gang of six friends with unique personalities. They draw using a magic pencil, bringing all their sketches to life!



Curated by *Rossella Arena*

Enfants

## Flore, faune, cosmos... C'est la Fête de la science sur France 4 et Lumni

© 1 minute à lire

Pascale Paoli-Lebailly

Publié le 10/10/22



“Les extra curieux +”, “C’est toujours pas sorcier +” et “Petit Malabar” explorent la planète, ses habitants et ses phénomènes en tout sens. Et proposent dès 5 ans des programmes didactiques et poétiques, qui font de la science une matière ludique.

C’est la Fête de la science jusqu’au 17 octobre : pourtant, peu de programmes audiovisuels pour les enfants offrent une vision ludique des connaissances et de l’apprentissage scientifiques. Le service public a sauvé l’honneur avec le lancement samedi 8 octobre sur France 4 d’un nouveau magazine de science et de découverte pour les 5-8 ans : *Les extra curieux*.

Conçue sous forme d’enquête, l’émission se distingue pour ses instructives séquences documentaires sur la faune (crabes, éléphants, koalas) ou la flore, tirées de questions de jeunes internautes, ainsi que pour ses expériences. L’idée est excellente et comble un vide sidéral, mais l’emballage formaté gâche un peu la fête, avec un plateau au décor (pas super inspiré) de vaisseau spatial et un équipage formé par neuf enfants pleins de bonne volonté mais associés à deux marionnettes peu attrayantes.

À cette tentative pas extra-futuriste, on préfère de loin la version courte *Les extra curieux +*, reprise sur la plateforme éducative Lumni. Ces vidéos de quatre minutes approfondissent un sujet (l’évolution des éléphants, la chouette), via des contenus spécifiques et des infographies créés pour chaque épisode.

### Des notions du programme scolaire

Ce format rejoint une autre nouveauté : les épisodes inédits de *CTPS +*. Visant plutôt les collégiens, il s’agit de la déclinaison courte de l’emblématique magazine de vulgarisation scientifique *C’est toujours pas sorcier*, dont la cinquième saison sera à l’antenne à partir du 12 octobre sur France 4. Depuis leur cabane, les trois animateurs Max Bird, Cécile Djunga et Mathieu Duméry explorent les sciences par le biais d’expérimentations. D’une durée de 2 minutes, la version courte explique des notions précises du programme scolaire : la biodiversité dans les jardins, l’observation du ciel ou sur la gravité.

La découverte de la galaxie n’est pas forcément réservée aux préados. Pour les plus de 5 ans, cela se passe seulement sur la plateforme jeunesse Okoo en compagnie de *Petit Malabar*. Les deux saisons de l’attachante et poétique série animée tirée des albums *Petit Malabar raconte*, de Nelly Blumenthal et de l’astrophysicien Jean Duprat, invitent les plus jeunes à explorer le Système solaire et la Voie lactée et abordent vingt-six notions scientifiques. Des histoires simples et poétiques pour vulgariser l’astrophysique.



HOME > GLOBAL > NEWS

Oct 15, 2022 4:06am PT

## Reboots, Spin Offs, and Young Audience Formats Among Global Kids Content Trends

By Liza Foreman ▾



Courtesy of WeBrain

The 30th [MipJunior](#), the international kids content market, opened Saturday with the presentation *Binge Watching Session: Kids Audience Successes Around the Globe*.

Presented by industry analyst Avril Blondelot, the head of content insight Paris-based Global Audience & Content Evolution ([Glance](#)), the colorful overview presented the latest hits for kids and tipped off the audience on upcoming shows to track.

"The trend towards reboots isn't going away anywhere soon," she told *Variety* in Cannes, citing the global success of the reboot of 80s' hit "The Smurfs."

Relatable science, nature, and fantasy and adventure remain solid categories for kids' success stories.

Some of the hits mentioned in these categories include the UK's "Lovely Little Farm," and France's "Edmund & Lucy," while the French kids show "Welcome to Permacity," from Millimages, is one to look out for, she says.

"Nature has worked for many years because kids have a genuine interest in nature," she says. "One of the best shows this year in Germany is 'Anna Auf dem Bauernhof.'"

## Hanna Mouchez

### INSIDERS GUIDE TO ANIMATION

Produced in association with

19-21 SEP. 2022 - THOUROU  
CARTOON FORUM



**Hanna Mouchez**  
Founder and CEO  
Miam! Animation  
France  
*Pitching: The Tinies*

**What is the biggest issue facing the animation industry right now?**

The animation industry is facing the same great challenges as all other industries: how to keep on producing while we have a war in Europe, while basic resources are scarce (electricity and computers mainly) and while all financing fees have tripled.

The volume of productions has never been so high but the amount of qualified talent has not increased the same amount. And most of all, worldwide global biodiversity is at risk, challenging the possibility [we can] keep on living on this planet.

The animation industry, just like any other, is greenhouse gas (GHG)-productive. We can have a positive impact on such GHG by adapting our production pipeline. We need to train ourselves, as managers and decision makers, to understand where the priorities of action are. We also need to train our teams.

**What is your company doing in response to this?**

At Miam!, ecology and sustainability are key values. All our activities have one common goal: to bring meaningful content to the market while being more sustainable on screen and behind the screen.

Edmond & Lucy (52x12), our first preschool show, produced with France Televisions and HR/KiKiA, has been made with Unity, a real-time rendering tool. It's actually the first show to be mainly produced with Unity for a linear channel.

The show aims to reconnect kids and families to forests and to nature. Our choice of technology to produce it corresponds to the series' concept of sustainability. Our episodes are rendered on a single machine, in just a few hours, instead of being calculated using several computers over a period of weeks, as is the case for pre-calculated CGI.

Our sustainability expert, Workflowers, calculated that the rendering of an episode of 12 minutes in real-time CGI generates about 0.15kg of CO2, which is quite promising, compared with the 336kg of CO2 generated by the rendering of a 12-minute episode in pre-calculated 3D. These figures are currently being integrated into the calculation of the carbon footprint for the production as a whole.

**How do you see the rise of the metaverse impacting animation?**

The metaverse seems like an incredible opportunity for the CGI animation industry, as well as for gaming. We are used to building full worlds with props and backgrounds that can be reused. If the idea is to build a new experience complementary to our shows, to let our audience play and interact with their favourite heroes, then why not? But I believe it will concern pre-teens and teens shows only, since preschoolers and kids are too young.



**How do you work with YouTube Kids and is it a platform that supports high-quality animation producers?**

We haven't worked with YouTube Kids on a pre-financing deal, therefore we have only been able to consider them as a second window partner. Our line-up is made of new and exclusive content, which makes it quite hard for us to choose YouTube Kids as a broadcasting partner, in spite of their best efforts to build a safe and quality space for preschoolers and kids around the world.

We acknowledge their audience reach which is one of the biggest, and yet, with the increasing number of players including new SVOD platforms now made available in several regions, exclusivity has become a key differentiating element for our clients. In such context, it has become quite challenging to negotiate second windows for our shows, so when we succeed, we tend to value them to the maximum, which means to avoid revenue share and to prefer license fees.

**Tell us about the project you are pitching at Cartoon Forum.**

The Tinies (52x11') is an adventure-comedy series, accompanied by 52x3' DIY tutorials, for young kids commissioned by Canal+, with delivery due in Q4 2024. The project is based on a DIY book by Martine Camillieri called The Big Book of Little Crafts Projects.

The Tinies are ace tinkerers. With them, a milk cap, an egg box or an empty shampoo bottle will soon be crafted into a cool helmet, a skate park or a high-speed pickup truck. With Ollie and Titus, our two heroes, toys make up their own games and adventures.

It concretely shows kids how to play with the empty packages we usually throw in the recycling bin, so as to craft cool toy accessories - the art of upcycling.



C21 reporter  
16 09 2022  
@C21Media



HOME > TV > GLOBAL

Sep 28, 2022 5:01am ET

## Arte, Miam! Board Adolescent Doc Series 'Boys Boys Boys' (EXCLUSIVE)

By Ben Croll



Franco-German broadcaster [Arte](#) and Paris-based Miam! Distribution have backed the animated documentary "Boys Boys Boys," with the European broadcaster set to air the upcoming series next autumn as Miam! handles global sales. Still in production, the project is slated for delivery in mid 2023.

Directed by Valentine Vendroux and Clawdia Prolongeau and produced by Melting Productions, the 2D computer animated series will address a young adult and adolescent crowd in order to puncture myths about masculinity. Based on an original idea from Florent Guimberteau, the project won attention at Anney's Mifa Pitch Forum in 2020 while winning the prize for best pitch at the Rennes Animation Festival later that year.

"'Boys Boys Boys' questions masculinity through all its definitions and possibilities," says Clement Treboux of Melting Productions. "Through ten short and unique testimonies, men will share their stories while paving new paths. Miam! Distribution's work on similar series in terms of format, target audience and theme makes them an ideal partner. We will collaborate with them for the full distribution of the series with pleasure and confidence."

"Our adult line up is mainly composed of series that question the female models proposed on the screen," adds Miam! founder Hanna Mouchez. "But what about the male gender, which is inevitably impacted by this increasingly powerful and inclusive female representation? What place is left for men? 'Boys Boys Boys' is thus a collection of funny and poetic testimonies, two key ingredients for an intelligent dialogue!"

[Miam! Animation](#)— the banner that incorporates the company's production and distribution wings — had a substantial presence at last week's [Cartoon Forum](#) in Toulouse. Alongside the studio's made in-house, Canal+ backed series "The Tinies," Miam Distribution also backed pitch titles "The Animal Court" and "Magic Mission in Mexico."

Created by Jean-Baptiste Bach and made in collaboration between Zadig and AOP Productions, "The Animal Court" looks to rehabilitate the unfairly maligned, putting critters like the spider on the stand and letting them plead their cases in three-minute, 2D-animated bursts. Directed by Hefang Wei and produced by Amaury Ovisé of Kazak Productions, "Magic Mission in Mexico" builds on Wei's 2021 short about a young girl and mythical feathered serpent, the Quetzalcoatl.

September 21, 2022 6:40am PT

## Fresh Perspectives Bring Vigor to French Animation

By Ben Croll

That thrill of discovery extends to many institutional players as well. Winner of the Distributor/Investor prize at last year's Cartoon Forum, the Paris-based [Miam! Animation](#) has become an industry leader in part by revealing new talents. "We have a strong desire for renewal," says Miam! founder Hanna Mouchez. "People tend to repeat formulas, following a successful recipes where everything is so well calibrated. That can be very boring."

"We want to try new approaches," Mouchez continues. "Be they in terms of design, concept, or the stories we tell. And for that, there's nothing better than inviting people from outside the box; people who are not already conditioned, who don't know the way we usually do things and thus are free to think differently."

When developing "Edmond and Lucy" – an ecologically minded preschool series produced in-house and launched on France Television earlier this month – the animation studio sought out a number of natural scientists, bringing those experts on as key creative collaborators. "We wrote with [author and agricultural engineer Louise Browaeys] for more than six months," Mouchez explains. "Her speciality is large-scale permaculture, not scriptwriting; she's not from the animation world, which lent such a freshness to her approach!"

At this year's Cartoon Forum, Miam! will present "The Tinies," a multi-faceted project that exists as both a 52-episode 3D series directed by illustrator Wassim Boutaleb, and as just as many 3-minute DIY tutorials that mix live-action and stop-motion. For the latter iteration, Miam brought on David Tabourier, a veteran of YouTube and interstitial sketches, believing such a background made him perfect for animation.

## Female-led projects make waves at Cartoon Forum

Girl protagonists, women writers and female-led prodcos are having a moment on day one of Cartoon Forum.

By Sadhana Bharanidharan

September 20, 2022

As Cartoon Forum kicks off in Toulouse, female characters and women in animation are the talk of the town.

In addition to trends relating to environmental issues and diversity, the number of projects starring strong female characters this year is noteworthy, the festival's director Annick Maes noted in her opening address.

French prodcos Method Animation and Caribara Production are gearing up today to present the magical *Witch Detectives* (26 x 26 minutes) and the musical *Billie and the Rockets* (52 x 13 minutes) respectively. *Witch Detectives* follows a trio of female best friends who juggle school, mystery-solving and witchcraft. *Billie* centers on the titular young girl who starts a band with a group of allens.

The 2D-animated tween series *Star Stable: Mistfall* (pictured), which is based on Ferly's equestrian-focused IP, was among the inaugural pitches of the day. While presenting the 26 x 22-minute series, writer and showrunner Alice Prodanou (*Total DramaRama*) said her own experiences growing up inspired the writing for the coming-of-age struggles of the series' female protagonist.

"When we did a graphic novel [for this IP], *Star Stable* specifically wanted a female writer and a female illustrator," says Tuomas Sorjamaa, VP of sales at Finland-based Ferly, which is co-producing the series. "[*Star Stable*] is very female-centric. It's unique for a gaming company to have more than half of their workforce female."

An all-female team from Paris-based MIAM! animation also took the stage to present *The Tinies*, a 52 x 11-minute CGI-animated series about a spunky girl doll named Ollie.

Hanna Mouchez, MIAM's founder and CEO, says the number of women in production and distribution is growing—and now she hopes to see a similar increase in female directors. "When it comes to directing and art directing, we still need to go out and really search for women," she tells *Kidscreen*.

MIAM tapped two female directors for the 2D-animated *Goat Girl*, a co-pro with Ireland's Daily Madness, about a quirky 13-year-old who was raised by goats. "We [also] have a series in development called *Furlous*, which is directed by women," Mouchez adds.

While outlining the growth of international co-pros in Spain's animation sector, María Peña, CEO of Spain's ICEX, said that it's important to keep creating opportunities for women amid the boom. "We have to create a special space for female talent," Peña tells *Kidscreen*, noting that she thinks there is still work to do on the international stage to get more women involved in key positions on animated series.

Buyers have taken note of the rise in female behind-the-camera talent. "I am particularly excited at the presentation of the large number of projects from a female perspective and starring strong female characters," says Jo Iloag, executive producer of animation at Australian pubcaster ABC.

With files from Ryan Tuchow.

## Cool New Shows: Cartoon Forum Edition

What will this unique generation of kids want to watch in the next few years? Is it pasta delivery with a side of grit? Or a dog's day in paradise turned upside down? From surreal to IRL, these six series are aiming to engage coming out of Toulouse.

By Kidscreen Staff

September 6, 2022

By: Sadhana Bharanidharan & Ryan Tuchow

### *The Tinies*



**Demo:** Upper preschool

**Producer:** MIAM! animation (France)

**Style:** Real-time CG animation

**Format:** 52 x 11 minutes

**Budget:** US\$7.8 million

**Status:** Canal+ has greenlit the show

**Delivery:** Q3 2024

Sick of collecting dust in the attic, a group of retired toys tinker their way into craft-filled games and adventures. Ollie the doll and her toy friends find ways to totally transform ordinary household items, like turning an egg carton into a skate park, or an empty shampoo bottle into a truck. Directed by Wassim Boutaleb and David Tabourier, the series promotes sustainability by encouraging kids to recycle and use their imaginations to create their own fun.

## Jeunesse : cinq séries d'animation à ne pas rater à la rentrée

Par Stéphanie Raïo

Publié le 03/09/2022 à 07:00



*Edmond et Lucy sur France 5 2002 MIAM! animation-FTV-Hessischer Rundfunk*

### Comme pour les grands, les chaînes et plateformes dévoilent les nouveautés qu'elles destinent aux tout-petits.

L'heure de la rentrée a sonné pour les programmes jeunesse. Chaînes et plateformes accueillent de nouveaux héros ou proposent des saisons inédites qui accompagneront les enfants cette saison. L'occasion de lister 5 séries d'animation qui méritent le détour.

#### 1 - *Edmond et Lucy* (dès le 3 septembre, à 9h15, sur France 5)

Diffusée en avant-première sur l'appli Okoo, cette nouvelle série animée pour les 3-6 ans arrive aujourd'hui sur France 5. Adaptée de la collection d'albums *Edmond et ses amis*, d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant, elle met en scène Edmond l'écureuil et Lucy l'oursonne. Ces deux personnages ont été élevés comme frère et sœur et vivent ensemble dans un magnifique châtaignier. Leurs aventures, auxquelles se mêlent leur famille et leurs amis, les amènent à découvrir la forêt environnante. Si ces 52 épisodes prônent le respect de la nature, leur fabrication s'inscrit, elle aussi, dans une même démarche écoresponsable (l'un des logiciels utilisés permet d'alléger la consommation d'énergie pour le calcul des images 3D). Trois expert(e)s naturalistes ont également collaboré à la rédaction de ces aventures.

Enfants

## “Edmond et Lucy” : une série d’animation maligne et écolo, jusque dans sa fabrication

19 2 minutes à lire

Pascalie Paoli-Lebailly

Mis à jour le 20/07/22

Partager



**La chatoyante adaptation des albums “Edmond et ses amis” éveille en douceur à la diversité de la faune et de la flore. Un programme créé grâce à un logiciel de 3D en temps réel, une technologie moins gourmande en énergie. Dès 5 ans**

« La forêt c’est l’aventure, on est heureux dans la nature », chante le joli générique d’*Edmond et Lucy*, le nouveau dessin animé pour les petits, disponible depuis début juillet sur la plateforme jeunesse Okoo, et qui sera diffusé par France 5 à la rentrée.

Né dans les albums *Edmond et ses amis*, d’Astrid Desbordes et Marc Boutavant (Nathan), le tendre duo – Edmond l’écureuil et Lucy l’oursonne – élevé comme frère et sœur invite les préscolaires à découvrir la nature et ses richesses. Car le majestueux châtaignier qui les abrite s’apparente à une cité radieuse, au cœur d’une forêt qui devient leur immense terrain de jeu et qu’il convient de préserver. Avec son graphisme joliment respectueux des illustrations des livres, cette comédie ludo-éducative, pleine de rires, de musique et de copains sympas, prend son temps et contemple l’environnement pour mieux sensibiliser les plus jeunes à la diversité de la faune et de la flore, en toutes saisons.

### Reconnecter les enfants aux saisons

Entre collection d’images de fleurs, échange de graines et confection d’une tarte à la violette, ces mignonnes tribulations vantant le vivre-ensemble, la transmission adultes-enfants et l’entraide sont prétextes à de petites leçons de choses et à quelques apprentissages sur des thèmes comme le recyclage ou le biomimétisme. L’organisation d’une pièce de théâtre pour expliquer le rôle des fleurs et des abeilles dans la fabrication du miel est ainsi l’occasion de découvrir les stratagèmes déployés par l’orchidée sabot de Vénus pour attirer les butineuses.



« En reconnectant les enfants et la famille à la forêt, aux saisons, à la pousse des plantes ou au jardinage, cette série essaie d’apporter sa brique à la construction d’un monde meilleur, espère la productrice Hanna Mouchez, présidente de Miam ! animation. Pour mieux impliquer les enfants, des experts naturalistes ont validé les histoires en amont. »

### Réduire l’empreinte carbone

La qualité d’image et les multiples décors, dont les couleurs changent au fil des saisons, sont issus de la réalisation en animation 3D en temps réel. Courante dans l’univers du jeu vidéo, cette technologie est ici utilisée pour la première fois pour la fabrication d’une série d’animation. Elle permet aussi de fabriquer le programme en réduisant l’empreinte carbone et la facture énergétique. « Baptisé Unity, le logiciel de rendu 3D en temps réel permet de s’affranchir presque entièrement d’une des étapes hyper gourmandes en temps et en énergie : le calcul des images 3D dans des serveurs climatisés qui moudinent nuit et jour, détaille François Narboux, le réalisateur et directeur artistique d’*Edmond et Lucy*. L’impact CO<sub>2</sub> généré uniquement pour le calcul des images d’un épisode de 11 minutes en 3D temps réel est 2 200 fois moindre qu’en 3D classique », évalue-t-il.

L’initiative écoresponsable de Miam ! animation inspire France Télévisions, qui souhaite s’engager vers une animation plus verte. Alors qu’en 2023 le bilan carbone des productions sera obligatoire pour toutes les productions financées par le centre national du cinéma (CNC), Canal+ a donné son feu vert au développement par Miam animation ! d’une nouvelle série en 3D temps réel. Intitulée *Les Minus* (52 x 11’), elle parlera de bricolage et de recyclage des objets. À suivre.

## Empreinte carbone réduite et connexion à la nature : «Edmond et Lucy», le dessin animé écoresponsable à voir sur Okoo

Par Valentine Rousseau

Le 8 juillet 2022 à 08h33

LP/Jean-Baptiste Quentin



**Le dessin animé « Edmond et Lucy » arrive le 8 juillet sur Okoo, la plate-forme jeunesse de France TV, et à la rentrée sur France 5. Cette série pour les 3-6 ans conçue avec un logiciel de jeux vidéo permet de réduire le bilan carbone. Écoresponsable sur toute la ligne.**

Edmond l'écureuil et Lucy l'oursonne sont élevés dans un majestueux châtaignier, dans la forêt. Les deux enfants jouent au cœur de la nature, découvrent les vertus du miel, des saisons, vivent des aventures au grand air en compagnie de leur famille et des copains. Cette nouvelle série de France TV sera en ligne sur Okoo le 8 juillet, puis sur France 5 à la rentrée. Elle s'inscrit dans les dessins animés « nature » pour les 3-6 ans de la plate-forme, comme « Pompon ours » et « Les ours gourmands ». Mais ici, il n'y a pas que les histoires qui respirent la nature. La fabrication aussi.

La société de production Miam !, contrairement à ce que pourrait laisser penser son nom, n'est pas gourmande en énergie. Elle utilise un logiciel pour jeux vidéo, Unity, pour créer « Edmond et Lucy ». Cet outil de rendu 3D en temps réel économise le calcul des images 3D. Une étape très énergivore. « Il faut 229 jours sur une machine pour calculer un épisode de 12 minutes, ce qui nécessite de nombreux serveurs, provoque énormément de chaleur qui impose une climatisation, explique Hanna Mouchez, fondatrice et présidente de Miam ! Avec la technique traditionnelle, un épisode produit 300 kg de CO2. Nous, on descend à 150 g. »

François Narboux, le réalisateur, se lance devant nous dans la démonstration d'une création de décors en temps réel. Hop, il lance des arbres sur le bord de la route, deux coccinelles sur un rocher, change la couleur du pull d'Edmond l'écureuil, modifie le point de vue d'une même scène, de derrière, de côté, de loin.

En quelques clics, le dessin s'enrichit, passe de l'été à l'hiver. « Les story-boarders ont accès à une banque de décors, ils gagnent du temps, ce qui laisse davantage de place à ce que j'appelle le jardinier, celui qui améliore l'image, l'enrichit, ajoute de la végétation, modifie la lumière », abonde François Narboux.

Avec Unity, les étapes de fabrication d'un épisode se font en temps réel, sauf pour l'animation des images. Revers de la médaille, le réalisateur a envie de peaufiner le rendu jusqu'à la veille du bouclage. Les logiciels de jeux vidéo n'étaient jusqu'alors pas utilisés pour la télé parce que les dessins étaient grossiers. Or les images des jeux ressemblent de plus en plus à la réalité, avec un graphisme fin. Dans « Edmond et Lucy », l'image est riche, foisonnante, les tenues des héros changent.

Si la fabrication est plus rapide, le coût final (7,7 millions d'euros), reste dans la moyenne. « On préfère investir l'argent économisé dans les salaires, les postes d'écriture », défend Hanna Mouchez. La musique n'est pas en reste non plus. Mathias Duplessy a tout composé, alternant guitare, flûte, violon, clarinette, banjo... Les sons d'animaux enregistrés sont des vrais. Quant aux histoires, elles amuseront les bambins en leur faisant apprendre la nature. Oui, la forêt vit aussi l'hiver sous son manteau blanc, et non, se déguiser en fleur pour la fête du miel n'est pas honteux, parce que les fleurs sont essentielles aux abeilles. ■

## CINÉMA

### « Edmond et Lucy », la série faible en CO<sub>2</sub>

Disponible sur Okoo, ce programme destiné aux 3-6 ans conçu à l'aide d'un logiciel pour jeux vidéo présente un très faible bilan carbone.

**VALENTINE ROUSSEAU**

**EDMOND L'ÉCUREUIL** et Lucy l'oursonne sont élevés dans un majestueux châtaignier, dans la forêt. Les deux enfants jouent au cœur de la nature, découvrent les vertus du miel, des saisons. Cette nouvelle série de France Télévisions est en ligne depuis vendredi sur Okoo, avant sa diffusion sur France 5 à la rentrée. Elle s'inscrit dans les dessins animés nature pour les 3-6 ans de la plate-forme, comme « Pompon ours » et « les Ours gourmands ». Mais, ici, il n'y a pas que les histoires qui respirent le grand air. La fabrication également.

La société de production Miam !, contrairement à ce que pourrait laisser penser son nom, n'est pas gourmande en énergie. Elle utilise un logiciel pour jeux vidéo, Unity, afin de créer « Edmond et Lucy ». Cet outil de rendu en temps réel économise le calcul des images 3D. Une étape très énergivore. « Il faut 229 jours sur une machine pour calculer un épisode de 12 minutes, ce qui nécessite de nombreux serveurs, provoque énormément de chaleur qui impose une climatisation, explique Hanna Mouchez, fondatrice et présidente de Miam ! Avec la technique traditionnelle, un épisode produit 300 kg de CO<sub>2</sub>. Nous, on descend à 150 g.»

François Narboux, le réalisateur, se lance devant nous dans la démonstration d'une création de décors en temps réel. Hop ! il lance des arbres sur le bord de la route, deux coccinelles sur un rocher, change la couleur du pull d'Edmond, modifie le point de

vue d'une même scène, de derrière, de côté, de loin. En quelques clics, le dessin s'enrichit, passe de l'été à l'hiver.

#### « On préfère investir l'argent économisé dans les salaires »

Avec Unity, les étapes de fabrication d'un épisode se font en temps réel, sauf pour l'animation des images. Revers de la médaille, le réalisateur a envie de peaufiner le rendu jusqu'à la veille du bouclage. Les logiciels de jeux vidéo n'étaient jusqu'alors pas utilisés pour la télé parce que les dessins étaient grossiers. Or, les images des jeux ressemblent de plus en plus à la réalité, avec un graphisme fin. Dans « Edmond et Lucy », l'image est riche, foisonnante, les tenues des héros changent.

Si la fabrication est plus rapide, le coût final (7,7 millions d'euros) reste dans la moyenne. « On préfère investir l'argent économisé dans les salaires, les postes d'écriture », défend Hanna Mouchez. La musique n'est pas en reste non plus.

Mathias Duplessy a tout composé, alternant guitare, flûte, violon, clarinette, banjo... Quant aux histoires, elles amuseront les bambins en leur faisant apprendre la nature. Oui, la forêt vit aussi l'hiver sous son manteau blanc et, non, se déguiser en fleur pour la Fête du miel n'est pas honteux, parce que les fleurs sont essentielles aux abeilles.



■ « Edmond et Lucy », 52 épisodes de douze minutes. Visible sur Okoo, et à la rentrée sur France 5.



Avec la technique traditionnelle, un épisode produit 300 kg de CO<sub>2</sub>. Nous, on descend à 150 g.  
HANNA MOUCHEZ  
FONDATRICE DE MIAM !

HOME > FILM > SPOTLIGHT

Jun 9, 2022 9:18am PT

## French Animation, VFX Business Booms on Back of Production Incentives

By Martin Dale



"The Tinies" (Courtesy of MIAM! Animation)

**Miam!** Animation, run by Hanna Mouchez, used Unity's real-time animation software on eco-themed "Edmond and Lucy," and Unreal on its upcoming series "The Tinies," about toys that come to life. It is also working on "Goat Girl," with Dublin-based studio Dally Madness.

Mouchez says real-time animation makes it possible to radically cut computer time and lower their carbon footprint. "We have introduced innovations to improve artistic quality and realism," she says. "Audiovisual and videogames used to be two worlds, but we should increasingly work together."

Animated shows for streamers, line produced in France, have become the country's fastest-growing programming area.

French studios are upping their own original content, targeted at streamers, since animation facilitates access to the global market, due to the absence of language barriers.

France is the world's third-biggest animation producer, according to data from the CNC, with 7,790 employees last year.

A rising number of international productions, especially TV animation series, are flocking to France, attracted by its 30% tax rebate for international projects (TRIP) program.

A higher 40% tax rebate is available for VFX projects with over €2 million (\$2.14 million) VFX spend in France, with seven projects supported in 2021, including Ridley Scott's "The Last Duel."

In 2021, animation repped 46% of all foreign production spend under the TRIP scheme, marking a 62% increase between 2019 and 2021.

Demand for animation and VFX staff is surging in France with 16% job growth in 2021 alone.

3 - Jeudi 23 juin 2022

N°7567 / www.lettreaudiovisuel.com

## Hanna Mouchez : «MIAM ! Animation est à taille humaine et va le rester»

**INTERVIEW.** Disponible en avant-première dès le 2 juillet sur la plateforme Okoo et à la rentrée sur France 5, la série innovante «Edmond et Lucy» allie divertissement et écoresponsabilité. Hanna Mouchez, présidente de MIAM ! Animation, nous présente son projet.

**Comment est né le projet «Edmond et Lucy» ?**

Tout part d'un coup de cœur pour les albums. En 2013, avec François, le réalisateur, qui est aussi mon mari, nous avons découvert la collection «Edmond et ses amis». À l'époque, il n'y avait qu'un ou deux tomes de sortis. François avait déjà travaillé avec Marc Boutavant, l'auteur : par le passé, ils avaient créé ensemble deux saisons de la série «Mouk», produite par Millimages. François et Marc avaient tissé un lien d'amitié, de respect, et ils avaient envie de retravailler ensemble. J'ai quitté ma précédente société pour produire «Edmond et Lucy». C'est comme ça que j'ai créé MIAM !

**Quel rôle a joué Marc Boutavant dans la création de ce dessin animé ?**

Nous avons beaucoup échangé avec lui au début, sur les premiers tests de passages en 3D, sur les textures, la lumière, les couleurs, notamment sur les ombres. Il a été assez intransigeant sur ce dernier point mais cela nous a été très utile. Nous avons également parlé de l'adaptation des personnages. Les héros ont beaucoup évolué entre les livres et la série. Marc a été présent à toutes les étapes pour nous dire ce qu'il en pensait et valider. Tout cela s'est fait en bonne intelligence. L'expérience de travail entre Marc et François nous a été précieuse. Il a vraiment fait confiance à François pour faire évoluer l'univers et l'emmener vers autre chose. Il a su confier ses personnages à un autre papa, en quelque sorte.

**Vous avez eu recours à la 3D en temps réel pour créer ce dessin animé. Quels sont ses avantages ?**

Le temps réel est un logiciel. On trouve deux grands fournisseurs. Unity et Unreal, nous avons utilisé le premier. C'est avant tout un outil qui permet de calculer les images, un moteur de rendu très commun dans le jeu vidéo. Dans ce secteur, ça fait des années qu'ils utilisent cet outil pour calculer les images. Et donc, en l'occurrence, pour ne pas les calculer puisque le temps réel permet en fait de rendre des images en quelques secondes alors qu'en 3D précalculée, il faut plusieurs minutes, voire plusieurs heures pour voir concrètement l'image sur laquelle on est en train de travailler. La particularité de notre démarche



est que nous avons décidé d'utiliser cet outil en animation, pour calculer les images, mais aussi pour créer du contenu. Nous avons majoritairement utilisé le temps réel pour fabriquer la série, c'est une démarche innovante.

**Et écologique...**

Effectivement, puisqu'au lieu de calculer des images très lourdes pendant plusieurs heures et plusieurs jours, un épisode de douze minutes se calcule en quelques heures. En trois heures, on peut calculer un épisode entier.

**Cette vertu écologique explique-t-elle en partie votre volonté d'utiliser ce logiciel ?**

Quand nous avons découvert les albums, nous y avons tout de suite vu l'opportunité de raconter des histoires qui se passent en immersion, en interaction avec le monde vivant et la forêt. Lorsqu'on parcourt les livres de Marc, la végétation et les ambiances sont très présentes. Dès le début, quand nous avons adapté les albums, nous voulions un concept qui soit en lien avec le vivant. De fil en aiguille, nous avons travaillé avec des experts (naturalistes, botanistes, permacultrices) qui sont venus nourrir nos épisodes. Nous avions une série où la nature était très présente. Il fallait donc qu'elle soit un personnage à part entière, qu'elle ait l'air vivante, déclinée en quatre saisons avec des atmosphères, des parti-

cules qui volent, qu'on ait vraiment la sensation d'être dans la forêt. Nous n'avons pas le budget pour réaliser cela en 3D précalculée. Il a fallu innover, nous nous sommes donc tournés vers le temps réel. Et c'est en l'utilisant que nous nous sommes rendu compte que l'on pouvait réduire drastiquement notre dépense de CO2 sur la production. Notre démarche va plutôt dans ce sens-là.

**Vous prônez la sobriété et produisez, de fait, peu de séries. Cela suppose pour vous d'être plus exigeants dans le choix de vos projets...**

Bien sûr. Notre objectif est de produire deux séries par an, ce qui est déjà beaucoup, parce qu'en parallèle, il y a trois ou quatre projets en développement. Cela veut dire que l'on choisit avec soin les projets sur lesquels on travaille. Je pense que tout acteur de l'industrie devrait se poser cette question : est-ce que cette série est nécessaire ?

**Votre business model est-il adapté à cette sobriété ?**

Oui, j'essaie de bien financer chacune de mes séries. Au lieu d'en fabriquer plus qui seroient peut-être moins bien financées, nous en faisons moins et nous nous employons à maximiser nos investissements, nos financements et le circuit de distribution derrière. Et j'ai une boîte qui est à taille humaine et qui va le rester. Par conséquent, ce modèle économique suffit à faire vivre la société et l'ensemble des salariés.

**Le budget de cette série est de 7,7 millions d'euros, dans la moyenne des séries d'animation de ce format. Vous avez déclaré qu'il pourrait baisser de quelques centaines de milliers d'euros pour de futurs projets. Où ferez-vous les économies ?**

Je pense qu'il y aura un peu moins de recherche et développement une fois qu'on aura abouti à un pipeline de fabrication solide avec tous nos outils. Il y aura toujours des mises à jour, des créations nouvelles, des adaptations, l'équipe de R&D de MIAM est constituée et restera avec nous. Mais je pense que ça peut se jouer un peu là-dessus.

Propos recueillis par Jacques-Alexandre Essosso

## Animation: écolo et innovant, le pari gagnant d'"Edmond et Lucy"



"Edmond et Lucy" atterrira sur la plateforme du service public Okoo le 8 juillet, avant une diffusion sur France 5 à la rentrée. / MIAM animation / France Télévision / HR

Actu ciné

Publié le 19/06/2022 à 17:03

(AFP) - Emprunter une technologie du jeu vidéo pour produire une série animée éco-responsable, dans son propos comme dans sa réalisation: c'est le pari de Miami!, le jeune studio à l'origine d'"Edmond et Lucy", pépite innovante de France Télévisions.

Ecrite en collaboration avec des naturalistes, la série à destination des 3-7 ans est librement adaptée des albums "Edmond et ses amis" traduits en 15 langues. On y suit les aventures d'Edmond l'écureuil à travers une forêt, dont on découvre les trésors.

"On souhaitait fabriquer des séries utiles, qui apportent leur petite brique à la construction d'un monde un peu meilleur", indique la productrice Hanna Mouchez, qui a fondé Miami! animation en 2016 et son propre studio en 2019, lors d'un point de presse.

"Edmond et Lucy" est présenté comme une "première mondiale", car elle est majoritairement produite en 3D temps réel, une technologie déjà expérimentée dans l'audiovisuel (pour les décors de "The Mandalorian", par exemple), mais jamais à ce niveau pour une série de ce format, diffusée sur une chaîne classique.

A l'origine de cette innovation, l'envie de "faire de la nature un personnage à part entière" en s'appuyant sur la 3D, plus immersive.

Problème, la 3D classique, prisée du monde de l'animation, est très gourmande en temps, en espace et en énergie. Elle repose sur des centaines d'ordinateurs moulinant nuit et jour pour calculer des images en un certain temps, et des épisodes sur plusieurs semaines.

Trop lourde, elle limitait les ambitions du réalisateur François Narboux, soucieux d'ajouter des ambiances atmosphériques, de varier les textures et la végétation, et qui est tombé sur la 3D "temps réel" après quelques recherches.

Concrètement, cette technologie, que François Narboux défendra lors d'une conférence jeudi au festival d'Annecy, permet de modifier instantanément une scène, avec un temps de calcul "2.200 fois" plus rapide que la 3D classique.

### - Empreinte carbone -

"Sur une même machine, il faut à peu près 230 jours en 3D précalculée pour calculer un épisode de 12 minutes" contre "2H30" en 3D temps réel, résume Hanna Mouchez.

Résultat, le temps gagné est réinvesti dans l'image, pour un budget traditionnel de 7,7 millions d'euros, et l'empreinte carbone s'en trouve réduite d'autant.

Selon des chiffres de la société spécialisée dans la transition durable de l'audiovisuel et du numérique, Workflowers, cités par France TV, l'impact CO2 généré pour le calcul des images représente ainsi, "a minima", 336 kg de CO2 pour un épisode en 3D classique "contre 0,15 kg de CO2" en 3D temps réel.

De quoi inspirer un secteur au gros impact numérique. "On espère qu'+Edmond et Lucy+ sera un accélérateur pour l'ensemble de l'industrie", dit à l'AFP Amandine Roussel, directrice adjointe des antennes numériques de France Télé, qui entend décarboner davantage son offre pour enfants.

Mais tous les studios ne pourront pas se tourner vers le temps réel du jour au lendemain, ce qui impliquerait "de jeter toutes ses licences et la plupart de ses ordinateurs à la poubelle", souligne Mme Mouchez.

"Il y a plein d'autres solutions techniques envisageables", rassure Cédric Lejeune, cofondateur de Workflowers, interrogé par l'AFP.

Comme se tourner vers le "premier calculateur carbone mondial" de la filière, prévu pour novembre et développé par le syndicat des producteurs de l'animation, AnimFrance.

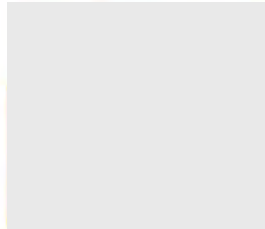
Annoncé mercredi à Annecy, cet outil leur permettra de "calculer rapidement et simplement" leur "bilan carbone et celui de (leurs) productions en cours, à venir et passées, selon des critères scientifiques et réglementaires", selon AnimFrance.

"Edmond et Lucy" (52 épisodes de 12 mn) atterrira sur la plateforme du service public Okoo le 8 juillet, avant une diffusion sur France 5 à la rentrée.

ETX Daily Up

## MIAM! ANIMATION'S EDMOND AND LUCY TO DEBUT THIS SUMMER

by Jamie Statcup · 2 hours ago · Top Stories



POURKTSBAMHT

*Edmond and Lucy*, produced by MIAM! animation with the participation of France Télévisions and HR/IOKA, is slated to debut in July on Okoo and in September on France 5.

Touted as the first animated series to be made almost entirely in real-time CGI, *Edmond and Lucy* aims to reconnect children to the forest through four seasons. Each episode is written in

collaboration with three expert naturalists to choose the major themes and ensure the wildlife and nature content is accurate.

The experts who offer insights are Louise Browaeys, ergonomic engineer, CSR expert and author; Gaëlle Boustier Guérive, author and head of the education department at the NGO Under the pole; and Didier Moreau, naturalist, ethnobotanist and specialist in experimental ecology.

The series is based on the *Edmond and friends* book series by Astrid Desbordes and Marc Boutavant, which has been translated into 15 languages and sold in 20 countries. It was made in France by MIAM! studio, Jungler and Artefacts with the real-time CGI rendering engine Unity. The real-time CGI rendering machine only produces 0.15 kg of CO2 for an 11-minute episode, as opposed to 336 kg of CO2 for an 11-minute episode made with traditional CGI.

MIAM! distribution has presold *Edmond and Lucy* to RTS (French-speaking Switzerland), VRT (Flemish-speaking Belgium), TV5 Monde (French-speaking world except Canada), SVT (Sweden), SYN (Iceland), PULS (Poland), MTVA (Hungary), LTV (Latvia), LMT (Latvia) and RTVS (Slovenia).

Amandine Roussel, deputy director of digital channels for France Télévisions, said: "Since 2018, France Télévisions has been working closely with the team from MIAM! animation in developing and producing the series *Edmond and Lucy*. Fully in line with the sustainable approach initiated by MIAM! animation at an industrial level, and after 5 years of work, *Edmond and Lucy* comes at a key moment for Okoo, since we have decided that France Télévisions' offer for children should speed up its decarbonization. We'll continue telling children enchanting stories about the world around them and encouraging them to protect it. We want to go even further and move faster with all our producer partners on eco-friendly content broadcast on the Okoo platform and act on the carbon footprint of our broadcasting facilities. The release of the series *Edmond and Lucy* marks the beginning of this very determined approach. We are very happy to have this series on Okoo this summer."

Patricia Vasapollo, head of fiction and family at HR—Hessischer Rundfunk, commented: "We are very pleased to be a part of the innovative and very charming new preschool series *Edmond and Lucy*. Together with our reliable partners at MIAM! animation, we are proud to follow new paths by co-producing the first-ever animation series made in real-time animation for a public television channel here in Germany. With *Edmond and Lucy*, we will not only bring the beloved characters of Marc Boutavant's books to life, but we will also be able to embed the nature curriculum through interactive storytelling and gamification, making respect for nature accessible to your young audience in an entertaining way."

François Narboux, director and artistic director at MIAM! animation, said: "Our project was to get children behind their screens to experience the pleasure of being outside. We wanted to give life to the forest and reach the wealth of atmospheres, textures, vegetation worthy of the most demanding art critic: graphic author Marc Boutavant! Real-time 3D was the ideal technical solution. By almost totally removing the very time- and money-consuming traditional phases of CGI image calculation, we obtained an iterative production pipeline. This pipeline enables us to get almost unlimited enrichment of our images. Cherry on the cake: the real-time engine we used brought a considerable cut in global production carbon waste and thus is fully in line with our concept. Marc is thrilled and so are we!"

Hanna Mouchez, CEO of MIAM! animation and executive producer, added: "*Edmond and Lucy* is MIAM!'s first production; the upcoming broadcast of the show will be quite a moving moment for us! This project has rooted our whole entrepreneurial approach. The concept of reconnecting children with nature resonates with the sustainable production pipeline we have created with our partners. We have produced a better-quality series, with a controlled budget, while substantially cutting our environmental impact. This is a real revolution. At a time when calculating the carbon spend on any production will become mandatory for everyone in the industry, the use of real-time 3D is a solid competitive asset. France Télévisions and the CNC are historic partners without whom we would not have been able to complete this R&D work. We are most grateful to them!"

Firms &amp; Series

## Animation: Green and innovative, “Edmond and Lucy” winning bet

(AFP)-Borrowing video game technology to create an environmentally friendly animated series in both content and production: This is the young studio behind France Television's innovative nugget “Edmond and Lucy”. Miam! It's a bet ...

Written in collaboration with a naturalist, the series for ages 3-7 is freely taken from the album “Edmond and his friends” translated into 15 languages. We follow the adventures of the squirrel Edmond through the woods. Discover the treasures in the forest.

“We wanted to create a useful series that would bring their little bricks to the construction of a slightly better world,” says Hanna Mouchez, the producer who founded Miam. During a press conference with 2016 animations and his own studio in 2019.

“Edmond and Lucy” is introduced as a “world premiere” because it is mainly produced in real-time 3D. This is a technology that has already been tested in the audiovisual department (for example, for the “Mandalorian” set). This level of the series in this format broadcast on traditional channels.

The origin of this innovation is the desire to “make nature a character by itself” by relying on more immersive 3D.

The problem is the classic 3D that is popular in the animation world and is very greedy in time, space and energy. It relies on hundreds of computers to shatter day and night to calculate images over a period of time and episodes over weeks.

It's too heavy, limiting François Narbu's ambitions to add atmosphere, change textures and vegetation, and come across “real-time” 3D research.

Specifically, this technology, defended by François Narbu at a conference at the Annecy Film Festival on Thursday, allows instant modification of scenes in “2,200 times” faster computation times than traditional 3D.

### –Carbon footprint –

“It takes about 230 days to calculate a 12-minute episode in pre-computed 3D on the same machine,” Hanna Mouchez summarizes for real-time 3D “2:30”.

As a result, the time saved will be reinvested in images with a traditional € 7.7 million budget, correspondingly reducing carbon emissions.

According to figures from a company specializing in the sustainable transition of audiovisual and digital technologies, quoted by France TV, the impact of CO2 generated for image calculations is “at least” the real-time 3D classic 3D “0.15”. For kg of CO2 “.

Enough to stimulate sectors that have a significant impact on digital. “We hope + Edmond and Lucy + will be the accelerators for the entire industry,” said AFP Amandin Roussel, Deputy Director of Digital Antennas at Agence France-Presse.

However, not all studios are available in real time overnight. This means “throw all licenses and most computers in the trash,” Mouchez emphasizes.

“There are many other possible technical solutions,” reassures Workflows co-founder Cédric Lejeune in an interview with AFP.

It's like looking at the “world's first carbon calculator” in this field, scheduled for November and developed by the animation studio union Anim France.

According to AnimFrance, this tool, announced at Annecy on Wednesday, allows you to “quickly and easily calculate your carbon footprint and (current, future, past) production carbon footprint according to scientific and regulatory standards.” increase.

“Edmond and Lucy” (52/12 episodes) will land on the Okoo Public Services Platform on July 8 and will air in France 5 at the beginning of the school year.

## NOS RECOMMANDATIONS CULTURELLES

### Éducatif. Pour les minots écolos

EDMOND ET  
LUCY DESSIN  
ANIMÉ / OKOO

Edmond l'écureuil et Lucy l'oursonne vivent avec leur famille et leurs amis dans une grande forêt. Ils découvrent la nature et ses richesses, tout en s'amusant. Ludique, éducative et produite dans une démarche écoresponsable, cette série animée initie les enfants au respect de la nature.

## Edmond et Lucy : une série animée éco responsable tout public pour la télévision

Publié le : 5 Jul. 2022  [Nival Jean-Jacques](#)



Edmond et Lucy est une série animée qui emprunte la technologie du jeu vidéo dans le but de produire une animation éco responsable, dans son propos et dans sa réalisation. Il s'agit d'un dessin animé innovant de France Télévision. Un pari réussi pour le jeune studio Miam! qui a produit la série.

### Edmond et Lucy : une série pour sensibiliser un jeune public à la protection de la nature

C'est une adaptation des [albums jeunesse](#) « Edmond et ses amis » qui a été écrite en collaboration avec des naturalistes et dans laquelle Lucy fait partie intégrante des protagonistes. Un catalogue de film d'animation français destiné aux 3-7 ans qui raconte l'histoire des aventures d'un écureuil qui explore les bois et trouve des tas de trésors dans la nature.

La série Edmond et Lucy contient 52 courts-métrages de 12 minutes et sortira le 8 juillet 2022 sur la plateforme de service public Okoo. Elle sera ensuite diffusée sur France 5 à la rentrée, une chaîne du groupe France Télévision. Edmond et Lucy, une production audiovisuelle tout public dont la bande-annonce est déjà disponible sur YouTube.

### Un dessin animé innovant : la technologie 3D temps réel pour consommer moins d'énergie

Edmond et Lucy est le premier dessin animé produit majoritairement en 3D temps réel, une technologie qui fait partie des techniques d'animation couramment utilisée dans l'audiovisuel comme pour les décors de The Mandalorian. Cependant, elle n'a jamais été utilisée pour des films animés de ce format, diffusée sur une chaîne classique.

Le problème avec la 3D classique, qui est prisée dans le monde des dessins animés, c'est qu'elle est très gourmande en temps, en espace et en énergie. La production Edmond et Lucy est générée par une énorme quantité d'ordinateurs qui travaillent nuit et jour pour calculer des images en un temps déterminé et des épisodes sur plusieurs semaines.

Son utilisation a permis d'atteindre une richesse d'ambiances, de textures, de végétation en phase avec le projet artistique souhaité par les réalisateurs sur le thème de la nature, de l'écologie et du [respect de l'environnement](#). Ce que la 3D classique ne pouvait pas offrir, car elle est trop lourde. Au festival international du film d'animation d'Annecy, le réalisateur de la saga Edmond et Lucy, François Narbeux défend que cette technologie permette de changer de scène instantanément avec un temps de calcul 2 200 fois plus rapide qu'en 3D classique. Elle donc moins énergivore et davantage respectueuse de l'environnement.

### Un film d'animation éco-responsable pour enfant, précurseur en termes d'écologie

La réalisatrice d'Edmond et Lucy, Hanna Mouchez explique que sur une même machine, il faut à peu près 230 jours en 3D précalculée pour calculer un court-métrage enfantin de 12 minutes contre 2H30 en 3D temps réel. De ce fait, le temps économisé sera réinvesti dans l'image, pour un budget traditionnel de 7,7 millions d'euros. D'autant plus, l'empreinte carbone est considérablement réduite.

Spécialisé dans la transition durable de l'audiovisuel et du numérique, Workflowers démontre avec Edmond et Lucy que l'impact du CO2 sur le calcul d'image est d'au moins 336 kg de CO2 dans les épisodes 3D classiques contre 0, 15 kg CO2 en 3D temps réel. De quoi stimuler les secteurs qui ont un impact significatif sur le numérique.

Amandine Roussel, directrice adjointe des antennes numériques de France Télé confesse à l'AFP qu'elle espère que ce nouveau film et dessin animé Edmond et Lucy permettra d'être l'accélérateur pour toute la filière, dans le but de décarboner davantage ses films pour enfants.

### Le premier calculateur carbone mondial pour le cinéma d'animation

Cependant, tous les studios de [film d'animation](#) ne peuvent pas migrer en temps réel du jour au lendemain. Cela signifie jeter toutes les licences et la plupart des ordinateurs à la poubelle, souligne la fondatrice de Miam! Animation, Cécilie Lejeune, cofondatrice de Workflowers, rassure en disant qu'il y a beaucoup d'autres solutions techniques envisageables.

Parmi ces techniques, il y a le premier calculateur carbone mondial de l'industrie, prévu pour novembre et développé par AnimFrance, syndicat de producteurs d'animation. Selon AnimFrance, l'outil, annoncé mercredi au Festival d'Annecy, permet de calculer facilement et rapidement l'empreinte carbone des productions actuelles sur l'environnement, futures et passées selon les normes scientifiques et réglementaires. Découvrez et visionnez Edmond et Lucy sans plus tarder !

Ne rater aucun de nos articles sur la parentalité et l'actualité enfant en suivant [Badabim sur Facebook](#).

Crédit Photo: La série animée sensibilisera les enfants à l'écologie et leur apprendra à devenir écolo © AFP/Relaxnews

ANIMATION

## Made entirely on Unity, MIAM! Animation launches eco-responsible animated series 'Edmond and Lucy'

June 13, 2022 / Anisilda Xpress Team



First series from the French animation company MIAM! animation, produced with the participation of France Télévisions and HR/KIKA in Germany, *Edmond and Lucy* will begin broadcasting in July on Okoo and in September on France 5. International sales are managed by MIAM! distribution team who has already secured presales with RTS, VR, TV5 Monde, SVT (Sweden), SYN (Iceland), PULS (Poland), MTVA (Hungary), LTV (Latvia), LMT (Latvia), RTVS (Slovenia).

This new preschool series is an adaptation of the album collection *Edmond and Friends* by Astrid Desbordes and Marc Boutavant, published by Nathan, translated into 15 languages and sold in 20 countries. The show aims at reconnecting children to the forest throughout the four seasons. *Edmond and Lucy* is a show made in France by three studios namely MIAM! studio, Jungler and Artefacts.

Throughout the 52 x 12-minute episodes, children will follow the outdoor adventures of a happy gang of friends, led by two lively heroes, Edmond, the squirrel, and Lucy, the bear cub. Through all four seasons, this little band plays, builds, explores, observes and discovers the mysteries of the surrounding woods which gradually becomes a huge, fantastic playground.

*Edmond and Lucy* is both an educational and entertaining show, it fosters values of living together, inclusion, empathy and solidarity. A programme celebrating knowledge, shared family time and respect for nature.

Each episode has been written in collaboration with three expert naturalists – Louise Browaeys,

agronomic engineer Louise Browaeys, CSR expert and author Gaëlle Boutier Guéry, author and head of the education department at the NGO Under the pôle Didier Moreau. He is also a naturalist, ethnobotanist and specialist in experimental ecology. They have worked with the production and writing teams to choose the major themes to explore and then endorsed the wildlife and nature content at each stage of the writing and production. All episodes will therefore be making its own small contribution to building a better world!

Already much remarked in festivals and professional events, *Edmond and Lucy* is almost entirely made in real-time CGI. This choice of technology corresponds to an artistic and

sustainable choice coherent with the series' concept itself.

"Since 2018, France Télévisions has been working closely with the team from MIAM! animation in developing and producing the series *Edmond and Lucy*. Fully in line with the sustainable approach initiated by MIAM! animation at an industrial level, and after five years' work, *Edmond and Lucy* comes at a key moment for Okoo since we have decided that France Télévisions' offer for children should speed up its decarbonisation. We'll continue telling children enchanting stories about the world around them and encouraging them to protect it. We want to go even further and move faster with all our producer partners on eco-friendly content broadcast on the Okoo platform and act on the carbon footprint of our broadcasting facilities. The release of the series *Edmond and Lucy* marks the beginning of this very determined approach. We are very happy to have this series on Okoo this summer," said France Télévisions deputy director of digital channels Amandine Roussel.

To achieve the artistic ambition of adapting the world of Marc Boutavant in CGI for the first time and giving life to the forest as a character in its own right, MIAM! animation's teams have initiated a technological development so as to use the real-time CGI rendering engine called Unity. The choice of real-time technology means that kids and their families can take part in the adventure and continue discovering the show thanks to a whole range of additional interactive content (quizzes, activities, interactive video games, and others).

The use of real-time makes it possible to cut down the number of manufacturing stages in the series, notably the time needed for image rendering. The episodes are rendered on a single machine, in just a few hours, instead of being calculated using several computers over a period of weeks as is the case for pre-calculated CGI. Real-time, therefore, enables significant cuts in the production's carbon release. In pre-calculated CGI, images are rendered using air-conditioned render farms which work night and day and are dedicated to one single task: rendering images. Episodes need compositing and are often calculated three or four times in their entirety.

In a best-case scenario, an HD image takes 20 minutes to render, i.e. 500 minutes for one second of animation, meaning 229 days to calculate a single 11' episode with a traditional CGI render engine on a single machine. One can easily understand why studios use render farms with hundreds of computers to bring this time down to a few weeks or months. With a real-time CGI rendering engine, a 4K image is calculated in half a second, meaning around 12 minutes for one minute of animation, i.e. two and half hours to calculate an 11' episode, on one single machine. The CO2 impact generated by the rendering machine step only is at least 336 kg of CO2 for an 11' episode in traditional CGI (for an image which is four times smaller) compared to 0.15 kg of CO2 for an 11' episode in real-time CGI, i.e. 2200 times less (figures calculated by Workflowers). These figures are currently being integrated into the calculation of the carbon footprint for production as a whole.

Director and artistic director François Narboux said, "Our project was to get children behind their screens to experience the pleasure of being outside. We wanted to give life to the forest and reach the wealth of atmospheres, textures, and vegetation worthy of the most demanding art critic: graphic author Marc Boutavant! Real-time 3D was the ideal technical solution. By almost totally removing the very time- and money-consuming traditional phases of CGI image calculation, we obtained an iterative production pipeline. This pipeline enables us to get almost unlimited enrichment of our images. The cherry on the cake: the real-time engine we used brought a considerable cut in global production of carbon waste and thus, is fully in line with our concept. Marc is thrilled and so are we!"

NEWS IN BRIEF

07 June 2022 | 10:00

## 'Edmond and Lucy,' an innovative series that invites children to marvel at nature



The first animated television series to be developed entirely in real-time 3D, 'Edmond and Lucy' was made in keeping with the values of respect for nature that it conveys. Hanna Mouchez, president of MIAM! Animation, and Mélanie Errea, head of sales and acquisitions, talk to us about the story, production, and the series' international ambitions. The series will be launched in France on July 2, 2022 on France Télévisions' youth FreeVOD platform, Okoo.

**Unifrance:** Your company, MIAM! Animation, has worked on the 'Edmond and Lucy' project since the beginning. How did the project come about?



**Hanna Mouchez:** At the beginning there was 'Edmond and Friends', a collection of albums illustrated by Marc Boutavant. It was a joint project with François Nèbou, director and artistic director of MIAM! We wanted to adapt Marc's marvelous universe in 3D and to convey to children the emotion we felt when reading the albums: to feel the power of forests and living things through images. To make children want to play outside, explore the living world, the forest, the mountains that surround us, they had to feel, from behind their screens, the pleasure of being outside. So, we had to innovate and turn to real-time 3D. Real-time allows us to achieve a richness of atmosphere, textures, and vegetation, which is in line with our artistic project. By pulling on the thread of this innovation, we realized that we had the opportunity to devise a coherent project in its entirety. How does one envisage an editorial project driven by concerns about the Earth, if in passing we pollute the planet during three years with the installation of a fossil production pipeline? We therefore worked on the implementation of a cleaner pipeline.

'Edmond and Lucy' is the first stone of a virtuous edifice where the content resonates with the form, i.e. the production method.

**What distinguishes 'Edmond and Lucy' from other preschool series? Can you tell us about the story, the characters?**

**HM:** 'Edmond and Lucy' aims to reconnect children with nature, to awaken them to the richness and diversity of the fauna and flora in all seasons.

The series recounts the daily life of a group of children who live in permanent contact with the forest: Edmond the squirrel and Lucy the bear are raised as brother and sister, in a beautiful chestnut tree in the middle of the forest. They are accompanied in their adventures by two pre-adolescent mice, a four-year-old bat, and a funny pink thing. The forest is a huge playground for this band of children who live in the great outdoors: playing and growing up in the heart of nature, unravelling its mysteries and living adventures in the great outdoors... what a wonderful life!

'Edmond and Lucy' is a comedy and educational series that promotes the values of living together, inclusion, empathy, and solidarity. A program that celebrates knowledge, family time, and respect for nature.

The episodes were written in collaboration with three naturalist experts: Loïsne Browarys, agricultural engineer, CSR expert and author, Gaëlle Boutillier Guérive, author and Head of the Education Unit at Under the Tree NGO, and Didier Morreaux, an ethnobotanist and naturalist with a degree in experimental ecology. Together with the teams, they selected the major themes to be evoked, and then, at each stage of the writing and production, validated the nature information conveyed. Each episode thus brings its small stone to the construction of a better world!

**The technology used, in real-time 3D, is also very innovative. What were the main advantages of this technique in the series' development?**

**HM:** 'Edmond and Lucy' is a world premiere: it is the first animated series of 52, 12-minute episodes, broadcast on a linear channel, mostly produced in real-time 3D. A technological choice that corresponds to an artistic and sustainable approach, coherent with the series itself.

To achieve the artistic ambition that we set ourselves, namely to adapt Marc Boutavant's universe for the first time in 3D and to give life to the forest as a character in its own right, a technological development was indeed initiated for the use of Unity, a real-time 3D rendering engine. It is thanks to real-time that it is possible to create a rich, textured universe, depicted in the four seasons. This tool is widely used in the world of video games, and this is the first time it has been used to make an industrial format animation series.

As real-time allows us to reduce one of the major steps in the production of a series, namely the time needed to calculate the images, it leads to a very significant reduction in the carbon footprint for the image calculation phase. Roughly speaking, it takes a few hours to calculate a 12-minute episode, whereas it would take about 200 days, on a single machine, to calculate a 12-minute episode in pre-calculated 3D. The difference is considerable!

**You've managed to sign up many partnerships, including several at an international level. Can you tell us more about them?**



**Mélanie Errea:** France Télévisions and the CNC are our historical partners on this project in France. Internationally, the series has already been pre-bought by HR for KiKA (Germany), RTS (French-speaking Switzerland), VRT (Flanders), TV5 Monde (the French-speaking world outside Canada), SVT (Sweden), SYN (Croatia), TV Puls (Poland), M Tva Media (Hungary), LTV (Latvia), LMT (Lithuania), and RTVS (Slovenia). The series is also supported by the European MEDIA program.

In France, the launch is scheduled for July 2, 2022, with a few episodes available in preview on France Télévisions' Okoo platform, and at the beginning of the school year on France 5 in linear mode.

In Germany, HR/KiKA, whose teams were very attracted by the concept of the series and the technological innovation employed, came on board the project very early.

The first 26 episodes in English are now available. The last 26 episodes will be available by November 2022.

**What is your strategy to make 'Edmond and Lucy' travel the world?**

**ME:** We aren't just offering broadcasters a series of 52, 12-minute episodes, we are arriving on the international market with a complete universe for play and learning fashioned around the series. The choice of real-time technology offers children and their families the possibility of taking part in the adventure and continuing their discoveries thanks to a whole range of additional interactive content that will vary according to the country of broadcast (quizzes, activity books, interactive video games, etc.). In addition, we can count on the international success of the collection of albums 'Edmond and Friends' by Astrid Desbordes and Marc Boutavant, published by Nathan. Indeed, the collection has already been translated into 15 languages and published in 20 countries with new releases to come.

Last but not least, in parallel with pre-sales, we are developing a licensing and merchandising strategy tailored to 'Edmond and Lucy's' concept. We want to promote the richness of the universe created by Marc Boutavant. The series' settings, depiction of life, and stories are perfectly adapted to sustainable games, toys, and accessories for children. Parents will identify Edmond and Lucy as television's Nature partners - in France, but also internationally. We therefore expect 'Edmond and Lucy' branded products to travel wherever the program is broadcast.

Author : TV Department

Latest update : 09 June 2022 à 18:36 CEST

Entertainment

## Animation: eco-friendly and innovative, the winning bet of "Edmond and Lucy"

By Neha Rajeshvari - June 20, 2022

Share Facebook Twitter Pinterest



(AFP) – Borrowing video game technology to produce an eco-responsible animated series, both in its content and in its production: this is the bet of Miam!, the young studio behind "Edmond and Lucy", an innovative nugget from France Télévisions.

Written in collaboration with naturalists, the series for 3-7 year olds is freely adapted from the albums "Edmond and his friends" translated into 15 languages. We follow the adventures of Edmond the squirrel through a forest, whose treasures we discover.

"We wanted to make useful series, which bring their little brick to the construction of a slightly better world", indicates producer Hanna Mouchez, who founded Miam! animation in 2016 and his own studio in 2019, during a press briefing.

"Edmond and Lucy" is presented as a "world premiere", because it is mostly produced in real-time 3D, a technology already tested in audiovisual (for the sets of "The Mandalorian", for example), but never at this level for a series of this format, broadcast on a traditional channel.

At the origin of this innovation, the desire to "make nature a character in its own right" by relying on 3D, which is more immersive.

Problem, the classic 3D, popular in the world of animation, is very greedy in time, space and energy. It relies on hundreds of computers milling day and night to calculate images over a period of time, and episodes over several weeks.

Too heavy, it limited the ambitions of the director François Narboux, anxious to add atmospheric atmospheres, to vary the textures and the vegetation, and who came across "real time" 3D after some research.

Concretely, this technology, which François Narboux will defend during a conference Thursday at the Annecy festival, makes it possible to instantly modify a scene, with a calculation time "2,200 times" faster than classic 3D.

### - Carbon footprint -

"On the same machine, it takes about 230 days in precalculated 3D to calculate a 12-minute episode" against "2:30" in real-time 3D, sums up Hanna Mouchez.

As a result, the time saved is reinvested in the image, for a traditional budget of 7.7 million euros, and the carbon footprint is reduced accordingly.

According to figures from the company specializing in the sustainable transition of audiovisual and digital, Workflows, quoted by France TV, the CO2 impact generated for the calculation of images thus represents, "at a minimum", 336 kg of CO2 for an episode in classic 3D "against 0.15 kg of CO2" in real-time 3D.

Enough to inspire a sector with a big digital impact. "We hope that + Edmond and Lucy + will be an accelerator for the whole industry", told AFP Amandine Roussel, deputy director of the digital antennas of France Télé, which intends to further decarbonize its offer for children.

But not all studios will be able to turn to real time overnight, which would imply "throwing all of its licenses and most of its computers in the trash", underlines Ms. Mouchez.

"There are plenty of other possible technical solutions," reassures Cédric Lejeune, co-founder of Workflows, interviewed by AFP.

Like turning to the "world's first carbon calculator" in the sector, scheduled for November and developed by the animation producers' union, AnimFrance.

Announced Wednesday in Annecy, this tool will allow them to "quickly and simply calculate" their "carbon footprint and that of (their) current, future and past productions, according to scientific and regulatory criteria", according to AnimFrance.

"Edmond and Lucy" (52 episodes of 12 minutes) will land on the Okoo public service platform on July 8, before being broadcast on France 5 at the start of the school year.

# 'Edmond And Lucy', An Innovative Series That Invites Children To Marvel At Nature

By Admin | Football

**Unifrance: Your company, MIAM! Animation, has been working on the "Edmond and Lucy" project since its inception. How did the project come about?**

**Hanna Mouchez :** At the beginning there was "Edmond and his friends", a collection of illustrated albums by Marc Boutavant. It was our joint project with François Narboux, director and artistic director of MIAMI. We wanted to adapt Marc's marvelous universe in 3D and convey to the children the emotion we had felt when reading the albums: feeling the power of forests and living things through images. To make children want to play outside, to go and explore the living, the forest, the mountains that surround us, they had to be able to feel, behind their screens, the pleasure of being outside. So we had to innovate and turn to real-time 3D. Real time allows us to achieve a wealth of atmospheres, textures, vegetation, which is in line with our artistic project. By pulling the thread of this innovation, we realized that we had the opportunity to unfold a coherent project in its entirety. How to envisage a project editorially nourished by the concern "Earth", if in passing it is polluted for three years with the establishment of a pipe of fossil production? We have therefore worked on setting up a pipe cleaner.

"Edmond and Lucy" has therefore constituted the first stone of a virtuous building where the background and the contents resonate with the form, that is to say the way of manufacturing.

**What sets "Edmond and Lucy" apart from other preschool series? Can you tell us about the story, the characters?**

**H.M. :** "Edmond and Lucy" aims to reconnect children to nature, to awaken them to the richness and diversity of fauna and flora in all seasons.

The series tells the daily life of a group of children who live in constant contact with the forest. Edmond the squirrel and Lucy the bear are raised as brother and sister, in a large chestnut tree, planted in the middle of the forest. They are accompanied on their adventures by two pre-teen mice, a four-year-old bat and a funny pink thing. The forest is a huge playground and learning ground for this band of children who live in the open air and over the four seasons: playing and growing up in the middle of nature, answering the enigmas that it raises, that's the beautiful life !

"Edmond and Lucy" is a series that is both fun and educational, which promotes the values of living well together, inclusion, empathy and solidarity. A program that celebrates knowledge, family time and respect for nature.

The episodes were written in collaboration with three naturalist experts: Louise Browweys, agricultural engineer, CSR expert and author, Gaëlle Bouttier Guérive, author and in charge of the Education Pole at Under the Pole, NGO, and Didier Moreau, naturalist with a degree from experimental ecology and ethnobotanist. They selected with the teams the major important themes to be discussed, and then, at each stage of writing and production, validated the nature information that is delivered. Each episode thus brings its small stone to the construction of a better world!

**The technology used, in real-time 3D, is also very innovative. What were the main advantages of this technique in the development of the series?**

**HM:** "Edmond and Lucy" is a world premiere: it is the first animated series of 52 x 12' episodes, broadcast on a linear channel, mostly produced in real-time 3D. A technological choice that corresponds to an artistic and eco-responsible approach, consistent with the purpose of the series.

Real time allowed two main advantages: to achieve the artistic ambition that we had set ourselves on the one hand, and on the other hand to considerably reduce our carbon footprint. Thanks to real time, we are very consistent with our point. To achieve the set artistic ambition, namely to adapt the world of Marc Boutavant for the first time in 3D and bring the forest to life as a character in its own right, technological development has indeed been initiated for the use of Unity, a real-time 3D rendering engine. It is thanks to real time that it is possible to create a textured, rich universe, available in four seasons. This tool is widely used in the world of video games, and this is the first time it has been used to make an industrial format animation series. As real time makes it possible to reduce one of the main stages in the production of a series, namely the time for calculating the images, it leads to a very significant reduction in the carbon expenditure with regard to the phase for calculating the images. . Basically it takes a few hours to render a 12-minute episode, whereas it would take around 200 days, on a single machine, to render a 12-minute episode in pre-rendered 3D. The difference is considerable!

**You have been able to enter into numerous partnerships, including several internationally. Can you tell us more?**



Melanie Errea

**Melanie Errea :** France Télévisions and the CNC are the historical partners of this project in France. Internationally, the series has already been pre-purchased by HR for Kika (Germany), RTS (French-speaking Switzerland), VRT (Flemish Belgium), TV5 Monde (French-speaking world outside Canada), SVT (Sweden), Sýn (Iceland), TV Puls (Poland), MTA Media (Hungary), I TV (Latvia), IMT (Latvia), RTVS (Slovenia). The series is also supported by the European program MEDIA.

In France, the launch is scheduled for July 2, 2022, with a few episodes available in preview on the FVOD platform of France Télévisions Okoo, and at the start of the school year on France 5 in linear.

In Germany, HR/KIKA, whose teams were very impressed by the concept of the series and the technological innovation, got on board the project very early on.

26 first episodes in English version are now available. The last 26 will be by November 2022.

**What is your strategy for making "Edmond & Lucy" travel around the world?**

**ME:** We are not content with offering broadcasters a 52x12' series, we are entering the international market with a complete universe around the series to play and learn. The choice of real-time technology offers children and their families the possibility of taking part in the adventure and pursuing their discoveries thanks to a whole set of additional interactive content which will vary according to the country of broadcast (quizzes, activities, interactive video games, etc.).

We can also count on the international success of the Edmond et ses amis collection of albums by Astrid Desbordes and Marc Boutavant, published by Nathan. Indeed, the collection has already been translated into 15 languages and published in 20 countries with new releases to come.

Finally, we are developing a tailor-made licensing and merchandising strategy for "Edmond and Lucy" in parallel with pre-sales. We want to enhance the richness of the universe created from that of Marc Boutavant. The decorations, the representation of the living, the stories of the series are perfectly adapted to variations in games, toys, and accessories for children. The parents will have identified Edmond and Lucy as the nature partners of television – in France but also internationally. We therefore anticipate that the Edmond and Lucy branded products will travel wherever the program will be broadcast.

Author : **Audio-visual**

## The Edmond and Friends books become an animated series

Wednesday 15th June 2022 04:58 AM



Displaying the ambition to reconnect children to nature, to awaken them to the richness and diversity of fauna and flora in all seasons", series *Edmond and Lucy* has, for its first season, 52 episodes of 12 minutes each.

Three French studios participated in its creation, Miam! studio and Jungler, in Île-de-France, as well as Artefacts, in Auvergne-Rhône-Alpes.

Synopsis of the series:

Edmond the squirrel and Lucy the bear are raised as brother and sister in a majestic chestnut tree, a kind of radiant city in the forest. Play and grow in the heart of nature, answer the enigmas that it raises and live adventures in the great outdoors with their family and friends: Édouard, Edmond's dad, Mima the grandmother, Georges the owl, the mouse Polka and Hortense, Mitzi the little bat and the Thing... The good life!

"Since 2018, France Télévisions has been committed to the Miam! Animation in the development and production of the series *Edmond and Lucy*. In total agreement with the eco-responsible approach initiated by Miam! Animation at an industrial level and after five years of work, *Edmond and Lucy* comes at a pivotal moment for Okoo, as we have decided that France Télévisions' offer for children should accelerate its decarbonization", indicates Amandine Roussel, deputy director of the digital antennas of France Télévisions.

The broadcast of the series will take place on the Okoo platform from July 8, then at the start of the school year on France 5.

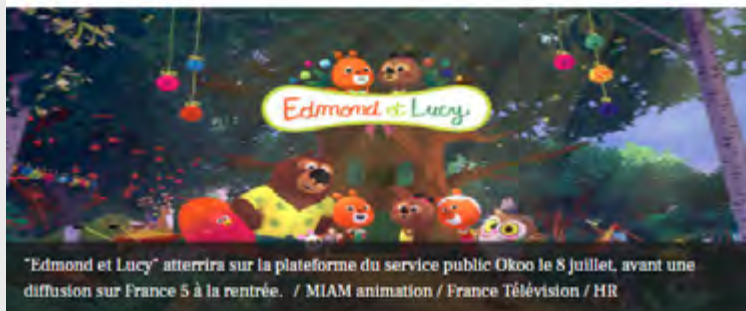
Astrid Desbordes and Marc Boutavant obviously took part in the writing, alongside Balthazar Chapuis and François Narboux. But that's not all: two experts and a naturalist expert were consulted during the process, namely Louise Browaeys, agricultural engineer, CSR expert and author, Gaëlle Bouttier Guérive, author and in charge of the education department at the NGO Under The Pole, and Didier Moreau, naturalist with a degree in experimental ecology and ethnobotanist.

"They selected with the teams the major important themes to be discussed and then validated, at each stage of writing and production, the nature information that is delivered", specifies France Televisions.

Series *Edmond and his friends* at Nathan, currently has 10 books, starting with *party under the moon*. Recently appeared *The secret room* in 2020.

<https://player.vimeo.com/video/714385106?h=2f89f57ca9>

## Animation: écolo et innovant, le pari gagnant d'Edmond et Lucy'



"Edmond et Lucy" atterrira sur la plateforme du service public Okoo le 8 juillet, avant une diffusion sur France 5 à la rentrée. / MIAM animation / France Télévision / HR

© Publié le 19/06/2022 à 17:03

(AFP) - Emprunter une technologie du jeu vidéo pour produire une série animée éco-responsable, dans son propos comme dans sa réalisation: c'est le pari de Miam!, le jeune studio à l'origine d'"Edmond et Lucy", pépite innovante de France Télévisions.

Ecrit en collaboration avec des naturalistes, la série à destination des 3-7 ans est librement adaptée des albums "Edmond et ses amis" traduits en 15 langues. On y suit les aventures d'Edmond l'écureuil à travers une forêt, dont on découvre les trésors.

"On souhaitait fabriquer des séries utiles, qui apportent leur petite brique à la construction d'un monde un peu meilleur", indique la productrice Hanna Mouchez, qui a fondé Miam! animation en 2016 et son propre studio en 2019, lors d'un point de presse.

"Edmond et Lucy" est présenté comme une "première mondiale", car elle est majoritairement produite en 3D temps réel, une technologie déjà expérimentée dans l'audiovisuel (pour les décors de "The Mandalorian", par exemple), mais jamais à ce niveau pour une série de ce format, diffusée sur une chaîne classique.

A l'origine de cette innovation, l'envie de "faire de la nature un personnage à part entière" en s'appuyant sur la 3D, plus immersive.

Problème, la 3D classique, prisée du monde de l'animation, est très gourmande en temps, en espace et en énergie. Elle repose sur des centaines d'ordinateurs moulinant nuit et jour pour calculer des images en un certain temps, et des épisodes sur plusieurs semaines.

Trop lourde, elle limitait les ambitions du réalisateur François Narboux, soucieux d'ajouter des ambiances atmosphériques, de varier les textures et la végétation, et qui est tombé sur la 3D "temps réel" après quelques recherches.

Concrètement, cette technologie, que François Narboux défendra lors d'une conférence jeudi au festival d'Annecy, permet de modifier instantanément une scène, avec un temps de calcul "2.200 fois" plus rapide que la 3D classique.

### - Empreinte carbone -

"Sur une même machine, il faut à peu près 230 jours en 3D précalculée pour calculer un épisode de 12 minutes" contre "2H30" en 3D temps réel, résume Hanna Mouchez.

Résultat, le temps gagné est réinvesti dans l'image, pour un budget traditionnel de 7,7 millions d'euros, et l'empreinte carbone s'en trouve réduite d'autant.

Selon des chiffres de la société spécialisée dans la transition durable de l'audiovisuel et du numérique, Workflowers, cités par France TV, l'impact CO2 généré pour le calcul des images représente ainsi, "à minima", 336 kg de CO2 pour un épisode en 3D classique "contre 0,15 kg de CO2" en 3D temps réel.

De quoi inspirer un secteur au gros impact numérique. "On espère qu'Edmond et Lucy+ sera un accélérateur pour l'ensemble de l'industrie", dit à l'AFP Amandine Roussel, directrice adjointe des antennes numériques de France Télé, qui entend décarboner davantage son offre pour enfants.

Mais tous les studios ne pourront pas se tourner vers le temps réel du jour au lendemain, ce qui impliquerait "de jeter toutes ses licences et la plupart de ses ordinateurs à la poubelle", souligne Mme Mouchez.

"Il y a plein d'autres solutions techniques envisageables", rassure Cédric Lejeune, cofondateur de Workflowers, interrogé par l'AFP.

Comme se tourner vers le "premier calculateur carbone mondial" de la filière, prévu pour novembre et développé par le syndicat des producteurs de l'animation, AnimFrance.

Annoncé mercredi à Annecy, cet outil leur permettra de "calculer rapidement et simplement" leur "bilan carbone et celui de (leurs) productions en cours, à venir et passées, selon des critères scientifiques et réglementaires", selon AnimFrance.

"Edmond et Lucy" (52 épisodes de 12 mn) atterrira sur la plateforme du service public Okoo le 8 juillet, avant une diffusion sur France 5 à la rentrée.



© 2022 Miam!

## Une première série d'animation française en 3D temps réel, prochainement sur Okoo

Date de parution: 09/06/2022 - 10:00

Produite par Miam! Animation, cette nouvelle série préscolaire, visant les 3-6 ans, est une adaptation de la collection d'albums *Edmond et ses amis* d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant, éditée par Nathan et traduite en 20 langues.

Créée en avril 2016 par Hanna Mouchez, Miam! animation est une société de production et de distribution dotée depuis 2019 de son propre studio de fabrication Miam! Studio, spécialisée dans la production 3D temps réel. La société initie des projets, surtout à destination des enfants en faisant de la production déléguée. Elle a aussi mis sur pied une structure de distribution, qui fait de la vente à l'internationale, avec un catalogue composé d'une vingtaine de séries.

Miam! vient d'achever la production d'*Edmond et Lucy*, (au format 52 x 12"), une adaptation libre, mais ambitieuse, de la collection d'albums *Edmond et ses amis* d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant, qui sera disponible en avant-première sur Okoo à partir du 2 juillet, et

d'être diffusée sur France 5 à partir de la rentrée. Convaincu très en amont, France Télévisions s'est engagé dès 2018 auprès de l'équipe de Miam! Animation dans le développement puis la production de la série. L'un des éléments déterminants a été le caractère éco-responsable d'*Edmond et Lucy*, mais aussi son mode de fabrication en adéquation avec son contenu, le groupe audiovisuel public entendant s'engager dans une démarche de décarbonisation tous azimuts.

Réalisée par François Narboux, cette série en 3D suit les aventures de "Edmond l'écureuil et Lucy l'oursonne qui sont élevés comme frère et sœur dans un majestueux châtaignier, sorte de cité radieuse de la forêt. Jouer et grandir au cœur de la nature, répondre aux énigmes que celle-ci soulève et vivre des aventures au grand air en compagnie de leur famille et amis : Edouard, papa d'Edmond, Mima la grand-mère, Georges le Hibou, les souris Polka et Hortense, Mitzi la petite chauve-souris et la Chose... La belle vie !". Son ambition est de reconnecter les enfants à la nature, de les éveiller à la richesse et à la diversité de la faune et de la flore en toutes saisons.

"Lorsque nous avons décidé d'adapter ces albums, nous nous sommes rendus compte que la nature était très présente" raconte Hanna Mouchez. "Et notre objectif était vraiment de reconnecter notre audience, les enfants, avec la nature, de les éveiller à la richesse et à la diversité de la faune et de la flore en toutes saisons". L'écriture a été assurée par Astrid Desbordes, Marc Boutavant, Balthazar Chapuis et François Narboux, en collaboration avec 3 experts naturalistes : Louise Browwaets, ingénieure agronome, experte RSE et autrice, Gaëlle Boudier Guérive, autrice et chargée du Pôle Éducation à l'ONG, Under the pole et Didier Moreau, naturaliste diplômé d'écologie expérimentale et Ethnobotaniste. Ces derniers ont sélectionné avec les équipes les grands thèmes importants à évoquer, validant ensuite les informations nature délivrées, à chaque étape d'écriture et de fabrication.

Encore fallait-il que cette nature soit visuellement très vivante. "Nous voulons faire la série en 3D qui, contrairement à la 2D, permet de se plonger dans un univers" poursuit Hanna Mouchez. Reste que la longueur des pré-calculs et des calculs d'images (le fameux rendering) amenait à devoir réduire drastiquement la luxuriance de la végétation. Après un temps de recherche, la solution du temps réel a semblé la mieux adaptée, via l'utilisation du logiciel Unity, moteur de rendu 3D temps réel utilisé depuis des années dans le jeu vidéo pour calculer des images. Son double avantage, un temps de calcul beaucoup plus rapide - 2200 fois plus, selon les calculs de Workflowers - qu'en 3D pré-calculée et l'empreinte carbone diminuée d'autant.

"Avec un moteur de rendu orienté 3D temps réel, une image 4K est calculée en une 1/3 seconde, il faut donc environ 12 minutes pour calculer 1 minute d'animation, soit 2,5 heures pour calculer un épisode de 11 minutes, et ce sur une seule machine" détaille le studio. "Si l'on considère l'impact CO2 généré uniquement pour le calcul des images, il est à minima de 336 kg de CO2 pour un épisode de 11' en 3D classique (pour une image HD 4x plus petite) contre 0,15 kg de CO2 pour un épisode de 11' en 3D temps réel, soit 2200 fois moins".

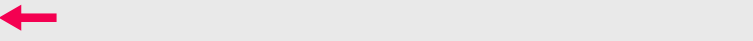
Autre avantage, un rendu artistique extrêmement vivant, permettant en outre de nombreuses expérimentations, au service de la création d'axes, de focales, d'ambiances et de textures différentes. Le fait est que la différence entre les images pré-calculées de manière traditionnelle et celles réalisées en 3D temps réel saute aux yeux, la richesse et la densité des arrière-plans étant sans équivoque.

Utilisant majoritairement un moteur de rendu de jeu vidéo pour créer de la 3D, *Edmond et Lucy* est donc la première série au format industriel, financée de manière classique et diffusée en linéaire, utilisant un tel pipeline d'un genre nouveau. Une véritable innovation, d'autant que ce pipe, tout à fait reproductible, devrait pouvoir inspirer d'autres studios en quête de démarches éco-responsables pour fabriquer leurs œuvres.

Cette production 100% française a nécessité la collaboration de trois studios partageant des valeurs et savoir-faire complémentaires : Miam! studio à Paris, Artefacts à Lyon et Jungler en Seine-Saint Denis.

REGISSEUR SCÉNARISSEUR PRODUCTEUR **Patrice Carré**

© crédit photo : Miam! Animation | France Télévisions.



CINÉMA - SÉRIES TV

## Animation : écolo et innovant, le pari gagnant de "Edmond et Lucy"



hier à 10:30 • 3 min

Par AFP

Cinéma - Séries TV

Cinéma - Animation

Culture & Musique

3D

PARTAGER



Emprunter une technologie du jeu vidéo pour produire une série animée éco-responsable, dans son propos comme dans sa réalisation : c'est le pari de Miam 1, le jeune studio à l'origine de "Edmond et Lucy", pépite innovante de France Télévisions.

Ecrite en collaboration avec des naturalistes, la série à destination des 3-7 ans est librement adaptée des albums "Edmond et ses amis" traduits en 15 langues. On y suit les aventures d'Edmond l'écureuil à travers une forêt, dont on découvre les trésors.



"On souhaitait fabriquer des séries utiles, qui apportent leur petite brique à la construction d'un monde un peu meilleur", indique la productrice Hanna Mouchez, qui a fondé Miam Animation en 2016 et son propre studio en 2019, lors d'un point de presse.

"Edmond et Lucy" est présenté comme une "première mondiale", car elle est majoritairement produite en 3D temps réel, une technologie déjà expérimentée dans l'audiovisuel (pour les décors de "The Mandalorian", par exemple), mais jamais à ce niveau pour une série de ce format, diffusée sur une chaîne classique.

## "2200 fois" plus rapide

A l'origine de cette innovation, l'envie de "faire de la nature un personnage à part entière" en s'appuyant sur la 3D, plus immersive.

Problème, la 3D classique, prisée du monde de l'animation, est très gourmande en temps, en espace et en énergie. Elle repose sur des centaines d'ordinateurs moulinant nuit et jour pour calculer des images en un certain temps, et des épisodes sur plusieurs semaines.

Trop lourde, elle limitait les ambitions du réalisateur François Narboux, soucieux d'ajouter des ambiances atmosphériques, de varier les textures et la végétation, et qui est tombé sur la 3D "temps réel" après quelques recherches.

Concrètement, cette technologie, que François Narboux défendra lors d'une conférence jeudi au festival d'Annecy, permet de modifier instantanément une scène, avec un temps de calcul "2200 fois" plus rapide que la 3D classique.

## Empreinte carbone

"Sur une même machine, il faut à peu près 230 jours en 3D précalculée pour calculer un épisode de 12 minutes" contre 2h30 en 3D temps réel, résume Hanna Mouchez.

Résultat, le temps gagné est réinvesti dans l'image, pour un budget traditionnel de 7,7 millions d'euros, et l'empreinte carbone s'en trouve réduite d'autant.

Selon des chiffres de la société spécialisée dans la transition durable de l'audiovisuel et numérique Workflowers, cités par France TV, l'impact CO2 généré pour le calcul des images représente ainsi, a minima, 336 kg de CO2 pour un épisode en 3D classique contre 0,15 kg de CO2 en 3D temps réel.

De quoi inspirer un secteur au gros impact numérique. "On espère qu'Edmond et Lucy sera un accélérateur pour l'ensemble de l'industrie", dit à l'AFP Amandine Roussel, directrice adjointe des antennes numériques de France Télé, qui entend décarboner davantage son offre pour enfants.

## D'autres solutions techniques envisageables

Mais tous les studios ne pourront pas se tourner vers le temps réel du jour au lendemain, ce qui impliquerait "de jeter toutes ses licences et la plupart de ses ordinateurs à la poubelle", souligne Mme Mouchez.

"Il y a plein d'autres solutions techniques envisageables", rassure Cédric Lejeune, cofondateur de Workflowers, interrogé par l'AFP.

Comme se tourner vers le "premier calculateur carbone mondial" de la filière, prévu pour novembre et développé par le syndicat des producteurs d'animation AnimFrance.

Annoncé mercredi à Annecy, cet outil leur permettra de "calculer rapidement et simplement" leur "bilan carbone et celui de [leurs] productions en cours, à venir et passées, selon des critères scientifiques et réglementaires", selon AnimFrance.

"Edmond et Lucy" (52 épisodes de 12 minutes) atterrira sur la plateforme du service public Okoo le 8 juillet, avant une diffusion sur France 5 à la rentrée.

LES BRÈVES

07 juin 2022 à 18:00

## 'Edmond et Lucy', une série innovante qui invite les enfants à s'émerveiller devant la nature



Première série télévisée animée majoritairement développée en 3D temps réel, "Edmond et Lucy" a été fabriquée en cohérence avec les valeurs de respect de la nature qu'elle véhicule. Hanna Mouchoz, présidente de MIAM! Animation, et Mélanie Enea, responsable des ventes et acquisitions, nous parlent de l'histoire, de la fabrication et des ambitions internationales de cette série dont le lancement en France est prévu pour le 2 juillet 2022 sur la plateforme jeunesse de France Télévisions, Okoo.

**Unifrance: Votre société, MIAM! Animation, travaille sur le projet d'"Edmond et Lucy" depuis ses débuts. Comment le projet a-t-il vu le jour ?**



**Hanna Mouchoz :** Au début il y avait "Edmond et ses amis", une collection d'albums illustrés par Marc Boutavant. C'était notre projet commun avec François Narboux, réalisateur et directeur artistique de MIAM! Nous voulions adapter l'univers merveilleux de Marc en 3D et transmettre aux enfants l'émotion que nous avions ressentie à la lecture des albums : ressentir le pouvoir des forêts et du vivant par l'image. Pour donner envie aux enfants de jouer dehors, d'aller explorer le vivant, la forêt, la montagne qui nous environne, il fallait qu'ils puissent ressentir, derrière leurs écrans, le plaisir à être dehors. Nous avons donc dû innover et nous tourner vers la 3D temps réel. Le temps réel nous permet en effet d'atteindre une richesse d'ambiances, de textures, de végétation, qui est en adéquation avec notre projet artistique. En tirant sur le fil de cette innovation, nous nous sommes rendu compte que nous tenions là l'opportunité de déployer un projet cohérent dans sa globalité. Comment envisager un projet éditorialement nourri par la préoccupation "terre", si au passage on la pollue pendant trois ans avec la mise en place d'un pipeline de production fossile ? Nous avons donc travaillé à la mise en place d'un pipeline plus propre.

"Edmond et Lucy" a donc constitué la première pierre d'un édifice vertueux où le fond et les contenus, résonnent avec la forme, c'est-à-dire la manière de fabriquer.

**Qu'est-ce qui distingue "Edmond et Lucy" d'autres séries préscolaires ? Pouvez-vous nous parler de l'histoire, des personnages ?**

**HM :** "Edmond et Lucy" a pour ambition de reconnecter les enfants à la nature, de les éveiller à la richesse et à la diversité de la faune et de la flore en toutes saisons.

La série raconte le quotidien d'un groupe d'enfants qui vit au contact permanent de la forêt : Edmond l'écureuil et Lucy l'araignée sont élevés comme frère et sœur, dans un grand châtaignier, planté au beau milieu de la forêt. Ils sont accompagnés dans leurs aventures par deux souris pré-adolescentes, une petite chauve-souris de quatre ans et une drôle de chose toute rose. La forêt est un immense terrain de jeux et d'apprentissages pour cette bande d'enfants qui vit au grand air et au fil des quatre saisons : jouer et grandir en pleine nature, répondre aux énigmes que celle-ci soulève, c'est la belle vie !

"Edmond et Lucy" est une série à la fois ludique et éducative, qui porte haut les valeurs du bien vivre ensemble, de l'inclusion, de l'empathie et de la solidarité. Un programme qui célèbre la connaissance, le temps partagé en famille et le respect de la nature.

Les épisodes ont été écrits en collaboration avec trois expertes naturalistes : Louise Broussens, ingénieure agronome, experte RSE et autrice, Gaëlle Bouttier Guérin, autrice et chargée du Pôle Éducation à Under the Pôle, ONG, et Didier Moreau, naturaliste diplômé d'écologie expérimentale et ethnobotaniste. Ils ont sélectionné avec les équipes les grands thèmes importants à évoquer, et ont ensuite, à chaque étape de l'écriture et de la fabrication, validé les informations nature qui sont délivrées. Chaque épisode apporte ainsi sa petite pierre à la construction d'un monde meilleur !

**La technologie utilisée, en 3D temps réel, est également très innovante. Quels ont été les principaux avantages de cette technique dans le développement de la série ?**

**HM :** "Edmond et Lucy" est une première mondiale : il s'agit de la première série d'animation de 52 x 12' épisodes, diffusée sur une chaîne linéaire, majoritairement réalisée en 3D temps réel. Un choix technologique qui correspond à une approche artistique et socialement responsable, en cohérence avec le propos de la série.

Le temps réel a permis deux avantages principaux : atteindre l'ambition artistique que nous nous étions fixés d'une part, et d'autre part réduire considérablement notre empreinte carbone. Grâce au temps réel, on est très cohérent avec notre propos.

Pour atteindre l'ambition artistique fixée, à savoir adapter l'univers de Marc Boutavant pour la première fois en 3D et donner vie à la forêt tel un personnage à part entière, un développement technologique a en effet été initié pour l'utilisation de Unity, un moteur de rendu 3D temps réel. C'est grâce au temps réel qu'il est possible de créer un univers texturé, riche, décliné en quatre saisons. Cet outil est largement utilisé dans l'univers du jeu vidéo, et c'est la première fois qu'il est utilisé pour fabriquer une série d'animation de format industriel.

Comme le temps réel permet de réduire l'une des grandes étapes dans la fabrication d'une série, à savoir le temps de calcul des images, il entraîne une réduction très importante de la dépense carbone en ce qui concerne la phase de calcul des images. En gros il faut quelques heures pour calculer un épisode de 12 minutes, là où il faudrait environ 200 jours, sur une seule machine, pour calculer un épisode de 12 minutes en 3D pré-calculée. La différence est considérable !

**Vous avez pu conclure de nombreux partenariats, dont plusieurs à l'international. Pouvez-vous nous en dire plus ?**



**Mélanie Enea :** France Télévisions et le CNC sont les partenaires historiques de ce projet en France. A l'international, la série a déjà été préachetée par HR pour Kika (Allemagne), RTS (Suisse francophone), VRT (Belgique flamande), TV5 Monde (monde francophone hors Canada), SVT (Suède), SYN (Islande), TV Plus (Pologne), MTKA Media (Hongrie), LTV (Lettonie), LMT (Lituanie), RTVG (Slovenie). La série est également soutenue par le programme européen MEDIA.

En France, le lancement est prévu pour le 2 juillet 2022, avec quelques épisodes disponibles en avant-première sur la plateforme PVOD de France Télévisions Okoo, et à la rentrée sur France 5 en linéaire. En Allemagne, HR/Kika, dont les équipes ont été très séduites par le concept de la série et l'innovation technologique, est montée très tôt à bord du projet.

26 premiers épisodes en version anglaise sont désormais disponibles. Les 26 derniers le seront d'ici novembre 2022.

**Quelle est votre stratégie pour faire voyager "Edmond et Lucy" dans le monde ?**

**ME :** Nous ne nous contentons pas de proposer aux diffuseurs une série 52x12' nous arrivons sur le marché international avec un univers complet autour de la série pour jouer et apprendre. Le choix de la technologie temps réel offre aux enfants et à leurs familles la possibilité de prendre part à l'aventure et de poursuivre leurs découvertes grâce à tout un ensemble de contenus additionnels interactifs qui varieront selon les pays de diffusion (quiz, cahier d'activités, jeux vidéo interactifs...). Par ailleurs, nous pouvons compter sur le succès international de la collection d'albums Edmond et ses amis d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant, éditée par Nathan. En effet, la collection a déjà été traduite en 13 langues et éditée dans 20 pays avec de nouvelles parutions à venir.

Enfin, nous développons en parallèle des préventes une stratégie licensing et merchandising sur mesure pour "Edmond et Lucy". Nous voulons valoriser la richesse de l'univers créé à partir de celui de Marc Boutavant. Les décors, la représentation du vivant, les histoires de la série sont parfaitement adaptés à des déclinaisons en jeux, jouets, et accessoires pour enfants. Les parents auront identifié Edmond et Lucy comme les partenaires nature de la télévision – en France mais aussi à l'international. Nous prévoyons donc que les produits brandés Edmond et Lucy voyageront partout où le programme sera diffusé.

Auteur : Audévisuel

Dernière mise à jour : 09 juin 2022 | www.unifrance.fr

MÉDIAS > ADAPTATION

#TÉLÉVISION

## Les livres *Edmond et ses amis* deviennent une série animée

La collection d'albums *Edmond et ses amis*, signés par Astrid Desbordes et Marc Boutavant, parue aux éditions Nathan et traduite en 15 langues dans 20 pays, se change en une série préscolaire, *Edmond et Lucy*. Produite par Miam! Animation avec France Télévisions, HR et TVB Monde, elle sera diffusée dès le 8 juillet 2022 sur Okoo.

PUBLIÉ LE :  
15/03/2022 à 10:44

Antoine Cury

46  
Partages



Affichant l'ambition « de reconnecter les enfants à la nature, de les éveiller à la richesse et à la diversité de la faune et de la flore en toute saison », la série *Edmond et Lucy* compte, pour sa première saison, 52 épisodes de 12 minutes chacun.

Trois studios français ont participé à sa création. Miam! studio et Jungler, en Île-de-France, ainsi qu'Artefacts, en Auvergne-Rhône-Alpes.

Le synopsis de la série :

Edmond l'écureuil et Lucy l'oursonne sont élevés comme frère et sœur dans un majestueux châtaignier, sorte de cité radieuse de la forêt. Jouer et grandir au cœur de la nature, répondre aux énigmes que celle-ci soulève et vivre des aventures au grand air en compagnie de leur famille et amis : Édouard, papa d'Edmond, Mima la grand-mère, Georges le hibou, les souris Polka et Hortense, Mitzi la petite chauve-souris et la Chose... La belle vie !

« Depuis 2016, France Télévisions s'est engagée auprès de l'équipe de Miam! Animation dans le développement puis la production de la série *Edmond et Lucy*. En accord total avec la démarche écoresponsable initiée par Miam! Animation à un niveau industriel et après cinq ans de travail, *Edmond et Lucy* arrive à un moment charnière pour Okoo, car nous avons décidé que l'offre de France Télévisions à destination des enfants devait accélérer sa décarbonation », indique Amandine Rousseau, directrice adjointe des antennes numériques de France Télévisions.



La diffusion de la série s'effectuera sur la plateforme Okoo à partir du 8 juillet prochain, puis à la rentrée sur France 5.

Astrid Desbordes et Marc Boutavant ont évidemment participé à l'écriture, aux côtés de Balhazar Chapuis et François Narboux. Mais ce n'est pas tout : deux expertes et un expert naturalistes ont été consultés pendant le processus, à savoir Louise Broweys, ingénieure agronome, experte RSE et autrice, Gaëlle Boutier Guérive, autrice et chargée du pôle éducation à l'ONG Under The Pole, et Didier Moreau, naturaliste diplômé d'écologie expérimentale et ethnobotaniste.

« Ils ont sélectionné avec les équipes les grands thèmes importants à évoquer et validé ensuite, à chaque étape d'écriture et de fabrication, les informations nature qui sont délivrées », précise France Télévisions.

La série *Edmond et ses amis*, chez Nathan, compte actuellement 10 ouvrages, en commençant par *La fête sous la lune*. Dernièrement est paru *La pièce secrète*, en 2020.

## Satellifacs

### Miam ! animation : 1<sup>re</sup> série « Edmond et Lucy » ; virage écoresponsable grâce au CGI temps réel

Paris - P&AM la jeudi 2 juin 2022 à 18 h 48 - Actualité n° 308974

Première série d'animation de la société Miam ! animation, *Edmond et Lucy* est en cours de livraison à France Télévisions pour une diffusion sur la plateforme Okoo dès le 2 juillet puis à la rentrée sur France 5.

Destiné aux préscolaires et fabriqué en collaboration avec les studios Artefacts à Lyon et Jungler en Seine-Saint-Denis, ce programme d'aventures dans la nature (52 x 11'), à la fois ludique et éducatif, est également produit en association avec TV5 Monde et la chaîne publique HR/KiKa en Allemagne, et avec les soutiens des Régions Ile-de-France et Auvergne-Rhône-Alpes.

Il est adapté des albums *Edmond et ses amis*, d'Astrid Desbordès et Marc Boutavant, publiés chez Nathan et vendus dans 20 pays et en quinze langues. Écrite avec trois experts naturalistes autour de valeurs comme le vivre ensemble, l'inclusion ou l'empathie, la série met en scène Edmond l'écureuil et Lucy l'oursonne, élevés comme frère et sœur dans un majestueux châtaignier, sorte de cité radieuse de la forêt qui devient leur immense terrain de jeu.

#### 3D temps réel et démarche écoresponsable

Outre son ambition de sensibilisation à l'écologie et à la diversité de la faune et de la flore, cette première production de Miam ! animation se distingue par son modèle inédit de production industrielle associée à une démarche écoresponsable. Réalisée par François Narboux, également directeur artistique, la série a été fabriquée en animation en temps réel grâce au logiciel de rendu 3D temps réel Unity.

Très présent dans l'univers du jeu vidéo, ce logiciel, utilisé pour la première fois dans la conception d'une série d'animation de format industriel, permet selon le réalisateur « d'atteindre une richesse d'ambiances, de textures, de végétation en adéquation avec la projet artistique souhaité » tout en réduisant significativement la facture énergétique.

« Grâce au temps réel, nous avons pu produire une série de meilleure qualité, dans un budget maîtrisé (7,7 millions d'euros, un montant identique à celui d'une série classique) et en réduisant notre impact environnemental de manière substantielle. Il s'agit d'une véritable révolution et même d'une première mondiale », se réjouit Hanna Mouchez, productrice déléguée et présidente de Miam ! animation lors d'une visite du studio mardi 31 mai.

Miam ! animation doit encore intégrer toutes les données pour établir le bilan complet de l'empreinte carbone et le montant de la réduction de la facture énergétique d'*Edmond et Lucy*. Mais la technologie a notamment permis à l'entreprise de s'affranchir presque entièrement d'une étape gourmande en temps et en énergie, le calcul des images 3D (rendu ou rendering), pour mieux se concentrer sur l'artistique.

#### Impact CO<sub>2</sub> de 2 200 fois inférieur

« Notre projet était de donner vie à la forêt et d'atteindre une richesse d'ambiances, de textures, de végétation qui soit à la hauteur de l'auteur graphique, Marc Boutavant. Le temps réel s'est avéré être le logiciel idéal », assure François Narboux.

« En nous affranchissant quasi entièrement de l'étape au calcul des images 3D, nous avons abouti un pipe de fabrication répétitif permettant d'enrichir nos images de manière presque illimitée. »

Miam ! animation précise qu'en 3D précalculée, le calcul des images HD se fait via des « render farms » climatisées qui mouillent nuit et jour (229 jours pour calculer un épisode de 11 minutes, contre deux heures et demie avec un moteur de rendu en 3D temps réel pour une image 4K) et sont dédiées à cette seule et unique tâche.

Les épisodes nécessitent aussi du compositing et sont souvent calculés 3 ou 4 fois en entier.

« L'impact CO<sub>2</sub> généré uniquement pour le calcul des images est à minima de 336 kg de CO<sub>2</sub> pour un épisode de 11' en 3D classique (pour une image HD) contre 0,15 kg de CO<sub>2</sub> pour un épisode de 11' en 3D temps réel, soit 2 200 fois moins », évalue François Narboux.

#### Série charnière pour Okoo, en quête de diffusion décarbonée

La démarche écoresponsable de la série *Edmond et Lucy* inspire par ailleurs les équipes de France Télévisions qui souhaitent accélérer leur engagement vers une production d'animation plus vertueuse et plus verte.

« En accord total avec la démarche initiée par Miam ! animation à un niveau industriel, *Edmond et Lucy* arrive à un moment charnière pour Okoo car nous avons décidé que l'offre de France Télévisions à destination des enfants devait accélérer sa décarbonation », a ainsi indiqué Amandine Roussel, directrice adjointe des antennes numériques de France Télévisions. « Tout en continuant d'imaginer des récits qui éveillent les enfants au monde qui les entoure et à la préservation de la nature, nous souhaitons aller plus loin et avancer rapidement avec l'ensemble de nos partenaires producteurs, AnimFrance et le CNC sur des contenus écoresponsables diffusés sur les chaînes et la plateforme Okoo. France Télévisions veut se doter d'outils agissant sur l'empreinte carbone de ses moyens de diffusion. La sortie de cette série marque donc le début de cette démarche volontaire. »

#### Deuxième projet avec Canal+

La technologie en 3D temps réel permet à Miam ! animation d'envisager un univers éducatif complet grâce à un ensemble de contenus additionnels interactifs qui varieront selon les pays de diffusion (quiz, cahier d'activités, jeux vidéo interactifs...). La série *Edmond et Lucy* a déjà été achetée par une dizaine de diffuseurs publics en Europe et des plateformes locales telles que VRT en Belgique flamande, RTS en Suisse, SVT en Suède.

Ce projet a enraciné la démarche artistique et entrepreneuriale de la société de production, qui voit dans la 3D temps réel une opportunité « pour des studios indépendants de taille moyenne ». À l'heure où le calcul de la dépense carbone des productions va devenir obligatoire, selon les vœux du CNC, elle lancera en décembre la fabrication d'une deuxième série en 3D temps réel qui utilisera un autre moteur de rendu. Rappelons que cette série, destinée à Canal+, *Les Minus* (52 x 11') parlera de bricolage et de recyclage des objets dans un mode visuel photoréaliste (*Satellifacs* du 4 février 2021).

## ESPACE PROD



### MIAM! animation

Entretien avec

**Hanna MOUCHEZ, Présidente & Productrice exécutive**

**H. MOUCHEZ**  
Présidente &  
Productrice exécutive

25, rue Titon  
75011 PARIS

2016

«Edmond & Lucy»  
(Okoo/France 5) ;  
«Les Minus» ...

Basée à Paris, MIAM! animation est une société active dans le développement, la production et la distribution internationale de programmes animés et hybrides de haute qualité. Depuis 2019, MIAM! studio a été créé pour concevoir des contenus 3D en temps réel.

#### MEDIA +

Face aux mastodontes dans le secteur de l'animation, comment vous êtes-vous imposée en 2016 lors de la création de MIAM! animation ?

#### Hanna MOUCHEZ

À l'époque où j'ai monté MIAM!, le marché était beaucoup moins disrupté qu'aujourd'hui. Il était en phase de transition alors qu'aujourd'hui il est totalement bouleversé. Il y avait clairement de la place pour une société de production de taille moyenne, indépendante, gérée par des femmes qui avaient envie de raconter les choses différemment. Nous voulions apporter notre pierre au changement du monde. L'idée est de créer du contenu que ne pourrait pas faire une grosse société de production. Nous sommes très proches de nos réalisateurs et auteurs. MIAM! est tout simplement un espace d'innovation. Nous sommes parvenus à atteindre l'ambition artistique voulue avec «Edmond & Lucy», notre première série au format de 52 épisodes de 12', fabriquée majoritairement en 3D temps réel.

#### MEDIA +

En quoi consiste la 3D temps réel ?

#### Hanna MOUCHEZ

Il s'agit d'un logiciel qui dispose d'un moteur de rendu et de création qui permet d'atteindre une richesse artistique inédite. Nous abolissons une phase hyper gourmande en 3D habituellement – le rendu – avec le calcul des images. On aboutit ainsi à un contenu beaucoup plus propre et écoresponsable. A terme, cette technique accélère aussi le processus de production ! Sur la 1ère saison d'«Edmond & Lucy», nous avons travaillé avec deux prestataires : Artefacts, société de jeux vidéo basée à Lyon, et Jungler, société basée à Saint-Denis qui anime les personnages. Ils font partie intégrante de cette réussite.

#### MEDIA +

Quel a été le processus d'adaptation d'«Edmond & Lucy» ?

#### Hanna MOUCHEZ

La série est adaptée des albums jeunesse «Edmond et ses amis» de Marc Boutavant et Astrid Desbordes édités chez Nathan. Notre souhait est de reconnecter les enfants à la nature. Pour cela, nous avons travaillé main dans la main avec des experts naturalistes qui ont validé les pitches, les scripts et les animatiques. Avec cette série au budget de 8 M€, l'idée est de réenchanter l'imaginaire des enfants et les inciter à prendre conscience de l'urgence écologique. Il vaut mieux les émerveiller par le récit et l'image que de passer par des discours anxiogènes. Rêver, emmener vers autre chose et montrer un futur désirable, ça fait naître l'espoir. Cette démarche a été soutenue par France Télévisions et le CNC. Diffusion prévue le 2 juillet sur Okoo et à partir de septembre sur France 5.

#### MEDIA +

Vous évoquez un marché de l'animation en plein bouleversement. Est-ce lié aux plateformes ?

#### Hanna MOUCHEZ

Oui, la demande en contenus délinéarisés explose. Paradoxalement, seuls les quelques contenus de très grande qualité émergent.

#### MEDIA +

Avez-vous d'autres projets en développement ?

#### Hanna MOUCHEZ

MIAM! animation s'apprête aussi à démarrer la production de la série de comédie «Les Minus» (52X11' + 52X3'), en 3D temps réel dont le diffuseur français sera annoncé lors du MIFA 2022, inspirée de l'œuvre de Martine Camillieri aux éditions Le Seuil Jeunesse, dont la livraison est prévue pour 2024. Dans cette série, nous cherchons à remettre en question les modèles de consommation traditionnels en proposant aux enfants de donner une seconde vie aux objets du quotidien. Deuxième projet, «Furax» (52X7'), actuellement en développement. On s'intéresse dans cette série comédie cartoon à l'émotion de la colère sous l'angle de la comédie.

NOTICIAS BREVES

07 JUNIO 2022 | 10:00

## 'Edu y Lucía', una serie innovadora para que los niños se maravillen con la naturaleza



'Edu y Lucía' es la primera serie animada de televisión, desarrollada íntegramente en 3D y en tiempo real, y concebida sobre los valores de respeto hacia la naturaleza que quiere transmitir. Hanna Mouchez, presidenta de MIAM! Animation, y Mélanie Errea, responsable de ventas y adquisiciones, nos cuentan la historia, la fabricación y los retos internacionales de esta serie, cuyo lanzamiento en Francia se ha previsto para el próximo 2 de julio, en Okoo, la plataforma para jóvenes de France Télévisions.

**Unifrance: Su empresa, MIAM! Animation, lleva trabajando en el proyecto de "Edu y Lucía" desde el comienzo. ¿Cómo nació este proyecto?**



**Hanna Mouchez:** Todo empezó con "Edu y sus amigos", una colección de álbumes, ilustrados por Marc Boutavant. Se trataba de un proyecto en común con François Narboux, realizador y director artístico de MIAM!. Queríamos adaptar el precioso mundo de Marc en 3D, y transmitir a los niños la misma emoción que sentimos al leer los álbumes: el poder de los bosques y de los seres vivos a través de los dibujos. Para transmitir a los niños las ganas de salir a jugar afuera, de ir a explorar los animales, las plantas, los bosques, las montañas que nos rodean, tenemos que hacerles sentir, desde de la pantalla, las ganas de salir afuera. Tuvo que ser innovadores y pensarlos en la 3D en tiempo real. Trabajar en tiempo real nos ha permitido, en efecto, conseguir una riqueza de ambientes, de texturas, de vegetación, totalmente en adecuación con nuestro proyecto artístico. Siguiendo en la línea de la innovación, nos dimos cuenta de que teníamos ante nosotros la posibilidad de desarrollar un proyecto con una coherencia global. ¿Cómo íbamos a concebir un proyecto con una línea editorial por el respeto a la Tierra, si de paso, durante tres años, íbamos a contaminarla con la instalación de una pila de producción de combustibles fósiles? Entonces se nos ocurrió trabajar en la producción de una pila más limpia.

"Edu y Lucía" ha supuesto pues la primera piedra de un edificio virtuoso en el que el fondo y los contenidos están en adecuación con la forma, o sea, con el tipo de fabricación.

**¿Qué diferencia a "Edu y Lucía" de las otras series para preescolar? ¿Nos puede hablar de la historia, de los personajes?**

**HM:** "Edu y Lucía" tiene como objetivo conectar a los niños con la naturaleza, que tomen conciencia de la riqueza y de la diversidad de la fauna y de la flora, durante las cuatro estaciones del año.

La serie cuenta el día a día de un grupo de niños que vive en contacto permanente con el bosque: Edu la ardilla y Lucy la osita crecen como hermanos, en un gran castaño en medio del bosque. Les acompañan en sus aventuras dos niñas preadolescentes, un pequeño murciélago de cuatro años y una coxita extraña, toda rosada. Estos niños juegan y aprenden en medio del bosque, al aire libre, durante todo el año: jugar y crecer en medio de la naturaleza, encontrar las respuestas a los enigmas que ésta plantea, es una vida maravillosa!

"Edu y Lucía" es una serie divertida y educativa, que promueve los valores de la convivencia, la inclusión, la empatía y la solidaridad. Un programa que defiende el conocimiento, el tiempo en familia y el respeto por la naturaleza.

Cada episodio ha contado con la colaboración de tres expertos y expertas en ecología: Louise Brownway, ingeniera agrónoma, experta en RSE (Responsabilidad Social de las Empresas) y autora, Gaëlle Bouttier Guérive, autora y responsable del Departamento de Educación de la ONG Under the Pine, y Didier Moreau, ecologista, especializado en ecología experimental y etno-

**La tecnología utilizada, la 3D en tiempo real, es también muy innovadora. ¿Cuáles han sido las principales ventajas al utilizar esta técnica para el desarrollo de la serie?**

**HM:** "Edu y Lucía" es una primicia mundial: se trata de la primera serie de animación, con episodios de 52x12", emitida por una cadena linear, principalmente realizada en 3D en tiempo real. Una decisión tecnológica que va de par con el planteamiento artístico y eco-responsable, en la misma línea que el tema de la serie.

Con el tiempo real, hemos salido ganando en dos aspectos: hemos logrado el objetivo artístico que nos habíamos fijado desde el principio, y, en segundo lugar, hemos reducido de manera considerable nuestra huella de carbono. Gracias al tiempo real, hemos sido muy coherentes con nuestro propósito.

Para lograr la ambientación artística fijada, es decir, adaptar el universo de Marc Boutavant por primera vez en 3D y darle vida a un bosque, como si se tratara de un personaje propio, hemos aplicado un desarrollo tecnológico para utilizar Unity, un motor de renderizado en 3D en tiempo real. Gracias al tiempo real, hemos podido crear un universo rico en texturas, declinado en las cuatro estaciones. Esta herramienta se utiliza mucho en los juegos de video. Es la primera vez que se utiliza para fabricar una serie de animación de manera industrial.

Como el tiempo real permite reducir una de las principales etapas en la fabricación de una serie, que es la del cálculo de las imágenes, aporta una reducción muy importante en el gasto carbono, en la fase del cálculo de imágenes. A grandes rasgos, para calcular un episodio de 12 minutos bastan algunas horas, cuando harían falta alrededor de 200 días con una sola máquina, para calcular un episodio de 12 minutos en 3D precalculado. ¡La diferencia es enorme!

**Han cerrado acuerdos con varios asociados, algunos de ellos en el extranjero. ¿Nos puede decir algo más al respecto?**



**Mélanie Errea:** France Télévisions y el CNC son los socios históricos de este proyecto en Francia. En el extranjero, la serie ya ha sido precomprada para HR por Kika (Alemania), RTS (Suiza francófona), VRT (Bélgica flamanda), TV5 Monde (países francófonos excepto Canadá), SVT (Suecia), SYN (Eslovenia), TV Puls (Polonia), M1VA Media (Hungría), LTV (Letonia), LMT (Lituania), RTVS (Eslovenia). También cuenta con el apoyo del programa europeo MEDIA.

En Francia, el lanzamiento está previsto para el próximo 2 de julio, y habrá algunos episodios disponibles en preestreno en la plataforma FVOO Okoo, de France Télévisions, y después del verano, en France 5 en linear.

En Alemania, se ha sumado al proyecto en segunda HR/Kika, a cuyos equipos les gustaron mucho el concepto de la serie y la innovación tecnológica.

Ya tenemos 26 episodios en versión inglesa. Los últimos 26 estarán listos de aquí a noviembre del 2022.

**¿Qué estrategia tienen para que "Edu y Lucía" se vea por todo el mundo?**

**ME:** No nos hemos limitado a proponer una serie de 52x12" a las cadenas; nuestra estrategia es posicionarnos en el mercado internacional con todo un universo en torno a la serie, para jugar y aprender. La tecnología del tiempo real permite a los niños y a sus familias participar en la aventura y seguir aprendiendo, gracias a todo un conjunto de contenidos editoriales interactivos, adaptables en función de cada país (actividades, cuestionarios de actividades, juegos de video interactivos, etc.).

Y por último, además de seguir trabajando con las preventas, estamos desarrollando una estrategia de licencias y merchandising a medida para "Edu y Lucía". Queremos promover la riqueza del universo creado por Marc Boutavant. Los decorados, la representación de la fauna y la flora, las historias de la serie se pueden declinar perfectamente en juegos, juguetes y accesorios para niños. Los padres podrán identificar a Edmond y Lucy como una pareja natural de la televisión, tanto en Francia como en el extranjero. Esperamos que los productos con la marca Edu y Lucy viajen allí donde se emita la serie.

Autor:

Última actualización: 09 julio 2022 a 10:04 CEST

## TV KIDS SUMMER FESTIVAL TO HOST PANEL ON PROGRAM FINANCING

World Screen 3 days ago Top Stories



Serious Kids' Genevieve Dexter, Cyber Group Studios' Raphaëlle Mathieu, MIAM! animation's Hanna Mouchez and Monster Entertainment's Andrew Fitzpatrick are set to take part in a panel focused on program financing during the TV Kids Summer Festival, which you can register for [here](#).

Dexter is the founder and CEO of the distribution company Serious Kids and production outfit Eye Present. Mathieu is executive VP of Cyber Group Studios. Mouchez is the founder and CEO of MIAM! animation. Fitzpatrick is the chairman and founder of Monster Entertainment. Together, the executives will discuss the complexity of the market, the role of private equity, tailoring financing to each project, evolving co-production models and the importance of passion for a show in securing its funding.

These executives join the TV Kids Summer Festival roster alongside previously announced speakers Nickelodeon's Jules Borkent, BBC's Patricia Hidalgo, Super RTL's Thorsten Braun, Warner Bros.' Amy Friedman, Paramount's Layla Lewis, POP Channels' Francesca Newington, Sensical's Bethany Boles, De Agostini Editore's Brenda Maffuchi, *The Proud Family: Louder and Prouder's* Bruce W. Smith, Nelvana's Pam Westman, ZDF Studios' Katharina Pietzsch, The Jim Henson Company's Halle Stanford, Sesame Workshop's Ed Wells and Kay Wilson Stallings, Jetpack Distribution's Dominic Gardiner, WildBrain's Caroline Tyre and Guru Studio's Jonathan Abraham.



Edmond And Lucy (Miami)



## MIAM!

PRODUCER and distributor Miami! brings its first in-house pre-school series to MIPTV, Edmond And Lucy (52 x 12 mins/3 x 4 mins + interactive content). The CGI show follows Edmond the Squirrel and Lucy the bear cub and their outdoor adventures, discovering the secrets of nature. The Paris-based company also launches The MiniWhats (52 x 7 mins), due early 2023 and produced by Doncvoilà Productions and Silex Films, a 2D comedy about a gang of six friends who have a magical pen; and Unsung Women (30 x 3 mins), from Zadig Productions and Les Films du Bilboquet, a stop-motion series for young adults which takes a humorous look at the invisibility of women through history.

MIPTV PRE



24 TV KIDS

## MIAM ! animation

*Edmond and Lucy / The MiniWhats / Goat Girl*

MIAM ! animation's first in-house production, the CGI preschool series *Edmond and Lucy*, leads the company's distribution slate for MIPTV. Adapted from the *Edmond and Friends* books, it follows Edmond the squirrel, Lucy the bear cub and their group of friends as they go on outdoor adventures. "We are proud to bring to the market a high-quality program respectful of nature on-screen and behind the screen," says Mélanie Errea, sales and acquisitions manager. MIAM ! is also presenting *The MiniWhats*, a comedy show co-produced by Doncvoilà Productions and Silex Films for France Télévisions that sees kids use drawing to find answers to their life questions. *Goat Girl*, co-produced by MIAM ! animation and Daily Madness, centers on Gigi, a 13-year-old girl raised by goats, as she starts boarding school.



Goat Girl



"We wish to bring a new and positive vision of ecology with our shows, through both our storytelling and our production pipeline."

—Mélanie Errea

## EVERYONE IS WELCOME

👤 Mansha Daswani 🕒 8 April 2022 📁 Features, Top Stories

*Diversity and inclusion have become broadcaster and platform must-haves; Mansha Daswani hears from content production and distribution execs on how they are responding.*

All kids deserve to see themselves reflected on-screen—it's not rocket science. But execution? That is a whole other story. The industry is still playing catch-up as it looks to (quickly) diversify writers' rooms, attract new talent and find intelligent, creative ways to deliver inclusion without taking a paint-by-numbers, quota-based approach to true representation.

For Hanna Mouchez, the founder and CEO of MIAM ! animation, "Animation is one of the best [tools] we could use for transmitting a diversity and inclusion message. Schools are very important; maybe you listen to a teacher. But you also listen to a character. Heroes have this power."

MIAM !'s Mouchez agrees that behind-the-camera diversity is key to getting your on-screen product to deliver on your inclusion goals. The studio and distribution outfit has emphasized strong female leads, which broadcasters and platforms have shown a keen interest in.

"That's a good start, but it's not enough," Mouchez explains. "Even if you have women on-screen, it doesn't mean that the writing is aligned with what you want to say. For instance, you could have girls starring as heroes, yet the writing, episodes and adventures transmit old-fashioned patterns and stereotypes. The best way to avoid that is to welcome girls behind the screen as authors, scriptwriters, directors and producers."

At MIAM !, Mouchez says that *Goat Girl* is an excellent example of how the boutique studio approaches delivering diversity on-screen. A co-production with Daily Madness Productions, an Irish studio led by Lindsey Adams, the series "is about being comfortable in your own skin, being happy being you and embracing your differences and even your quirks," Mouchez says. "The show is produced by an all-female team to remain coherent with the series' storytelling and social ambitions."

The MIAM ! lineup also includes *Brazen*, adapted from a comic book by Pénélope Bagieu, featuring 3-minute episodes about little-known women who changed history. While the show has done well for MIAM !, Mouchez stresses that it was important for the company to highlight diverse shows aimed at younger demos. "Around 6 or 7 is when you integrate: Are you equal to boys, or are you different? We thought our catalog was missing those shows that address younger targets."

Enter "A Girl's Coming of Age Journey: Four Tales of Feminine Early Bravery," a collection of four half-hour specials focused on young girl characters.

## FRENCH ANIMATION, A GLOBAL POWER IN A VERY CHALLENGING BUSINESS

Executives from Xilam, Cyber Group Studios, MIAM! Animation, TeamTO, Princess Sam, and Unifrance analyze the genre's momentum and flagship projects.



por Romina Rodriguez

✉ romina@senalnews.com in @rominarodriguez

**F**rench animation finished 2021 and started 2022 with more than 300 international selections and 34 awards. In 2020, animated programs represented the leading genre sold internationally, with 38% of total sales. **To know more about this prolific genre, Señal News spoke with Hervé Michel and Daniela Elstner from Unifrance and leading French distributors such as Xilam Animation, Cyber Group, TeamTO, MIAM! Animation, and Princess Sam about this prolific genre.**

**Moreover, MIAM! Animation arrives at MIPTV with its first in-house production, "Edmond and Lucy," commissioned by France TV and HR/ARD for Kika in Germany and adapted from the best-selling album "Edmond and friends" by Marc Boutavant and Astrid Desbordes.** The show has already been presold to SVT (Sweden), RTS (Switzerland), VRT (Belgium), MTVA (Hungary), SYN (Iceland), LTV (Latvia), and TV5Monde (French-speaking worldwide).

*"We have designed an innovative, competitive, and coherent production pipeline. Producing a show that is nourished by a sustainable narrative concept, in the highest graphic quality and at the same time, reducing our environmental impact as much as possible," Mélanie Errea, Sales and Acquisition Manager at MIAM! Animation, said.* Another company project is "The Mini Whats," one of its most recent acquisitions. Coproduced by Doncvoilà Productions and Silex Films for France Télévisions, this 2D comedy show for young kids (4-8) is based on "Les QuiQuoi," best-selling albums by Olivier Tallec and Laurent Rivelaygue.



*"We offer meaningful and daring content. We stand for social cohesion, empathy, solidarity, knowledge, quality family time, and sustainability. To us, each program brings its own little stone to build a better world. The human environment is indeed at the heart of all our projects and our production process," Mélanie Errea explained.*

*"The last trend that we have witnessed is a new appetite for young adults animated shows, which is great since MIAM! Distribution has been investing for the past years in distributing socially engaged programs for pre-teens, teens, and young adults such as 'Brazen' and 'Unsung Women,'" Mélanie Errea described.*

**Of course, all distribution companies aim to sell, but how do they choose the best content for their clients?** *"Broadcasters need more meaningful content, especially about sustainability. At MIAM!, ecology and sustainability are key values and the motor to all our actions," Mélanie Errea said.*

## MIAM ! & RAI STRIKE DEAL FOR GIRL POWER COLLECTION

by Jamie Stalcup · 2 days ago · Top Stories

**TVKIDS  
Premieres**

Showcase your latest project by booking a TV Kids Premiere.

ADVERTISEMENT

MIAM ! distribution and RAI have inked a deal that will see *A Girl's Coming of Age Journey: Tales of Feminine Early Bravery* air on Rai Ragazzi.

The collection, made up of three TV specials, follows young girls between childhood and pre-adolescence as they overcome life challenges by conquering new environments. All three are set to air on Rai Ragazzi in March for International

Women's Day.

*A Girl's Coming of Age Journey: Tales of Feminine Early Bravery* includes *Mussels & Fries (Patatine Fritte al Porto)*, produced by Miyu Productions; *Funny Birds (Uccelli Straordinari)*, co-produced by Doncvoilà productions and Camera Lucida; and *Luisa and the Feathered Snake (Il Serpente Piumato)*, produced by Kazak Productions.

The specials can be aired together in a feature-film slot or as separate 26-minute episodes.

Annalisa Liberi, head of acquisitions at Rai Ragazzi, said, "*Luisa and the Feathered Snake, Mussels & Fries* and *Funny Birds* are going to be part of Rai Ragazzi programming in March. We are proud to let our audience enjoy three beautiful and sensitive animated specials, [featuring] three girls' adventures lighting up their dreams, their ambitions and the right to be encouraged and respected from their family and community."



## MELANIE ERREA: "WE CHOOSE OUR CONTENT VERY CAREFULLY"

The sales manager at Miam distribution highlights the new programs of the French company and anticipates the main goals for Latin America.



por Romina Rodríguez

✉ romina@senalnews.com in @rominarodriguez



Melanie Errea, sales manager at Miam distribution.

SHARE

**F**ounded in 2016 by Hanna Mouchez, **MIAM! Animation** is a Paris-based company active in the development, production and international distribution of high-quality animated and hybrid programs. Currently, Miam Distribution have a catalogue of 23 animated programs, and represent 20 programs coming from independent French producers. "We cover all types of targets, from preschoolers, to kids, and even family and young adults," said Melanie Errea, sales manager at Miam distribution in an exclusive interview with Señal News. "We have a strong editorial line, and we choose our content very carefully. We defend very strong values such as ecology, feminism, empathy, and solidarity, and we also select contents that are a bit different from what we can find in the market," she stated.

One of Miam Distribution highlighted project is **"Edmond and Lucy"**, an in-house animated series produced in 3D real time commissioned by France TV and HR/ARD for Kika in Germany. The series is based on the best-selling albums "Edmond and friends" by Marc Boutavant and Astrid Desbordes. The program has already been presold to SVT (Sweden), RTS (Switzerland), VRT (Belgium), MTVA (Hungary), SYN (Iceland), LTV (Latvia) and TV5 Monde (French speaking worldwide).

"Edmond and Lucy" follows the great outdoors adventures of Edmond, the squirrel and Lucy the bear cub, who are raised as brother and sister in a majestic forest. In each episode, they go and play outside and learn a lot from nature. And they will be growing up in harmony with nature," described Errea. "With this series, we want to present a new vision of ecology, and we want kids to develop the sense of wonder, and to make them understand how marvellous it can be to live in contact with nature," she added.

"Edmond and Lucy" is produced in real-time CGI (Unity software), a technology that comes from the video game industry that allows to Miam designed an innovative, competitive, and overall coherent production pipeline: producing a show that is nourished by a sustainable narrative concept, in the highest graphic quality and at the same time, reducing our environmental impact as much as possible.

For kids, Miam Distribution is also offering **"Goat Girl"**, a 2D quirky comedy coproduced with Dally Madness. "We signed our co-production deal last year with Dally Madness, and we also get on board to WarnerMedia EMEA, that's huge for us. We are very proud to have this commission dealer in place," Errea spotlighted.

"Goat Girl" (52x11) follows Gigi, a 13-year-old girl raised by goats, as she starts attending a boarding school. Getting along with actual people while staying true to her goaty attitude, now that's a challenge! The program has already been bought by ABC (Australia). "The series is a lot about welcome your differences. It's not because you have been raised by goats that you cannot be integrated in your new school environments. This series it's 100% committed driven program, and it has a strong female lead," the sales manager at Miam distribution completed.

### MAIN GOALS IN LATIN AMERICA

Melanie Errea affirmed that one of the key Miam objective in 2022 is to sell "Edmond and Lucy" to Latin American broadcasters. "I attended MIP Cancún last year and received many interests from both public and more commercial broadcasters," she said. "But we know that the neutral Spanish version will be key to develop the sales in Latin America. Actually, the original series is based on the book, and the book is translated in Spanish and that's also a good start to develop the series in Latin America," she anticipated.

Miam Distribution has also available a raft of feminist programs for the territory. One of them is "Brazen" ("Valerosas"). The company closed a deal with Filmin, an independent platform in Spain, which offers the program in Castellano, and with Canal Encuentro in Argentina and TVN in Chile to broadcast the program in Latin America. "We think that there are very strong needs of feminist programs in the Latin American markets, and we are super proud to bring it to the market in 2022," she expressed.

Part of this feminist catalogue is also the series **"Unsung Women" (30x3')**, a mix between paper cut and 2d animation produced by Zadig productions, Les Films du Bilboquet and commissioned by ARTE France. "We recently sold it to Movistar (Spain) and the series points out with humor the invisibility process that women have undergone through history", Errea said.

By Romina Rodríguez and

Karla Flores

HOME > DIGITAL > GLOBAL

Jan 16, 2022 6:22am PT

## Women-Led, Eco-Friendly Miam! Animation Sets Industry Trends With Series Slate (EXCLUSIVE)

By Ben Croll



Courtesy of Miam! Animation

Rising production-distribution player **Miam! Animation** seems primed for a breakout year in 2022 as the French multi-hyphenate presents its first series produced in-house – using industry trendsetting technology – to buyers, while beginning work on its first international co-production on a project for WarnerMedia.

Launched in 2016 as a socially engaged development and distribution outfit, Miam! grew to include an in-house production component in 2019, eventually grouping those three activities under the common banner Miam! Animation in 2020. This past September, the company claimed the distributor/investor of the year prize at 2021's Cartoon Forum in Toulouse, France.

The studio used the opportunity of this year's Unifrance Rendez-Vous in Paris to screen two episodes of its first in-house production, the 52 episode Pre-K series "Edmond & Lucy," whose uncommon production technique has already drawn a good deal of industry attention. Commissioned by France Television and Germany's KiKA, and adapted from Marc Boutavant's popular series of children's books, "Edmond & Lucy" marks the first industrial format series to be produced almost entirely using Unity, a cross-platform game engine that allows for real-time image rendering. A fixture in the game world but up-to-now never used on such a wide scale by the animation industry, the software helped Miam! cut production costs while living up to its ethos, Miam! CEO Hanna Mouchez tells *Variety*.

"[Unity] allowed us to have a coherent project," Mouchez explains. "Because the series' concept is to reconnect kids and their families with nature, and we had the real-time software that allowed us to depict a lush and detailed natural world that we wouldn't have been able to deliver using traditional 3D render times. We could create an image and see the final versions nearly right away... [And thus] improve our creative work while significantly reducing our carbon footprint."

Slated for domestic broadcast in September 2022 and for German delivery in February of next year, the program has already presold to territories in Sweden (SVT), Switzerland (RTS), Belgium (VRT), Hungary (MVT), Iceland (SYN), Latvia (LTV) and across the Francosphere (TV5 Monde).

This year, Miam! will launch production on "Goat Girl," a 52-episode kids show done via international co-production with the Dublin-based studio Daily Madness. WarnerMedia EMEA has already pre-bought the series, which is slated for delivery in 2024.

Production will be led by an all female creative team, a point Mouchez links to her company's broader goals. "From development to production to international sales, we want all our activities to make sense [in an holistic way]," she says. "We want our work to be eco-responsible in subject and manner of production and to [foreground women of all ages]."

"The idea is to represent women on screen and off," Mouchez continues. "Behind the screen, the series is made by a team of independent female producers, directors, storyboard artists and animators, and that's extremely important for us. We have to deliver on our efforts and energies invested in a concrete way. It can't just be empty talk; we have to live our values and editorial lines."

FEATURE

**THE FUTURE IS MADE OF STRONG & ECO-FRIENDLY IP**

Qualitative, meaningful, innovative – are the words used by Eva Palfray to describe the quintessence of the content carried by her company. “We like promoting daring programs that have audacity and singularity in common, whether that be regarding their graphism or their storytelling. Our sales successes and continuous feedback on the programmes we distribute lead us to believe that broadcasters are indeed looking for this kind of content,” said Eva, Sales Executive, Asian and MENA region, of MIAM! Animation.

‘Edmond & Lucy’, the company’s first in-house CGI pre-school intellectual property, and ‘The MiniWhats’ a kids’ comedy, are two of the many titles presented at ATF. “Both series aim to generate children’s sense of wonder – the first one for nature and the other one for imagination. After these two peculiar years, we have observed that human contact and manual work were important to keep smiling. With these series, we want to offset the prevailing anxious atmosphere by offering animated programs that bring positive energies,” Eva elaborated.

She added that ‘Edmond & Lucy’ was the first industrial format series produced in real-time CGI (Unity Software) and the technology allowed its creators to develop additional content easily “while reducing our environmental impact as much as possible”.

The company’s ambition is to keep developing strong and eco-friendly intellectual property. “We strongly believe it could echo in Asia through its positive storytelling and different approach of ecology as well as its technical innovation with real time CGI. The sense of wonder created by the series could also be extended through branded products as well as additional content like apps, games and more, allowed by this real-time technology,” she said.

Eva is mindful of the diversity of cultures in Asia, which she explained made it challenging to broadly categorise or describe the Asian buyer. “We wish to keep building strong relationships in regions where our programs are already well broadcasted such as China, Hong Kong, Japan, and Taiwan. We also want to continue developing new relationships with broadcasters in South Korea, Southeast Asia and SAARC countries,” she said.



Eva Palfray  
Sales Executive,  
Asian and MENA region  
MIAM! Animation



## Daily Madness and MIAM! animation join forces to produce animated series 'Goat Girl'

08 OCTOBER 2021 // WOMEN IN ANIMATION

Daily Madness and MIAM! animation have inked a co-production deal on 2D animated TV series *Goat Girl*, with commissioners WarnerMedia EMEA and a prebuy from ABC Australia secured.



First introduced at Cartoon Forum 2020, *Goat Girl* follows the story of Gigi, a fairly well-adjusted 13-year-old girl who just happens to have been raised by mountain goats. But now that she's a teenager, she will attend a boarding school and, for the first time in her life, spend time around actual people. *Goat Girl* is a 52x11 minute comedy series about being comfortable in your own skin and embracing your quirks.

Developed in house at Daily Madness, *Goat Girl* is the first original series created by Shannon George and Kristina Yee, who take on the Showrunner and Head Writer roles. They are joined by Series Director, Krystal Georgiou and Art Director, Adam Kavanagh. The series is produced by Lindsey Adams and Hanna Mouchez, with MIAM! animation also signed up as worldwide distributors for the property.



The team behind *Goat Girl* (Shannon George, Kristina Yee, Lindsey Adams, Krystal Georgiou, Adam Kavanagh and Hanna Mouchez)

*Goat Girl* will be launching on Cartoon Network and HBO Max EMEA.

“Gigi is the hero we all wished we could grow up with! A strong girl lead, who is not afraid to be exactly who she is, it has been a dream come true for us to “find our herd” with our partners MIAM! animation, WarnerMedia EMEA and ABC and we cannot wait to bring this unique comedy series to life.

-Lindsey Adams (founder, Daily Madness)

“How refreshing to meet Gigi and her goaty attitude, she's everything we stand up for at MIAM! an inspiring female character and a role model for kids that feel different and yet choose to embrace their quirks! We are very excited to be onboard this project with Daily Madness and our commissioners WarnerMedia EMEA and acquisition partners ABC.

-Hanna Mouchez (founder, MIAM! animation)

“*Goat Girl's* quirky humor and strong and inspirational female lead make it a perfect fit for the WarnerMedia family. This is a show that celebrates uniqueness and encourages kids to accept others for who they are - it's an important message and one that we always hope to convey to our young audience. We are proud to be on board as commissioners.”

-Zia Bales (Lead Acquisitions, Partnerships and Coproductions Kids & Family, WarnerMedia EMEA)



## Cartoon Network, HBO Max in EMEA scale new heights with Goat Girl



Goat Girl follows a "fairly well-adjusted" 13-year-old who was raised by goats

WarnerMedia EMEA has commissioned *Goat Girl*, an Irish/UK/French coproduction about a 13-year-old girl raised by mountain goats, for Cartoon Network and streaming service HBO Max.

ABC in Australia has also pre-bought the 52x11' 2D animated comedy series, which was pitched online at Cartoon Forum last year by Ireland- and UK-based Daily Madness.

It follows a "fairly well-adjusted" 13-year-old girl, who just happens to have been raised by mountain goats, as she attends a boarding school and spends time around actual people for the first time.

The series, which the producers said is about being comfortable in your own skin and embracing your quirks, is the first original series created by Shannon George and Kristina Yee, who are the showrunner and head writer on the series, respectively. They are joined by series director Krystal Georgiou and art director Adam Kavanagh.

The series is produced by Lindsey Adams and Hanna Mouchez, with the latter's Paris-based Miami Animation also signed up as worldwide distributor for the property.

Zia Bales, acquisitions, partnerships and coproductions lead for kids and family at WarnerMedia EMEA, said: "*Goat Girl's* quirky humour and strong and inspirational female lead make it a perfect fit for the WarnerMedia family. This is a show that celebrates uniqueness and encourages kids to accept others for who they are – it's an important message and one that we always hope to convey to our young audience. We are proud to be on board as commissioners."

The news comes as HBO Max gears up to launch in a host of European countries later this month, with further launches set in 2022 as part of its ambition to bring the streaming service around the world by 2026.

HBO Max arrives in Sweden, Denmark, Norway, Finland, Spain and Andorra on October 26 and then in Central and Eastern Europe and Portugal in 2022, replacing existing HBO-branded streaming services. The streamer last week announced plans to launch in Estonia, Greece, Iceland, Latvia, Lithuania, Turkey and the Netherlands in 2022.



Nico Franks  
10-10-2021  
©C21Media



## Daily Madness & MIAM! Animation Team Up for 'Goat Girl'



By Mercedes Milligan



COMMENT

Daily Madness and MIAM! animation have inked a co-production deal for upcoming 2D-animated TV series *Goat Girl*, commissioned by WarnerMedia EMEA and pre-sold to ABC Australia. The 52 x 11' show for kids 6-11 will be launching on Cartoon Network and HBO Max EMEA.

"*Goat Girl's* quirky humor and strong and inspirational female lead make it a perfect fit for the WarnerMedia family," said Zia Bales, Lead Acquisitions, Partnerships & Co-productions, Kids & Family, WarnerMedia EMEA. "This is a show that celebrates uniqueness and encourages kids to accept others for who they are — it's an important message and one that we always hope to convey to our young audience. We are proud to be on board as commissioners."

First introduced at Cartoon Forum 2020, *Goat Girl* follows the story of Gigi, a fairly well-adjusted 13-year-old girl who just happens to have been raised by mountain goats. But now that she's a teenager, she will attend a boarding school and, for the first time in her life, spend time around actual people. *Goat Girl's* a comedy series about being comfortable in your own skin and embracing your quirks.

"Gigi is the hero we all wished we could grow up with! A strong girl lead, who is not afraid to be exactly who she is," said Lindsey Adams, Founder of Daily Madness. "It has been a dream come true for us to 'find our herd' with our partners MIAM! animation, WarnerMedia EMEA and ABC and we cannot wait to bring this unique comedy series to life."

"How refreshing to meet Gigi and her goaty attitude, she's everything we stand up for at MIAM! an inspiring female character and a role model for kids that feel different and yet choose to embrace their quirks!" Hanna Mouchez, Founder of MIAM! Animation, agreed. "We are very excited to be onboard this project with Daily Madness and our commissioners WarnerMedia EMEA and acquisition partners ABC."

Developed inhouse at Daily Madness, *Goat Girl* is the first original series created by Shannon George (producer, *Kody Kapow*, *Blue's Clues*) and Kristina Yee (writer, *Ollie*, *Kiva Can Do!*), who take on the showrunner and head writer roles. They are joined by series director Krystal Georgiou (storyboards, *Luo Bao Bei*, *Digby Dragon*, *Sarah and Duck*) and art director Adam Kavanagh. The series is produced by Adams and Mouchez. Series composer is Jonathan Casey.

Series' production is shared between Daily Madness studios in Ireland (50% scripts, design, music), where George and Yee are based, and in the U.K. (50% scripts, voice records, sound design, post-production & deliveries), with Georgiou and Adams at hand. MIAM! Animation hosts the series' storyboard, animatics and animation teams as well as the co-director and producer Mouchez. MIAM! will also handle worldwide distribution for *Goat Girl*.



Goat Girl Leadership team

## Ketnet, MIAM! and TAT Awarded 2021 Cartoon Tributes



By Mercedes Milligan

Updated on September 23, 2021



L-R Mélanie Errea (MIAM! Animation), Telidja Klai (Ketnet-VRT), Annick Maes (Cartoon), Jean-François Tosti (TAT productions) © Galia Prod.

Belgium's Ketnet-VRT, France's MIAM! Animation and TAT productions were awarded the 2021 Cartoon Tributes, the prize created in 2006 to recognize the outstanding contribution made by broadcasters, distributors/investors and producers to the promotion of European animation over the last year. The winners were voted on online in three categories by the nearly 900 professionals registered at Cartoon Forum. The award ceremony took place in Toulouse, France on Thursday, September 23.

**Ketnet** was recognized as **Broadcaster of the Year**. As the children's brand of VRT, the public broadcaster in the Flemish-speaking part of Belgium, the channel is aimed at children up to 12 years old, while Ketnet Junior is a sub-brand aimed at children up to six years old that features series such as *Doopie*, *Ollie*, *Simon* and *Bananimals*.

Both a production and distribution company and a studio, **MIAM! Animation** was awarded as **Distributor/Investor of the Year**. Their slate includes many series that have been recently presented at Cartoon Forum, such as *The MiniWhats*, *PriZooner*, *Brazen* and *Selfish*.

September 23, 2021 12:36pm PT

## Cartoon Forum: TAT Productions, Miam! and Ketnet-VRT Take Home Awards

By Emilio Mayorga

A production-distribution company Miam! Animation took the Distributor/Investor of the Year Prize. Founded in 2016 by Hanna Mouchez, Miam! focuses on animated and hybrid programs. Paris-based Miam! opened a studio in 2019.

Company has currently in production with France Télévisions the series “Edmond and Friends,” an adaptation of Marc Boutavant’s same-titled illustrated series books, whose release is scheduled for August 2022.

Miam! is also developing the series “The Tinies,” alongside Canal Plus. Miam!’s international sales catalogue include series such as “Yeti Tales,” “Kaeloo” and “Brazen.”

## Cartoon Forum 2021 : les nommés aux Cartoon Tributes

Avec le retour en présentiel de Cartoon Forum, les Cartoon Tributes seront de nouveau décernés. La France récolte la moitié des nominations.

Cartoon Forum 2021

Cartoon Tributes

Publié le 21 septembre 2021 à 11:26

La 32<sup>e</sup> édition de **Cartoon Forum**, le rendez-vous européen de la coproduction de séries animées, se tiendra du 20 au 23 septembre, à Toulouse. A cette occasion seront remis les traditionnels Cartoon Tributes, prix qui récompensent le diffuseur, l'investisseur/distributeur et le producteur européen de l'année. Ces prix seront décernés pour la 15<sup>e</sup> fois. Les douze nommés viennent d'être révélés, et la moitié sont français. Les gagnants seront choisis par les 900 professionnels présents à Cartoon Forum. Le vote se fera par voie électronique et les lauréats seront annoncés lors de la cérémonie de remise des prix qui se déroulera le jeudi 23 septembre au Palais des Congrès Pierre Baudis, qui accueille le marché.

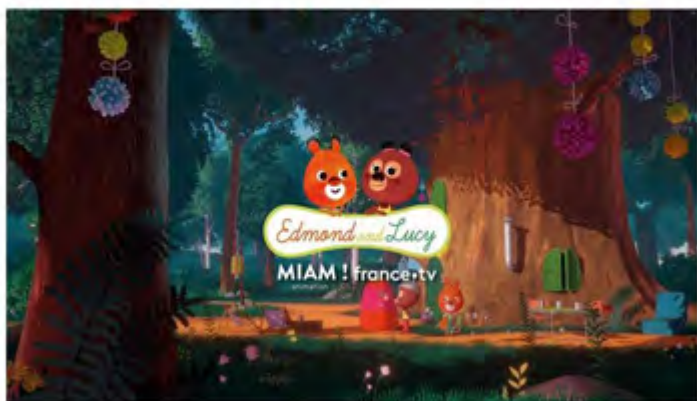
### Investisseur/Distributeur de l'année

- [Dandelooo](#) (France)
- Meta Media Entertainment (Royaume-Uni)
- [Miam ! Animation](#) (France)
- Planeta Junior (Espagne)

## MIAM ! met l'écologie au centre de la production numérique, grâce à la 3D temps réel

15 MARS 2021 • SÉRIES ET TV

Tags : animation • développement durable



Edmond and Lucy © Miam animation

Fondée par Hanna Mouchez en 2016, MIAM! animation a développé un appétit certain pour les contenus de qualité à destination de toute la famille. Et depuis 2019, la société a lancé Miam ! Studio, spécialisé dans la 3D temps réel. Une approche éco-responsable de la production numérique aux innombrables atouts. Rencontre.

### Pourquoi est-ce que vous vous êtes lancée dans la création de MIAM !, il y a 5 ans ?

J'ai d'abord travaillé au studio d'animation Millimages. J'ai eu la chance de toucher à tout. A la fin, j'étais notamment chargée de toute la distribution et de la vente à l'international. Je m'occupais aussi de co-production. Et puis au bout de 7 années, j'ai eu envie de développer ma propre ligne éditoriale. Ce sont les événements de novembre 2015 qui ont tout changé pour moi. Je travaillais alors dans le 11e arrondissement. Tout à coup, j'ai pris conscience qu'il fallait passer en responsabilité et être utile. J'avais cette intuition que dans mon métier, pour changer le monde - parce qu'il ne faut pas avoir peur des mots -, il faut se placer du côté des récits. Construire des récits forts qui permettent de transporter les gens, les émerveiller, les secouer, éveiller les consciences, donner de l'espoir...

### Aujourd'hui, qu'est-ce qui fait la force de MIAM ! ?

On est sur trois activités principales. D'abord, on initie des projets en faisant de la production déléguée, surtout à destination des enfants. A l'heure actuelle, deux projets sont en production, bientôt trois. Miam ! c'est aussi une société de distribution, qui fait de la vente à l'internationale, avec un catalogue qui compte une vingtaine de séries. On s'adresse également aux adolescents et aux adultes.



Ce qui nous intéresse, c'est une certaine forme d'audace. L'important, c'est le contenu, le concept, l'originalité. On travaille avec une dizaine de producteurs français indépendants.

Enfin, le troisième pilier, c'est le studio, que j'ai monté fin 2019. L'idée, c'était d'être capable d'être autonome sur le plan financier comme sur le plan artistique et éditorial. Quand on initie des projets ambitieux, on a envie de conserver cette ambition jusqu'au bout dans la fabrication. On s'est lancé avec de la 3D temps réel, ce qui reste encore assez inédit à l'heure actuelle. Quand on a fait notre première série *Edmond et Lucy*, à l'époque, on n'aurait pas pu trouver un studio de 3D temps réel sur lequel s'appuyer, simplement parce que ça n'existait pas.

### « L'idée, c'est d'être cohérent à tous les niveaux, sur le contenu, autant que sur la manière de fabriquer »

### La 3D temps réel permet-elle une approche de développement durable dans la production numérique ?

L'idée qui traverse notre entreprise, c'est la volonté d'être utile vis à vis de la planète, d'un point de vue écologique. Le projet de MIAM !, c'est d'être cohérent à tous les niveaux. Sur le contenu, autant que sur la manière de fabriquer. Ça ne sert à rien de fabriquer des séries qui se veulent utiles pour la Terre, si c'est pour passer deux années à polluer pour les faire... Mieux vaut s'abstenir.

### Comment est-ce qu'on fait, alors, pour être éco-responsable dans le monde de l'animation ?

Lorsque vous fabriquez un dessin animé, c'est comme lorsque vous fabriquez une voiture. Vous pouvez choisir de le faire de façon "old school", en utilisant des machines et des outils "old school", avec des serveurs qui tournent toute la journée. Parce que le principe de la 3D de base, qui utilise des logiciels classiques, c'est que les images sont très lourdes. Pour être capables de calculer ces images, il faut des Fermes de rendu (grappe de serveurs dont l'objectif est de calculer le rendu des images de synthèse, typiquement pour les effets spéciaux au cinéma ou à la télévision - ndr). Les studios ont ainsi des mètres et des mètres carrés de serveurs qui moulinent toute la journée. Et ça, ça dégage une pollution très importante, contribuant au réchauffement climatique. Certains studios, comme Team TO, recyclent déjà cette énergie pour en faire quelque chose d'utile, comme chauffer une piscine publique, des immeubles etc. Et puis c'est un milieu où l'on envoie un nombre incalculable de mails avec de très grosses pièces jointes, pour validation. Et ça aussi, il faut bien comprendre que ça génère une grosse pollution. Face à ces problématiques, la 3D temps réel apporte des solutions.

### « On utilise ce moteur de rendu qui nous vient des jeux vidéo, dans un autre tuyau, celui des dessins animés »

### Comment ça marche ?

Il s'agit de se servir des logiciels qui sont utilisés depuis une vingtaine d'années, pour faire des jeux vidéo ! Pour schématiser, cela permet de ne plus avoir à calculer vos images en 3D. Sachant qu'une image nécessite 30 minutes de calcul environ, et que dans une seconde d'animation, il y a 25 images... Je vous laisse faire les comptes. Cela signifie que, quand vous fabriquez votre dessin animé, avant même de voir à quoi ça ressemblera, cela nécessitera des heures et des heures d'ordinateur qui calculent. C'est très lourd. Ainsi, dans les séries animées en 3D, on met habituellement peu de détails, de personnages ou des décors réduits, pour que le rendu soit moins lourd à calculer.

On s'est lancé dans la production d'*Edmond et Lucy*, pour France Télévision, en adaptant l'univers de Marc Boutavant, un illustrateur qui fait des albums somptueux, où la nature est hyperprésente. On a adoré l'idée de pouvoir reconnecter les enfants à la nature. Pour cela, il nous fallait du détail. Les arbres, les fleurs, les ambiances, les atmosphères. Il aurait fallu beaucoup d'argent pour le faire avec la 3D classique, sans réduire notre ambition artistique. Alors on a innové.

On a été voir du côté du jeu vidéo, qui utilise des moteurs de rendu, en temps réel. Eux, ne rendent pas les images. C'est au moment où vous entrez dans une pièce, dans un monde, que le rendu se fait. Tant que vous n'avez pas ouvert la porte, tout ce qui existe derrière est en puissance, mais n'existe pas. Ce monde n'a pas encore été calculé.

Ces derniers temps, les deux gros pourvoyeurs de logiciels de jeux vidéo, Unreal et Unity, ont tellement progressé, qu'ils arrivent à produire des images, qui ressemblent à celles qu'on a en série. Il y a quatre ou cinq ans, on n'aurait pas pu utiliser la 3D temps réel pour faire une série d'animation, ça aurait été très laid, trop pixélisé. Mais aujourd'hui, ça marche ! On est à la croisée des chemins. On utilise ce moteur de rendu qui nous vient des jeux vidéo pour un autre secteur, celui des dessins animés. Finalement, on fabrique des images de qualité supérieure à ce qu'on pourrait faire avec de la 3D normale avec un budget de série. Pour les films à gros budget, il y a encore un écart, mais très sincèrement, je pense que très bientôt, la 3D temps réel arrivera au même niveau.

Et avec la 3D temps réel, vous produisez plus propre ?

Oui, parce qu'en fait, il n'y a plus de temps de calcul. Je n'ai plus d'ordinateurs par milliers qui tournent en permanence. Le temps réel offre en terme de coût un abaissement des barrières à l'entrée du marché des studios 3D. Cela permet de garder une indépendance financière qui est loin d'être anodine.

C'est une technique qui tend à se développer au sein des studios d'animation en France ?



Je suis persuadée que d'ici quelques années, tout le monde se sera mis au temps réel, tant les avantages sont énormes. Et tant mieux.

Plus on aura de concurrents dans ce domaine, plus ce sera bon signe pour la planète finalement. Mais ce sont aussi les contenus qui font la force d'une boîte. Utiliser une méthode propre et innovante, c'est bien, mais ce qui nous démarque, c'est la force de nos récits et l'originalité de nos contenus. On a lancé le studio en 2019, à une époque où personne ne faisait encore de la 3D temps réel, avec cette première production, *Edmond et Lucy*, qui sera livrée à France Télévisions pour 2022. Et on vient de signer un deuxième projet en 3D temps réel, qui s'appelle *Les Minus*, avec Canal +, pour 2023.



## Nominations, mouvements

### MIAM ! Animation : responsable ventes et acquisitions

Selon nos informations, **Mélanie Errea**, précédemment chargée des ventes Internationales & Business Affairs chez Mediatoon Distribution (groupe Média-Participations), rejoint **MIAM ! Animation** en tant que **responsable ventes et acquisitions**. Elle sera rattachée à **Hanna Mouchez**, fondatrice de la société.

Mélanie Errea vient renforcer une équipe de distribution déjà constituée d'**Elisabeth Kayali**, responsable ventes & Business Affairs, et de **Carine Naplot**, responsable livraisons, marchés et festivals. Son périmètre d'intervention couvre la Scandinavie, l'Europe francophone, l'Europe du Sud et de l'Est, l'Amérique latine et les Etats-Unis hispanophones (USH). Elle assurera aussi les relations avec un portefeuille de producteurs.

Ce recrutement intervient après l'annonce de plusieurs acquisitions de nouveaux mandats de ventes internationales dont

dernièrement **Les Qui Quoi** (52 x 7'), coproduit par **Silex Films** (Judith Nora) et **Doncvoilà productions** (Virginie Giachino) pour France 5, qui sera livré en 2022. Rappelons que la série préscolaire d'animation en temps réel **Les Minus** (52 x 7' + 52 x 3'), dont MIAM ! est le producteur délégué, est entrée en convention de développement pour Piwi+ et Canal+ Family (**Scout24** du 4 février).

Mélanie Errea est entrée chez Mediatoon Distribution en 2017 en tant que chargée des ventes internationales & Business Affairs. Elle couvrait entre autres les marchés d'Europe centrale, de l'Est, et du Nord, les zones Iberia, Latam & USH, suivait les négociations auprès du dg **Jérôme Alby** et les relations avec les producteurs d'animation partenaires, notamment les ayants droit japonais. »



## MIAM ! Animation : développement pour Canal+ des « Minus », 2<sup>e</sup> série en animation en temps réel



MIAM ! Animation développe la série d'animation pour préscolaires *Les Minus* dans le cadre d'une convention de développement avec Canal+ pour Piwi+ et Canal+ Family, a annoncé la société de production et de distribution fondée par Hanna Mouchez en 2016. Librement adaptée du *Gros livre des petits bricolages* de Martine Camillieri, édité au Seuil Jeunesse, elle fera l'objet d'un double format : une série courte 3D en animation en temps réel (52 x 7') et des tutos de bricolage (52 x 3') en techniques hybrides avec un mélange de stop motion, d'animation 2D et de prises de vues réelles, précise le communiqué. *Les Minus* visent à sensibiliser les familles au recyclage d'emballages de manière ludique. La série se déroule à Tralacity, ville bâtie dans un grenier par les anciens jouets d'Alex et Mèlie où se mélangent jouets achetés et les autres, trouvés dans une boîte de céréales ou un œuf-surprise : les Minus. Ces laissés pour compte ont créé leur propre quartier : Minusville. La série sera réalisée par Wassim Boutaleb et les tutos seront signés par David Tabourier. Les scénarios sont écrits par Martine Camillieri, Céline Ronté, Antoine Schoumsky, Antoine Maurel et Nicolas Verpilleux.

### Un « ADN écoresponsable »

Hanna Mouchez revendique un « ADN écoresponsable [qu'elle] construit au fil des années », tant dans les thématiques abordées que par ses choix de mise en production, basés sur la « réduction de l'empreinte carbone », a-t-elle expliqué à Satellifax. La série sera ainsi fabriquée en animation en temps réel - une technique « en accord avec ses valeurs écoresponsables » -, comme *Edmond et Lucy* (52 x 11'), première production de MIAM !, pour France Télévisions. « L'animation en temps réel n'est pas une fin en soi, c'est un outil, et pas uniquement pour produire moins cher », estime-t-elle. Les économies réalisées sont « réinvesties dans l'écriture, l'animation, la R&D », ajoute-t-elle. La société a développé un nouveau « pipe de production temps réel » qui se perfectionne au fur et à mesure de la production d'*Edmond et Lucy*, qui a démarré en 2020 pour une livraison à l'été 2022. Si « à terme », l'animation en temps réel permettra de « produire plus vite », elle a dès maintenant un autre avantage : elle permet de répondre « artistiquement à nos ambitions », considère Hanna Mouchez. Après avoir relevé le « défi de l'adaptation de l'univers texturé et matériel de Marc Boutavant [auteur des albums *Edmond et Lucy*, ndr] en 3D », MIAM ! s'attaque, pour *Les Minus*, à un rendu 3D photoréaliste. La série et les tutos seront fabriqués entièrement en France « sur trois sites » : chez MIAM !, chez Artefacts à Lyon - qui intervient également sur *Edmond et Lucy* - et « sans doute » chez un prestataire pour l'animation. Le démarrage de la production est prévu pour début 2022 pour une livraison fin 2023.

### Mandat de distribution des *Qui Quoi*

MIAM ! Animation développe également son activité de distribution. Elle va commercialiser à l'international la série d'animation *Les Qui Quoi* (52 x 7'), coproduite par Silix Films (Judith Nora) et Doncvolià productions (Virginie Giachino) pour France Télévisions. La série est adaptée de la collection *Les Qui Quoi* d'Olivier Tallec et Laurent Rivelaygue (Actes Sud Junior), commercialisée « dans une quinzaine de territoires à l'étranger », selon MIAM ! Sa production, qui sera intégralement faite en France, démarrera au premier trimestre pour s'achever fin 2022.

# Miam ! Animation, des programmes qui font sens

★ La société d'Hanna Mouchez produit et vend des programmes dont l'objectif est de divertir tout en abordant des sujets importants, comme la protection de l'environnement ou la cause des femmes.

En avril, Miam ! Animation, fondée par Hanna Mouchez, fête ses cinq ans. De puis ses débuts, la société, qui s'illustre dans la production et la distribution internationale, a affirmé une ligne éditoriale solide. "Les programmes que nous produisons, que ce soit en production et/ou en distribution, s'articulent autour de trois axes : l'écologie, les questions sociétales, et le vivre-ensemble", détaille Hanna Mouchez. Actuellement, la structure est en pleine fabrication de sa première série, en phase avec cette volonté de conduire des contenus "qui ont du sens". Il s'agit d'Edmond et Lucy (52 x 12'), adaptation de la collection d'albums Edmond et ses amis, écrite par Astrid Desbordes et illustrée par Marc Boutavant, publiée par Nathan. Les créateurs de la série sont Astrid Desbordes, François Narboux et Balthazar Chapuis, et c'est le deuxième qui la réalise. S'adressant au public des 4 à 7 ans et à toute la famille, elle est accompagnée par France Télévisions. Elle suit le quotidien de deux jeunes animaux, Edmond l'écureuil et Lucy Foursonne, qui, avec leurs amis, grandissent dans une forêt, qu'ils apprennent à découvrir chaque jour. "Edmond et Lucy avoient à reconnecter les enfants avec les forêts, de leur montrer à quel point elles sont merveilleuses", précise Hanna Mouchez. Pour représenter au mieux la richesse des paysages naturels, nous avions à cœur de proposer une image qui soit à la hauteur. "Dans ce but, Hanna Mouchez et son équipe ont choisi de concevoir le programme en très grande partie avec la technique de la 3D temps réel. Et, pour sa fabrication, il a été décidé de monter un studio. "Nous avons créé Miam ! Studio en mars 2020, car nous souhaitons maîtriser totalement nos ambitions artistiques. A travers lui, nous investissons aussi dans de la recherche et du développement", poursuit Hanna Mouchez.

## Fabriquer "plus propre"

Le lancement de Miam ! Studio et le recours à la 3D temps réel s'expliquent également par la conscience écologique de Miam ! Animation. "Nous voulons sensibiliser les plus jeunes à l'avenir de la planète, mais nous-mêmes tenons à ce que nos programmes soient réalisés dans le respect de l'environnement.



La série "Les Minus" est en développement pour le groupe Canal+

Nous avons mis en place un pipeline qui répond à cette exigence, et la 3D temps réel génère des images avec un temps de calcul moins long, ce qui entraîne moins de pollution. France Télévisions et le CNC nous ont beaucoup soutenus dans cette démarche d'innovation, souligne Hanna Mouchez. D'autres sociétés se sentent aussi concernées par ces problématiques. Charlotte Monsarrat, productrice chez Caribara, a eu l'idée que nous nous fédérions. Des premières discussions se sont tenues, ralenties malheureusement par la pandémie, mais le projet est toujours d'actualité. Ce qui nous unifie, c'est d'échanger sur la façon dont notre métier peut composer avec l'écologie, que ce soit dans l'artistique ou dans la fabrication." Edmond et Lucy a un budget qui s'élève à 7,3 M€. L'ensemble des épisodes sera livré en août 2022.

En parallèle, Miam ! Animation développe pour le groupe Canal+ la série Les Minus. Celle-ci sera composée de 52 épisodes de 7', ainsi que de 52 tutos de 3'. "L'idée des Minus est née après que j'ai découvert Le Gros Livre des petits bricolages, de Martine Camillieri, édité au Seuil. Dans cet ouvrage, cette artiste plasticienne invite les jeunes générations à construire des jouets, des décors, etc., avec des objets recyclables, explique Hanna Mouchez. Le livre fait écho à nos préoccupations. Et c'était un superbe terrain pour imaginer une série comme Les Minus, qui interroge le trop d'emballages et la surconsommation." Les Minus a pour auteurs Martine Camillieri, Antoine Maurel, Céline Ronté, Antoine Schoumsky et Nicolas Verpillieux. Son pitch est le suivant : "Tralalacty est

une véritable cité bâtie au grenier par les anciens jouets d'Alex et Mélie. Le jeu y est omniprésent mais, hélas, tous les jouets ne naissent pas égaux... Il y a ceux qui ont été achetés et puis il y a les autres, ceux trouvés dans une boîte de céréales ou découverts dans un œuf-surprise : ce sont les Minus ! Métestimés par les autres jouets, cette bande de laissés-pour-compte a créé son propre quartier : Minusville. Et ils sont bien décidés à devenir le quartier le plus cool du grenier !" La série sera mise en scène par Wassim Boutaleb et vue les 4-7 ans et toute la famille. Quant aux tutos, ils seront réalisés par David Tabourier, ils permettront aux téléspectateurs de reproduire les ateliers de bricolage vus dans la série.

A l'instar d'Edmond et Lucy, Les Minus sera conçue majoritairement en 3D temps réel. En revanche, les tutos, eux, allieront stop motion, 2D et prises de vues réelles. Le budget prévisionnel des Minus, tutos compris, est chiffré à 7,5 M€. L'entrée en production est envisagée pour début 2022. Evidemment, Miam ! Studio se chargera de la fabrication.

## Raconter l'histoire des femmes

Du côté de la distribution internationale, notons que Miam !, en plus de s'occuper de ses propres séries, a beaucoup enrichi son catalogue. Son label, Miam ! Distribution, propose des programmes s'adressant à la jeunesse, mais aussi aux ados-adultes. Les contenus pour cette dernière cible abordent des thématiques fortes, comme la place des femmes dans l'histoire. Par exemple, Miam ! Distribution exporte Les espionnes racontent, d'Aurélié Pollet

(6 x 6', Quark Productions), une web-série adaptée du livre du même titre de Chloé Aeberhardt (Robert Laffont). Chloé Aeberhardt est par ailleurs l'auteurice de la websérie, coproduite et diffusée avec succès par Arte France sur sa plateforme arte.tv, YouTube et ses réseaux sociaux. "Elle retrace le parcours d'espionnes qui ont réellement existé", décrit Hanna Mouchez. Miam ! Distribution vend aussi Cherchez la femme, de Julie Gavras et Mathieu Decarli (30 x 2'30, Zedig Productions, Les Films du Bilboquet), en fabrication pour Arte France, là aussi coproduite. "La série décrypte le mécanisme de l'invisibilisation des femmes, à travers le portrait de trente d'entre elles, issues de tous les continents, qui ont été déposées de leur découverte. Elle sera prête pour juillet 2021", développe Hanna Mouchez. Miam ! Distribution gère également Culottées, de Charlotte Cambon de Lavalette et Phuong Mai Nguyen (30 x 3'30, Silex Films), adaptation de la célèbre BD de Pénélope Bagieu (Gallimard). Proposé par France TV à partir de mars 2020, ce programme, plébiscité par le public, met en lumière des femmes oubliées par l'histoire. Visible dès 9 ans, il a déjà été accueilli par plusieurs acteurs (YLE, Finlande, RTS, Suisse, etc.), et des discussions sont en cours avec d'autres. "Je suis fier de présenter ces séries, et de proposer un catalogue composé de contenus aussi divers et réussis. Ce catalogue est aussi le fruit de collaborations menées sur le long terme avec des producteurs indépendants", conclut Hanna Mouchez.

Lucas Fillon

## MIAM!: producciones más limpias



Hanna Mouchez,  
Founder & CEO,  
MIAM! Animation

**MIAM! animation** (Francia) celebra su quinto aniversario este 2021, habiendo desarrollado una estructura dinámica de animación global que mantiene la audacia y singularidad tanto en su narrativa como en sus diseños gráficos.

Eligió a la ecología y sostenibilidad como ejes principales de sus producciones preescolares 3D en tiempo real: reconecta niños y familias con la naturaleza en *Edmond*

& *Lucy* (52x17), para **France TV** (Verano 2022), o crea conciencia sobre reciclaje y reutilización del plástico a través de *The Tinies* (52x7 + 52x3), para upper preschoolers y adquirida por **Canal +** (Verano 2023). La apertura en París de un nuevo estudio de esta tecnología tiene por objeto producir contenido de una manera más limpia y reducir su huella de carbono.

En distribución se destacan programas de relevancia social para adolescentes y adultos como *Fail in love* (13x4, **Darjeeling**) con divertidas historias de apps de citas que está siendo muy bien recibida en festivales en todo el mundo; *Brazen* (30x3»30, **Silex Films**) y *Women Undercover* (6x6, **Quark**) son dos shows galardonados en USA, a los que le siguen *Unsung Women* (30x2»30, **Zadig Productions**) para julio de 2021; y tres especiales: *Funny Birds* (**Donc Voilà**), *Mussels & Fries* (**Miyu**) y *Luísa y la serpiente emplumada* (**Kazak Productions**) encargados por **France TV** y **Canal +**, y disponibles para pre-venta con entrega en septiembre 2021.

Por último, series preescolares: *Little Malabar S2* (52x4, **Tchack**), *Yeti Tales S4* (176x8 + 40x2»30 + 2x26, **Darjeeling**) y la nueva *Who Done it* (52x7), una serie 2D para **France TV** coproducido por **Donc Voilà** y **Silex Films**, sobre un grupo de 6 niños que intentarán a través de sus dibujos, responder sus interrogantes existenciales y miedos infantiles.



Corto Críticas

## 2020: Culottées – Leymah Gbowee

 0


Phuong Mai Nguyen, Charlotte Cambon

**CULOTTÉES: LEYMAH GBOWEE.**
**9/10**
**Categoría:** Cortometraje

**Año:** 2020

**País:** Francia

**Género:** Comedia, Documental

**Técnica:** 2D

**Estudio:** Silex Films

**Ventas:** Miami Animation

**Idioma:** Francés

**Característica:** Biografía, Pacifismo, Política, Feminismo, Heroínas

**Duración:** 4 min

**Clasificación por edades:** Todas Las Edades

En 2016 **Pénélope Bagieu** comenzó el cómic virtual [Culottées](#), un homenaje a treinta mujeres de distinta procedencia que rompieron barreras y decidieron su propio destino. Más tarde, publicó su obra en formato papel en dos tomos bajo el título [Des Femmes Qui ne Font Que ce Qu'elles Veulent](#) (Mujeres que solo hacen lo que ellas quieren).

La adaptación de la inspiradora obra de **Bagieu** al medio audiovisual tiene como resultado una serie de treinta episodios. El presentado al Festival de Annecy es el quinto y narra la historia de **Leymah Gbowee**.

Los decorados son minimalistas y tanto los fondos como los personajes secundarios aparecen en la misma gama cromática, destacando así sobre ellos la protagonista, para la que han usado colores brillantes. El color es también clave para comunicar distintos estados de ánimo y juega un papel importante en las transformaciones para representar traumas y miedos.

El tono dinámico y fresco de esta serie se mantiene a lo largo de toda la narración; incluso cuando trata asuntos delicados como sexismo, violencia o crímenes sexuales contra las mujeres. La música también es enérgica y ayuda a marcar los cambios de ritmo.

Una obra entretenida e interesante sobre una mujer valiente que superó obstáculos que parecían imposibles y tomó las riendas de su vida. Estoy deseando ver las 29 historias restantes.

## MIAM ! : nouvelles ventes et nouveaux mandats de distribution

Paris - France | vendredi 27 novembre 2020 | 12 h 00 - Actualité | 56118

MIAM !, qu'a rejoint en avril **Carine Napiot** (Mars Films, Studiocanal) en tant que **responsable des marchés, des livraisons et des festivals**, a enrichi son catalogue avec la prise de **nouveaux mandats de distribution**, a annoncé la société fondée par **Hanna Mouchez**, jeudi 26 novembre. L'entreprise poursuit sa « démarche de promotion de programmes féministes » entamée avec **Culottées** (Silex Films pour France Télévisions), avec deux nouvelles séries d'animation courtes.

MIAM ! va ainsi distribuer à l'international **Cherchez la femme** (30 x 2'30), produite par **Zadig Films** et **Les Films du Bilboquet** pour **Arte**. Réalisée par **Julie Gavras**, elle sera livrée l'été prochain. Elle a également pris le mandat des **Espionnes racontent** (6 x 6'), produite par **Quark Films** également pour **Arte** qui diffuse cette série réalisée par **Aurèle Pollet** depuis le 23 mars.

Le catalogue jeunesse accueille également trois nouvelles acquisitions : un unitaire, **Louise et le Serpent à plumes** (26', Kazak Productions), qui sera livré à **Canal+** au troisième trimestre 2021, la série preschool en pastel gras **Pataouille** (26 x 4', Miyu), en développement avec France Télévisions, et la série de comédie sans dialogue **Les Prisonniers** (78 x 7', Tchack). La saison 2 de la série préscolaire **Petit Malabar** (52 x 4', Tchak) sera livrée au deuxième trimestre 2022.

### Nouvelles ventes à l'international

MIAM ! a par ailleurs annoncé de nouvelles ventes. Les deux premières saisons de **Yétili** (176 x 8'40 x 2'30/2 x 26', Darjeeling et Moving Puppet), série de marionnettes sur la lecture et le livre, ont été achetées par **CCTV** en Chine et **HRT** en Croatie. Elle a été diffusée à partir de cet été au Mexique sur **Canal Once**. La saison 3 a été livrée en 2020 et la production de la saison 4 a pu se poursuivre durant l'été, précise le communiqué.

**Petit Malabar** a été vendue à la **Rai** (Italie), à **TVO** (Canada) et **HRT** (Croatie). La plateforme britannique **Hopster** a renouvelé ses droits. En France, les droits SVOD ont été acquis par **Tfou**, **OCS** et **Infini Kids**. **Citel** sortira une édition DVD au printemps 2021.

La série **Non-Non** (52 x 7' + 2 x 26', Autour de Minuit), déjà diffusée sur **HR** et **KIKA** (Allemagne), **Discovery** (Moyen-Orient), **Clan** (Espagne), **Canal Once** (Mexique) et **NPO** (Pays-Bas), a été acquise par **TFO** (Canada), **CCTV** (Chine) et **Ceská TV** (République tchèque).

La **RTBF** a acquis la saison 4 de **Kaeloo** (149 x 7' + 1 x 26', Cube Creative). La série a aussi été vendue à **MBC** pour une diffusion au Moyen-Orient. Les saisons 4 à 7 d'**En sortant de l'école** (91 x 3', Tant Mieux Prod) ont été achetées par la chaîne **TFO** (Canada), qui avait déjà acquis les droits des trois premières saisons.

**Culottées** (30 x 3'30, Silex Films) sera diffusée en Europe sur la **Rai** (Italie), la **RTS** (Suisse), **Auvio** (Belgique) et **Gulli** (Russie), après avoir été programmée par **RTP** (Portugal) et **YLE** (Finlande). Elle a aussi été achetée par **TV5 Québec**. Plusieurs instituts français en ont acquis les droits de diffusion non commerciaux pour des projections à vocation pédagogique (Argentine, Roumanie, Kosovo, Grande-Bretagne, Ethiopie, Japon, Islande et Paris).



## MIAM!: contenido significativo

**MIAM! animation** (Francia) promueve la serie preescolar *Edmond y Lucy* (52x12) en 3D de tiempo, que fue encargada por **France 5** con entrega prevista para el verano de 2022 y preventas a **RTS, SVT y TV5 Monde**. Destaca también tres series dobladas en español neutro: *Pequeño Malabar* (26x4, **Tchack**), *Los Cuentos de Yéttili* (176x6 + 40x2.30 + 2x26, **Darjeeling**) y *No-No* (52x7 + 2x26, **Autour de Minuit**), que estrenó **Canal Once** (México) con buenos índices de audiencia.

**Elisabeth Kayali**, gerente de Ventas para América Latina: 'Tenemos foco en el contenido de mujeres pre-adolescentes (9-13), adolescentes y adultos jóvenes con *Valerosas* (30x3.30, **France TV/Silex Films**), *Cuentos de espías* (6x6, **ARTE/Quark**), y *Unsung women* (30x2.30, **ARTE/Zadig Films** y **Les films du Bilboquet**) que esperamos entregar en el verano de 2021'.

**MIAM!** fortalece su catálogo familiar con tres nuevos especiales para adultos que se entregarán en el verano de 2021, cada uno dirigido por una niña de 9 años:

*Luisa y la serpiente de plumas* ('26, **Canal +/Kazak**); *Mejillones y patatas fritas* ('26, **Miyu**, encargado por **France TV**), y *Funny birds* ('26, **Donc Voilà**, encargado por **France TV**).

Además, continúa distribuyendo comedias animadas para adultos. Tras *Blaise* (30x3, **KG Production**) y *Dawaland* (30x2.30, **Kazak**), de **ARTE** adquiridas por **Adult Swim** (Francia), llega *Fail in love* (13x4, **Darjeeling**), otra sátira social contemporánea centrada en las historias de apps de citas reconocida en docenas de festivales en todo el mundo. Los tres programas están disponibles en español neutro.



Elisabeth Kayali,  
gerente de  
Ventas para  
América Latina



Fail in love



## Goat Girl : une future série qui va vous rendre chèvre

par Shadowmi, © 21 octobre 2020, 50 € - 2094

Temps de lecture : < 1 minute

Tout droit venu d'Irlande et du studio d'animation 2D [Daily Madness](#), le projet de série *Goat Girl* a connu un beau succès au [Cartoon Forum 2020](#).

Le concept ? Les aventures de Gigi, une jeune fille de 13 ans dont la particularité est d'avoir été élevée... Dans les montagnes, par des chèvres. Devenue adolescente, ses parents adontifs l'envoient dans une école avec internat afin qu'elle puisse prendre de l'indépendance mais aussi découvrir ses congénères humains.

Concept délicieusement absurde, humour, situations incongrues : le concept a toutes les chances de faire mouche.

Ciblant les 6-11 ans, *Goat Girl* devrait se décliner en 52 épisodes de 11 minutes.

KIDS & TEENS

## MIAM! animation: female stories



Hanna Mouchez, founder and CEO, MIAM! animation



15-09-2020

To face the economic slow-down linked to the sanitary situation, MIAM! animation, the independent Paris-based production and distribution company, chose to strengthen its production team and continue to enrich its distribution line up with meaningful content.

Hanna Mouchez, CEO and Founder, comments to Prensario: 'We have started the production of *Edmond and Lucy* (52x12) with France 5, the executive production of the series is carried out by MIAM! studio, our new real-time 3D production studio. To found a new 3D studio is quite a challenge, this is why I chose to recruit two experienced persons, both former Gaumont Animation executives Gaëlle Guiny as Head of Studio and Jérôme Desvignes as Technical Director'.

The preschool show is an adaptation from the illustrated books by Marc Boutavant and is published in more than 20 countries. The story follows Edmond the squirrel and Lucy the little bear, along with their band of friends, in their daily adventures in the middle of nature, a nature that we managed to create in a diverse and realistic way thanks to a new 3D real time pipeline. France Télévisions acquired the series for France, as well as RTS in Switzerland, SVT for Sweden and TV5 Monde for the French-speaking world. Presales have begun.

With regards its international distribution activity, the company is promoting this fall *Brazen* (30 x 3'30), produced by Silex Films. *Brazen* is a bold 2D series, targeted to teens, families and adults from 9 years old and up, adapted from a French bestseller comic book that sold worldwide to +550.000 copies, that introduces the portraits of 30 women, each revolutionary in their own way, who changed the world but were forgotten by History. It's time to remember them and bring inspiration to new generations. *Brazen* premiered in March 2020 in France and gathered more than 12 million views ranking the show within the top 10 most watched series on France Télévisions. YLE, RTP, RAI, RTS and Gulli Russia are already on board.

Two recent acquisitions at MIAM! have also been successfully launched in France. *Fall in Love* (13x4) from Darjeeling Productions premiered on Arte in July 2020 and gathered more than 2 million views so far. At a time when more than 100 million people are using dating-app such as Tinder, Happn, Grinder, etc. It brings up 13 funny, unexpected and awkward dating app stories... when surprise, comedy or absurdity disrupt the game. The adult animated series won the 'Best Animated Short' award at Berlin Short Film Festival and has been nominated to many International Festivals including Ottawa International Animation Festival.

What if 007 was a woman? Away from the James Bond girl cliché, *Women Undercover* (6x6) introduces the portraits of 6 former Cold War spies and unveils their determinant and yet unknown contribution to International Intelligence. Produced by French prodco Quark, the show premiered on Arte last March 2020 and reached more than 2 million views in a few weeks! It is already nominated to many International Festivals including Ottawa International Animation Festival.

KIDS & TEENS

## MIAM: animación disruptiva



Hanna Mouchez, founder y CEO de MIAM animation



22-06-2020

MIAM! animation (Francia) es una distribuidora global boutique que ofrece animaciones preescolares, kids, teens y para adultos de unas 15 productoras independientes francesas. Este año, adquirió cuatro nuevos programas, que está ofreciendo al mercado internacional. Pero también apuesta a la producción con un nuevo estudio de 80m2 en el corazón de París.

*Luisa y la serpiente de plumas* (26) es un especial de Kazak para Canal + con gran vínculos con Latinoamérica ya que se desarrolla en México y estará listo para fines de 2021; Cuentos de espías (6x6) de Quark con foco en teens y adultos que muestra seis retratos de espías que obraron durante la Guerra Fría: se estrenó en marzo con más de 1.5 millones de vistas en Arte, YouTube y redes sociales.

‘Nuestro catálogo se sigue vendiendo bien a través del mundo’, explicó Hanna Mouchez, founder & CEO. Y destaca también a *Valerosas* (30x3’30), serie en 2D con 30 mujeres de diferentes orígenes que cambiaron el mundo. Fue producida por Sillex y estrenó el 8 de marzo en France Télévisions totalizando más de 11 millones de vistas. ‘Se ha pre-vendido a Rai (Italia), RTS (Suiza), Yle (Finlandia) y RTP (Portugal), y en negociación en España y América Latina’, completa, y destaca también acuerdos en Canadá: TFO compró *Fresh Out of School* (91x3) y No-No (52x7) mientras que TVO adquirió *Pequeño Malabar* (26x4).



Valerosas

En marzo pasado la compañía lanzó su primer programa para preescolares en 3D tiempo real, *Edmond & Lucy* (52x12), producido en su nuevo estudio parisino, MIAM! studio. ‘Tenemos 80m2 y unos 20 empleados. La serie estrenará en France Télévisions en Q1 2022’, adelanta Mouchez, quien agrega que es una adaptación de libros ilustrados por Marc Boutavant y publicados en más de 20 países.

*Edmond & Lucy* tiene como objetivo reconectar los niños a la naturaleza. ‘Queremos que sientan el placer de jugar, construir, plantar y observar. RTS la adquirió para Suiza, SVT para Suecia y TV5 Monde para el mundo francófono. Más pre-ventas están por concretarse’, finalizó.



KIDS & TEENS

## Miam!: gran recepción de "Edmond & Lucy" en Kidscreen



Hanna Mouchez, CEO de Miam! Animation



17-02-2020

Miam! Animation, productora y distribuidora de animación francesa tuvo una gran recepción de su proyecto 3D en tiempo real, "Edmond & Lucy" en Kidscreen, que comenzará a producir en su nuevo estudio parisino.

En la reciente edición de Kidscreen, organizada en Miami del 10 al 13 de febrero, se vieron varios nuevos proyectos animados que combinan técnicas clásicas con modernas. Es el caso de la animación 3D en tiempo real, que se trabaja en 3D con técnicas de Unity o Unreal, que provienen de la industria del videojuego.



Gracias a esta técnica surgió la primera serie de este tipo en Francia: *Edmond & Lucy* (53x011) de Miam! Animation (Francia), que lanzó este proyecto en MIPJunior 2019 y ha tenido muy buen recorrido en los diferentes mercados internacionales.

"Abriremos el próximo 2 de marzo un estudio de 80m2 con 20 empleados en el corazón de París para comenzar a producirla. Se espera que la serie estrene en France Télévisions en 1Q 2022", adelantó Hanna Mouchez, CEO de la compañía.

La serie de TV tendrá 52 episodios de 12 minutos, y es también un videojuego: "Creamos un software basado en lo que ofrecen Unity o Unreal y lo estamos implementando en nuestro primer proyecto. Tenemos dos más en desarrollo con esta técnica", agregó. Prensario accedió a un teaser de Edmond y Lucy, que destaca por su storytelling, pero sobre todo versatilidad y capacidad interactiva, elementos clave para el éxito en el segmento kids.

"Proyectos como estos nos desafían para desarrollar narraciones interactivas. Los protagonistas pueden cambiar de ropa, escenarios y situaciones, según lo quiera la audiencia; puede hacer calor o nevar, elegir el color de su casa o qué comer. Se abre un mundo nuevo para escritores y narradores a partir de estas tecnologías, y estamos felices de ser pioneros a nivel global", agregó Mouchez.

Además de productora, Miam! es una distribuidora boutique de animación francesa que distribuye a nivel global. Uno de sus principales productos es *Pequeño Malabar*, pero también *Yeti Tales*, entre otros, vendidos en Asia, USA y América Latina.

Entre los nuevos títulos para Latinoamérica están *The Dangers* (52x13), una comedia familiar para niños de 6-9 años de la productora Tchack (Lille), misma creadores de *Pequeño Malabar*: "Es una comedia post apocalíptica sobre una familia que debe encontrar a su madre, que es una científica que está buscando soluciones para la supervivencia de la humanidad en un mundo destruido. Sus hijos pueden generar energía y fuego, que escasean en ese contexto. Es una buena manera de hablar del caos y la crisis en el medioambiente de una manera divertida", describió Mouchez.

Otra producción con buena proyección global es *Valerosas*, una serie en 2D que muestra a 30 mujeres de diferentes orígenes que cambiaron el mundo; producida por Silix, son 30 episodios de 3 minutos y medio que estrenan el 8 de marzo, Día Internacional de la Mujer. Ya se ha pre-venido a Rai (Italia), RTS (Suiza), Yle (Finlandia), RTP (Portugal), ABC (Australia) y en América Latina, entre otros territorios.

## EXCLU - MIAM ! : prise des mandats de « Drôles d'oiseaux », « Moules-Frites » et « L'amour a ses raisons »

Paris - Publié le mercredi 12 juin 2019 à 18 h 17 - Actualité n° 270509



Selon nos informations, MIAM ! animation a pris les mandats de distribution de deux spéciaux TV et d'une websérie d'animation à l'occasion du Marché international du film d'animation (Mifa), qui a ouvert ses portes mardi 11 juin à Annecy. La société créée par Hanna Mouchez en 2016 va ainsi commercialiser deux des trois spéciaux TV (26) lauréats de l'appel à projets lancé par France Télévisions au Mifa 2016 (*Satellifax* du 16 mars 2017) : *Drôles d'oiseaux* et *Moules-Frites*.

« Les spéciaux TV sont prisés par les diffuseurs dans le monde entier », a expliqué Hanna Mouchez à *Satellifax*. Les chaînes pourraient être d'autant plus intéressées qu'elle a l'intention de les distribuer ensemble : outre leur format, *Drôles d'oiseaux* et *Moules-Frites* ont un point commun, leur ancrage dans un territoire.

*Drôles d'oiseaux*, de Charlie Bellin, coproduit par Camera Lucida et Doncvoilà Productions, mêne la jeune Elie, passionnée d'oiseaux, sur l'île de Souzay sur la Loire, tandis que *Moules-Frites*, de Johanna Goldschmidt et Laure-Elisabeth Bourdaud, se déroule en Bretagne. Dans ce spécial passé chez Miyu Productions, Noée, surnommée Moules-Frites en raison du métier de sa mère, rêve de faire de la voile.

Alors que les deux spéciaux devraient être livrés fin 2020-début 2021, Hanna Mouchez prévoit de lancer leur commercialisation sur les préventes au Kidscreen 2020, éventuellement quelques mois plus tôt au MipJunior en octobre.



Par ailleurs, MIAM ! animation va distribuer *L'amour a ses raisons*, une websérie tirée des témoignages d'utilisateurs de Tinder recueillis par la journaliste Renée Greusard pour L'Obs/Rue 89. Cette production Darjeeling (Hanna Mouchez distribue aussi *Yétili*) destinée à un public adulte est en production pour Arte, avec une livraison prévue en décembre.

Cette acquisition fait partie d'une « stratégie d'acquisition de contenus pour adultes », qui s'est déjà concrétisée avec la prise des mandats de *Blaise* (30 x 3', KG Productions) et *Dawaland* (30 x 2'30, Kazak Productions). La cible première de la distributrice avec ces programmes : les plateformes à la demande, en recherche d'animation adulte, puis les MCN (multi-channel networks). D'autres acquisitions sont en cours, a-t-elle assuré.

### « Edmond et Lucy » fabriqué en animation en temps réel

MIAM ! développe également pour France Télévisions *Edmond et Lucy* (lire « A la Une »), série fabriquée en animation en temps réel. « Une première mondiale pour une série TV », a souligné Hanna Mouchez, dont la société a déjà produit, avec Sony, le clip *Siffler* de Gaël Faure dans cette technique.

Pour Hanna Mouchez, l'idée est de « s'affranchir de la technique pour répondre à un enjeu artistique ». *Edmond et Lucy* (52 x 11'), adapté des albums de Marc Boutavant (Nathan) et Astrid Desbordes, accorde une grande place à la nature : les héros, un écureuil et une oursonne, sont élevés dans un grand châtaignier. Or, le temps de calcul de la 3D classique implique soit un budget énorme soit de simplifier les décors, a-t-elle souligné.

MIAM ! prévoit d'utiliser le logiciel Maya pour la modélisation et le « ring » (squelette) et de traiter la texture et le « shader » (nuanceur) avec le logiciel d'animation en temps réel Unity. Pour cette production, prévue pour 2020, MIAM ! envisage de créer, d'ici la fin de l'année, un studio d'animation en temps réel à Lyon.

La production de la série d'animation devrait s'appuyer, en tant que prestataire, sur Artefacts Studio, société lyonnaise spécialisée dans les jeux vidéo, premier domaine d'utilisation de l'animation en temps réel. Un 3<sup>e</sup> élément concourt à l'implantation à Lyon : la présence de l'école Emile-Cohl, a-t-elle souligné.

MIAM ! a déjà produit un pilote qui donne toute sa place à la nature, avec des jeux d'ombres et de lumière importants. Outre l'appui de France 5, qui diffusera la série, la société a également obtenu 50 000 euros du fonds d'aide à l'innovation audiovisuelle en animation du CNC.

## Miam! hires Xilam sales exec

Paris-based producer and distributor Miam! Animation has tapped a Xilam sales exec as its head of sales and acquisitions.



Jessica Delahaie

Jessica Delahaie was exec VP of media distribution for EMEA and Canada at Xilam, which she [joined in 2016](#) after six years at [Mediatoon Distribution](#) in France.

The exec started her TV career at Canal J's acquisitions department, now known as Lagardère Active.

Delahaie is the second recent hire to Miam!'s sales team, following the appointment of Marlyse Pacaud, formerly of French post-production outfit VSI Chinkel, as distribution manager last month.

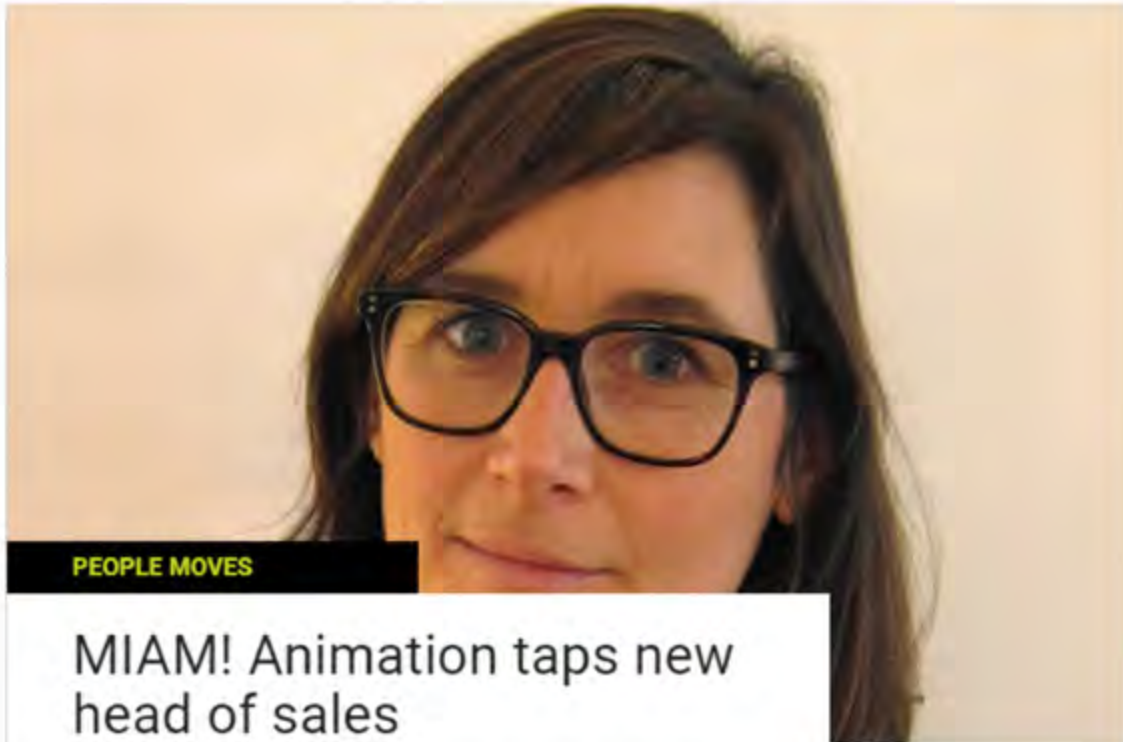
Miam! will be at MipJunior and Mipcom later this month with the Canal+ Family and Piwi+ series No-No (52x7', 1x26') and France 5 series Little Malabar (26x4'), both of which are based on French book properties and premiered last month.

Miam! was [founded by Hanna Mouchez](#), formerly head of coproduction and sales at Millimages, in April 2016 and was nominated as investor of the year at Cartoon Forum 2018.



Nico Franks  
05-10-2018  
©C21Media

**SECTIONS:** C21Kids  
**COMPANIES:** Mediatoon



## PEOPLE MOVES

## MIAM! Animation taps new head of sales

The producer/distributor has hired former Xilam sales exec **Jessica Delahaie** for its head of sales and acquisitions role.

By **Alexandra Whyte** October 5, 2018

French producer and distributor MIAM! Animation has brought on former Xilam sales exec **Jessica Delahaie** to be its new head of sales and acquisitions.

Prior to joining MIAM!'s growing distribution team, which also recently added Marlyse Pacaud as distribution manager, Delahaie served as EVP of media distribution for EMEA and Canada at French prodco **Xilam Animation** for nearly three years. And for nine years before that, she worked in various sales positions at Mediatoon Distribution.

Sales team expansion is a top strategic priority at MIAM!, likely because the company recently signed a deal with Chinese e-commerce giant Alibaba's Youku streaming arm. The SVOD service **picked up MIAM!'s *Yeti Tales* and *Little Malabar*** for Mainland China.



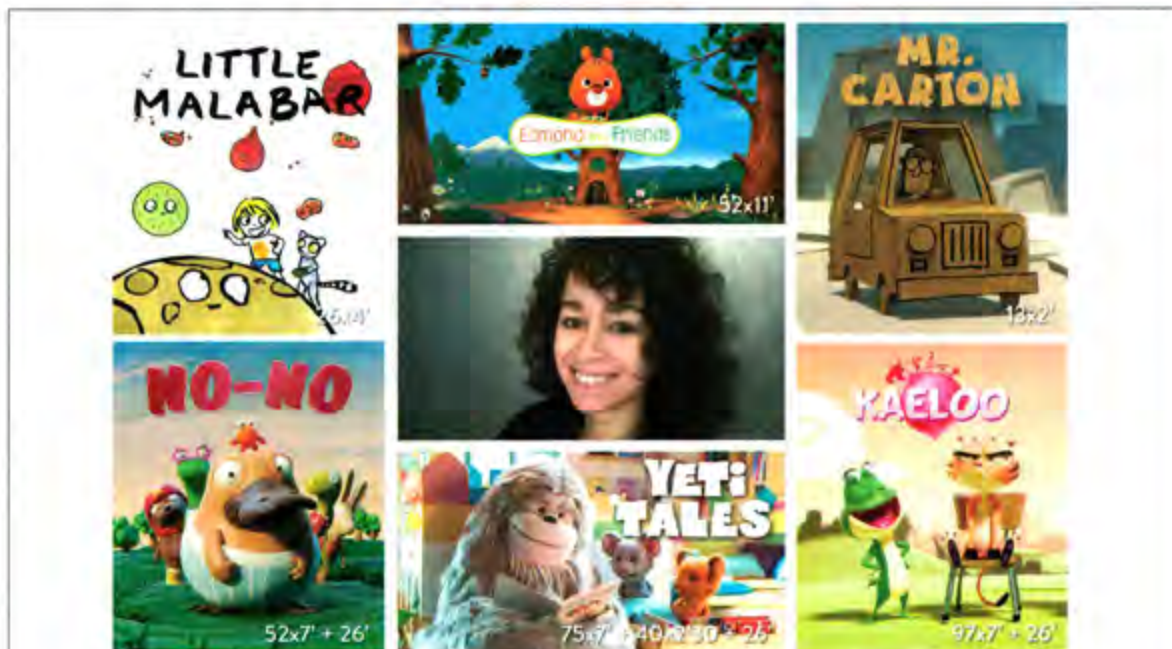
## Cartoon Forum 2018 : plusieurs Français parmi les nommés aux Cartoon Tributes

Paris - Publié le lundi 3 septembre 2018 à 18 h 37 - Actualité n° 261072



La France figure en bonne place parmi les nommés des **Cartoon Tributes 2018**, qui seront remis lors de la 29<sup>e</sup> édition du **Cartoon Forum** à Toulouse (10-13 septembre). L'unité jeunesse de TF1 est nommée dans la catégorie « diffuseur de l'année », aux côtés de Netflix (USA), Hopster (Royaume-Uni), Deakids (Italie) et Finnish Broadcasting Company (YLE) pour la Finlande.

Gaumont Distribution TV et Miam ! Animation concourent pour leur part pour le prix de « l'investisseur/distributeur de l'année », avec 9 Story Distribution International (Irlande) et Connectoon (Italie). Folimage est de son côté nommé dans la catégorie « producteur de l'année », en même temps que Akkord Film Produktion (Allemagne), Anima Kitchent Media (Espagne), Ink and Light (Finlande et Irlande) et The Illuminated Film Company (Royaume-Uni).



## MIAM! Animation: Eclectic Shows for All Audiences

When French animation industry veteran Hanna Mouchez formed MIAM! Animation two years ago, she relied on her years of experience working with Roch Lener at Millimages to build a production and distribution company specializing in quality content. Working closely with her team at the young company — which includes her husband, veteran TV director François Narboux (*Mouk, Louie, Pirata and Capitano*) and Caroline Chaulin, Sales executive, Mouchez, has prepared a slate of eclectic and quality toons. "François works on the development of *Edmond and Friends* (52 x 11'), a 3D preschool series that we are currently working on with France 5, adapted from the graphic novels published by Nathan and illustrated by Marc Boutavant. He's also directing two short projects: a VR music video for Sony/Jive Epic, *Siffler* (4'), based on a the song by French artist Gael Faure. This VR clip has been selected in the *off* section of VR Anney and will be available to view at the Unity stand (VR space)."

Also on tap is a 2D short film titled *Babou* (1'30) for TF1, adapted from the artistic work of Marie Dorléans. "TFOU organizes

an annual writing contest and the winning script gets to be produced," says Mouchez. "This year, TF1 trusted MIAM! Animation to produce it. We are very proud to see our first production premiere in Anney."

Among the shows MIAM! is distributing this year are: *Yeti Tales* (produced by Darjeeling and Moving Puppet), *No-No* (produced by Autour de Minuit), *Little Malabar* (produced by Tchack), *Kaeloo* (produced by Cube Creative), *Fresh Out of School* and *Mr. Carton* (produced by Tant Mieux Prod.) MIAM's two adult-skewing series, *Blaise* (produced by KG Productions) and *Dawaland* (produced by Kazak Productions), will soon premiere worldwide in Spanish on Atomo Network Youtube channels.

"Each series that we choose to bet on, brings something new to the market, from a graphic point of view and/or from a literary point of view," adds Mouchez. "This is true for the projects we develop and for the series we distribute. I took the chance to develop and distribute series aimed at different target audiences (preschool, kids and adult), various formats and using all techniques (3D, 2D, hybrid). I choose projects that move me, and hope to change the

world we live in. I know that is a big ambition, but it also gives me the strength to continue this challenging adventure."

Looking back at her professional journey, Mouchez gives much credit to Millimages founder Lener. "I learned a lot working closely with Roch for seven years, and I owe him a lot," she says. "He trusted a young woman and gave me many responsibilities, quite early on, I realize today. I am thankful for this trust, for giving me the freedom to explore new areas and to build my own team."

The year ahead promises to be full of new challenges and possibilities. MIAM! is focusing on developing *Edmond and Friends* (52 x 11'), which is financed by France Télévisions. Adds Mouchez, "I am also working to finalize the financing of the three other projects we are developing. It may sound crazy, but I am confident! I would like to strengthen our distribution activities, and acquire one or two other series. MIAM! Animation is starting its third year, and it will be an important year to consolidate what I have built so far."

For more info, visit [www.miam-animation.com](http://www.miam-animation.com)



## EXCLU - Miam ! : convention de développement avec FTV pour la série préscolaire « Edmond et ses amis »

Paris - Publié le jeudi 7 juin 2018 à 18 h 45 - Actualité n° 258362



Selon nos informations, Miam ! animation, société de production et de distribution créée en 2016 par Hanna Mouchez, entre en convention de développement avec France Télévisions pour son projet de série d'animation destinée aux préscolaires *Edmond et ses amis* (52 x 11). Présentée au Cartoon Forum de septembre 2017, *Edmond et ses amis* est adaptée des albums de même titre d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant, publiés chez Nathan. Le développement de cette série en 3D démarrera à l'automne pour une mise en production début 2020.

## Animation La relève

### Hanna Mouchez

Productrice, distributrice, 33 ans



★ Après sept ans passés à épauler Roch Lener chez Millimages, comme responsable Préachats, Coproductions et Distribution pour l'Europe et le Canada, Hanna Mouchez a créé sa propre société, MIAM ! animation, il y a exactement 1 an et 8 mois (à cet âge, il s'agit de compter encore les mois).

Un désir d'indépendance porté par l'envie de développer ses propres projets et d'allier distribution et développement. *"Les deux activités se nourrissent. Et ce n'est pas le même tempo, passer de l'un à l'autre apporte beaucoup de dynamisme"*. Soupçonne-t-on qu'elle puisse en manquer ? Pas vraiment, tant son énergie est palpable.

Hanna a un parcours de formation à la fois littéraire et juridique. Après des classes préparatoires littéraires à Paris, elle suit un cursus juridique en Espagne et à la Sorbonne.

À Madrid, elle découvre le cinéma dans une école de quartier dont elle suit les ateliers techniques, dès qu'elle le peut, et voit beaucoup de films.

Elle obtient en 2009 son master Droit et Administration audiovisuel (DZA), toujours à la Sorbonne, et passe cinq mois chez BAC Films, en tant qu'assistante aux ventes internationales. Millimages, alors maison mère

de BAC, vient de fermer sa filiale de distribution à Londres et l'engage pour la redévelopper à Paris. Elle s'occupe du business affairs, du back office, de la communication... *"C'est ce qui m'a permis de me lancer"*, dit-elle.

Avec MIAM !, son ambition est d'*"apporter au marché quelque chose de neuf, en termes narratif et graphique"*. La société compte aujourd'hui un catalogue de huit séries. Les ventes dont elle est la plus fière: *Yenil*, la série en marion-

nettes sur la littérature jeunesse produite par Darjeeling et Moving Puppet pour France 5, vendue récemment à Tiny Pop UK. *"MIAM ! a engagé un conséquent travail d'accompagnement de la série qui a porté ses fruits. Elle se classe dans le top 5 des meilleures audiences 2017 de la chaîne depuis son lancement en septembre"*. Mais aussi *Non-Non* (Autour de Minuit), vendue à Clan en Espagne, ou *Kafofo* (Cube Creative), vendue à DEA Kids en Italie. Elle rend hommage à TV France International pour *"le coup de pouce essentiel, dès le début"*.

Côté production, la même envie de *"proposer une vision différente"* de l'animation, ouverte sur *"l'éducation à l'image"*, l'a guidée vers des projets comme *Edmond et ses amis* (52 x 11', 3D, 4-5 ans), d'après les livres d'Astrid Desbordes et Marc Boutavant, très bien accueilli au dernier Cartoon Forum, qu'elle développe avec François Narboux et Balbazar Chapuis. Ou *Rakamoko* (10 x 10' hybride live action et 2D), un projet feuilletonnant pour adultes développé avec l'artiste urbaine française Kashink et le réalisateur Jack Antoine Charlot.

Elle aït adorer *"avancer en terrain inconnu"* et vit amplement *"un baptême du feu plus qu'ardent"* en se frottant à l'écriture, avant de pouvoir créer son réseau de scénaristes. Mais elle vient aussi d'embaucher sa première salariée, Caroline Chauvin, chargée des ventes internationales, pour l'aider. *"Je sais que ça va être dur, mais je n'oublie jamais que c'est avant tout du plaisir, pour soi et pour les autres"*.

D'ailleurs, quand il a fallu choisir un nom pour sa société, Hanna a pensé à un dessin que Marc Boutavant lui a offert et où figure en gros le mot MIAM, comme le premier mot de sa fille ou une onomatopée de BD. MIAM ! comme *"une injonction au plaisir et au partage"*.

### Angelin Paul

Producteur, réalisateur, 34 ans

★ Sa présentation, en septembre, au Cartoon Forum, d'*Akissi*, en duo avec Marguerite Abouet, a été un des plus joyeux moments de l'événement.

Sa première série développée au sein de GHWA Productions, la société qu'il a créée en 2014 à Lille, pourrait avoir un bel avenir devant elle. Pour ce projet de 78 x 7' en 2D destiné aux 5-8 ans, le producteur-réalisateur et l'auteure ont reçu à Toulouse un fort intérêt, notamment de plusieurs diffuseurs français.

L'objectif est aussi de faire d'*Akissi* une véritable citoyenne du monde et qu'elle puisse parler une quinzaine de langues parmi lesquelles le swahili, le lingala, le bambara, le catalan, le chinois, l'hindi ou le créole ! *"C'est la bonne période pour Akissi"*, prédit Angelin Paul. *"Il y a une vraie demande pour ce type de personnage, les ventes de la BD explosent dans le monde."*

Adaptée des ouvrages de Marguerite Abouet et Mathieu Sapin (Gallimard Jeunesse en France), et inspirée de l'en-

fance à Abidjan de la scénariste, la série, pleine d'humour, parle de courses pieds nus dans les rues, de bébés empruntés, de tentatives d'envol depuis les toits... *Beef*, de bêtises, d'enfance, de liberté et d'universalité.

*"Je ne voulais pas qu'Akissi rentre dans un moule"*, revendique le jeune homme de 34 ans, né lui aussi en Côte d'Ivoire et dont le parcours dans l'animation va commencer par le dessin. En CM2 et au collège, Angelin est proposé aux dessins de corps humain et d'organes en cours de SVT (sciences de la vie et de la terre), mais cela ne va pas suffire à lui ouvrir les portes des écoles Boule ou Estienne, dont il tente le concours en arrivant en France... Cependant, en parallèle de la fac d'histoire-géo, il colorise des planches de BD de Clément Oubrerie (dont *Aya de Yopougon*).

Ce qui n'était *"qu'un jeu au départ"* devient très concret lorsque Joann Sfar, qui prépare le film *Le Chat du Rabbin*, le contacte en 2006 pour travailler à la pré-production du projet. Angelin, qui rentre du Bénin pour un documen-



taire dans le cadre de sa formation à l'INA, fait *"un apprentissage en accéléré"* et des rencontres déterminantes. Sfar lui-même, qui lui confie en 2007, à 24 ans, la responsabilité de Banjo Studio, Antoine Delesvaux, Maël Legall, Marguerite Abouet et il retrouve Clément Oubrerie pour le long métrage *Aya de Yopougon*.

En 2012, il part pour Lille, il y a des amis et envie d'y lancer sa propre société avec plein d'idées en tête (une autre série pour enfants *Jeanne la Sauterelle* et un programme sur le handicap à l'école pour Handicap International et l'Unicef, une série pour adultes, *Bijou*

et *Muche*, sur un couple du nord...) et le soutien précieux de Pictanovo.

Quant à *Akissi*, vraie porte-bonheur, elle va l'aider à concrétiser un projet qui lui tient particulièrement à cœur : la création d'un studio de formation et de fabrication à Grand-Bassam, en Côte d'Ivoire, *"un lieu autosuffisant, un havre de paix"*, soutenu notamment par l'Organisation internationale de la Francophonie. Son souhait : *"créer une passerelle entre l'Afrique et la France"*. Y seront produits des bonus de la série. Encore un peu de patience avant de découvrir les bonnes recettes ou les jeux de l'infatigable petite héroïne.

**Dossier**

MIPCOM

# Les coups de cœur du 28<sup>e</sup> Cartoon Forum

La 28<sup>e</sup> édition de Cartoon Forum, le rendez-vous européen de la coproduction de séries animées, organisé par Cartoon, s'est tenue du 11 au 14 septembre. Sur les 82 projets présentés, plusieurs, portés par de **jeunes producteurs**, se sont démarqués par leur poésie, leur côté (d)étonnant, leur originalité et l'enthousiasme qu'ils ont suscité. Zoom sur ces pépites.

## ★ L'Odyssée de Choum

*L'Odyssée de Choum* (26') est un spécial produit par la société Picolo Pictures, fondée en juin 2016 par Claire Paoletti, scénariste pour la télévision, le cinéma et l'édition, et Julien Bisaro, réalisateur, à qui l'on doit notamment le court métrage *Bang Bang I*, nommé aux Césars en 2015. Destiné aux 4-7 ans, ce film, dont l'histoire a été imaginée par le tandem de produc-



★ "L'Odyssée de Choum".

teurs, se déroule aux États-Unis, en Louisiane. Il suit la trajectoire d'une petite chouette blanche, prénommée Choum, qui éclot tandis qu'une tempête met sens dessus dessous le bayou. Elle prend alors en charge le second œuf de la nichée et part avec lui à la recherche d'une maman dans la mangrove. Chemin faisant, la petite chouette et l'œuf rencontrent de nombreux autres animaux et, à chaque fois, Choum et son frère s'élancent vers eux avec enthousiasme, dans l'espoir de se faire adopter. Malheureusement, rien n'y fait. La chouette, qui n'est pas du genre à se décourager, poursuit vaillamment sa route, toujours accompagnée de l'œuf. Mais, tandis qu'ils s'approchent de l'univers des humains et de la petite bourgade qui jouxte la mangrove, Choum perd l'œuf. Elle va alors tout faire pour le retrouver... Cette comédie "pleine de tendresse, racontée à hauteur de chouette", selon les auteurs-producteurs, sera réalisée en 2D par Julien Bisaro. Elle évoque des thématiques comme la force du lien fraternel et la découverte et le

respect de l'environnement. Aucun des animaux n'a la faculté de parler. Ils s'expriment au moyen de grognements et divers sons, lesquels permettent même à l'œuf de communiquer avec sa sœur. Celui-ci se déplace en roulant sur lui-même. Le budget prévisionnel de *L'Odyssée de Choum* est fixé à 650 000 €. Le démarrage de la production est envisagé au premier semestre 2018 pour une livraison prévue un an plus tard. Sont disponibles : le scénario, une bible graphique et un teaser. L'animation complète sera terminée à la fin de l'année et la musique, orchestrale, sera composée par Olivier Milton. Le groupe Canal+ a exprimé son vif intérêt pour ce film, qui fera l'objet d'une sortie en salles en France, en Belgique, en Suisse et au Luxembourg par Les Films du Préau au sein d'un programme de courts métrages destiné au jeune public. De même, un partenariat est prévu avec les éditions Delcourt pour publier des ouvrages autour de l'univers de Choum. Le premier d'entre eux sortirait en même temps que le programme. Ce spécial a

été développé avec le soutien du CNC, de l'Association Beaumarchais, de la NEF Animation, de la Procrep, de l'Angna et de la région Centre-Val de Loire. Picolo Pictures, qui commence à réunir des financements, recherche des diffuseurs français et étrangers, un distributeur international, ainsi que des coproducteurs étrangers pouvant couvrir 30 % du budget. A terme, Claire Paoletti et Julien Bisaro souhaitent développer une collection de trois spéciaux animés en 2D et durant chacun 26'. Intitulée *Eggs Stories* (Histoires d'œufs), elle mettra en avant les aventures de trois bébés ovipares : Choum donc, mais aussi Oula l'ornithorynque et Cookie le manchot. Comme Choum, Oula et Cookie éclosent alors que leur environnement naturel est bouleversé par un événement climatique. Eux aussi partent en quête d'un nouveau foyer. Chaque histoire se passe dans un territoire différent : celle de Choum se déroule donc en Louisiane, tandis que celle d'Oula aura lieu sur l'île de Tasmanie et celle de Cookie en Nouvelle-Zélande.

## ★ Chicken of the Dead

Bernard Lespique, la cinquantaine, est un magnat de l'industrie agroalimentaire. Il est l'inventeur du "poulet-quasi", un poulet à 50 % bio et à 50 % industriel, destiné à des consommateurs n'ayant pas les moyens de s'acheter de la nourriture 100 % bio. Quand Bernard décide de lancer une nouvelle variante de son poulet, le "poulet-quasi braisé, au bon goût de barbecue", un phénomène étrange se produit : tous ceux qui mangent cette spécialité inédite se transforment en poulet-zombi ! Pour mettre fin à cette situation, Bernard se met en quête de l'antidote, qui n'est autre que le premier poulet-quasi

## Dossier

MIPCOM



★ "Chicken of the Dead"



★ "Edmond et ses amis"

braisé... C'est ainsi que débute la série déjantée *Chicken of the Dead* (10 x 5), produite par Anoki (Alwa Deluze et Manuela Marque) et Melting Productions (Florent Guimberteau) et destinée aux adultes. Ecrite par Christophe Blanc, Yacine Badday et Florent Guimberteau, elle sera réalisée en 2D par Julien David. Ce programme, que ses producteurs qualifient de "mix entre film de zombies, satire sociale et road movie haletant dans le département du Gers", adoptera un graphisme "rock'n'roll" très proche de celui d'une bande dessinée, et puisant son inspiration notamment du côté du travail de Winshluss. Autour de la série, dont le budget prévisionnel s'élève à 325 000 €, sont disponibles un teaser et les synopsis développés des dix épisodes. Anoki et Melting Productions recherchent des diffuseurs, des coproducteurs étrangers, et un vendeur international. Les deux sociétés vont par ailleurs produire un court métrage, que réalisera aussi Julien David et qui sera une sorte de "proquel" à la série - il pourra toutefois être visible indépendamment de cette dernière. La fabrication du court métrage et du pilote est prévue au premier semestre 2018 et le début de la production de la série à l'automne 2018. Le court métrage, dont le budget est évalué à 115 000 €, a reçu le soutien du CNC et la série celui de la région Occitanie / Pyrénées-Méditerranée. Ils seront conçus chez Les Affranchis, studio spécialisé dans la 2D qu'Anoki et Melting Productions ont récemment créé à Toulouse avec Le-Lokal et XBO Films. Les auteurs ont d'ores et déjà en tête la trame phare d'une éventuelle saison 2, puisqu'à la fin de cette première saison, Bernard va avoir un fils mi-homme mi-poulet, qui va mener une révolution anti-humains !

### ★ Edmond et ses amis

Adaptation de la collection d'albums écrits par Astrid Desbordes et illustrés par Marc Boutavant, qui sont publiés depuis 2013 par Nathan, *Edmond et ses amis* (52 x 11') est la

première série portée par Miam ! Animation, société fondée en avril 2016 par Hanna Mouchez. S'adressant aux 4-7 ans, elle se déroule dans un grand châtaignier millénaire enraciné au beau milieu d'une clairière. Au sein de cet arbre vit une communauté d'animaux, composée, entre autres, de l'écureuil Edmond, de l'ours Edouard, des souris Polka et Hortense et de Georges le hibou. La série, pleine d'humour, raconte le quotidien de cette communauté et le fort lien qu'elle entretient avec la nature. Elle traite du vivre-ensemble et a pour objectif de reconnecter le jeune public à l'environnement, de faire de lui un citoyen écoresponsable. Pour que les problématiques autour de la nature soient abordées de façon juste, Miam ! Animation fera appel à un consultant, Olivier Benoit-Gonin, expert naturaliste et ornithologue. *Edmond et ses amis* sera réalisée en 3D CGI par François Narboux. Son budget prévisionnel s'élève à 7 M€. Le début de la production est envisagé fin 2018 pour une livraison prévue fin 2020. Un diffuseur français a exprimé un fort in-

térêt pour le projet et Miam ! Animation recherche des coproducteurs et des préventes - la société, qui officie également dans la distribution internationale, s'occupe évidemment de l'export de sa série. Sont disponibles : un pilote, une bible littéraire et graphique, et un script. Soulignons que les albums *Edmond et ses amis* sont aussi édités en Asie, aux Etats-Unis et dans plusieurs pays européens.

### ★ Culottées

En janvier 2016, l'auteure de bandes dessinées Pénélope Bagieu, très populaire, ouvre un blog sur le site web du journal *Le Monde* où elle publie chaque semaine le portrait d'une femme, célèbre ou non, qui, bravant la pression sociale de son époque, a choisi "d'être celle qu'elle voulait être". Ce blog est intitulé *Les Culottées*. Agat Films & Cie (Arnaud Colinart) en acquiert les droits pour l'adapter en série animée, et, depuis, Gallimard a choisi de réunir ces por-

traits en deux tomes. Excellente idée de la part de la prestigieuse maison d'édition, puisque les BD *Culottées* rencontrent depuis leur parution un immense succès, et qu'elles sont en cours de traduction en anglais, en allemand, en néerlandais, en italien, en espagnol, en chinois et en coréen. La bande dessinée sortira en mars 2018 aux Etats-Unis. La série (30 x 3'), coproduite par Silex Films (Judith Nora et Priscilla Bertin), reprendra ces portraits de femmes. Elle traitera, par exemple, de Joséphine Baker, de l'actrice Margaret Hamilton (la méchante sorcière du *Magicien d'Oz*), ou encore d'Annette Kellerman, célèbre nageuse (1886-1975) et actrice, qui a conçu un maillot de bain fonctionnel pour les femmes... Une vraie diversité de profils, de nationalités et d'époques sera proposée, donnant un potentiel international majeur à la série. *Culottées* sera écrite par Elise Benroubi, Emilie Valentin et Sarah Saidan, et c'est cette dernière qui la réalisera en 2D. Le programme adoptera le style graphique et le ton de Pénélope Bagieu : on y retrouvera des



★ "Culottées"



**Hanna Mouchez**  
President, Miam!  
Animation, France

**What is the biggest challenge facing the animation business?**

The biggest challenge is to be lightweight enough to follow the audience. Kids are growing up faster, they are much brighter than before. This doesn't mean humans have evolved, it's just because parents are spending more time with their kids. As a result, they grow up faster and interactive content is more in demand. It also means age targets have evolved. Traditional preschool shows such as *Louie* are watched by two- and three-year-olds and then they stop. After that age, they want more immersive interactive storytelling and strong characters. Kids are much more selective than before, since they have more choice.

**What is your company doing to meet this challenge?**

I wish to bring to kids and their parents content that will gather them together and incite them to express their creativity in real life. Society has evolved; parents' ideologies have changed and

pedagogical expectations too. We are calling for more humanity, optimism and aspirational role models.

**What should production companies be doing to capitalise on the explosion in video-on-demand viewing?**

SVoD players are looking to develop and produce original content, so we should definitely be open to that and develop projects for them. In terms of content

creation, volume is essential to building a property on a non-linear platform. You need to create additional content, such as shorts, songs and nursery rhymes.

**What does the introduction of interactive story elements to animated series mean for the future of television?**

Being a passive viewer is over. However, interactive storytelling is a challenge for producers, since we need to develop additional narrative material to be able to offer the viewer a choice. Video games outfits are used to this way of storytelling, so it's no mystery why big companies are investing massively in them. In the future, TV series and video game development will become more and more closely linked.

**Tell us about the project you are pitching at Cartoon Forum.**

*Edmond & Friends* (pictured, 52x11') is an adaptation of a series of books published by Nathan in France, illustrated by Marc Boutavant and written by Astrid Desbordes. It's a preschool series that deals with the daily lives of a group of humanised animals, including a smart and creative little squirrel, who live in a big chestnut tree in the middle of a clearing deep in the heart of nature.



**Helga Arnadottir**  
CEO and co-founder,  
Tulipop, Iceland

**What is the biggest challenge facing the animation business?**

One of the biggest challenges is that we see kids accessing and watching content on linear and non-linear platforms. They want to be active and interactive in how they engage with the characters, stories and brands they love.

**What is your company doing to meet this challenge?**

Our goal is for the Tulipop world to reach and engage with people around the world on as many platforms as possible. So we are partnering with some awesome UK animation companies to enable us to cover a range of digital media platforms and different types of content.

**What should production companies be doing to capitalise on the explosion in video-on-demand viewing?**

From the start we have seen VoD as a key part of the strategy to work across multiple platforms, so it is integral to our business plan. In the same way it seems to me any sizeable linear television channel also has to think about it, plan for it and be there. Just look at the BBC, for example. We have the opportunity to tell different stories and give different experiences in different places, but ultimately we have to make the content engaging to draw in the core audience.

**What does the introduction of interactive story elements to animated series mean for the future of television?**

Interactive story elements are a very exciting new way to connect with viewers and kids in particular. I have enjoyed seeing my kids having fun interacting with things like Netflix's *Puss in Boots*.

Although we are not taking the interactive route in our first TV series, I do find the development a great new addition to the TV market and am looking forward to seeing how it develops and hopefully getting involved later.



**Tell us about the project you are pitching at Cartoon Forum.**

In mid-2016 we identified our animation strategy and started developing a TV series. Our goal is to produce an initial 52x11' animated series (pictured) for global distribution, targeted at 7-12s and all those who are young at heart. We've put together a strong team of industry experts and brought on board a brilliant scriptwriter, Tobi Wilson (*The Amazing World of Gumball*), to develop the Tulipop stories for animation. Our trailer has been coproduced with Blink Industries in London.

## La semaine



La série sera diffusée sur SFR Play, à raison d'un épisode par semaine, juste après la diffusion aux Etats-Unis sur NBC, le 27 février.

### Les ambitions d'Altice Studios dans la création

#### Production

Nora Melhi, la directrice de la création originale d'Altice, détaille sa stratégie en matière de contenus. Après avoir préférencé des séries principalement venues de l'étranger, le groupe compte investir dans la production originale française.

★ Après avoir suscité la curiosité avec *Les Médicis*, fin octobre 2016, SFR prépare l'arrivée début mars de *Taken*, série adaptée des trois films éponymes, écrits et produits par Luc Besson via sa maison EuropaCorp. Proposer une première fiction avec Dustin Hoffman et Richard Madden (Robb Stark, dans *Game of Thrones*) pour ouvrir sa vitrine sérieuse était, de la part d'Altice Studios, un coup qu'auraient apprécié les maîtres de Florence. Récupérer la version en 10 épisodes de 45 minutes d'un blockbuster confirme les ambitions de ce nouvel acteur de la création originale en France.

Pour mémoire, le troisième volet de *Taken* a rapporté plus de 320 M\$ et fait plus de 2,6 millions d'entrées en France. Cela permet quelques espoirs quant aux audiences. D'autant que le budget est généreux (40 M€) et le casting soigné. Clive Standen (Rollo dans *Vikings*) remplace Liam Neeson dans le rôle de Bryan Mills, et Jennifer Beals (*The L Word* et *Flashdance*) leur tient la dragée haute.

#### Calendrier

Les manettes ont été confiées à Alexander Cary, qui a officié sur *Homeland*, et Alex Grave, passé par *Game of Thrones*. Coproduite par EuropaCorp et Universal Television, cette nouvelle proposition ressemble à un deuxième étage de fusée destiné à enrichir le catalogue de la plateforme SFR Play.

Le calendrier avance au rythme d'une nouveauté par mois. Cela rappelle la stratégie de Netflix avec cette diver-

sité notable et une ligne éditoriale axée sur la différenciation. Les séries sont un "produit d'appel" et le mot d'ordre est de ne rien s'interdire. "Notre ligne éditoriale est celle de la liberté", précise Nora Melhi. Il s'agit de donner à des créateurs les moyens de s'exprimer. Je ne pense pas qu'il faille aller vers un dénominateur commun qui parle au plus grand nombre. On s'adresse déjà à un panel d'abonnés extrêmement large."

Ce choix de la diversité se reflète dans les premières propositions de SFR. Après une première série historique, l'opérateur a proposé un polar classique, *Sirènes*, produit par Hot – la filiale israélienne d'Altice –, qui s'inscrit dans la lignée de *Hostages* ou de *Falsh Flag*. Son budget réduit est l'exception qui confirme la règle. *Les Médicis* ont coûté 36 M€, et la petite dernière, *The Same Sky*, une histoire d'espionnage coproduite par UFA Fiction (Deutschland 83) et Beta Films (Gomorra), a mobilisé 12 M€ pour six épisodes.

S'installer dans un paysage encombré est un défi majeur. "Face à une offre qui ne cesse de grossir, comment garder-on la créativité au centre de toute cette machine? Comment se différencie-t-on? Et comment exister et survivre en tant que série?", s'interroge encore la directrice de création. Mon truc, c'est le pragmatisme. Pour lancer une série, il faut vingt-quatre mois dans le meilleur des cas. Je ne fais pas de miracle. Et d'ajouter: En France, on a commencé à travailler avec des auteurs, des créateurs, des réalisateurs, mais cela prend un certain temps."

Dans ce partenariat avec la création française, les premières œuvres pourraient arriver à l'écran en 2018. "Il s'agit d'un travail de fourmi avec les auteurs, reconnaît Nora Melhi. Pour l'instant, tout est en développement. On est à la première étape. Ce sont des projets qui sont de vrais paris et on fait tout pour qu'ils puissent exister dans cette profusion de séries."

Pierre Sorlaisier



Le budget prévisionnel d'"Edmond et ses amis" (52 x 11') est compris entre 6,5 M€ et 7 M€.

### MIAM! Animation a faim de créativité

#### Animation

Alois qui elle s'appelle à fêter sa première année d'existence, la société développe plusieurs projets dont la série "Edmond et ses amis", et, du côté de la distribution internationale, continue de bâtir un line-up original.

★ Ancienne responsable des ventes et des coproductions chez Millimages, Hanna Mouchez a fondé en avril 2016 sa propre société, MIAM! Animation. Cette structure officie dans la production et la distribution internationale.

Elle développe plusieurs séries, dont *Edmond et ses amis* (52 x 11'), qui s'adresse aux 4-7 ans. Ce programme est l'adaptation de la collection d'albums du même titre, écrite par Astrid Desbordes, illustrée par Marc Boutavant, et publiée depuis 2013 par Nathan. Cette collection est également éditée dans d'autres territoires, comme l'Asie, les Etats-Unis et plusieurs pays européens.

*Edmond et ses amis* relate le quotidien d'une communauté d'animaux vivants dans un grand châtaignier, situé dans une clairière. Dans ce groupe, figurent, entre autres, l'écureuil Edmond, l'ours Edouard, les souris Hortense et Polka ou encore le hibou Georges. "Edmond et ses amis permettra aux jeunes téléspectateurs et à leurs parents d'en apprendre beaucoup sur l'environnement naturel", indique Hanna Mouchez. Astrid Desbordes est impliquée dans l'adaptation – elle a écrit la bible littéraire – et la bible graphique est réalisée en ce moment de concert avec Marc Boutavant. La série sera conçue en 3D CGI.

Le budget prévisionnel du programme est compris entre 6,5 M€ et 7 M€. Hanna Mouchez a présenté un teaser d'un peu moins d'une minute au dernier Kidscreen Summit, qui s'est tenu du

13 au 16 février à Miami, aux Etats-Unis. Deux scripts sont disponibles.

Toujours côté production, MIAM! Animation développe une création originale pour les 4-7 ans et un projet ciblant les adultes. Ce dernier, une création originale également, sera a priori d'un format 13 x 13'. Il sera hybride, c'est-à-dire qu'il mêlera animation et prises de vues réelles.

#### Des séries singulières

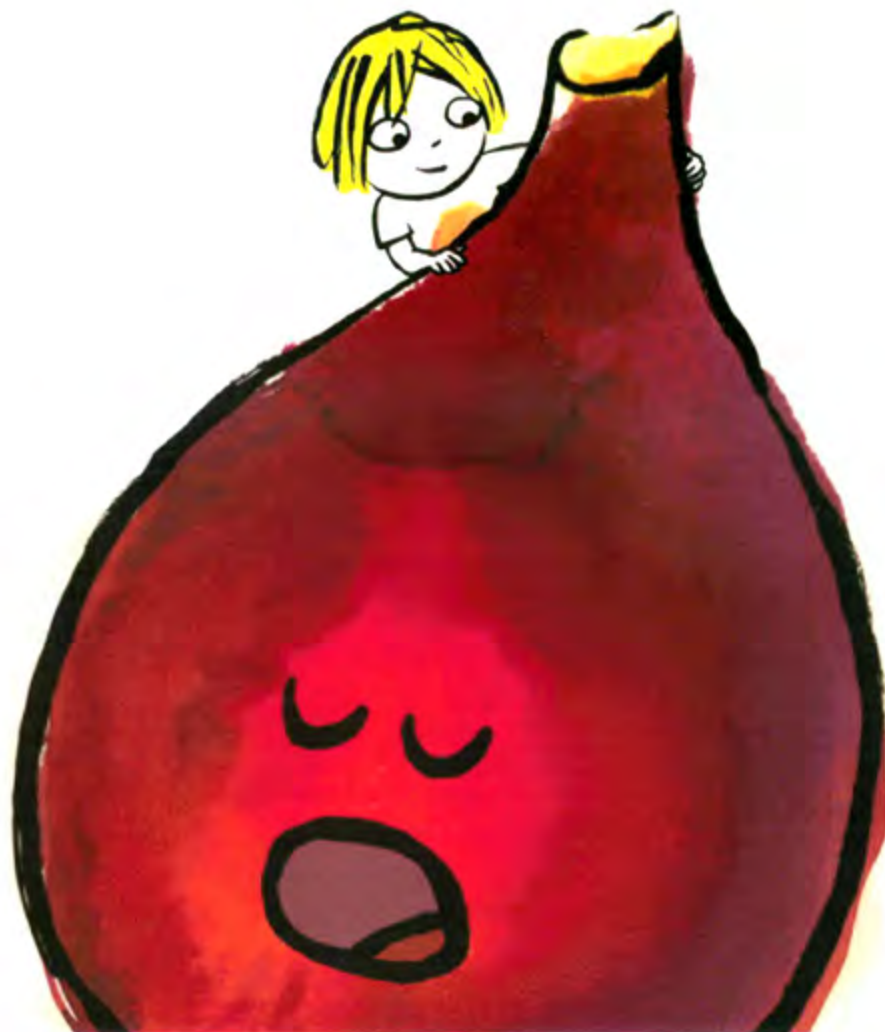
Dans le domaine de la distribution internationale, en plus de ses propres séries, MIAM! Animation vend les programmes d'autres producteurs. Et, depuis son lancement, on peut dire que la société a bâti un line-up solide. Parmi les séries qu'elle est chargée d'exporter, on compte *Yeti!* (26 x 7'30 + 20 x 2'), produite par Darjeeling et Moving Puppet. Ce programme, initié pour France Télévisions, réalisé avec des marionnettes, vise les préscolaires et a pour objectif de les amener à s'intéresser à la lecture. Il met en scène un yeti lisant des albums, disponibles dans le commerce, à deux petites souris. "Yeti! enregistre d'excellentes audiences sur France 5 depuis son lancement fin 2016", se félicite Hanna Mouchez.

Dans un tout autre style, MIAM! Animation s'occupe des ventes de la série *Blaise* (30 x 3'), produite par KG Productions pour Arte. Ce programme, adapté de la BD de Dimitri Planchon publiée par Glénat, est destiné aux adolescents et aux adultes. Conçu avec la technique du papier découpé, bourré d'humour noir, il a été proposé à partir de l'été 2016 par la chaîne franco-allemande sur son antenne et sa plateforme Arte Créative.

Aujourd'hui, MIAM! Animation s'occupe de près de dix titres. "Ce qui m'intéresse, c'est de continuer à construire un catalogue de séries singulières", conclut Hanna Mouchez.

Lucas Filion

PRODUCTION D'ANIMATION



## **Miam ! Animation :** l'aventure indépendante d'une ancienne de Millimages

L'animation est un secteur qui se consolide, mais des indépendants tentent encore l'aventure de la production. Hanna Mouchez en fait partie. A 32 ans, cette ancienne de Millimages a créé il y a quelques mois sa société pour à la fois produire et vendre du programme animé. L'activité de distribution doit financer la production dont les premiers revenus ne sont pas attendus avant 2018. Rencontre.



Non-Non (52 x 7' + 1 x 26', Autour de Minuit), série en 3D (stop motion style) commercialisée par Hanna Mouchez.

**S**'ils sont nombreux à se lancer comme indépendants dans la distribution, le plus souvent après une expérience dans un groupe, ils sont plus rares à s'engager seuls dans la production d'animation. L'activité implique des capitaux le plus souvent incompatibles avec le statut d'indépendant.

C'est pourtant le choix d'**Hanna Mouchez**, une trentenaire qui travaillait chez Millimages jusqu'au début de l'année 2016. En créant Miam ! Animation, cette entrepreneuse a l'ambition de créer un catalogue de contenus. « Détenir des droits et constituer un catalogue, c'est essentiel dans notre univers. Si des fabricants de jouets comme

Mattel se sont mis à faire de la production de contenus, ce n'est pas un hasard. C'est aujourd'hui le nerf de la guerre », juge-t-elle.

En quelques mois, la productrice s'est engagée dans deux créations originales, l'une dédiée au preschool, l'autre tournée vers les ados-adultes. Son troisième projet est l'adaptation d'*Edmond et ses amis*, une série d'albums d'**Astrid Desbordes** et **Marc Boutavant** publiés par Nathan. Hanna Mouchez espère boucler le financement de ce dernier en 2017. « L'indépendance dans l'animation, c'est viable. En France, on peut prendre ce risque. Dans l'animation, on est très bien accompagné : il y a un maillage d'aides, de subventions et des boîtes comme France Télévisions qui vous accompagnent. Sans compter, bien sûr, le recours aux crédits bancaires », détaille-t-elle. Miam ! Animation vient d'adhérer à TV France International à l'occasion d'un MipCom qu'Hanna Mouchez estime réussi. ■■■

## BIO

### Hanna Mouchez, 32 ans : Millimages pour apprentissage

Née en 1984, Hanna Mouchez est diplômée en droit (Paris I) et titulaire du master de droit, économie et gestion de l'audiovisuel (D2A, Paris I). Après un stage chez Bac Films où elle travaille sur l'activité cinéma, elle intègre Millimages, la maison mère, et se tourne vers l'animation. Roch Lener rapatrie le département de la distribution de Londres à Paris et Hanna Mouchez participe à recréer l'activité et son back-office à Paris. Elle travaille ensuite comme vendeuse sur la Russie, l'Europe de l'Est, le Canada, l'Afrique puis la France. Son périmètre s'élargit progressivement aux préventes et au montage des financements des productions Millimages. Elle quitte le groupe de Roch Lener début 2016 et lance sa propre société, Miam ! Animation, dédiée à la production de séries d'animation et au négoce de droits.

“

L'indépendance dans l'animation, c'est viable.

”

PRODUCTION D'ANIMATION

“

**Pour la génération des Millenials à laquelle j'appartiens, le travail salarié n'est plus une valeur étalon.**

”

■ ■ ■ La productrice était à Cannes pour présenter ses propres projets, mais aussi des programmes produits par d'autres. Si Hanna Mouchez croit au succès des productions qu'elle développe, elle est aussi lucide. Miam ! Animation héberge également un catalogue de droits de tiers qu'Hanna Mouchez entend monétiser. Son line up comprend trois séries préscolaires<sup>1</sup>, une série kids<sup>2</sup>, deux séries famille<sup>3</sup>, ainsi qu'une série ado-adulte<sup>4</sup>.

La distribution n'est pas un métier nouveau pour Hanna Mouchez. Chez Millimages, chez qui elle travaillait depuis six ans et demi, elle a participé à recréer le département de distribution quand Roch Lener a rapatrié l'activité de Londres à Paris. Partir de quasi-rien ne l'effraie donc nullement, même s'il faudra générer ses propres revenus très vite contrairement au confort d'un emploi salarié. « Pour la génération des Millenials à laquelle j'appartiens, le travail salarié n'est plus une valeur étalon », précise-t-elle. Au près de la famille Lener<sup>5</sup>, elle a appris à commercialiser les programmes : « Mon parcours de vendeuse me donne la sensation d'être solide. De la vente à l'entrepreneuriat, j'ai le sentiment que la transition est naturelle. »

<sup>1</sup> Yénil (26 x 7'30 + 20 x 2', Darjeeling), Petit Malabar (26 x 4', Tchack) et Non-Non (52 x 7' + 1 x 26', Autour de Minuit).

<sup>2</sup> Les nouvelles aventures de Kaeloo (97 x 7' + 1 x 26', Cube Creative Productions).

<sup>3</sup> Mr Carton (13 x 2', Tant Mieux Prod) et En sortant de l'École (52 x 3', Tant Mieux Prod), une collection de courts métrages réalisés par des étudiants fraîchement sortis d'école d'après un poème français (quatre saisons, quatre poètes, treize réalisateurs chaque année, soit au total 52 x 3').

<sup>4</sup> Blaise (30 x 3', KG Productions).

<sup>5</sup> Roch, le président de Millimages, sa femme Marie-Caroline, impliquée dans la société, et son fils Arthur, en charge notamment des développements sur YouTube.



Hanna Mouchez, gérante fondatrice de Miam ! Animation.

Elle a également remonté la chaîne de valeur pour, progressivement, se familiariser avec les préventes et le montage des productions : « Millimages est un extraordinaire terrain de jeu. En tant que société intégrée, elle mêle production et distribution variée : merchandising, édition DVD, VOD, etc. D'où un aperçu très complet de la chaîne de production : du studio au financement. »

La jeune productrice est repartie confiante du Mip. L'animation française a prouvé sa force à l'international : lors du MipJunior, soit deux jours centrés sur les programmes

jeunesse, elle a conquis plus de la moitié des trente premières places du classement des programmes les plus visionnés. Pour autant, Hanna Mouchez n'a pas vocation à rester seule. Dans l'idéal, le développement des productions permettra d'embaucher. Et elle n'exclut pas de partager le capital de la société : « Faire entrer quelqu'un ? Pourquoi pas. Sur le merchandising par exemple, je n'ai pas de compétence, donc si je rencontre la bonne personne, tout est envisageable. Je n'ai pas vocation à être omnipotente chez moi. » Miam Animation ! n'en est pas là, mais l'ambition de sa fondatrice est avérée. ■

# C21Media

**MIPJUNIOR:** The former head of coproductions and sales at Millimages in France is launching a slate of new shows via a fledgling production and distribution firm in Cannes this week.



Little Malabar set for France Télévisions

**Hanna** Mouchez founded Miam Animation in April this year having spent the past six-and-a-half years with Paris-based producer and distributor Millimages.

The company has a growing slate of animated projects, many of which already have French broadcasters on board, including Little Malabar (26×4'), which is being produced for broadcaster France Télévisions (FTV).

Other series represented by the Paris-based outfit include FTV puppet show Yeti Tales (26×7'30"); Canal+ Family comedy Kaeloo New Adventures (97×7'); and Monkey Business (10×7'), an animated series for teens based on the comic book of the same name.

Mouchez has also recruited former Xilam Animation and Millimages producer Alexis Frey Gobyn as production manager to work on productions in-house, details of which will be announced shortly.

"Regarding children, we want to offer series that nourish their emotional, intellectual and artistic development," Mouchez, CEO of Miam, told C21.

"In French, 'miam' is what you say when you have a keen appetite for something and this is the kind of spirit that we want to put into our work. For everything we do, I want to be able to say, 'miam,'" Mouchez added.

Miam's slate currently only includes series from France, but Mouchez said that the company is on the look out for projects from anywhere around the world.

# Le Mag

de TV France International

TV France est heureuse de compter **une nouvelle société adhérente et souhaite la bienvenue à MIAM ! animation.**

Créée en 2016, MIAM ! animation est une société de production et de distribution ayant l'appétit de contenu de qualité à partager. Notre nouveau line-up de programmes comprend deux séries préscolaires, **Yétili** (26 x 7'30" • 20 x 2', Darjeeling) et **Petit Malabar** (26 x 4', Tchack), deux séries famille, **Mr Carton** (26 x 2', Tant Mieux Prod) et **Blaise** (30 x 3', KG Productions) ainsi qu'une série kids, **les Nouvelles Aventures de Kaeloo** (97 x 7' • 1 x 26').

Contact : Hanna Mouchez - Présidente - [hanna@miam-animation.com](mailto:hanna@miam-animation.com) - +33 6 76 21 17 46



Partager :



# **MIAM !**

animation

## **CONTACT**

+33 1 89 19 70 10  
25, rue Titon 75011 PARIS

## **HANNA MOUCHEZ**

CEO & EXECUTIVE PRODUCER  
hanna@miam-animation.com

**[WWW.MIAM-ANIMATION.COM](http://WWW.MIAM-ANIMATION.COM)**